

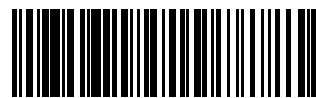
# TOURING-MODELLER

2010 HARLEY-DAVIDSON® EJERHÅNDBOG



Harley-Davidson Motor Company  
Servicekommunikation  
Milwaukee WI 53208 USA

2025-01-31



99466-10DA

Danish

Trykt i USA

2010 HARLEY-DAVIDSON® EJERHÅNDBOG  
TOURING-MODELLER - 99466-10DA



99466-10DA

# HARLEY-DAVIDSON

# TOURING-MODELLER

2010 HARLEY-DAVIDSON® EJERHÅNDBOG





99466-10DA  
2010 HARLEY-DAVIDSON® EJERHÅNDBOG - TOURING-MODELLER



# INDHOLDSFORTEGNELSE

## INTRODUKTION

Sikkerhedsdefinitioner.....	1
Din brugervejledning.....	1
Vi tænker på dig.....	1
Ejere i USA.....	2
Assistance fra kundeservice.....	2

## SIKKERHED FØRST

Sikkerhedsbestemmelser.....	5
Ekstra sikkerhedsbestemmelser.....	11
Færdselsregler.....	12
Tilbehør og bagage.....	13
Retningslinjer for tilbehør og bagage.....	13
Støjkontrol.....	15
Indgreb.....	15

## IDENTIFIKATION

Stelnummer (VIN).....	17
Generelt.....	17
Location (Placering).....	17
Et forkortet stelnummer.....	17
Mærkater.....	20

## SPECIFIKATIONER

Specifikationer.....	23
----------------------	----

Dækdata.....	29
Benzinblandinger.....	30
Brændstof.....	31
Katalysator.....	32

## KONTROLAPPARATER OG INDIKATORER

Generelt: Kontrolapparater og indikatorer.....	33
Nøglekontakt til tænding/forlygte.....	33
Gaffellås.....	36
Gaffellås på FLHR/FLHRC-modeller.....	36
Gaffellås på andre modeller.....	36
Manuelle kontrolapparater: Grundlæggende betjening.....	37
Elektrisk startkontakt.....	37
SLUK-/START-kontakt.....	37
Gashåndtag.....	38
Koblingsgreb.....	39
Hornkontakt.....	39
Nedblændingskontakt til forlygte.....	39
Blinklyscontakter.....	39
Kontrolknapper til lyd/CB.....	40
Kontrolknapper til fartpilot.....	40
OPVARMEDE HÅNDTAG.....	42
Elektronisk gashåndtag (ETC).....	42
ETC begrænset ydelsestilstand.....	43
ETC strømstyringstilstand.....	43
ETC forceret tomgangstilstand.....	43

# INDHOLDSFORTEGNELSE

ETC forceret nedlukningstilstand.....	43	Betjeningsteori.....	54
Betjening af blinklyskontakter.....	43	Aktivering af cruise-control.....	55
Katastrofeblink der blinker i fire retninger.....	44	Deaktivering af cruise-control.....	55
LYSINDIKATORER.....	44	Genoptage cruise-hastighed.....	56
Instrumenter.....	45	Øgning til over cruise-hastighed.....	56
Speedometer.....	45	Sænkning cruise-control.....	56
Indstilling af ur.....	46	Deaktivering af cruise-control.....	56
Tachometer.....	47	Gearskifter.....	57
Advarselsindikator.....	47	Hæl/tå-fodskiftepedal.....	58
Benzinmåler.....	47	Bremsesystem.....	58
Olietrykmåler.....	48	Generelt.....	58
Voltmeter.....	48	Ikke-anti-lock bremsesystem.....	59
Lufttemperaturmåler.....	48	Anti-lock bremsesystem (ABS).....	59
Funktion til måling af brændstofs rækkevidde.....	48	ABS-system: Sådan fungerer det.....	59
Instrumentlys.....	50	ABS-system: Sådan bruges det.....	60
Indikator for kontrol af motor.....	50	ABS-system: Dæk og hjul.....	60
Indikator for lav benzinstand.....	50	Støttefod.....	62
Indikator for afladet batteri.....	50	Lås til støttefod: Internationale modeller.....	62
Modeller udstyret med cruise-control.....	50	Sidespejle.....	63
Indikator for 6. gear.....	50	Påfyldningsdæksel.....	63
Sikkerhedsindikator.....	50	Bageste luftaffjedring.....	65
ABS-lys.....	50	Bagage.....	68
Cruise-control.....	53	TOUR-PAK.....	68
Betjeningsknapper.....	53	Betjening.....	68
Cruise-control-betjening.....	54	Fjernelse/montering.....	69

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Lædersadeltasker.....	70	Stereomodtager.....	83
Åbning.....	70	Frontpanelets kontrolknapper.....	83
Lukning.....	70	TIL.....	83
Hårde sadeltasker.....	70	1, 2, 3, 4, 5/venstrepil.....	83
Åbning.....	70	6.....	83
Lukning.....	71	5/venstre-, op-, ned-, højre-pile.....	84
Fjernelse.....	71	OK.....	84
Montering.....	71	COM.....	84
Justeringer.....	71	INT.....	84
Vindskærm: FLHR/C.....	74	NAV.....	84
Afmontering.....	74	LCD.....	84
Montering.....	74	CD-klap.....	84
Justerbare luftdeflektorer.....	74	EJECT (skub ud).....	84
Cigaretænder.....	75	AUX.....	85
Kontakt til tilbehør.....	76	Kontrolapparater på venstre håndtag.....	87
Hjælpelygter.....	78	+/AUDIO/- kontakt.....	87
Udluftning nederst i strømlinjebeklædningen.....	78	PTT og +/SQ/- kontakt.....	87
Passagerens fodstøtter.....	78	Kontrolapparater på højre håndtag.....	89
<b>AVANCERET LYDSYSTEM</b>		UP/MODE SEL/DN-kontakt.....	89
AVANCERET LYDSYSTEM.....	81	Radiobetjening.....	90
Hurtig startvejledning til audiosystem.....	81	Indstil tiden.....	91
Radiomodtager.....	82	TÆND og SLUK for radioen.....	91
CD-afspiller.....	82	Vælg et frekvensbånd.....	91
Samtaleanlæg – Hvis relevant.....	82	Volumen.....	91
CB (Citizen Band)-radio – Hvis relevant.....	82	AM- eller FM-modtagelse.....	91
		AM.....	92

# INDHOLDSFORTEGNELSE

FM.....	92	Hovedtelefoner og stikkontakter.....	102
FM Stereo eller FM Mono.....	92	VOX-mikrofoner.....	103
WB.....	92	Højtalerregulering.....	103
Indstilling af en radiostation.....	93	SPKR-kontakt.....	103
Manuel indstilling.....	93	Højtalerbalance mellem fører og passager.....	104
SEEK-indstilling.....	93	Passagerkontrolknapper.....	105
SCAN-indstilling.....	93	UP/MODE SEL/DN-kontakt.....	105
Forindstillet hukommelsesindstilling.....	93	PTT og +/VOL/- kontakt.....	105
Forindstillet SCAN-indstilling.....	94	Sidevognkontrol.....	107
Justering af lydstyrke.....	94	MODE og +/TUNE/- kontakt.....	107
Blande bas og diskant.....	95	PTT/+/VOL/-.....	107
Justering af AVC.....	95	Drift af samtaleanlæg.....	108
Justering af displayets kontrast.....	97	Betjening.....	108
CD/MP3-betjening.....	97	Sådan aktiveres samtaleanlægget og	
Automatisk indlæsning.....	98	VOX-mikrofonerne.....	108
Diskfejl 1.....	98	Justering af VOX-følsomhed.....	109
Udskub.....	99	Justering af lydstyrke i førerens hovedtelefoner.....	109
Spor.....	99	Justering af lydstyrke i passagerens hovedtelefoner.....	110
Hurtigspoling frem og tilbage.....	99	CB-betjening.....	110
Random (blandet).....	100	Aktivering af CB.....	110
Scan (skanning).....	100	Gå ind i CB Setup (indstilling).....	111
Repeat (gentage).....	100	Vælg af en kanal.....	111
MP3.....	100	Forindstillede kanaler.....	111
Anbefalinger til håndtering af cd'er.....	101	Justering af squelch.....	112
Intercom og CB-radio med passagerhøjtalere.....	101	Sende.....	112

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Justering af lydstyrke.....	112	Alarmen.....	130
CB-rækkevidde.....	112	Deaktivering af alarmen.....	131
Audio routing og blanding.....	115	Sirenens bippefunktion (bekræftelse).....	132
Generelt.....	115	Uden bippefunktion.....	132
Fejlfinding.....	117	Med bippefunktion.....	132
Fejlfinding i betjening.....	117	Skift mellem funktionerne.....	132
Radiosikringer.....	117	Transportfunktion.....	132
<b>HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL</b>		Aktivering af transportfunktion.....	132
HARLEY-DAVIDSON SMART SIKKERHEDSSYSTEM...121		Deaktivering af transportfunktion.....	133
Komponenter.....	121	Opbevaring og service.....	133
Ekstraudstyr.....	121	Langtidsparkering.....	133
FCC-regulativer.....	122	Service.....	133
Håndfri fjernbetjening.....	122	Konfiguration af sidevogn.....	133
Aktivering af fjernbetjening.....	122	Batteri til fjernbetjening.....	134
Opbevaring af fjernbetjeningen.....	124	Udskiftning af batteri.....	134
Personligt identifikationsnummer (PIN).....	124	Afbrydelse af strømmen.....	135
Ændring af PIN-koden.....	124	Sirene (ekstraudstyr).....	135
Indikator for sikkerhedsstatus.....	127	Fejlfinding.....	135
Tilkobling og frakobling.....	127	Nøgleikon.....	135
Tilkobling.....	127	Fjernbetjening.....	135
Frakobling.....	128	Sirene.....	136
Frakobling ved hjælp af en PIN-kode.....	128	<b>BETJENING</b>	
Tilkobling med katastrofeblinket slået til.....	130	Anbefalet brug.....	137
Alarm.....	130	Motorens tilkørsel.....	138
Advarsler.....	130	De første 800 km (500 mil).....	138

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Tjekliste inden kørsel.....	139	Generelt.....	154
Start af motoren.....	140	Kontrol af smøreoliestand.....	154
Generelt.....	140	Skift af transmissionsvæske.....	156
Sådan startes motoren.....	141	Smøreolie til forreste kædekasse.....	157
Automatisk kompressionsfrigørelse (ACR).....	142	Generelt.....	157
Styringssystem af motorens tomgangstemperatur.....	142	Kontrol af smøreoliestand.....	157
Betjening.....	142	Skift af kædesmøreolie.....	159
Aktivering/deaktivering af EITMS.....	143	Kontrol af drivremmens spænding.....	160
Standsning af motoren.....	143	Chassismøring.....	161
Gearskifte.....	144	Diverse smøring.....	162
Introduktion.....	144	Hængsler, smæklåse, osv.....	162
Skift til højere gear (acceleration).....	144	Olieanvendelse.....	162
Skift til lavere gear (deceleration).....	145	Forgaffelolie.....	162
<b>VEDLIGEHODELSE OG SMØRING</b>		Benzinfilter.....	162
Sikker vedligeholdelse.....	147	KOBLING.....	163
Første vedligeholdelse.....	147	Hydrauliske lifte.....	163
Motorsmøring.....	148	Forgaffellejer.....	163
Kontrol af oliestand.....	148	Baggaffelaksel.....	164
Kontrol af oliestand på kold motor.....	149	BREMSER.....	164
Kontrol af oliestand på varm motor.....	149	Dæk.....	167
Skift af olie og oliefilter.....	151	Dækskifte.....	169
Smøring i koldt vejr.....	153	Eftersyn.....	169
OLIEKØLER.....	154	Hvornår skal der skiftes dæk.....	169
Transmissionssmøring.....	154	Støddæmpere.....	170
		Tændrør.....	171

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Tænding.....	171	Opladning.....	189
Luftrensere.....	171	Opbevaring.....	191
Forlygte: Modeller med enkelt forlygte.....	172	Batteri.....	192
Afmontering.....	172	Frakobling og afmontering.....	192
Udskiftning af pære.....	173	Montering og tilslutning.....	194
Montering.....	175	Start af motorcyklen med startkabler.....	195
Udskiftning af pære i forlygte: Modeller med dobbelt forlygte.....	175	Positivt kabel.....	196
Afmontering.....	175	Negativt kabel.....	196
Udskiftning af pære.....	176	Sikringer og relæer.....	198
Montering.....	176	Hovedsikring.....	198
Forlygtejustering.....	177	Systemets sikringer.....	198
Justering af forlygte: Modeller med enkelt forlygte.....	179	SADEL.....	201
Justering af forlygte: Modeller med dobbelt forlygte.....	180	Afmontering.....	201
Hjælpeplygter.....	181	Montering.....	202
Udskiftning af blinklyspære: Bullet-stil.....	181	Motorcykelopbevaring.....	205
Udskiftning af blinklyspære: Flad lygteglastype.....	182	Opbevaring af motorcyklen.....	205
Udskiftning af baglyspæren.....	183	Når motorcyklen tages i brug igen.....	206
Afmontering.....	183	<b>VEDLIGEHODELSE OG RENGØRING</b>	
Montering.....	184	Rengøring og almindelig vedligeholdelse.....	209
Vekselstrømsgenerator/voltregulator.....	184	Vask af motorcyklen.....	213
Opladningsgrad.....	184	Forberedelse.....	213
Batteri: Generelt.....	185	Rengøring af hjul og dæk.....	213
Type.....	185	Vask af motorcyklen.....	213
Voltmetertest.....	188	Tørring af motorcyklen.....	214
Rengøring og eftersyn.....	188	Polering og forsegling.....	214

# INDHOLDSFORTEGNELSE

Efterbehandling af dæk.....	214
Denim Finish Care (plejemiddel til denim).....	214
Sådan rengøres overfladen.....	215
Vedligeholdelse af læder.....	215
Vedligeholdelse af hjul.....	216
Whitewall-dæk.....	216
Pleje af vindskærm.....	216

## FEJLFINDING

Fejlfinding: Generelt.....	219
Motor: Touring-modeller.....	219
Starteren fungerer ikke eller tænder ikke for motoren.....	219
Motoren tænder, men starter ikke.....	219
Det er vanskeligt at starte.....	219
Starter, men kører uregelmæssigt eller springer over.....	220
Tilbagevendende tilstopning af tændrør.....	220
Glødetænding eller detonation (tændingsbanken).....	220
Overophedning.....	220
Unormal vibration.....	220
Elektrisk system.....	221
Vekselstrømsgeneratoren lader ikke.....	221
Vekselstrømsgeneratorens ladningsgrad er unormal lav.....	221
Transmission.....	221
Det er vanskeligt at skifte gear.....	221

Transmissionen hopper ud af gear.....	221
Koblingen glider.....	221
Koblingen hænger eller slipper ikke.....	221
Koblingen klaprer.....	221
Bremser.....	222
ABS-systemets adfærd.....	222
Bremserne fungerer ikke normalt.....	222
OPVARMEDE HÅNDTAG.....	222

## GARANTIER OG ANSVAR

Garanti og vedligeholdelse.....	223
Kun Harley-Davidson udstyr.....	223
Californien evaporativ emissionskontrol: 2010-modeller.....	224
EPA støjbestemmelser i USA.....	224
EPA-regulativer.....	224
Garanti-/serviceoplysninger.....	225
Rapportering af sikkerhedsdefekter i USA.....	225
NHTSA erklæring.....	225
Påkrævet dokumentation i forbindelse med importerede motorcykler.....	226
Ejers kontaktoplysninger.....	226

## BEGRÆNSET MOTORCYKELGARANTI

2010 HARLEY-DAVIDSONS BEGRÆNSEDE MOTORCYKELGARANTI.....	227
---	-----

# INDHOLDSFORTEGNELSE

24 måneder/ubegrænset antal kilometer.....	227
Varighed.....	227
Ejerens forpligtelser.....	227
Udelukkelser.....	228
Andre begrænsninger.....	228
Vigtigt: Dette afsnit bør læses grundigt.....	229

## BEGRÆNSET STØJGARANTI

BEGRÆNSET GARANTI PÅ STØJKONTROLSYSTEM PÅ 2010 HARLEY-DAVIDSON MOTORCYKEL.....	231
Andre rettigheder.....	232
Anbefalinger for påkrævet vedligeholdelse.....	232

## BEGRÆNSET EMISSIONSGARANTI

2010 HARLEY-DAVIDSON BEGRÆNSET GARANTI PÅ EMISSIONSKONTROLSYSTEM.....	233
Andre rettigheder.....	234
Anbefalinger for påkrævet vedligeholdelse.....	234

## BEGRÆNSET RADIOGARANTI

2010 BEGRÆNSET RADIOGARANTI.....	235
Andre rettigheder.....	236

## VEDLIGEHOLDELSSESKEMA

Regelmæssige serviceintervaller.....	237
Servicelitteratur.....	241
H-D Michigan, Inc. varemærkeoplysninger.....	241
Produktregistrerede mærker.....	242



# NOTER

---



## SIKKERHEDSDEFINITIONER

Hvis der foran en meddelelse i denne vejledning er anført følgende, er det vigtigt at være særlig opmærksom på meddelelsen:

### ▲ ADVARSEL

**ADVARSEL** angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00119a)

### ▲ FORSIGTIG!

**FORSIGTIG** angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller mellemsvære personskade. (00139a)

### BEMÆRK

**BEMÆRK** angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan føre til materiel skade. (00140b)

### BEMÆRK

*En BEMÆRKNING henviser til vigtige oplysninger og er skrevet med kursiv. Du anbefales at være specielt opmærksom på disse emner.*

**HARLEY-DAVIDSON MOTORCYKLER ER KUN BEREGNET TIL VEJKØRSEL**

Motorcyklen er ikke udstyret med en gnistfanger og er udelukkende designet til kørsel på veje. Betjening eller brug offroad er ulovligt i visse områder. Lokale love og bestemmelser skal overholdes. Denne vejledning bør betragtes som en fast del af motorcyklens udstyr og bør følge med motorcyklen, hvis den sælges videre.

BESØG HARLEY-DAVIDSONS WEBSTED

<http://www.harley-davidson.com>

## DIN BRUGERVEJLEDNING

### Vi tænker på dig

Velkommen til Harley-Davidson motorcykelfamilie! Når du nyder din Harley-Davidson motorcykel, skal du sørge for at køre sikkert, respektfuldt og inden for lovens og dine evners grænser. Køb aldrig uden styrthelm, beskyttelsesbriller og beskyttende tøj, og sørg for, at det samme gælder for dine passagerere. Køb aldrig, hvis du er påvirket af alkohol eller stoffer. Lær din Harley at kende, og læs og forstå brugervejledningen fra start til slut.

Denne vejledning indeholder instrukser om betjening og vedligeholdelse af din motorcykel samt vigtige sikkerhedsoplysninger. Følg vejledningen omhyggeligt for at sikre dels, at motorcyklen yder optimalt og dels, at det er sikkert og fornøjeligt for dig at køre på motorcyklen. Din brugervejledning indeholder instrukser om betjening og mindre

reparationer. Større reparationer beskrives i Harley-Davidson servicehåndbogen. Større reparationer kræver hjælp fra en uddannet mekaniker og brug af specialværktøj og specialudstyr. Din Harley-Davidson forhandler har erfaringen og de faciliteter samt originale Harley-Davidson dele, som er nødvendige for at kunne yde denne værdifulde service. Vi anbefaler, at alle reparationer af emissionssystemet udføres af en godkendt Harley-Davidson forhandler.

Du bør deltage i et kursus om kørselssikkerhed. Du kan tilmelde dig et Harley-Davidson Riding Academy-kursus ved at ringe til 1-414-343-4056 (USA) eller besøge [www.harley-davidson.com/learntoride](http://www.harley-davidson.com/learntoride). I USA kan du få yderligere oplysninger om Motorcycle Safety Foundations kørekurser ved at ringe til 1-800-446-9227 eller besøge [www.msf-usa.org](http://www.msf-usa.org).

## Ejere i USA

Din Harley-Davidson motorcykel er i overensstemmelse med alle gældende USA Federal Motor Vehicle Safety Standards og USA Environmental Protection Agency bestemmelser, som var gældende på produktionstidspunktet. Beskyt din ret til at køre motorcykel ved at blive medlem i American

Motorcyclist Association. Gå ind på [www.americanmotorcyclist.com](http://www.americanmotorcyclist.com) for at få flere oplysninger.

Harley-Davidson forbeholder sig retten til at ændre specifikationer, udstyr eller design uden forudgående varsel og uden at kunne drages til ansvar herfor.

## ASSISTANCE FRA KUNDESERVICE

De fleste salgs- eller serviceproblemer løses hos forhandleren.

1. Tal om problemet med den relevante medarbejder fra salg, service eller reservedele hos forhandleren. Hvis det ikke giver resultat, kan du tale med ejeren eller manageren.
2. Hvis problemet ikke kan løses hos forhandleren, kan du kontakte Harley-Davidsons kundesupportcenter. Harley-Davidson Motor Company Attention: Harley-Davidson Customer Support Center P.O. Box 653 Milwaukee, Wisconsin 53201 1-800-258-2464 (kun USA) 1-414-343-4056

Kunder uden for USA kan kontakte det lokale Harley-Davidson-kontor, ringe på 1-414-343-4056, eller gå til [harley-davidson.com](http://harley-davidson.com).

**Table 2. Information about the vehicle and owner**

<b>PERSONLIGE OPLYSNINGER</b>	<b>OPLYSNINGER OM FORHANDLER</b>
Købsdato:	
Navn:	Navn:
Address (Adresse):	Address (Adresse):
Address (Adresse):	Address (Adresse):
Stelnummer:	Salgskontakt:
Nøglenummer:	Servicekontakt:



# NOTER

---



## SIKKERHEDSBESTEMMELSER

### ⚠ ADVARSEL

**Motorcykler er anderledes end andre køretøjer. De skal betjenes, styres, håndteres og bremses anderledes. Uerfaren eller forkert brug kan medføre tab af kontrol, dødsfald eller alvorlig personskade.**

- **Tag et motorcykelkørekort.**
- **Læs brugervejledningen, før du kører, tilføjer tilbehør eller servicerer motorcyklen.**
- **Anvend en styrthjelm, øjenbeskyttelse og beskyttende beklædning.**
- **Kør aldrig med en trailer.**

(00556d)

- Du bør deltage i et kursus om kørselsteknik.
- Læs brugervejledningen, før du kører, tilføjer tilbehør eller servicerer motorcyklen.
- Anvend en styrthjelm, øjenbeskyttelse og beskyttende tøj.
- Du bør aldrig trække en trailer.

Inden du tager din motorcykel i anvendelse, er det dit ansvar at læse og følge anvisningerne for drift og vedligeholdelse i

denne vejledning og at følge disse grundlæggende bestemmelser af hensyn til din egen sikkerhed.

- Lær og respektér trafikreglerne (se SIKKERHED FØRST > FÆRDSELSREGLER (Side 12) ). Nærlæs og følg bestemmelserne i hæftet KØRETIPS, som følger med denne brugervejledning. Læs og sæt dig ind i indholdet i MOTORCYKELHÅNDBOGEN.
- Inden du starter motoren, skal du kontrollere, at bremses, kobling, gearskifter og gaskontrolenheden fungerer, samt at der er påfyldt tilstrækkelig brændstof og olie.

### ⚠ ADVARSEL

**Harley-Davidson reservedele og tilbehør er designet til Harley-Davidson motorcykler. Brug af ikke originale Harley-Davidson reservedele kan forringe ydelsen, stabiliteten eller styreegenskaberne, hvilket kan føre til dødsfald eller alvorlig personskade. (00001b)**

### ⚠ ADVARSEL

**Stands motoren ved påfyldning af benzin og servicering af brændstofsysteemet. Undlad rygning og åben ild eller gnister i nærheden af benzin. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00002a)**

- Anvend kun reservedele og tilbehør, der er godkendt af Harley-Davidson. Hvis der anvendes reservedele fra andre fabrikanter, er din nye motorcykel ikke længere omfattet af garantien. Du kan få nærmere oplysninger hos din Harley-Davidson forhandler.

Du bør overholde følgende bestemmelser, når du fylder benzin på motorcyklen.

- Sørg for at påfylde benzin på et godt ventileret sted, og sluk motoren.
- Fjern påfyldningsdækslet langsomt.
- Undlad at ryge og hold åben ild eller gnister væk fra bilen i forbindelse med påfyldning af benzin eller betjening af brændstofssystemet.
- Fyld kun benzin på op til bunden af påfyldningsstuds.
- Sørg for, at der er luftrum nok til, at brændstoffet kan udvide sig.

#### **▲ ADVARSEL**

**Lad ikke motorcyklen stå med benzin i tanken derhjemme eller i garagen samt i nærheden af åben ild, tændblus, gnister og elektriske motorer. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00003a)**

#### **▲ ADVARSEL**

**Motorudstødningen fra dette køretøj indeholder kemikalier, som i delstaten Californien vides at give kræft og fødselsdefekter eller andre forplantningsskader. (00004f)**

#### **▲ ADVARSEL**

**Lad ikke motorcyklen stå tændt i en lukket garage eller et lukket rum. Indånding af motorcyklens udstødningsgasser, som indeholder giftig kulilte, kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00005a)**

#### **▲ ADVARSEL**

**Støttefoden blokerer, når den er skubbet helt ned, og motorcyklens vægt hviler på den. Hvis støttefoden ikke er skubbet helt frem (ned) med motorcyklens vægt hvilende på den, risikerer motorcyklen at vælte, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00006a)**

#### **▲ ADVARSEL**

**Sørg for, at støttefoden er slået helt op inden kørsel. Hvis støttefoden ikke er slået helt op, risikerer den at støde mod vejen med tab af kontrol over motorcyklen til følge, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00007a)**

- Det er vigtigt at følge den særlige tilkørselsprocedure for nye motorcykler. Der henvises til afsnittet BETJENING > MOTORENS TILKØRSEL (Side 138).
- Kør kun på motorcyklen ved moderat hastighed og væk fra tæt trafik, indtil du er blevet øvet i at betjene den under alle forhold og er blevet fortrolig med dens styreegenskaber.

#### BEMÆRK

*Vi anbefaler, at du indhenter oplysninger om den korrekte køreteknik og følger en anerkendt undervisning. I USA tilbyder Motorcycle Safety Foundation® kurser i kørselssikkerhed for begyndere og avancerede førere. Ring til 1-800-446-9227 for information.*

#### ▲ ADVARSEL

**Tilpas hastigheden til vejen og forholdene, og overskrid aldrig de angivne fartgrænser. For høj hastighed kan føre til tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00008a)**

- Overskrid ikke den lovlige hastighed, og kør i et tempo, der passer til forholdene. Nedsæt altid hastigheden under dårlige køreforhold. Høj hastighed gør motorcyklen mere sårbar over for andre forhold, der påvirker stabiliteten og øger risikoen for at miste kontrollen over den.

- Vær meget opmærksom på vejbelægninger og vindforhold. Alle tohjulede køretøjer kan blive bragt ud af balance af eksempelvis vindstød fra forbigående lastbiler, huller i asfalten, ujævne vejbelægninger, fejl fra førerens side osv. Alle disse forhold kan påvirke motorcyklens styreegenskaber. Hvis dette sker, skal du sænke hastigheden og styre motorcyklen med et afslappet greb, indtil du igen har den under kontrol. Undgå pludselige opbremsninger eller pludselige ryk i styret. Dette kan føre til et endnu større tab af kontrol over motorcyklen.
- Sørg for, at bagage anbringes tæt ind til motorcyklen og vejer så lidt som muligt, således at motorcyklens tyngdepunkt ændres mindst muligt. Fordel vægten ligeligt på begge sider af motorcyklen, anbring ikke større genstande for langt bagved føreren, og hæng ikke last på styret eller forgaflen. Sørg for, at oppakningen i hver sadeltaske ikke vejer mere end den angivne maksimumgrænse.

#### BEMÆRK

*Uerfarne førere bør øve sig i at manøvrere motorcyklen under forskellige forhold og ved moderat hastighed.*

- Udvis forsigtighed, når du kører på motorcyklen. Husk på, at en motorcykel ikke giver samme beskyttelse i en ulykke som en bil. En af de mest almindelige ulykkesituationer forekommer, når føreren af det andet køretøj ikke ser motorcyklen og drejer til venstre ind i motorcyklisten. Forlygten skal altid være tændt under kørsel.

#### ▲ ADVARSEL

**Undgå kontakt med udstødningssystemet under kørslen, og brug beskyttende beklædning, der dækker benene helt. Udstødningsrør og lydpotter bliver meget varme, når motoren kører, og er for varme til at kunne berøres, selv efter at motoren er slukket. Hvis du ikke bruger beskyttende beklædning, kan det resultere i forbrændinger eller andre alvorlige personskader. (00009a)**

- Anvend en godkendt styrhjelm og tøj og sko, som er egnet til motorcykelkørsel. Lyse farver øger synligheden i trafikken, især om natten. Undgå løse, flagrende tørklæder o.lign.
- Det er dit ansvar at oplyse eventuelle passagerer om de korrekte kørselsprocedurer. (Se hæftet KØRETIPS for motorcyklister, som følger med udstyret til Harley-Davidson ejere.)

- Lad aldrig andre køre på motorcyklen, medmindre du med sikkerhed ved, at de er erfarne motorcyklister, har motorcykelkørekort og er bekendt med, hvordan netop din motorcykel skal betjenes.
- Beskyt motorcyklen mod tyveri. Lås styret, og tag nøglen ud af tændingen, når du har parkeret motorcyklen. Aktivér sikkerhedsalarmen, hvis du har en.
- Sikker betjening af motorcyklen kræver årvågenhed, dømmekraft og forsigtighed. Kør ikke motorcyklen, hvis du er meget træt eller påvirket af alkohol eller stoffer, da du derved udsætter dig selv og andre for fare.
- Hvis der er monteret et lydsystem på motorcyklen, bør lydstyrken indstilles til et ikke-forstyrrende niveau, inden du kører på motorcyklen.
- Sørg for at holde motorcyklen i god stand, i overensstemmelse med Tabel 44. Det er især vigtigt for motorcyklens stabilitet, at dæktrykket er korrekt, slidbanerne er i orden, og at hjul- og styrlejer er korrekt justeret.

#### ▲ ADVARSEL

**Kør ikke på motorcyklen med gaflerne låst. Når gaflerne er låst, er motorcyklens evne til at dreje begrænset, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00035a)**

#### **▲ ADVARSEL**

Udfør service og vedligeholdelse af motorcyklen i overensstemmelse med skemaet over regelmæssige serviceintervaller. Hvis motorcyklen ikke vedligeholdes med de anbefalede intervaller, kan det påvirke motorcyklens sikkerhed, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00010a)

#### **▲ ADVARSEL**

Kør ikke på motorcyklen, hvis styre- eller affjedringssystemerne er løse, slidte eller beskadigede. Få motorcyklen repareret hos en Harley-Davidson forhandler. Løse, slidte eller beskadigede styre- eller affjedringsdele kan forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00011a)

#### **▲ ADVARSEL**

Efterse støddæmpere og forgafler regelmæssigt. Udskift utætte, beskadigede eller slidte dele, som kan forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, da det ellers kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00012a)

#### **▲ ADVARSEL**

Anvend udskiftningsbeslag fra Harley-Davidson. Hvis der anvendes skruer, bolte, møtrikker o.lign fra eftermarkedet, kan det forringe ydeevnen og resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00013a)

- Se din Harley-Davidson servicehåndbogen for yderligere oplysninger om momentværdier.
- Du kan ikke være sikker på, at skruer, bolte og møtrikker fra eftermarkedet har de egenskaber, der er nødvendige for en korrekt ydeevne.

#### **▲ ADVARSEL**

Kontrollér, at dækkene har det korrekte dæktryk, er afbalancerede, ubeskadigede og har tilstrækkelig slidbane. Efterse dækkene regelmæssigt, og kontakt en Harley-Davidson forhandler, hvis de skal skiftes. Kørsel med meget slidte, uafbalancerede eller flade, overbelastede eller beskadigede dæk kan resultere i dækfejl og forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00014b)

#### ▲ ADVARSEL

Udskift punkterede eller beskadigede dæk. I nogle tilfælde kan en Harley-Davidson forhandler reparere mindre punkteringer i slidbaneområdet på det afmonterede dæk. Hastigheden bør IKKE overstige 80 km/h (50 mph) i de første 24 timer efter reparationen, og der bør ALDRIG køres over 129 km/h (80 mph) med det reparerede dæk. Hvis denne advarsel ignoreres, kan det give fejl i dækket, og det kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00015b)

#### ▲ ADVARSEL

Motorcyklens maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR) og maks. akseltryk (GAWR) må ikke overskrides. Hvis disse totalvægte overskrides kan det føre til komponentfejl og forringe motorcyklens stabilitet, styreegenskaber og ydelse, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00016f)

- GVWR er den vægt, som motorcykel, tilbehør, fører, passager og bagage samlet må veje, for at det er sikkert at køre.
- GVWR er anført på en informationsplade på det nederste rammerør på styret eller det nederste rammerør.
- GAWR er den maksimale vægt, som må være på hver aksel, for at det er sikkert at køre.

10 Sikkerhed først

#### ▲ ADVARSEL

Bugser aldrig en beskadiget motorcykel. Bugsering kan forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00017a)

#### ▲ ADVARSEL

Spænd aldrig en trailer efter motorcyklen. Kørsel med trailer kan forårsage overbelastning, skade og fejl på dæk og nedsætte bremseegenskaber og påvirke stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00018c)

#### ▲ ADVARSEL

Kontakt med DOT 4-bremsevæske kan medføre alvorlige helbredsmæssige konsekvenser. Hvis der ikke anvendes passende hudbeskyttelse og beskyttelsesbriller, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

- **Ved indånding:** Bevar roen, flyt personen til et sted med frisk luft, søg lægehjælp.
- **Ved kontakt med huden:** Tilsmudset tøj fjernes. Skyl omgående huden med rigeligt vand i 15-20 minutter. Søg lægehjælp i tilfælde af irritation.

- Ved kontakt med øjnene: Vask øjnene i mindst 15 minutter under rindende vand, mens øjenlågene holdes åbne. Søg lægehjælp i tilfælde af irritation.
- I tilfælde af indtagelse: Skyl munden, og drik derefter rigeligt vand. Fremkald ikke opkastning. Kontakt Giftlinjen. Der kræves øjeblikkelig lægehjælp.
- Se yderligere oplysninger på sikkerhedsdatabladet (SDS), der er tilgængeligt på [sds.harley-davidson.com](http://sds.harley-davidson.com)

(00240e)

#### ▲ ADVARSEL

Batterier, batteribøsninger, terminaler og tilhørende udstyr indeholder bly og blyforbindelser og andre kemikalier, som i delstaten Californien vides at give kræft, fødselsdefekter eller andre forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering. (00019e)

#### ▲ ADVARSEL

Opbevaringsrum må ikke åbnes under kørslen. Manglende opmærksomhed under kørslen kan medføre, at du mister kontrollen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00082a)

#### ▲ ADVARSEL

Kontakt en Harley-Davidson forhandler, hvis du har spørgsmål til eller problemer med betjeningen af din motorcykel. Hvis du undlader at gøre dette, kan det forværre et allerede eksisterende problem, føre til dyre reparationer, forårsage en ulykke og resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00020a)

- Kontrollér, at al udstyr, som kræves i henhold til nationale love, er installeret og i god stand.

### EKSTRA SIKKERHEDSBESTEMMELSER

#### ▲ ADVARSEL

Hvis ABS-lyset fortsætter med at blinke ved hastigheder højere end 5 km/h (3 mph) eller lyser konstant, angiver det, at ABS-systemet ikke fungerer. Standardbremsesystemet fungerer, men hjulblokering kan forekomme. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for at få ABS-systemet repareret. Et blokeret hjul vil skride ud, så du mister kontrollen over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00361b)

## ▲ ADVARSEL

**ABS-systemet kan ikke forhindre blokering af baghjulet på grund af motorbremsning. ABS-systemet vil ikke være til hjælp ved drejning og ved kørsel på overflader, som har løse sten eller ujævne overflader. Et blokeret hjul vil skride ud, så du mister kontrollen over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00362a)**

## FÆRDELSREGLER

- Brug altid hornet og blinklysene, og udvis forsigtighed, når du overhaler andre køretøjer i samme køreretning. Forsøg aldrig at overhale andre køretøjer i samme køreretning i vejkryds, sving eller op eller ned af bakke.
- Giv andre forkørselsret i vejkryds. Antag ikke, at du har forkørselsret, da føreren i det andet køretøj ikke nødvendigvis er klar over det.
- Giv altid signal, når du vil standse, dreje eller overhale.
- Alle færdselstavler, inkl. tavler, der anvendes til at kontrollere trafikken i vejkryds, skal omgående følges. Du bør altid holde øje med og tilpasse din kørsel efter skilte om at NEDSÆTTE HASTIGHEDEN ved skoler og skilte om at udvise FORSIGTIGHED ved jernbaneoverskæringer.

- Signalér, at du vil dreje mindst 30,5 m (100 ft) inden du drejer. Køør over til midterstriben på vejbanen (medmindre lokale bestemmelser foreskriver andet), hvis du skal dreje til venstre i et vejkryds. Sænk farten, når du kører ind i vejkrydset og drej forsigtigt.
- Foregrib aldrig et trafiklys. Når trafiklysene i et vejkryds skifter fra GRØNT til RØDT (eller omvendt), skal du nedsætte hastigheden og vente på, at lyset skifter. Køør aldrig over for gult eller rødt.
- Hold øje med fodgængere, dyr og andre køretøjer, når du foretager et højre- eller venstresving.
- Køør aldrig ud fra fortovet eller en parkeringsplads uden at give signal. Kontrollér, at du har fri bane til at bevæge dig ud i kørende trafik. Kørende trafik har altid forkørselsret.
- Kontrollér, at nummerpladen er anbragt som foreskrevet i loven, og at den altid er fuldt synlig. Hold nummerpladen ren.
- Køør i en sikker hastighed, som passer til den vejtype, du kører på. Vær meget opmærksom på om vejen er tør, glat, tiliset eller våd.
- Hold øje med snavs som f.eks. blade eller løs grus.
- Tilpas din hastighed og kørsel til vejr- og trafikforholdene.

## TILBEHØR OG BAGAGE

Harley-Davidson Motor Company kan ikke afprøve og udstede særlige anbefalinger til al tilbehør eller kombinationer af tilbehør, der sælges. Det er førerens ansvar, at installeret tilbehør og kørsel med ekstra vægt overholder sikkerhedsbestemmelserne.

### ⚠ ADVARSEL

Se afsnittet TILBEHØR OG LAST i afsnittet SIKKERHED FØRST i din instruktionsbog. Ukorrekt placering af bagage eller ukorrekt installation af tilbehør kan forårsage, at en komponent ikke virker, og det kan forringe motorcyklens stabilitet, styreegenskaber og ydelse, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00021c)

### ⚠ ADVARSEL

Motorcyklens maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR) og maks. akseltryk (GAWR) må ikke overskrides. Hvis disse totalvægte overskrides kan det føre til komponentfejl og forringe motorcyklens stabilitet, styreegenskaber og ydelse, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00016f)

- GVWR er den vægt, som motorcykel, tilbehør, fører, passager og bagage samlet må veje, for at det er sikkert at køre.

- GAWR er den maksimale vægt, som må være på hver aksel, for at det er sikkert at køre.
- GVWR og GAWR er anført på en informationsplade på det nederste rammerør.

### ⚠ ADVARSEL

Spænd aldrig en trailer efter motorcyklen. Kørsel med trailer kan forårsage overbelastning, skade og fejl på dæk og nedsætte bremseegenskaber og påvirke stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00018c)

## Retningslinjer for tilbehør og bagage

Nedenstående retningslinjer skal følges i forbindelse med montering af udstyr og kørsel med passagerer og/eller bagage.

### ⚠ ADVARSEL

Tilpas hastigheden til vejen og forholdene, og overskrid aldrig de angivne fartgrænser. For høj hastighed kan føre til tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00008a)

- Overskrid ikke den lovlige hastighed, og køр i et tempo, der passer til forholdene. Nedsæt altid hastigheden under dårlige køreforhold. Høj hastighed gør motorcyklen mere sårbar over for andre forhold, der påvirker stabiliteten og øger risikoen for at miste kontrollen over den.
- Vær meget opmærksom på vejbelægninger og vindforhold. Alle tohjulede køretøjer kan blive bragt ud af balance af eksempelvis vindstød fra forbikørende lastbiler, huller i asfalten, ujævne vejbelægninger, fejl fra førerens side osv. Alle disse forhold kan påvirke motorcyklens styreegenskaber. Hvis dette sker, skal du sænke hastigheden og styre motorcyklen med et afslappet greb, indtil du igen har den under kontrol. Undgå pludselige opbremsninger eller pludselige ryk i styret. Dette kan føre til et endnu større tab af kontrol over motorcyklen.
- Anbring bagage tæt på motorcyklen og så lavt som muligt. Dette sikrer, at motorcyklens tyngdepunkt ændres mindst muligt.
- Fordel vægten ligeligt på begge sider af motorcyklen.
- Anbring ikke større genstande for lang bag ved føreren, og hæng ikke last på styret eller forgaflen.
- Sørg for, at oppakningen i hver sadeltaske ikke vejer mere end den angivne maksimumgrænse.
- Bagagebærere er beregnet til lette genstande. De må ikke overbelastes.

- Kontrollér, at bagagen er ordentligt fastgjort og ikke kan forrykke sig under kørslen. Efterse jævnligt bagagen. Tilbehør, som ændrer førerens køreposition kan forøge reaktionstiden og påvirke styreegenskaberne.
- Supplerende elektrisk udstyr kan medføre overbelastning af motorcyklens elektriske system og forårsage fejl på det elektriske system eller svigt af komponenter.

#### ⚠ ADVARSEL

**Hvis udstyret: For- og/eller bagskærme er ikke beregnet til at yde beskyttelse mod personskade ved kollision med et andet køretøj eller andre genstande. (00022d)**

Store overflader, som f.eks. strømlinjebeklædning, vindskærme, rygstøttere og bagagebærere kan forringe motorcyklens styreegenskaber. Der bør kun anvendes originalt Harley-Davidson udstyr, som er designet specielt til den pågældende motorcykelmodel, og som skal monteres korrekt.

#### ⚠ ADVARSEL

**Harley-Davidson reservedele og tilbehør er designet til Harley-Davidson motorcykler. Brug af ikke originale Harley-Davidson reservedele kan forringe ydelsen, stabiliteten eller styreegenskaberne, hvilket kan føre til dødsfald eller alvorlig personskade. (00001b)**

## ▲ ADVARSEL

Der kan kun anvendes sidevogne på Harley-Davidson Touring-motorcykler. Kontakt en Harley-Davidson forhandler. Anvendelse af sidevogne på andre motorcykler end Touring-modellen kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00040a)

## STØJKONTROL

### Indgreb

Det kan være forbudt ved lov at fjerne eller udskifte komponenter til støjkontrol. Dette forbud er gældende forud for salg eller levering af køretøjet til den endelige køber. Det kan også være forbudt ved lov at køre på en motorcykel, hvor komponenter til støjkontrollen er fjernet eller ikke længere er funktionsdygtige.



# NOTER

---



## STELNUMMER (VIN)

### Generelt

Se Figur 2. Hver enkelt motorcykel har sit eget unikke stelnummer (VIN), der består af 17 tegn. Se Tabel 3 for at få en beskrivelse af de enkelte elementer i stelnummeret.

### Location (Placering)

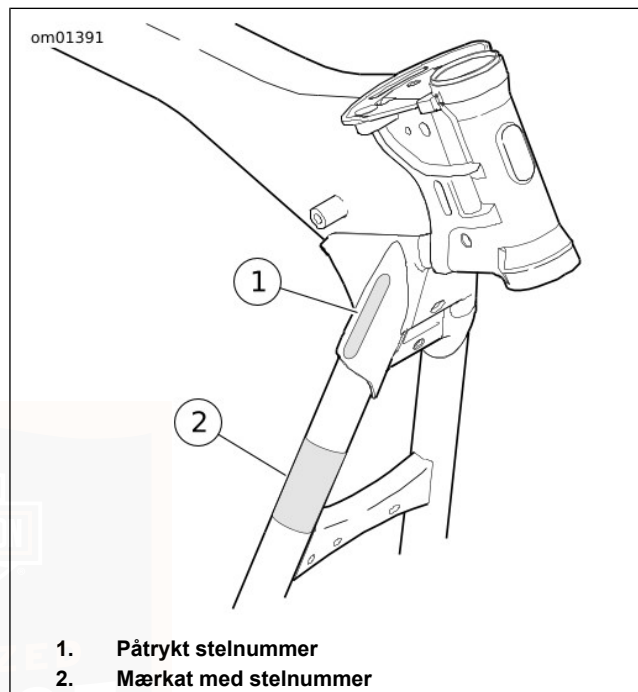
Se Figur 1. Det komplette 17-cifrede stelnummer er præget på højre side af rammen tæt på styret. I nogle områder er en trykt mærkat med stelnummer også placeret på det forreste højre stelrør.

### Et forkortet stelnummer,

Et forkortet stelnummer (VIN) der viser køretøjsmodel, motortype, modelår og løbenummer, er præget på venstre side af krumtaphuset mellem motorcylindrerne.

#### BEMÆRK

*Oplys altid alle 17 cifre i stelnummeret, når du bestiller reservedele eller søger oplysninger vedrørende motorcyklen.*



Figur 1. Placeringer af stelnummer

om00883c

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

**1 HD 1 KE M A 9 A B 600041**

Figur 2. Typisk Harley-Davidson stelnummer (VIN): 2010 Touring-modeller

Tabel 3. Forklaring af stelnummeret (VIN) på Harley-Davidson: 2010 Touring-modeller

POSITION	BESKRIVELSE	MULIGE VÆRDIER
1	Markedsbetegnelse	1=Oprindeligt fremstillet til salg i USA 5=Oprindeligt fremstillet til salg <b>uden for</b> USA
2	Fabrikant/køretøjstype	HD=Harley-Davidson motorcykel
3	Motorcykeltype	1=Tung motorcykel (901 cm <sup>3</sup> eller derover)
4	Model	Se VIN-listen over modelkoder
5	Motortype	4=Twin Cam 96 <sup>TM</sup> , 1.584 cm <sup>3</sup> luftkølede, benzinindsprøjtning M=Twin Cam 103 <sup>TM</sup> , 1.690 cm <sup>3</sup> luftafkølet, med benzinindsprøjtning

SERVICE

**Tabel 3. Forklaring af stelnummeret (VIN) på Harley-Davidson: 2010 Touring-modeller**

POSITION	BESKRIVELSE	MULIGE VÆRDIER
6	Indførselsdato/kalibrering	<b>Normal indførsel</b> 1=USA 3=Californien A=Canada C=HDI E=Japan G=Australien J=Brasilien
		<b>Halvårlig eller særlig introduktion</b> 2, 4=USA 5, 6=Californien B=Canada D=HDI F=Japan H=Australien K=Brasilien
7	VIN-kontroltegn	Kan være 0-9 eller X
8	Modelår	A=2010
9	Samlefabrik	B=York, PA U.S.A.
10	Løbenummer	Varierer

**Tabel 4. VIN-koder: 2010 Touring-modeller**

KODE	MODEL	KODE	MODEL
FB	FLHR Road King®	FV	FLHT Electra Glide® Standard
FR	FLHRC Road King® Classic	FF	FLHTC Electra Glide® Classic
FW	FLHR Road King® Shrine	FC	FLHTCU Ultra Classic® Electra Glide®
KH	FLTRX Road Glide® Custom	FL	FLHTCU Ultra Classic® Electra Glide® Shrine
KB	FLHX Street Glide™	FG	FLHTCU Ultra Classic® Electra Glide® med sidevogn
KE	FLHTK Electra Glide® Ultra Limited		

## MÆRKATER

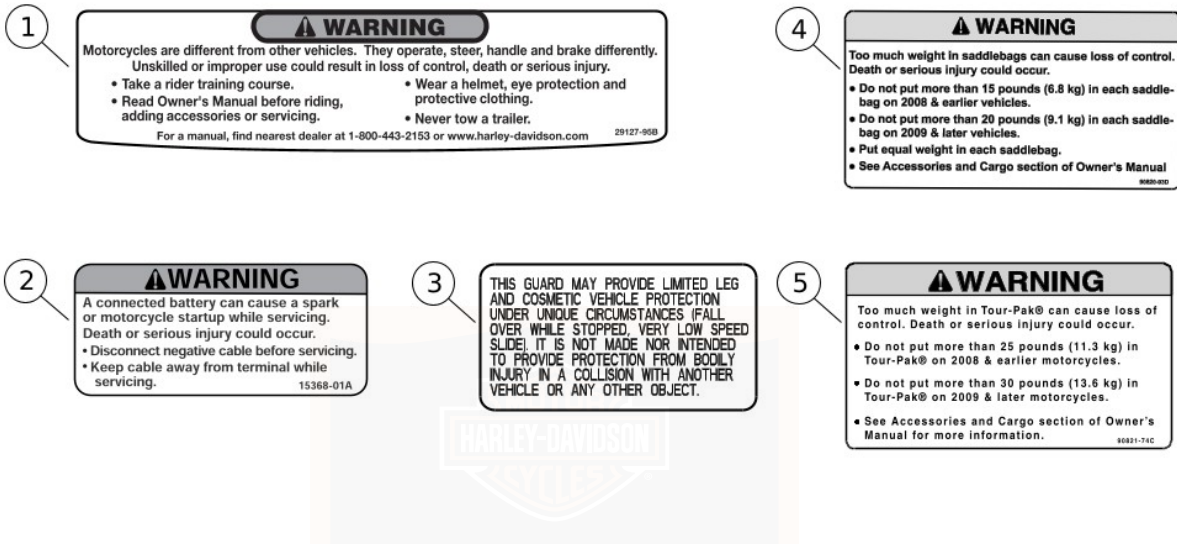
Se Figur 3 efter de sikkerheds- og vedligeholdelsesmærkater, der var på motorcyklen, da den var ny. Hvis disse mærkater er blevet fjernet, kan du købe nye. Der henvises til Tabel 5 for beskrivelse af mærkater.

## BEMÆRK

Visse mærkater kan være tilgængelige på forskellige sprog til destinationer uden for USA. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for alle tilgængelige mærkater, som kan købes.

Tabel 5. Mærkater

PUNKT	DELNR.	BESKRIVELSE	PLACERING
1	29127-95B	Generelle advarsler	På låget til luftrenseren
2	15368-01A	Batteriadvarsel	Under sædet, bag tanken på hovedledningsnetkanalen
3	14148-86	Advarsel på engine guard	Foran på engine guard, påsat på midten og på hver bagerste guard
4	90820-93D	Belastningsgrænse for sadeltaske	Inde i sadeltaske
5	90821-74C	Belastningsgrænse for Tour-Pak	Inde i Tour-Pak-låget



Figur 3. Mærkater

# NOTER

---



## SPECIFIKATIONER

Tabel 6. Motor: Twin Cam 96™

PUNKT	SPECIFIKATION	
Antal cylindre	2	
Type	4-takt, V-type med 45 graders hældning, luftkølede	
Komprimeringsforhold	9,2:1	
Kaliber	95,25 mm	3,750 tommer
Takt	111,25 mm	4,380 tommer
Forskydning	1.584,00 cm <sup>3</sup>	96,00 tommer <sup>3</sup>
Smøresystem	Under tryk, tør oliesump	
Moment (Nordamerika)	125,57 N·m ved 3.500 o/min	92,60 ft-lb ved 3.500 o/min
Moment (international)	122,31 N·m ved 3.400 o/min	90,20 ft-lb ved 3.400 o/min
Moment (Japan)	117,84 N·m ved 2.500 o/min	86,90 ft-lb ved 2.500 o/min

Tabel 7. Motor: Twin Cam 103™

PUNKT	SPECIFIKATION	
Antal cylindre	2	
Type	4-takt, V-type med 45 graders hældning, luftkølede	

Tabel 7. Motor: Twin Cam 103™

PUNKT	SPECIFIKATION	
Komprimeringsforhold	9,6:1	
Kaliber	98,42 mm	3,875 tommer
Takt	111,12 mm	4,375 tommer
Forskydning	1.687,87 cm <sup>3</sup>	103,00 tommer <sup>3</sup>
Smøresystem	Under tryk, tør oliesump med oliekløler	
Moment	137,00 N·m ved 3.500 o/min	101,00 ft-lb ved 3.500 o/min

### BEMÆRK

Specifikationerne i denne vejledning stemmer muligvis ikke overens med specifikationerne på de officielle certifikationer på visse markeder, hvilket skyldes forskellige tidspunkter for offentliggørelse, forskellige testmetoder og/eller forskelle på motorcyklerne. Kunder, som ønsker officielt anerkendte lovmæssige specifikationer for deres motorcykler, henvises til certificeringsdokumenter og/eller til deres forhandler eller distributør.

Tabel 8. Transmission

TRANSMISSION	SPECIFIKATION
Type	Konstant tilkobling, fodskifte
Hastigheder	6 til fremadkørsel

**Tabel 9. Elektrisk system**

KOMPONENT	SPECIFIKATION	
Tændingstidspunkt	Ikke justerbar	
Batteri	12 V, 28 Ah, 270 CCA forseglede og vedligeholdelsesfrie	
Ladesystem	Trefaset, 50-A system (585 W ved 13 V, 2.000 o/min, 650 W maks. effekt ved 13 V)	
Tændrørstype	HD-6R12	
Tændrørsstørrelse	12 mm	
Tændrørsafstand	0,97-1,09 mm	0,038-0,043 tommer
Tændrørsmoment	16,3-24,4 N·m	12-18 ft·lb

**Tabel 10. Kædehjul**

KÆDETRÆK	PUNKT	ANTAL TÆNDER PÅ KÆDEHJUL
Primær	Motor	34
	Kobling	46
Sidste	Transmission	32
	Baghjul	68

**Tabel 11. Generelle drevforhold**

GEAR	FORHOLD
1. gear	9,593
2. gear	6,650
3. gear	4,938
4. gear	4,000
5. gear	3,407
6. gear	2,875

**Tabel 12. Kapaciteter**

PUNKT	L	USA
Benzintank (total)	22,71	6,00 gal
Tændt indikator for lav benzinstand	3,79	1,00 gal
Motorolie med oliefilter	3,79	4,00 qt
Transmission (omtrentlig)	0,95	1,00 qt
Forreste kædekasse (omtrentlig)	1,32	1,40 qt

**Tabel 13. Dæk**

MODEL	MONTE- RING	STØRREL- SE	NUMMER	TRYK (KOLDT)	
				kPa	psi
Alle modeller undtagen FL- HRC, FLTRX, FLHX	forende	17 tommer	Dunlop D408F 130/80 B17 65H	248	36
FLHRC	forende	16 tommer	Dunlop D408F 130/90 B16 67H	248	36
FLTRX, FLHX	forende	18 tommer	Dunlop D408F 130/70 B18 63H	248	36
Alle modeller	bagende	16 tommer	Dunlop D407 180/65 B16	276	40

**BEMÆRK**

*Maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR) (den maksimalt tilladte lastede vægt) og tilsvarende maks. akseltryk (GAWR) er angivet på en mærket, der er anbragt på højre for-skråror.*

**Tabel 14. Vægt: FLHT, FLHTC, FLHTCU, FLHTK**

ELEMENT	FLHT		FLHTC		FLHTCU		FLHTK	
	PUND	KG	PUND	KG	PUND	KG	PUND	KG
Vægt ved levering fra fabrik	774.00	351.08	827.00	375.12	852.00	386.46	857.00	388.73
Maks. bruttokøre- tøjsvægt (GVWR)	1360.00	616.89	1360.00	616.89	1360.00	616.89	1360.00	616.89
Maks. akseltryk (GAWR), for	500.00	226.80	500.00	226.80	500.00	226.80	500.00	226.80
Maks. akseltryk (GAWR), bagende	927.00	420.48	927.00	420.48	927.00	420.48	927.00	420.48

**Tabel 15. Vægt: FLHR, FLHRC, FLTRX, FLHX**

PUNKT	FLHR		FLHRC		FLTRX		FLHX	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Vægt ved afsendelse fra fabrikken	351,53	775,00	350,63	773,00	355,16	783,00	350,63	773,00
GVWR	616,89	1.360,00	616,89	1.360,00	616,89	1.360,00	616,89	1.360,00
GAWR, forende	226,80	500,00	226,80	500,00	226,80	500,00	226,80	500,00
GAWR, bagende	420,48	927,00	420,48	927,00	420,48	927,00	420,48	927,00

**Tabel 16. Mål: FLHT, FLHTC, FLHTCU, FLHTK**

PUNKT	FLHT		FLHTC		FLHTCU		FLHTK	
	mm	tommer	mm	tommer	mm	tommer	mm	tommer
Akselafstand	1.612,90	63,50	1.612,90	63,50	1.612,90	63,50	1.612,90	63,50
Samlet længde (Tour-Pak i bagerste stilling)	2.413,51	95,02	2.496,82	98,30	2.504,44	98,60	2.504,44	98,60
Bredde i alt	965,20	38,00	965,20	38,00	965,20	38,00	965,20	38,00
Afstand fra jord	129,54	5,10	129,54	5,10	129,54	5,10	129,54	5,10
Højde i alt	1.549,49	61,00	1.549,49	61,00	1.549,49	61,00	1.549,49	61,00
Sadelhøjde*	693,42	27,30	693,42	27,30	693,42	27,30	693,42	27,30

\*Med en fører på 81,7 kg (180 lb) i sadlen

**Tabel 17. Mål: FLHR, FLHRC, FLTRX, FLHX**

PUNKT	FLHR		FLHRC		FLTRX		FLHX	
	mm	tommer	mm	tommer	mm	tommer	mm	tommer
Akselafstand	1.612,90	63,50	1.612,90	63,50	1.612,90	63,50	1.612,90	63,50
Længde i alt	2.413,00	95,00	2.392,68	94,20	2.390,14	94,10	2.413,00	95,00

**Tabel 17. Mål: FLHR, FLHRC, FLTRX, FLHX**

PUNKT	FLHR		FLHRC		FLTRX		FLHX	
	mm	tommer	mm	tommer	mm	tommer	mm	tommer
Bredde i alt	949,96	37,40	952,50	37,50	909,32	35,80	965,20	38,00
Afstand fra jord	129,54	5,10	129,54	5,10	129,54	5,10	119,38	4,70
Højde i alt	1.399,54	55,10	1.399,54	55,10	1.397,00	55,00	1.325,88	52,20
Sadelhøjde*	693,42	27,30	683,26	26,90	683,26	26,90	668,02	26,30

\*Med en fører på 81,7 kg (180 lb) i sadlen

**Tabel 18. Lyddiagram**

LYGTE	BESKRIVELSE (ALLE LYGTER ER 12 V)	ANTAL PÆRER	NUVÆRENDE AMP. TRÆK	HARLEY-DAVIDSON DELNUMMER
Forlygte	FLHT/C/U, FLHR/C, FLHX, FLHTK	1	4,58/5,0	68329-03
	FLTRX	2	4,58/5,0	68329-03
	Internationalt positionslys	1	0,32	53436-97
Baglygte og bremselys	Baglygte og bremselys, FLHX, FLTRX	1	0,59/2,10	68167-04
Blinklys	Forende/tændt motor	2	2,25/0,59	68168-89A
	Forende, international	2	1,75	68572-64B
	Forende, FLHX (HDI)	2	1,75	68163-84
	Bagende, FLHR, FLHRC, FLHT, FLHTC, FLHTCU, FLHTK (alle)	2	2,25	68572-64B
	Bagende, FLHX, FLTRX (USA)	2	2,25/0,59	68168-89A
	Bagende, FLHX, FLTRX (international)*	LED	N/A	N/A
	Bagende, FLHX, FLTRX (Canada)	2	1,75	68163-84

**Tabel 18. Lysdiagram**

<b>LYGTE</b>	<b>BESKRIVELSE (ALLE LYGTER ER 12 V)</b>	<b>ANTAL PÆRER</b>	<b>NUVÆRENDE AMP. TRÆK</b>	<b>HARLEY-DAVIDSON DELNUM-MER</b>
Hjælpelygter	Tour-Pak sidelygter* FLHTCU, FLHTK	N/A	0,14 0,14	53788-06 (til højre) 53789-06 (til venstre)
	Tour-Pak baglygte og bremselys	2	0,59/2,10	68165-64
	Skærmkantlygter, forende	1	0,30	68193-95
	Skærmkantlygter, bagende*	N/A	N/A	69375-06 (FLHX, FLTRX) 59672-09 (alle undtagen FLHX, FLTRX)
	Nummerpladelys, international	1	0,37	53436-97
	Nummerpladelys, FLHX, FLTRX amerikansk	2	0,35	52441-95
	Hjælpelygter	2	2,1	68453-05
	International tågelygte	2	2,7	68851-98
Instrumentpanel- belysning FLHT/C/U FLHR/C FLTRX FLHX	Indikator for fjernlys Indikator for olietryk Indikator for frigear Indikator for blinklys	Instrumentpanelet oplyses af lysdioder. Udskift hele sættet, hvis der opstår fejl.		
Målelamper FLHR/C	Speedometer	N/A	N/A	N/A
	Kilometertæller	N/A	N/A	N/A
	Benzinmåler*	Oplyst af lysdioder. Udskift sættet, hvis der opstår fejl.		
	Motor	N/A	N/A	N/A

Tabel 18. Lysdiagram

LYGTE	BESKRIVELSE (ALLE LYGTER ER 12 V)	ANTAL PÆRER	NUVÆRENDE AMP. TRÆK	HARLEY-DAVIDSON DELNUMMER
Målelamper	Speedometer	N/A	N/A	N/A
FLHT/C/U	Tachometer	N/A	N/A	N/A
FLTRX	Voltmeter	1	0,24	67445-00
FLHX	Olietrykmåler	1	0,24	67445-00
FLHTK	FLHT/C/U, FLHTK			
	Lufttemperaturmåler	1	0,24	67445-00
	FLHT/C/U, FLHTK			
	Benzinmåler	1	0,24	67445-00
Numre med *	Oplyst af lysdioder. Udskift hele sættet, hvis der opstår fejl.			

## DÆKDATA

### ⚠ ADVARSEL

Tilpas dæk, slanger, fælgstrips- eller pakninger, luftventiler og dæksler efter hjultypen. Kontakt en Harley-Davidson forhandler. Hvis disse dele ikke passer sammen, kan det medføre beskadigelse af dækket, resultere i at dækket krænges af hjulet, eller i dækfejl, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00023c)

### ⚠ ADVARSEL

Harley-Davidson anbefaler brug af dæk specificerede af Harley-Davidson. Harley-Davidson-køretøjer er ikke beregnet til brug med ikke-specificerede dæk, inklusive snedæk, knallertdæk og andre specialdæk. Hvis der anvendes ikke-specificerede dæk, kan det forringe motorcyklens stabilitet og styre- og bremseegenskaber samt medføre tab af kontrol over motorcyklen med dødsfald eller alvorlige personskader til følge. (00024d)

Slangeløse dæk, som har den rette størrelse inderlange, kan anvendes på alle Harley-Davidson kabelhjul (med trådejer). Hvis der anvendes slangeløse dæk (med inderlange af den rette størrelse), skal der benyttes

beskyttende gummibånd på fælgene, når de monteres på kabelhjul (med trådejer).

#### ⚠ ADVARSEL

**Anvend inderslanger på kabelhjul (med trådejer). Brug af slangeløse dæk på kabelhjul kan forårsage luftudslip, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00025b)**

Der anvendes slangeløse dæk på alle Harley-Davidson egerhjul og pladefælg.

Dækstørrelserne er angivet på siden af dækket. Størrelserne på inderslangerne er angivet på slangen.

#### ⚠ ADVARSEL

**Fordæk og bagdæk på en Harley-Davidson er ikke ens. Hvis der byttes om på for-og bagdæk, kan det forårsage dækfejl, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00026a)**

#### ⚠ ADVARSEL

**Fyld ikke luft i dækket over det maksimale tryk, som er angivet på siden af dækket. Dæk med for højt lufttryk risikerer at sprænge, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00027b)**

#### ⚠ ADVARSEL

**Når slidindikatorerne bliver synlige, eller der kun er en slidbanedybde på 1 mm (1/32 in) tilbage, skal dækket omgående skiftes til et Harley-Davidson-specificeret dæk. Kørsel med et slidt dæk kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00090c)**

Der henvises til afsnittet SPECIFIKATIONER > SPECIFIKATIONER (Side 23) for yderligere oplysninger om dæktryk og dækstørrelser.

## BENZINBLANDINGER

Motorcyklen er designet til at kunne opnå bedst mulig ydeevne og effektivitet på blyfri benzin. De fleste benzintyper blandes med alkohol og/eller æter for at frembringe iltholdige blandinger. Typen og mængden af alkohol eller æter, som er tilsat brændstoffet, er vigtig.

#### BEMÆRK

**Brug ikke benzin med metanol. Det kan medføre komponentfejl i brændstofssystemet, motorskade og/eller udstyrsfejl. (00148a)**

- Benzin, som indeholder METYL-TERTIÆR-BUTYLETHER (MTBE): Benzin/MTBE-blandinger består af benzin og op til 15 % MTBE. Der kan anvendes benzin/MTBE-blandinger til din motorcykel.
- ETHANOL består af en blanding af 10 % ethanol (kornalkohol) og 90 % blyfri benzin. Du kan anvende benzin/ethanol-blandinger til motorcyklen, hvis indholdet af ethanol **ikke** overstiger 10 %.
- REFORMULERET ELLER ILTHOLDIG BENZIN (RFG): Udtrykket reformuleret benzin bruges om benzinblandinger, der er særligt fremstillede til en renere forbrænding end andre typer benzin, og som udleder ikke så store emissioner. Denne type benzin er også formuleret til at forhindre fordampning, når du fylder benzin på tanken. Reformuleret benzin bruger tilsætningsstoffer til at ilte benzinen. Motorcyklen fungerer normalt på denne type benzin, og Harley-Davidson anbefaler, at du bruger denne type benzin, da det er med til at mindske luftforureningen.
- Anvend ikke racing benzin eller oktan boosters. Brug af disse brændstoffer vil skade systemet.

Visse benzinblandinger kan forringe motorcyklens evne til at starte, dens køreegenskaber eller brændstoføkonomi. Hvis der forekommer nogen af disse problemer, bør et andet mærke benzin eller benzin med en højere oktan prøves.

## BRÆNDSTOF

Se Tabel 19. Anvend altid blyfri benzin af god kvalitet. Oktantalet er normalt angivet på benzinpumpen.

### ⚠ ADVARSEL

**Undgå at spilde benzin. Åbn langsomt påfyldningsdækslet. Fyld kun benzin på op til bunden af påfyldningsstudsens, så der er luft nok til, at brændstoffet kan udvide sig. Skru påfyldningsdækslet godt fast efter påfyldning. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00028b)**

### ⚠ ADVARSEL

**Vær forsigtig ved påfyldning af benzin. Luft under tryk i brændstoftanken kan presse benzin ud af benzinslangen. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00029a)**

Moderne tankstationspumper dispenserer en høj strøm af benzin i en motorcykelbrændstoftank, hvilket gør luftindfangning og tryk til en mulighed.

Tabel 19. Oktantal

SPECIFIKATION	OKTAN
Påfyld oktan (R+M)/2	91 (95 RON)

## KATALYSATOR

Motorcyklen er udstyret med en katalysator i kollektor udstødningsrøret.

### BEMÆRK

**Kør aldrig på en motorcykel med katalysator, der har fejltænding. Hvis du kører på motorcyklen under dette forhold, vil udstødningen blive ekstremt varm, hvilket kan beskadige motorcyklen, herunder tab af emissionskontrol. (00149c)**

### BEMÆRK

**Anvend kun blyfrit brændstof i motorcykler med katalysator. Blyholdigt brændstof vil skade emissionskontrollsystemet. (00150c)**



## GENERELT: KONTROLAPPARATER OG INDIKATORER

### ⚠ ADVARSEL

Identificer og forstå dit køretøjs specifikke funktioner. Hvis du ikke forstår, hvordan disse egenskaber påvirker køretøjets funktion, kan det føre til en ulykke, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade. (00043b)

Visse af de funktioner, der beskrives, er kun gældende for visse modeller. Disse funktioner er muligvis tilgængelige som tilbehør til din Harley-Davidson motorcykel. Du kan få en komplet liste over tilbehør, der passer til netop din motorcykel, hos en Harley-Davidson forhandler.

## NØGLEKONTAKT TIL TÆNDING/FORLYGTE

### ⚠ ADVARSEL

Den automatiske tænding af forlygten gør motorcyklen mere synlig for andre trafikanter. Sørg for, at forlygten altid er tændt. Ringe synlighed for andre trafikanter kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00030b)

Der henvises til afsnittet DIN BRUGERVEJLEDNING. Sørg for at notere alle dine nøglenumre forrest i denne bog.

Se Figur 4. Nøglekontakten til tænding/forlygte kontrollerer motorcyklens elektriske funktioner.

### ⚠ ADVARSEL

Kør ikke på motorcyklen med gaflerne låst. Når gaflerne er låst, er motorcyklens evne til at dreje begrænset, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00035a)

### BEMÆRK

Beskyt din motorcykel mod tyveri. Hvis motorcyklen ikke låses, når du parkerer den, risikerer du, at den bliver stjålet, eller at få udstyret beskadiget. (00151b)

### BEMÆRK

Smør ikke cylinderlåsene med petroleumsbaserede smøremidler eller grafit. Dette kan ødelægge låsene. (00152a)

### BEMÆRK

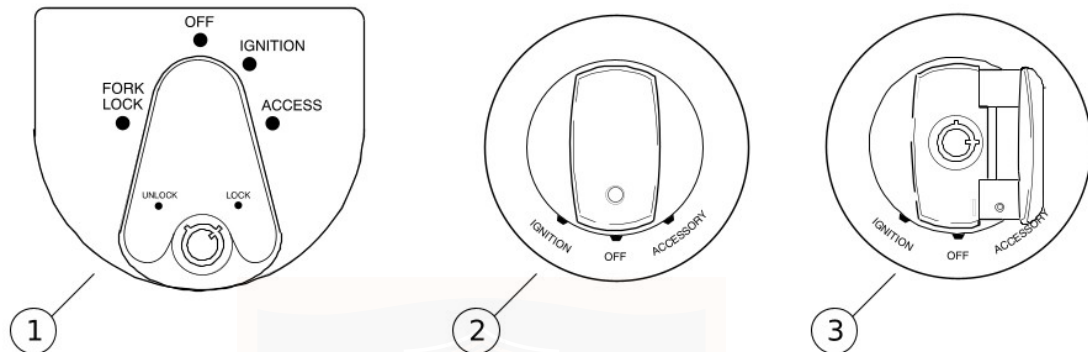
- Harley-Davidson anbefaler, at du fjerner nøglen fra tændingen/gaffellåsen, før du starter motorcyklen. Hvis du ikke fjerner nøglen, risikerer den at falde ud under kørslen.
- ACCESS/ACCESSORY (tilbehør) – Tilbehør og katastrofeblink kan tændes. Instrumentlysene tændes. Der kan tændes for bremselyset og hornet. Nøglen kan fjernes.

- *Lygterne er tændt, når kontakten er stillet på positionen IGNITION (tænding), som fastsat ved lov i visse områder.*

**Tabel 20. Positioner for kontakten til tænding/forlygte**

MODEL	FUNKTION	MÆRKAT	BETJENING
FLHR FLHRC	Kontakt		Kontakten låses eller låses op ved at løfte kontaktlåget, indføre nøglen og dreje den mod uret for at låse eller med uret for at låse op. Nøglen kan tages ud, ligegyldigt hvilken position den står på.
		OFF (fra)	Tændingen, lygter og tilbehør er slået fra.
		ACCESSORY (tilbehør)	Tilbehør er slået til. Katastrofeblinkene kan fortsat være slået til. Instrumentlysene tændes. Der kan tændes for bremselyset og hornet.*
		IGNITION (tænding)	Tændingen, lygter og tilbehør er slået til.*
Andre modeller	Nøglelås	LOCK (lås)	Låser kontakten enten i positionen FORK LOCK (gaffellås) eller ACCESS (tilbehør). Af sikkerhedsgrunde fjernes nøglen.
		UNLOCK (ulåst)	Låser kontakten op. Når kontakten er låst op, kan den drejes til en af de 4 positioner. Fjern nøglen for at undgå at tabe den under kørslen.
	Kontakt	FORK LOCK (gaffellås)	Låser forgaffen i venstre position for at forebygge uretmæssig brug af den parkerede motorcykel. Se KONTROLAPPARATER OG INDIKATORER > GAFFELLÅS (Side 36) for brug.
		OFF (fra)	Når kontakten er i positionen OFF (fra), er tænding, lygter og tilbehør slået fra.
		IGNITION (tænding)	Når kontakten er i positionen IGNITION (tænding), kan motorcyklen startes og alle lygter og tilbehør er slået til.
		ACCESS (tilbehør)	Når kontakten er i positionen ACCESS (tilbehør), er alle lygter og tilbehør slået til, men motoren kan ikke startes. I ACCESS (tilbehør) kan kontakten låses.
* Internationale modeller har en yderligere funktion. Positionslys og baglys er også tændt.			

om00705a



1. Alle undtagen FLHR/FLHRC-modeller
2. FLHR/FLHRC-modeller (dæksel vist lukket)

3. FLHR/FLHRC-modeller (dæksel vist åbent)

Figur 4. Nøglekontakt til tænding/forlygte

SERVICE

## GAFFELLÅS

### BEMÆRK

**Beskyt din motorcykel mod tyveri. Hvis motorcyklen ikke låses, når du parkerer den, risikerer du, at den bliver stjålet, eller at få udstyret beskadiget. (00151b)**

Hvis du låser forgaflen straks efter parkering, forebygger du uretmæssig brug eller tyveri af den parkerede motorcykel.

Se Figur 5. På FLHR/FLHRC-modeller er gaffellåsen foroven ved styret, bag forlygteblokken og indsatsen i styrets dækkenklemme.

Se Figur 4. På andre modeller er gaffellåsen indbygget i tændingskontakten.

### BEMÆRK

*Brug ikke vold for at dreje kontakten til positionen låst, da det vil kunne beskadige kontakten.*

### ⚠ ADVARSEL

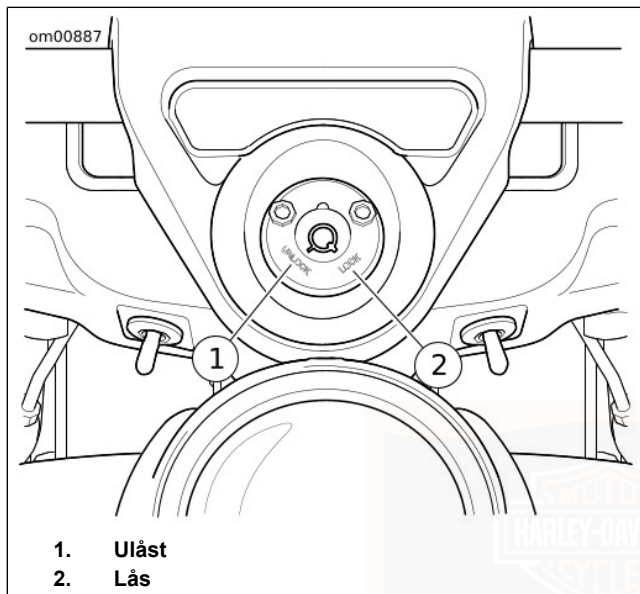
**Kør ikke på motorcyklen med gafflerne låst. Når gafflerne er låst, er motorcyklens evne til at dreje begrænset, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00035a)**

## Gaffellås på FLHR/FLHRC-modeller

1. Drej gafflen så langt til venstre som muligt.
2. Se Figur 5. Sæt nøglen i og drej den mod uret til LOCK-position (lås). Tag nøglen ud.
3. For at låse gaffellåsen op, skal nøglen sættes i og drejes med uret til UNLOCK-position (ulåst). Tag nøglen ud.

## Gaffellås på andre modeller

1. Drej gafflen så langt til venstre som muligt.
2. Se Figur 4. Drej kontakten til FORK LOCK (gaffellåsen) og skub knoppen ned.
3. Sæt nøglen i og drej den til LOCK-position (lås). Tag nøglen ud.
4. For at låse gaffellåsen op, skal nøglen sættes i og drejes til UNLOCK-position (ulåst). Tag nøglen ud og drej kontakten fra FORK LOCK-positionen (gaffellåsen).



Figur 5. Gaffellås: FLHR/FLHRC

## MANUELLE KONTROLAPPARATER: GRUNDLÆGGENDE BETJENING

### Elektrisk startkontakt

#### BEMÆRK

Sluk-/start-kontakten *SKAL* være på positionen *START*, før motoren kan startes.

Se Figur 6. Den elektriske startkontakt er placeret på betjeningspanelet på højre styr. Der henvises til afsnittet *BETJENING > START AF MOTOREN* (Side 140) for nærmere oplysninger om betjeningsprocedurer.

1. Drej sluk-/start-kontakten til positionen *START*, og sæt transmissionen i frigear. Indikatoren for frigear (grøn) burde nu være tændt.
2. Se Figur 4. Drej nøglekontakten til tænding/forlygte over på *IGNITION* (tænding), og tryk på *START*-kontakten for at starte motoren.

### SLUK-/START-kontakt

Se Figur 6. Kontakten til at slukke eller starte motoren (6) sætter tændingsstrømmen på *ON* (til) eller *OFF* (fra). Kontakten til at slukke eller starte motoren er placeret på betjeningspanelet på højre styr. Tryk på den øverste ende af sluk-/start-kontakten for at afbryde tændingsstrømmen og

standse motoren. Tryk på den nederste ende af sluk-/start-kontakten for at tænde for tændingsstrømmen.

#### BEMÆRK

- *Sluk-/start-kontakten skal være på positionen START, før motoren kan startes.*
  - *Sluk-/start-kontakten anvendes, når du ønsker at standse motoren.*
1. Motoren slukkes ved at dreje den øverste ende af sluk-/start-kontakten over på OFF (fra).
  2. Se Figur 4. Drej tændingsnøglen til positionen OFF (fra) for at SLUKKE helt for tændingsstrømmen.

## Gashåndtag

Se Figur 6. Gashåndtaget (8) er placeret på højre styr og betjenes med højre hånd.

For at undgå træthed på længere ture, er modeller, der ikke har cruise-udstyr, udstyret med en fjederbelastet justeringsskrue til gasfriktion (9) længst inde på gashåndtagets klemme.

1. Drej langsomt gashåndtaget med uret (fremad) for at lukke for gasspjældet (decelerere).

2. Drej langsomt gashåndtaget mod uret (bagud) for at åbne gasspjældet (accelerere).

#### ▲ ADVARSEL

**Stram ikke justeringsskruen til gasfriktion så hårdt, at motoren ikke automatisk kan vende tilbage til tomgang. Hvis denne skrue strammes for hårdt, risikerer motorcyklen at blive bragt ud af kontrol, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00031b)**

3. Løsn justeringsskruen til gasfriktion, således at den vender tilbage til tomgangsposition, når hånden fjernes fra håndtaget.
4. Stram justeringsskruen for at øge friktionen på håndtaget. Dette gør det sværere at dreje gashåndtaget.

#### BEMÆRK

*Justeringsskruen til gasfriktion bør ikke anvendes til at standse eller starte under normale forhold.*

## Koblingsgreb

### ▲ ADVARSEL

**Anbring ikke fingrene mellem koblingsgrebet og styret. Forkert placering af hænderne kan vanskeliggøre betjeningen af kontrolhåndtaget og medføre tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00032a)**

Se Figur 6. Koblingsgrebet (1) er placeret på venstre styr og betjenes med venstre hånds fingre.

1. Drej koblingsgrebet langsomt ind mod styret for at koble helt ud.
2. Skift til 1. gear ved hjælp af gearskifteren. Der henvises til afsnittet KONTROLAPPARATER OG INDIKATORER > CRUISE-CONTROL (Side 53).
3. Drej langsomt koblingsgrebet tilbage for at koble til.

Der er anbragt en koblingskontakt på kontaktsættet på venstre styr. Denne kontakt giver føreren mulighed for at starte motorcyklen i alle gear, når blot koblingsgrebet er drejet ind. Motorcyklen kan kun starte - hvis den er i gear - når der er koblet ud.

## Hornkontakt

Se Figur 6. Hornet betjenes ved at trykke på hornkontakten (2), som er placeret på betjeningspanelet på venstre styr.

## Nedblændingskontakt til forlygte

Se Figur 6. Nedblændingskontakten (3) er placeret på venstre styr. Kontakten har to positioner til at aktivere forlygtens lange eller korte lys.

- Tryk på den øverste ende af nedblændingskontakten for at tænde for fjernlyset.
- Tryk på den nederste ende af nedblændingskontakten for at vende tilbage til nærlys.

Se Figur 8. Indikatoren for fjernlys (blå) lyser, når der er tændt for det lange lys.

## Blinklyskontakter

Se Figur 6. Der er placeret en blinklyskontakt på betjeningspanelerne på begge styr.

- Højre blinklyskontakt (10) bruges til at betjene det forreste og bageste blinklys på højre side af motorcyklen.
- Venstre blinklyskontakt (4) bruges til at betjene det forreste og bageste blinklys på venstre side af motorcyklen.

### BEMÆRK

*De forreste blinklys fungerer desuden som kørellys (undtagen på internationale modeller).*

## Kontrolknapper til lyd/CB

På modeller, der er udstyret med kontrolknapper til lyd/CB (11), kan funktionerne konfigureres og betjenes i det avancerede lydssystem.

For motorcykler med et lydssystem, se AVANCERET LYDSYSTEM > AVANCERET LYDSYSTEM (Side 81) for yderligere oplysninger om betjeningen.

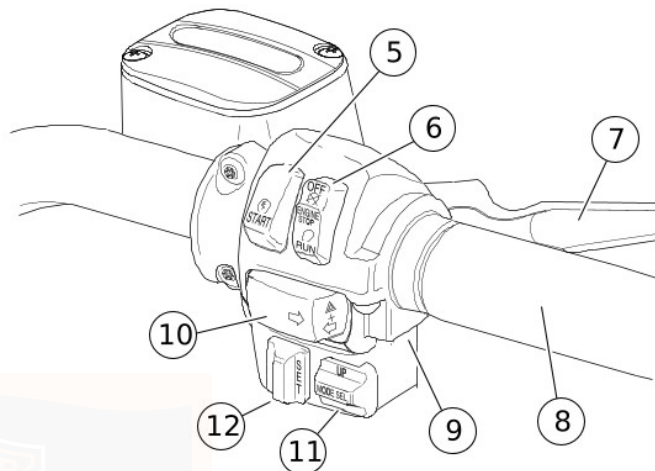
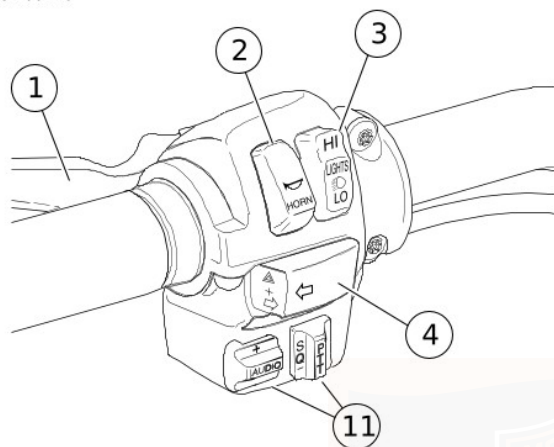
## Kontrolknapper til fartpilot

På modeller, der er udstyret med kontrolknapper til fartpilot (12), kontrollerer disse kontakter automatisk motorcyklens hastighed.

For motorcykler med cruise-control, se KONTROLAPPARATER OG INDIKATORER > CRUISE-CONTROL (Side 53) for yderligere oplysninger om betjening.



om00276



- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Koblingsgreb                     | 7. Bremsehåndtag  |
| 2. Hornkontakt                      | 8. Gashåndtag   |
| 3. Nedblændingskontakt til forlygte | 9. Justeringskrue til gashåndtag (vises ikke, anvendes ikke på modeller med cruise-control) |
| 4. Venstre blinklyskontakt          | 10. Højre blinklyskontakt   |
| 5. Elektrisk startkontakt           | 11. Kontakter til lyd/CB (hvis relevant)  |
| 6. Sluk-/start-kontakt              | 12. Kontrolknapper til fartpilot (hvis relevant)  |

Figur 6. Standardkontrolfunktioner på håndgreb (typisk)

## OPVARMEDE HÅNDTAG

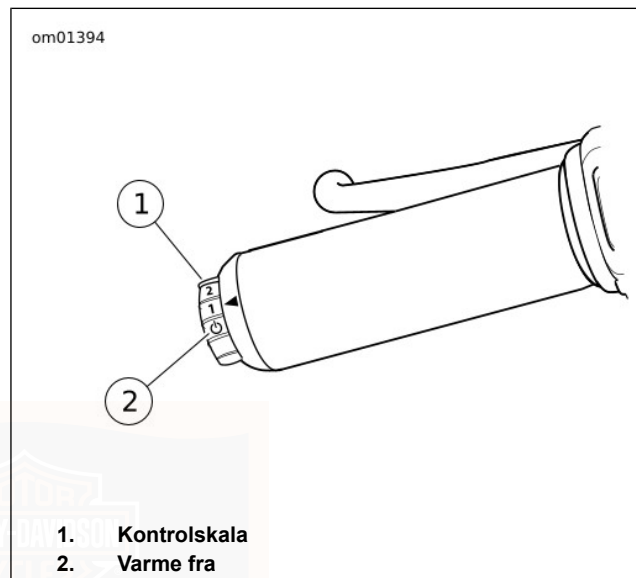
Se Figur 7. Modeller med opvarmede håndgreb har en justerbar kontrolskala for varmen, der sidder yderst på det venstre håndgreb.

Drej kontrolskalaen for at justere til den ønskede indstilling efter pilen på håndgrebet. Varmeindstillingen går fra 1 (mindste) til 6 (højeste). Drej til ikonet OFF (fra) for at slukke for varmen.

For at undgå, at batteriet drænes, fungerer de opvarmede håndgreb kun når motoren kører. Håndgrebene producerer mest varme når motoren kører med marchhastighed.

Håndgrebene kontrolleres termostatisk og giver en konstant temperatur i grebet, uanset temperaturen udendørs.

Hvis håndgrebene ikke opvarmes, se FEJLFINDING > OPVARMEDE HÅNDTAG (Side 222).



**Figur 7. Opvarmede håndgreb  
ELEKTRONISK GASHÅNDTAG (ETC)**

Touring-modeller er udstyret med elektronisk gashåndtag (ETC). I stedet for at bruge en mekanisk kabeltilslutning til gashåndtaget, bruger denne teknologi redundante håndtagsfølere, som indikerer førerens ønskede håndtagsposition til det elektroniske modul (ECM). ECM-anordningen regulerer tilstrækkelig brændstof/ luftindtag

samt tændingstidspunkt baseret på førerforespørgsel. Håndtagsføleren er fabrikeret med indvendig kamme og fjederholder for naturlig fornemmelse og brug.

ETC-betjening er beregnet til førersikkerhed og fortsat motorcykelbrug, selv i tilfælde af en komponentfejl. Det elektroniske kontrolmodul overvåger status af håndtagsfølerne, gashåndtagspladens styring og luftstrømning. Hvis der findes nogen problemer, vil motorcyklen deaktivere fartpiloten, indikatoren for kontrol af motoren vil lyse, og den vil vende tilbage til en af de følgende reservetilstande.

### **ETC begrænset ydelsestilstand**

Føreren vil opleve en drift, som er næsten normal. Motorcyklen vil køre med forholdsregler for at beskytte mod utilsigtet acceleration.

### **ETC strømstyringstilstand**

Gashåndtagspladens styring vender tilbage til en "tomgangslås" eller "liste hjem"-position, som vil yde tilstrækkelig trækraft til at opnå en hastighed på ca. 40 km/h (25 mph). Motorcyklens reaktion på håndtagsfølerens input reduceres betragteligt.

### **ETC forceret tomgangstilstand**

Gashåndtagspladens styring forceres til en "hurtig tomgang"-position, som vil yde tilstrækkelig trækraft til at krybe, men ikke nok til at køre med trafikhastigheder.

### **ETC forceret nedlukningstilstand**

Motoren er tvunget til at lukke ned.

## **BETJENING AF BLINKLYSKONTAKTER**

Blinklysmodul benytter blinklyskontakterne til at kontrollere betjeningen af blinklysene ud fra motorcyklens hastighed, acceleration og fuldførelse af drejningen.

Tryk kortvarigt på den ønskede blinklyskontakt. Blinklyset begynder at blinke, indtil det slukkes manuelt eller automatisk. Blinklysene blinker, så længe motorcyklen står stille.

#### **BEMÆRK**

- Hvis du blinker af for at dreje til én side og trykker på blinklyset til den modsatte side, slukkes det første blinklys, og blinklyset i den anden side tændes.
- Hvis du ønsker at slukke for blinklysene, skal du igen give blinklyskontakten et kort tryk. Blinklysene holder derefter op med at blinke.

## KATASTROFEBLINK DER BLINKER I FIRE RETNINGER

Følg nedenstående fremgangsmåde for at tænde for katastrofeblinket.

1. Drej tændingsnøglen til positionen TIL, og sluk for sikkerhedssystemet (hvis således udstyret), tryk på venstre og højre blinklyskontakter samtidigt.
2. Drej tændingsnøglen til positionen OFF (fra), og tænd for sikkerhedssystemet, hvis der er et. Katastrofeblinket er nu aktiveret i to timer.
3. For at slukke for katastrofeblinket skal du slukke for sikkerhedssystemet, dreje tændingsnøglen til positionen TIL og trykke på venstre og højre blinklyskontakter samtidigt.

Dette system gør det muligt at efterlade en motorcykel, der ikke kan køre længere, med katastrofeblinket slået til, indtil der er skaffet hjælp.

## LYSINDIKATORER

Se Figur 8. Der er fem lysindikatorer.

- De grønne BLINKLYS-indikatorer blinker, når blinklysene tændes. De viser dermed, til hvilken retning der drejes. Når katastrofeblinket er aktiveret, blinker begge indikatorer samtidigt.

- Når den blå lysindikator for FJERNLYS lyser, betyder det, at der er tændt for det lange lys.
- Når den grønne lysindikator for FRIGEAR lyser, betyder det, at transmissionen står i frigear.
- Når den røde OLIE-lampe lyser, betyder det, at der ikke er mere olie på motoren.

### BEMÆRK

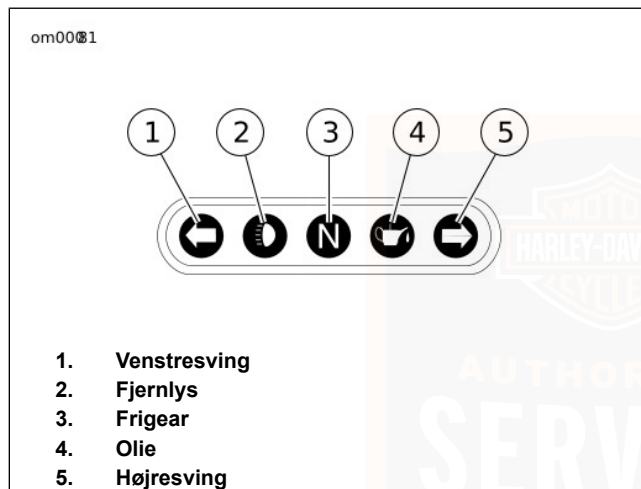
*Den røde OLIE-lampe lyser, når tændingsnøglen drejes rundt, inden motoren startes. Når motoren er tændt, skal lyset gå ud ved hastigheder over tomgangshastigheden.*

Der kan være en række andre årsager til, at den røde olielampe lyser, herunder følgende:

- Hvis olietryksindikatoren ikke slukkes ved hastigheder over tomgangshastighed skyldes det sædvanligvis, at olietanken er tom, eller at olien er fortyndet.
- I frostvejr kan olien stoppe til med is og sjap, så der blokeres for oliecirculationen.
- Et jordet kabel til oliekontakten.
- Fejl på signalkontakten.
- En beskadiget eller forkert installeret kontrolventil.
- Problemer med oliepumpen.

## BEMÆRK

Hvis lysindikatoren for olietryk forbliver tændt, skal du altid begynde med at kontrollere olietilførslen. Hvis indikatoren stadig lyser, selv om olietilførslen er normal, skal du standse motoren og ikke køre længere, før du har fundet årsagen til problemet og foretaget de nødvendige reparationer. Hvis du undlader at gøre dette, kan det medføre motorskade. (00157a)



Figur 8. Lysindikatorer

## INSTRUMENTER

### Speedometer

#### ▲ ADVARSEL

Tilpas hastigheden til vejen og forholdene, og overskrid aldrig de angivne fartgrænser. For høj hastighed kan føre til tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00008a)

Se Figur 9. Speedometeret registrerer hastigheden i mil i timen (USA-modeller) eller kilometer i timen (internationale modeller). Speedometer har desuden følgende funktioner, som du kan vælge:

- Kilometertæller
- Triptæller A og B
- 12- eller 24-timers ur (hvis radio ikke er installeret)
- Funktion til måling af brændstofs rækkevidde

Ovenstående funktioner vises alle i speedometerdisplayet. Hvis der er installeret et avanceret lydsystem, viser radioen uret.

1. Se Figur 9. Hvis funktionskontakten trykkes ind, mens tændingskontakten står i en hvilken som helst position, aktiveres kilometertælleren og uret. Klokkelæst og kilometertæller kan kontrolleres, uden at det er nødvendigt at låse op for tændingskontakten. Tryk funktionskontakten ind en enkelt gang for at se kilometertælleren. Tryk igen kontakten ind en enkelt gang for at få vist klokkelæst.
2. Hvis du ønsker at se, hvor langt du har kørt, på triptælleren, skal tændingskontakten stå på enten ACC (tilbehør) eller IGNITION (tænding). Tryk på funktionskontakten, og slip den igen, indtil triptælleren vises. Triptælleren angives enten med et A eller et B i øverste venstre hjørne af displayet.
3. For at nulstille triptælleren, skal den kilometertæller, du ønsker at nulstille (A eller B), vises i displayet. Tryk funktionskontakten ind, og hold den inde i 2-3 sekunder. Dette nulstiller triptælleren.
4. Gentag ovenstående trin, hvis du ønsker at nulstille begge triptællere.
2. Se Figur 9. Hold funktionskontakten nede, indtil klokkeslættet (time og minutter) vises. Tryk på funktionskontakten, og hold den nede i fem sekunder, eller indtil ikonet 12HR (12-timers visning) begynder at blinke i speedometerdisplayet. Slip kontakten.
3. Tryk en enkelt gang på funktionskontakten for at få ikonet 24HR (24-timers visning) til at blinke. Hver gang du trykker kontakten ned og slipper den igen, skifter displayet mellem 12HR og 24HR.
4. Når den ønskede tidsangivelse vises, skal du trykke på funktionskontakten og holde den nede i fem sekunder. Displayet skifter nu til urvisning, og timeangivelsen blinker.

#### BEMÆRK

*Det er ikke nødvendigt at foretage AM- eller PM-tidsindstillinger. Når uret viser den korrekte timeindstilling, skal du holde funktionskontakten nede for at skifte til minutindstilling.*

5. Tryk på funktionskontakten flere gange i træk for at indstille timerne. Hver gang kontakten trykkes ned og slippes igen, stilles uret en time frem.
6. Når det korrekte klokkelæst vises, skal du holde kontakten nede i fem sekunder. Minutvisningen begynder at blinke.
7. Tryk på funktionskontakten flere gange i træk for at indstille minutterne. Hver gang kontakten trykkes ned og slippes igen, stilles uret et minut frem.

## Indstilling af ur

Hvis motorcyklen er udstyret med et avanceret lydsystem, se afsnittet Avanceret lydsystem i denne håndbog for at indstille uret i radioen.

1. Drej tændingskontakten over på ACC (tilbehør) eller IGNITION (tænding).

8. Når det korrekte klokkeslæt vises, skal du holde kontakten nede i fem sekunder. Minutvisningen ophører med at blinke som tegn på, at uret er indstillet.
9. Drej tændingskontakten til OFF (fra).

## Tachometer

### BEMÆRK

Der henvises til afsnittet ANBEFALET BRUG. Pres ikke motoren op over det maksimale antal omdrejninger i minuttet, som angives under BRUG (det røde felt på tachometeret). Sænk omdrejningerne ved at skifte til et højere gear eller sænke farten. Hvis ikke du sænker omdrejningerne, risikerer du at beskadige maskinen. (00159a)

Se Figur 9. Tachometeret registrerer motorhastigheden i omdrejninger pr. minut (o/min).

## Advarselsindikator

### ▲ ADVARSEL

Hvis motorcyklen har været væltet, skal det kontrolleres, at alle kontrolapparater fungerer korrekt. Begrænset styring af bevægelser kan forringe bremse- og koblingsegenskaberne eller gøre det vanskeligt at skifte gear, hvilket kan resultere i tab af kontrol over motorcyklen med dødsfald eller alvorlige personskader til følge. (00350a)

Hvis motorcyklen vælter, vises ordet "tip" i kilometertællerdisplayet. Motoren skal nulstilles, før den kan startes igen. Drej nøglekontakten til tænding/forlygte frem og tilbage mellem TIL – FRA – TIL for at nulstille motoren.

## Benzinmåler

Benzinmåleren viser den omtrentlige mængde benzin i benzintanken(e) og er anbragt til venstre for speedometret eller på det forreste venstre panel på strømliniebeklædningen.

### BEMÆRK

*FLHR-modellens benzindæksel på venstre side er kun en benzinmåler. Må ikke fjernes.*

## Olietrykmåler

Nogle motorcykler er udstyret med en olietrykmåler. Olietrykmåleren angiver motorens olietryk og er anbragt på frontpanelet på strømliniebeklædningen. Motorens olietryk varierer normalt mellem 34 kPa (5 psi) ved tomgang og 207–262 kPa (30–38 psi) ved 2.000 o/min, når motoren kører ved normal driftetemperatur på 110 °C (230 °F).

## Voltmeter

Nogle motorcykler er udstyret med et voltmeter. Voltmetret angiver det elektriske systems spænding og findes på frontpanelet på strømliniebeklædningen. Når motoren kører med mere end 1.500 o/min, viser voltmeteret 13,0-14,5 V, når batteriet er fuldt opladet.

## Lufttemperaturmåler

Nogle motorcykler er udstyret med en lufttemperaturmåler. Måleren angiver den omgivende lufttemperatur i fahrenheit. Måleren sidder på frontpanelet på strømliniebeklædningen.

## Funktion til måling af brændstofs rækkevidde

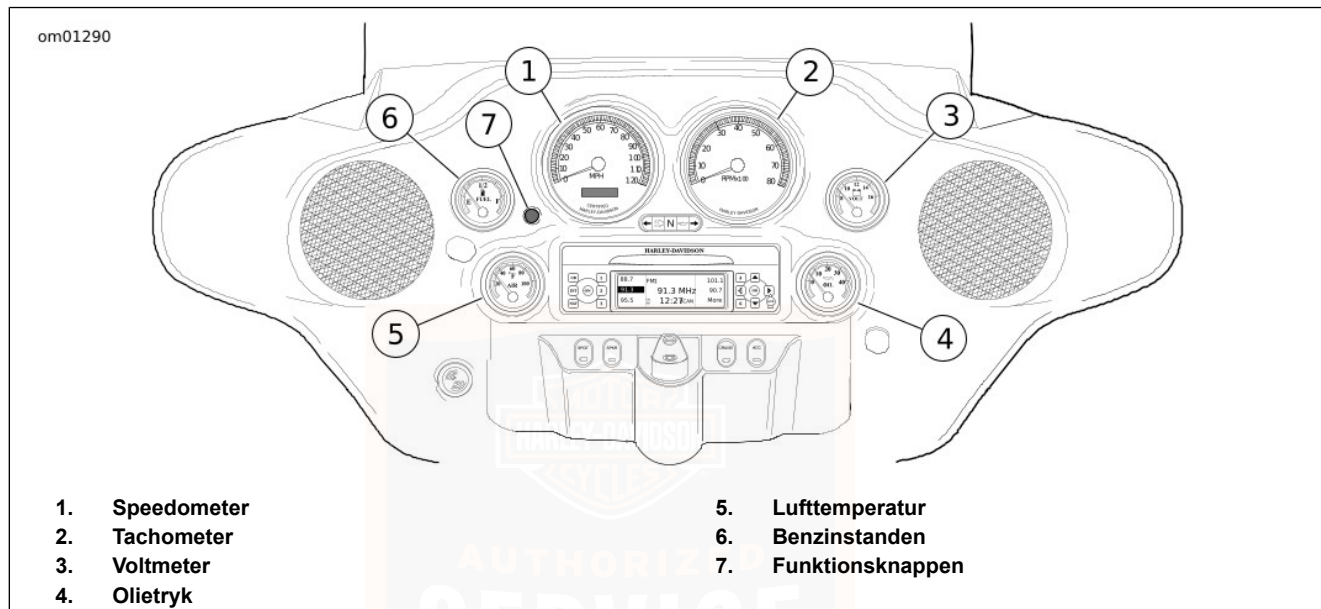
Funktionen til måling af brændstoffets rækkevidde viser den omtrentlige afstand, der kan køres med den mængde brændstof, der er tilbage i benzintanken.

1. Mens tændingskontakten står på ACC (tilbehør) eller IGNITION (tænding), trykkes på funktionskontakten indtil funktionen for brændstof rækkevidde vises, angivet med bogstavet "r" i venstre side af kilometerdisplayet. Med den mængde benzin, der er tilbage i tanken, vises den beregnede resterende afstand (mil eller kilometer), før tanken er tom. Rækkevidden kan ses til hver en tid ved at bruge funktionskontakten.
2. Når indikatoren for lav benzinstand lyser, vil rækkeviddefunktionen automatisk blive vist på kilometerdisplayet, medmindre popup-funktionen er deaktiveret, hvilket gøres ved at trykke og holde funktionskontakten nede i funktionen for brændstof rækkevidde. Den automatiske popup-funktion for rækkevidde vil vise, at den er deaktiveret ved at blinke to gange. På samme måde kan den automatiske popup-funktion for rækkevidde aktiveres igen ved at trykke og holde på funktionskontakten. Rækkevidde vil blinke én gang, når den automatiske popup-funktion er aktiveret igen.

### BEMÆRK

- Når indikatoren for lav benzinstand lyser, er der ca. 3,79 L (1.00 USgal) tilbage i tanken. Fyld op igen så hurtigt som muligt.
- Rækkevidde-displayet opdateres kun, når motorcyklen kører.

3. Når den beregnede rækkevidde når 16 km (10 mi), viser brændstof rækkevidde-displayet "r Lo" for at indikere, at motorcyklen snart løber tør for brændstof.
4. Nulstilling af indikatoren for lav benzinstand og rækkevidde kræver, at motorcyklen genstartes.



**Figur 9. Instrumenter (typisk)**

## INSTRUMENTLYS

### Indikator for kontrol af motor

Se Figur 10. Motorens kontrolindikator sidder nederst på speedometeret. Den har til formål at angive, om motoren/motorstyringssystemet fungerer normalt. Motorindikatoren er gul.

Motorindikatoren tændes normalt, når tændingen slås til, og forbliver tændt i cirka 4 sekunder, mens motorstyringssystemet udfører en række selvtest.

Hvis motorindikatoren tændes på et hvilket som helst andet tidspunkt, skal du kontakte en Harley-Davidson forhandler.

### Indikator for lav benzinstand

Se Figur 10. Indikatoren for lav benzinstand er anbragt på speedometeret, fornedet midt på ved motorens kontrollampe. Når indikatoren for lav benzinstand lyser, indikerer det, at der cirka 3,8 L (1.0 USgal) benzin tilbage i tanken. Indikatoren for lav benzinstand er gul.

### Indikator for afladet batteri

Se Figur 10. Det røde batteriopladningslys indikerer enten overopladning eller for lidt opladning af batteriet. Der henvises til afsnittet VEDLIGEHOVELSE OG SMØRING > BATTERI: GENERELT (Side 185).

## Modeller udstyret med cruise-control

Se Figur 10. På modeller udstyret med cruise-control er der yderligere to lysindikatorer.

- En orange lampe på cruise-control-kontakten, der angiver om cruise-control er TIL eller FRA.
- En grøn lampe på tachometeret (speedometeret på FLHR-modeller) angiver om cruise-control er INDSTILLET eller IKKE INDSTILLET.

### Indikator for 6. gear

Se Figur 10. Indikatoren for 6. gear på speedometeret viser, at transmissionen er i 6. gear.

### Sikkerhedsindikator

Se Figur 10. Den røde sikkerhedsindikator på speedometeret indikerer, at sikkerhedssystemet er slået til. Der henvises til afsnittet HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL > HARLEY-DAVIDSON SMART SIKKERHEDSSYSTEM (Side 121).

### ABS-lys

Se Figur 10. På modeller, der er udstyret med ABS-systemet, begynder det gule ABS-lys at blinke, når nøglen er på TIL, for at angive, at systemet er funktionsdygtigt. Lyset fortsætter med at blinke, til motorcyklens hastighed er over 5 km/h

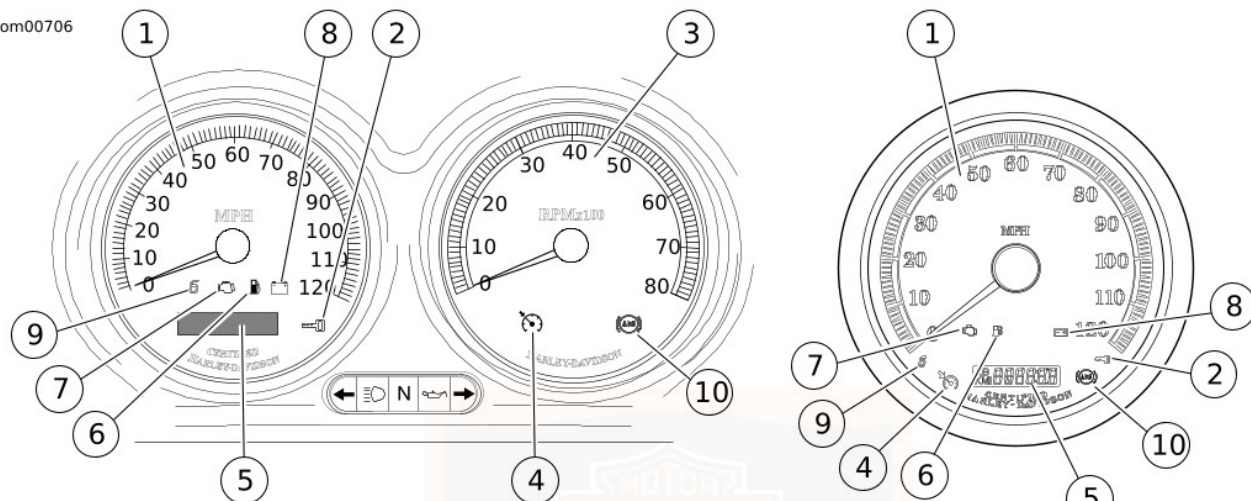
(3 mph). Lyset vil kun blinke kontinuerligt, når ABS-systemet opdager, at systemet har en fejl. I diagnostisk tilstand lyser det også for at indikere tilstedeværelsen af diagnostiske fejlkoder (DTCs). Kontakt en Harley-Davidson forhandler for service.

#### ▲ ADVARSEL

**Hvis ABS-lyset fortsætter med at blinke ved hastigheder højere end 5 km/h (3 mph) eller lyser konstant, angiver det, at ABS-systemet ikke fungerer. Standardbremssystemet fungerer, men hjulblokering kan forekomme. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for at få ABS-systemet repareret. Et blokeret hjul vil skride ud, så du mister kontrollen over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00361b)**



om00706



FLHT, FLTRX & FLHX

FLHR

- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Speedometer                   | 6. Indikator for lav benzinstand  |
| 2. Sikkerhedsindikator           | 7. Indikator for kontrol af motor |
| 3. Tachometer                    | 8. Indikator for afladet batteri  |
| 4. Cruiselampe                   | 9. Indikator for 6. gear          |
| 5. Kilometertæller/triptæller/ur | 10. ABS-lys                       |

Figur 10. Instrumentlys

## CRUISE-CONTROL

### BEMÆRK

*Touring-modeller er enten monteret med cruise-control eller forberedt for cruise-control. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for at få yderligere oplysninger.*

## Betjeningsknapper

Cruise-control-systemet sørger for automatisk fartkontrol af motorcyklen.

### ⚠ ADVARSEL

**Benyt ikke cruise-control i tæt trafik, på veje med skarpe sving eller kurver med dårlige oversigtsforhold eller på nogen form for glatte veje. Brug af cruise-control under sådanne forhold kan medføre tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan medføre døden eller alvorlig personskade. (00083a)**

Se Figur 11. Der er anbragt en cruise-control-kontakt på strømlinebeklædningens dæksel til højre for nøglekontakten til tænding/forlygte som slår cruise-control-systemet TIL og FRA.

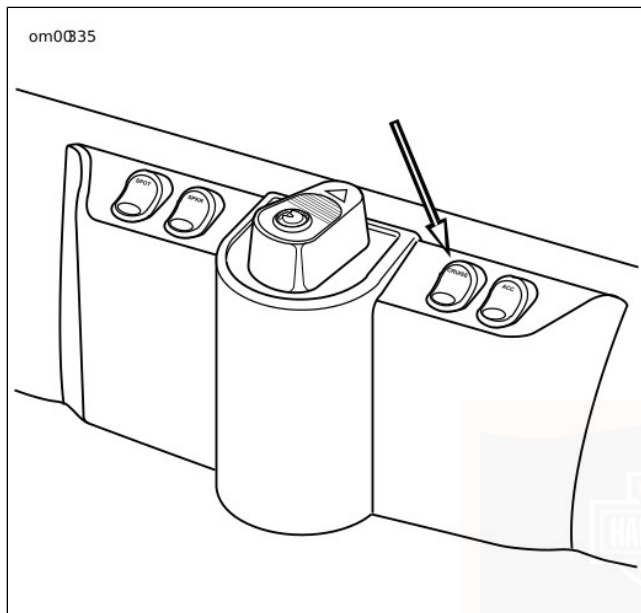
På FLHR-modeller er cruise-control-kontakthuset på venstre håndtag.

### BEMÆRK

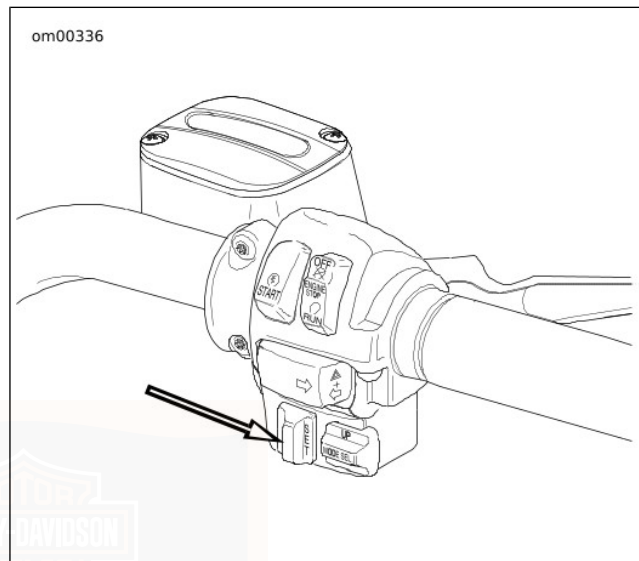
*Cruise-control-ikonet på speedometer eller tachometer bliver orange for at angive, at cruise-control er TIL. Hvis det orange ikon IKKE tænder, er systemet IKKE TIL. Kontakt forhandleren, hvis du ikke kan INDSTILLE cruise-hastigheden.*

Se Figur 12. Kontakten til RESUME/SET (genoptag/indstil) er anbragt på gruppen af knapper på højre håndtag.

Kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) kontrollerer flere systemfunktioner, bl.a. indstille, genoptage, øge og sænke farten.



Figur 11. Cruise-control-kontakt på strømlinebeklædningen



Figur 12. Kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil)  
**CRUISE-CONTROL-BETJENING**

### Betjeningsteori

Cruise-control er beregnet til at blive sikkert betjent med førerens minimale bevægelse og alle førerens kontrolbevægelser er naturlige og nemme.

### BEMÆRK

- Føreren kan altid kontrollere og bestemme over systemet.
- Systemet virker ikke ved hastigheder under 48 km/h (30 mph) eller over 145 km/h (90 mph).
- Systemet bliver styret af det elektroniske modul (ECM). Tachometret giver oplysninger om af afbryde systemet, hvis motorens o/min. pludselig øges.
- Ud over ECM, har systemet andre komponenter: en stepmotor (kontrolleret af computeren), som betjener gashåndtaget under CRUISE-drift og adskillige interne kontakter, som alle sender oplysninger til computeren.
- Systemet tillader føreren af øge farten med 16 km/h (10 mph) eller mere (afhængigt af, hvor hårdt føreren drejer på gashåndtaget og motorcyklens tilstand) over SET-punktet, før det afbryder. Men denne funktion kan føreren om nødvendigt øge farten i en kort periode. Hvis der drejes på gashåndtaget for at øge farten voldsomt, kan det medføre, at systemet afbryder.

### Aktivering af cruise-control

1. Se Figur 10. Drej cruise-control-kontakten til positionen TIL. Det orange ikon på cruise-indikatoren tænder ved aktivering.

2. Når motorcyklen kører med den ønskede cruise-hastighed på 48–145 km/h (30–90 mph), trykkes et øjeblik på kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) på højre håndtag til SET (indstil). Efter en forsinkelse på omkring 1,5 sekund, bliver ikonet på måleren grønt for at angive, at den valgte cruising-hastighed er låst fast.

### Deaktivering af cruise-control

Cruise-control deaktiveres automatisk, når cruise-control-modulet modtager et af følgende input:

1. Når for- og/eller bagbremsen aktiveres.
2. Gashåndtaget drejes tilbage eller lukkes, således at kontakten afbrydes (deaktiveres).
3. Motorcyklens kobling deaktiveres (modulet mærker for stor en øgning i o/min.).
4. Motorcyklens hastighed er uden for virkeområdet.

### BEMÆRK

Hvis der drejes på gashåndtaget mere end 16 km/h (10 mph) over den indstillede hastighed, kan det også deaktivere fartpilot.

Når cruise deaktiveres, bliver det aktiverede grønne cruise-ikon på måleren ændret til orange. Det orange cruise-control-ikon bliver på TIL, indtil hovedkontakten bliver slukket.

Hvis du alligevel ønsker at SET (indstille) en cruise-hastighed, RESUME (genoptage) den senest indstillede hastighed, øge eller mindske hastigheden, skal du blot trykke på kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil).

## Genoptage cruise-hastighed

Hvis systemet deaktiveres ved hjælp af en af de metoder, der er beskrevet under DEAKTIVERING AF CRUISE-CONTROL, er systemet stadig slået TIL, hvis du ønsker at RESUME (genoptage) den indstillede hastighed. Tryk blot på kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) for at gennemføre RESUME (genoptag).

### BEMÆRK

*Computeren fastholder den indstillede hastighed i hukommelsen til RESUME-funktionen. Hvis motorcyklens hastighed falder mere end 24 km/h (15 mph) under den indstillede hastighed, kan hastigheden ikke længere genoptages. Tryk på kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) til SET (indstil) for at genindstille cruise-hastigheden, hvis du fortsat ønsker cruise-kørsel.*

## Øgning til over cruise-hastighed

1. Med cruise-hastigheden indstillet trykkes et øjeblik på kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) til RESUME (genoptag) for at øge hastigheden med 1,6 km/h (1 mph).

2. Hvis kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) holdes nede på RESUME (genoptag), vil det få systemet til at fortsætte med at øge farten i intervaller på ca. 1,6 km/h (1 mph), indtil kontakten slippes. Der er en forsinkelse på omkring 2 sekunder, før hastigheden øges.

## Sænkning cruise-control

1. Med cruise-hastigheden indstillet trykkes et øjeblik på kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) til SET (indstil) for at reducere hastigheden med 1,6 km/h (1 mph).
2. Hvis kontakten RESUME/SET (genoptag/indstil) holdes nede på SET (indstil), vil det få systemet til at fortsætte med at reducere farten i intervaller på ca. 1,6 km/h (1 mph), indtil kontakten slippes. Der er en forsinkelse på omkring 2 sekunder, før hastigheden sænkes.

## Deaktivering af cruise-control

Drej cruise-control-kontakten til positionen OFF (fra). Det orange ikon på måleren slukkes for at angive, at systemet er SLUKKET.

### BEMÆRK

Systemet fungerer IKKE, hvis:

- Føreren kører motorcyklen med en hastighed under 48 km/h (30 mph) eller over 145 km/h (90 mph).
- Stoplyset er tændt hele tiden. Kontakt din forhandler.

*Hvis du monterer ikke-specificerede dæk eller udstyr kan det påvirke funktionen af cruise-controllen.*

## GEARSKIFTER

### BEMÆRK

**Forsøg ikke at skifte gear, før der er koblet ud. Hvis ikke der er koblet helt ud, kan det medføre skader på maskinen. (00182a)**

Gearskifteren er placeret på venstre side af motorcyklen og betjenes med venstre fod. Transmissionen er en sekventiel gearkasse med seks gear.

1. Træd gearskifteren helt i bund (fuld vandring) for at skifte transmissionen til næste, lavere gear.
2. Skub gearskifteren helt op (fuld vandring) for at skifte transmissionen til næste, højere gear.

### BEMÆRK

- *Slip gearskifteren efter hvert gearskifte.*
- *Gearskifteren skal være tilbage i udgangspositionen, før der kan foretages et nyt gearskifte.*

1. gear er sidste gearposition, når gearskifteren er trådt helt i bund.

Frige gear befinder sig mellem 1. og 2. gear. Den grønne indikatorlampe for frige gear på instrumentbrættet lyser, når transmissionen står i frige gear.

For at skifte fra 1. gear til frige gear skubbes gearskifteren halvvejs op fra den nederste position.

Når motorcyklen står stille med motoren slukket, skal der anvendes en anden teknik ved gearskifte. Inden der kan skiftes gear, når motoren er slukket, skal motorcyklen skubbes frem og tilbage med koblingen koblet helt ud (koblingsgrebet drejet helt tilbage). Skift fra det ene gear til et andet, mens du bibeholder et let pres på gearskifteren.

Hvis motorcyklen står stille, kan det være vanskeligt at skifte gear, selv om motoren er tændt. Dette skyldes, at transmissionsgearene ikke drejer og gearskifterdelene ikke er indstillet til at tillade indgreb.

### BEMÆRK

**Hvis du oplever problemer med at skifte gear, må du under ingen omstændigheder prøve at skifte gear med vold. Dette vil resultere i en beskadiget eller ødelagt gearskifter. (00161a)**

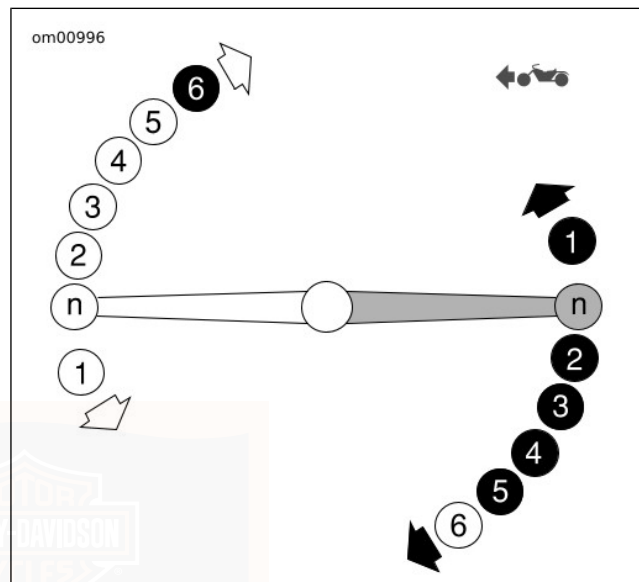
Der henvises til afsnittet BETJENING > GEARSKIFTE (Side 144) for yderligere oplysninger.

## HÆL/TÅ-FODSKIFTEPEDAL

Se Figur 13. Nogle motorcykler har en hæl/tå skiftepedal. Med sådan en skiftepedal, kan du skifte til højere gear med venstre fods hæl. Skift til lavere gear foretages med tåen.

- Hvis du trykker hæl/tå fodskiftepedalen helt ned (fuld vandring) skifter transmissionen til det næste lavere gear.
- Løft gearskifteren helt op (fuld vandring) for at skifte transmissionen til næste, højere gear.

Slip gearskifteren efter hvert gearskifte. Herved vender gearskifteren tilbage til udgangspositionen, før der kan foretages et nyt gearskifte.



Figur 13. Hæl/tå-fodskiftepedal

## BREMSESYSTEM

### Generelt

Bremsepedalen styrer baghjulsbremsen og er placeret på motorcyklens højre side. Bremsepedalen betjenes med højre fod.

Håndbremsen styrer forhjulsbremsen og er placeret på højre styr. Håndbremsen betjenes med højre hånds fingre.

#### ▲ ADVARSEL

**Anbring ikke fingrene mellem koblingsgrebet og styret. Forkert placering af hænderne kan vanskeliggøre betjeningen af kontrollhåndtaget og medføre tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00032a)**

Visse modeller er udstyret med et anti-lock bremsesystem.

### Ikke-anti-lock bremsesystem

Brems jævnt for at forhindre hjulene i at blokere. Brug for- og bagbremserne ens for de bedste resultater.

#### ▲ ADVARSEL

**Brems ikke så hårdt, at hjulet blokerer. Et blokeret hjul vil skride ud, så du mister kontrollen over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00053a)**

### Anti-lock bremsesystem (ABS)

Harley-Davidsons Anti-lock bremsesystem hjælper føreren med at bevare kontrollen, når du foretager en

nødopbremsning, mens du kører ligeud. ABS-systemet fungerer uafhængigt på for- og bagbremser, så hjulene bliver ved med at dreje rundt og forhindre ukontrolleret hjulblokering på enten tør asfalt eller på glatte overflader, såsom grus, blade eller kørsel under våde forhold.

### ABS-system: Sådan fungerer det

ABS-systemet overvåger følere ved for- og baghjulene for at afgøre hjulhastigheden. Hvis systemet opdager, at et eller begge hjul sænker farten for hurtigt, hvilket indikerer, at de er tætte på at blokere, eller hvis sænkningssarten ikke passer med et kriterie, som er gemt i hukommelsen, reagerer ABS-systemet. Systemet åbner og lukker ventilerne hurtigt for at modulere bremseskinnens tryk ved kun at bruge trykket fra bremsehåndtaget/pedalen, som tilføres af føreren. Under aktivering af ABS-systemet leverer systemet det samme elektronisk som manuel pumpning af bremserne, og det kan pumpe op til syv gange pr. sekund.

Føreren vil genkende aktivering af ABS-systemet ved den lette pulserende følelse i håndtaget eller den bageste bremsepedal. Sammen med den pulserende følelse kan der også være en klikkende lyd, som kommer fra ABS-modulet. Begge ting er som følge af normal drift. Der henvises til afsnittet Tabel 21.

## ABS-system: Sådan bruges det

Men selvom ABS-systemet er en fordel ved en nødopbremsning, er det ikke en erstatning for sikker kørsel. Den sikreste måde at standse en motorcykel på er i lodret position... hvor begge hjul peger lige ud.

Harley-Davidson ABS-systemet er et system, der hjælper med manuel opbremsning. Ved en nødopbremsning skal trykket på bremserne bevares i alle ABS-situationer. Bremsepedalerne må ikke moduleres eller "pumpes". Hjulene blokerer ikke før slutningen af standsningen, når motorcyklens hastighed når ca. 4 mil pr. time, og der ikke længere er brug for ABS-systemet.

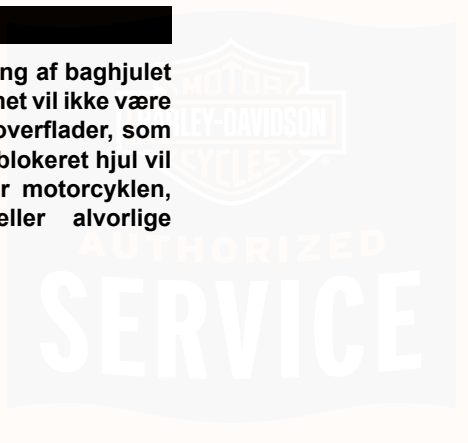
### ⚠ ADVARSEL

**ABS-systemet kan ikke forhindre blokering af baghjulet på grund af motoropbremsning. ABS-systemet vil ikke være til hjælp ved drejning og ved kørsel på overflader, som har løse sten eller ujævne overflader. Et blokeret hjul vil skride ud, så du mister kontrollen over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00362a)**

Yderligere oplysninger kan findes på [www.harley-davidson.com/abs](http://www.harley-davidson.com/abs).

## ABS-system: Dæk og hjul

ABS-motorcykler skal altid bruge dæk og hjul, der er ens med det originale udstyr. ABS-systemet overvåger hjulenes omdrejningshastighed via individuelle hjulhastighedsfølere. Hvis der skiftes til en anden hjuldiameter eller en anden størrelse dæk, kan det ændre omdrejningshastigheden. Dette kan forvirre kalibreringen af ABS-systemet, og have en negativ påvirkning på systemets evne til at opdage og forhindre ukontrollerede hjulblokeringer. Dæktryk, som er meget lavt, kan også have en negativ påvirkning.



**Tabel 21. ABS-symptomer og tilstande**

<b>SYMPTOM</b>	<b>TILSTAND</b>
Pulserende bremsegreb eller pedal under en ABS-hændelse	Normal tilstand.
Klukkende lyd under en ABS-hændelse	Normal tilstand.
ABS-lyset blinker	Normal tilstand – nøglen er drejet til IGNITION (tænding) – hastighed under 5 km/h (3 mph).
Mærkbar "bølgen" under bremsning	Normal tilstand – bemærkes mest, når der bremses med en bremse (kun for- eller bagbremsen). Resultat af en reduktion i deceleration, der kan være som følge af revner eller huller i vejen, motorbremsning (høje omdrejningstal, som får baghjulet til at køre langsommere), hård bremsning ved lave hastigheder og andre tilstande. Dette er på grund af ABS-modulerende bremseskinnetryk for at forhindre ukontrolleret hjulblokering.
Midlertidig stiv bremsepedal	Normal tilstand – motorbremsning (høje omdrejningstal, som får baghjulet til at sænke farten) eller skift til lavere gear kan aktivere ABS-systemet. Hvis bagbremsen bruges samtidig eller lige efter, kan ABS-systemet muligvis lukke en ventil for at forhindre tryk på bagbremsen. Dette er på grund af ABS-modulerende bremseskinnetryk for at forhindre ukontrolleret hjulblokering.
Dækbippen	Normal tilstand – alt efter overfladen kan dæk bippe uden at blokere hjulet.
Sort mærke på asfalt	Normal tilstand – alt efter overfladen kan dækket efterlade et sort mærke uden at hjulet blokerer.
Hjulblokering ved lav hastighed	Normal tilstand – ABS-systemet vil ikke aktivere på forhjulet under 5 km/h (3 mph) eller på baghjulet under 8 km/h (5 mph).

## STØTTEFOD

### ▲ ADVARSEL

**Parkér altid motorcyklen på en plan, fast overflade. En motorcykel, som ikke er i balance, risikerer at vælte, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00039a)**

Støttefoden er placeret på motorcyclens venstre side og svinges ud til siden for at støtte motorcyklen, når denne parkeres.

### ▲ ADVARSEL

**Støttefoden blokerer, når den er skubbet helt ned, og motorcyclens vægt hviler på den. Hvis støttefoden ikke er skubbet helt frem (ned) med motorcyclens vægt hvilende på den, risikerer motorcyklen at vælte, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00006a)**

### ▲ ADVARSEL

**Sørg for, at støttefoden er slået helt op inden kørsel. Hvis støttefoden ikke er slået helt op, risikerer den at støde mod vejen med tab af kontrol over motorcyklen til følge, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00007a)**

## LÅS TIL STØTTEFOD: INTERNATIONALE MODELLER

Visse internationale modeller er udstyret med en låsefunktion på støttefoden.

Køretøjet kan starte og køre med støttefoden nede, når gearet er i frigear. Hvis støttefoden er nede, motorcyklen i gear og koblingen slippes, vil køretøjet gå i stå. Meddelelsen "SidE StAnd" vil rulle hen over kilometertælleren for at oplyse føreren om dette. Når støttefoden slås op (eller hvis transmissionen sættes i frigear), vil motoren starte, og meddelelsen forsvinde.

Hvis støttefoden kommer fri af den helt tilbagetrukne position, mens der køres med en hastighed højere end 15 km/h (10 mph), så vil låsesystemet på støttefoden bevare motordriften og advare føreren om dette ved at oplyse indikatorerne (blinker to gange) og rulle meddelelsen "SidE StAnd" hen over kilometertælleren. Meddelelsen vil blive vist, til systemet detekterer, at støttefoden er i helt tilbagetrukket position igen. Føreren kan fortsætte med at føre køretøjet i denne tilstand.

Føreren kan til hver en tid fjerne tekstmeddelelserne ved at trykke én gang på funktionskontakten, mens køretøjet er startet.

## SIDESPEJLE

### ⚠ ADVARSEL

De genstande, du ser i spejlene, er tættere på, end de ser ud til. Udvis forsigtighed, når du vurderer afstanden til genstande i spejlene. Hvis afstandene ikke vurderes korrekt, kan det resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00033a)

Motorcyklen er udstyret med to konvekse sidespejle.

Denne form for spejl er designet til at give et bredere udsyn bagud end et fladt spejl. Biler og andre genstande vil imidlertid syne mindre og længere væk i denne form for spejl, end de reelt er.

- Udvis forsigtighed, når du vurderer størrelsen af eller afstanden til genstande, som du kan se i sidespejlene.
- Juster altid sidespejlene inden kørsel, så du har et klart udsyn bagud.

### BEMÆRK

*Spejlene skal justeres, så du kan se en lille del af dine skuldre i hvert spejl. Dette vil hjælpe til at vurdere afstanden til køretøjer, som befinder sig bag motorcyklen.*

## PÅFYLDNINGSDÆKSEL

### ⚠ ADVARSEL

Undgå at spilde benzin. Åbn langsomt påfyldningsdækslet. Fyld kun benzin på op til bunden af påfyldningsstudsene, så der er luft nok til, at brændstoffet kan udvide sig. Skru påfyldningsdækslet godt fast efter påfyldning. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00028b)

### BEMÆRK

Undgå at spilde brændstof på motorcyklen, når du tanker op. Brændstof, der spildes på motorcyklen, skal tørres af med det samme. Brændstof kan ødelægge overfladerne. (00147b)

### BEMÆRK

Anvend kun blyfrit brændstof i motorcykler med katalysator. Blyholdigt brændstof vil skade emissionskontrollsystemet. (00150c)

Drej påfyldningsdækslet mod uret for at åbne det, og løft det op. Påfyldningsdækslet lukkes ved at dreje det med uret, indtil det klikker på plads. Skraldefunktionen på dækslet forhindrer det i at blive skruet for hårdt fast.

### BEMÆRK

- Se Figur 14. På FLHR/FLHRC-modeller er påfyldningsdækslet placeret på højre side af benzintanken. Dækslet på venstre side er benzinmåleren, og det må ikke fjernes.
- På alle andre modeller er påfyldningsdækslet placeret under en låsbar klap. Brug tændingsnøglen til at låse brændstofklappen op. Påfyldningsdækslet skal skrues helt fast, før benzinklappen lukkes.

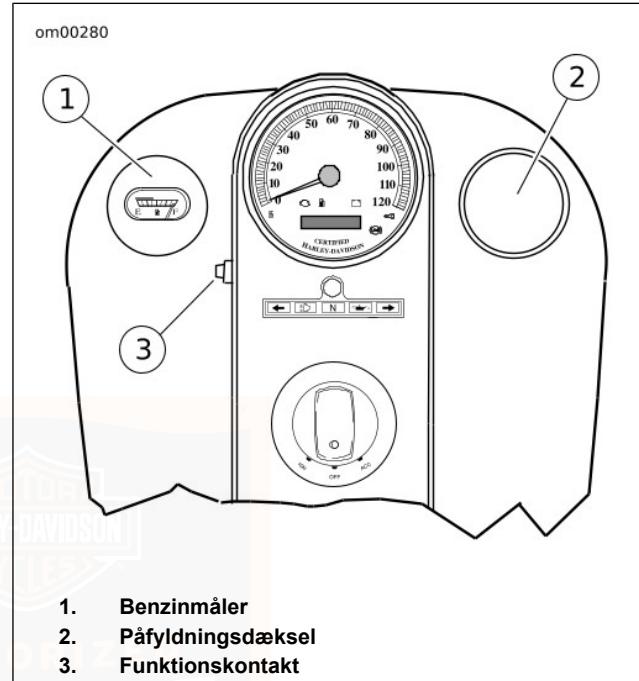
Der henvises til afsnittet SIKKERHEDSBESTEMMELSER og til nedenstående sikkerhedsprocedurer.

#### ⚠ ADVARSEL

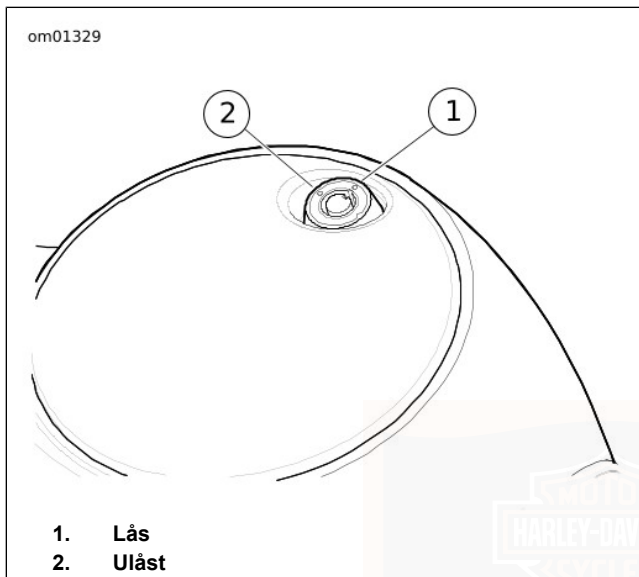
Lad ikke motorcyklen stå med benzin i tanken derhjemme eller i garagen samt i nærheden af åben ild, tændblus, gnister og elektriske motorer. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00003a)

#### ⚠ ADVARSEL

Anvend ikke tankdæksler fra eftermarkedet. Der er risiko for, at tankdæksler fra eftermarkedet ikke passer ordentligt eller er utætte, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. Anvend godkendte tankdæksler fra en Harley-Davidson forhandler. (00034a)



Figur 14. Brændstoftank: FLHR/FLHRC



**Figur 15. Benzinklap  
BAGESTE LUFTAFFJEDRING**

Alle modeller har luft-justerbar baghjulsaffjedring. Lufttrykket i de bageste støddæmpere kan justeres for at passe til lastekrav, kørestil og personlig komfort.

#### BEMÆRK

Maksimum for lufttryk i affjedring må ikke overskrides. Luftkomponenter bliver hurtigt fyldt. Benyt derfor en trykledning med lavt tryk. Hvis du undlader at gøre dette, kan det medføre skade på komponenter. (00165b)

#### ▲ ADVARSEL

Vær forsigtig, når du lukker luft ud af affjedringen. Fugt kombineret med smøreolier kan lække ud på baghjulet, dækket og/eller bremsedelene og negativt påvirke vejgrebet, hvilket kan medføre død eller alvorlig personskaade. (00084a)

1. Fjern den venstre sadeltaske, hvis den findes.
2. Se Figur 16. Fjern hættten til luftventilen bag støddæmperen på venstre side af motorcyklen.

#### BEMÆRK

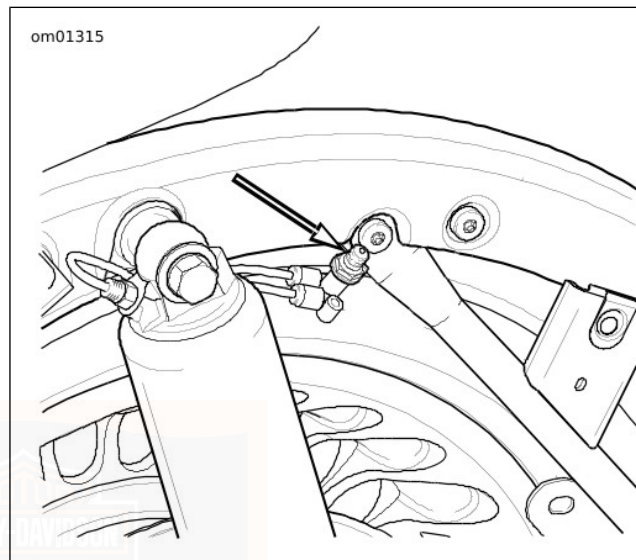
- Der skal altid tilføjes 21–35 kPa (3–5 psi) til det eksisterende tryk inden der lukkes luft ud af systemet, for at undgå, at der kommer olie ud af luftventilen. Overstig ALDRIG 345 kPa (50 psi).
- Overskrid ikke maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR) eller maksimum akseltryk (GAWR).

- Der henvises til afsnittet Tabel 22 og Tabel 23. Påsæt LUFTAFFJEDRINGSPUMPE OG -MÅLER (VARENR.: HD-34633) på luftventilen. Påfyld eller udslip luft fra støddæmperen, til det specificerede tryk for din model og belastning.

**BEMÆRK**

*De specificerede tryk er anbefalede startpunkter. Justér trykket for at tilpasse til lasteforhold, kørestil og ønsket komfort. Mindre tryk betyder ikke nødvendigvis en blødere kørsel. Hvis du benytter tryk ud over de anbefalede lasteområder, vil det medføre en nedsættelse af vandringen i affjedringen og nedsat kørekøkomfort.*

- Montér hættten til luftventilen og opsæt saddeltasken, hvis den blev fjernet.



**Figur 16. Luftventil til bageste luftaffjedring**

**Tabel 22. Anbefalet tryk for luftaffjedring: FLHX, FLTRX, FLHR/C**

STØDDÆMPERBELASTNING	TOTALVÆGT		TRYK	
	kg	lb	kPa	psi
Solomotorcykel	op til 68	op til 150	0	0
	68-91	150-200	0-69	0-10
	91-113	200-250	69-138	10-20
	113-136	250-300	138-206	20-30
	over 136	over 300	206-345	30-50
Solomotorcykel med bagagekapacitet fra 18 kg (40 lb)	op til 68	op til 150	69-138	10-20
	68-91	150-200	138-206	20-30
	91-113	200-250	206-276	30-40
	113-136	250-300	276-345	40-50
	over 136	over 300	345	50
Fører og passager	ALLE	ALLE	276-345	40-50
Maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR)	ALLE	ALLE	345	50
Hvis der er installeret Tour-Pak, skal der lægges 34–69 kPa (5–10 psi) til støddæmpertrykket. Overstig <b>ikke</b> 345 kPa (50 psi) støddæmpertryk.				

**Tabel 23. Anbefalet tryk for luftaffjedring: FLHT/C/U, FLHTK**

STØDDÆMPERBELASTNING	TOTALVÆGT		TRYK	
	kg	lb	kPa	psi
Solomotorcykel	op til 68	op til 150	34-69	5-10
	68-91	150-200	69-138	10-20
	91-113	200-250	138-206	20-30
	113-136	250-300	206-276	30-40
	over 136	over 300	276-345	40-50

**Tabel 23. Anbefalet tryk for luftaffjedring: FLHT/C/U, FLHTK**

STØDDÆMPERBELASTNING	TOTALVÆGT		TRYK	
	kg	lb	kPa	psi
Solomotorcykel med bagagekapacitet fra 32 kg (70 lb)	op til 68	op til 150	172-206	25-30
	68-91	150-200	206-276	30-40
	91-113	200-250	276-345	40-50
	over 113	over 250	345	50
Fører og passager	ALLE	ALLE	345	50
Maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR)	ALLE	ALLE	345	50
Overstig <b>ikke</b> 345 kPa (50 psi) støddæmpertryk.				

## BAGAGE

### ▲ ADVARSEL

Motorcyklens maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR) og maks. akseltryk (GAWR) må ikke overskrides. Hvis disse totalvægte overskrides kan det føre til komponentfejl og forringede motorcyklens stabilitet, styreegenskaber og ydelse, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00016f)

GVWR er den vægt, som motorcykel, tilbehør, fører, passager og bagage samlet må veje, for at det er sikkert at køre.

GAWR er den maksimale vægt, som må være på hver aksel, for at det er sikkert at køre.

GVWR og GAWR er anført på en informationsplade på det nederste rammerør på styret.

Sørg for, at alle opbevaringsrum er sikkert aflukkede, før du starter motorcyklen.

Overhold vægtbegrænsningerne og belastningsvejledningen på mærkaterne i opbevaringsrummene.

## TOUR-PAK

### Betjening

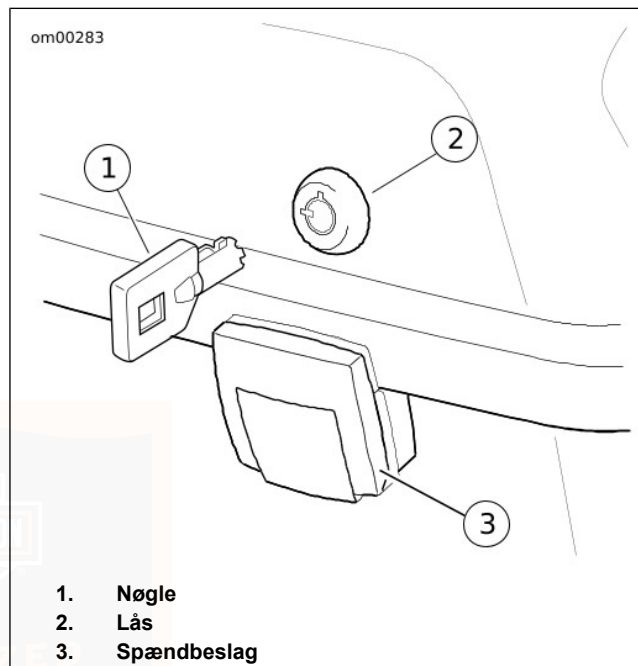
Se Figur 17. Nogle modeller er udstyret med en låsbar Tour-Pak. Tour-Pak kan låses op og åbnes med tændingsnøglen, hvorefter spændebeslagene kan åbnes.

## Fjernelse/montering

**▲ FORSIGTIG!**

Træk **ALDRIG** i elektriske ledninger. Hvis du trækker i en elektrisk ledning kan det forårsage skader på den indvendige strømleder og medføre stor ledningsmodstand, hvilket kan resultere i mindre eller mellemsvær personskade. (00168a)

Tour-Pak kan monteres i fremad- eller bagudgående position. Se servicehåndbogen eller kontakt en Harley-Davidson forhandler om fjernelse/genanbringelse af Tour-Pak.



Figur 17. Tour-Pak lås og spændbeslag

## LÆDERSADELTASKER

### Åbning

Se Figur 18. For at bruge remmens kvik-lås skal du løfte remmen op, så du kan se kvik-spændet, og trykke låsetappene sammen som vist.

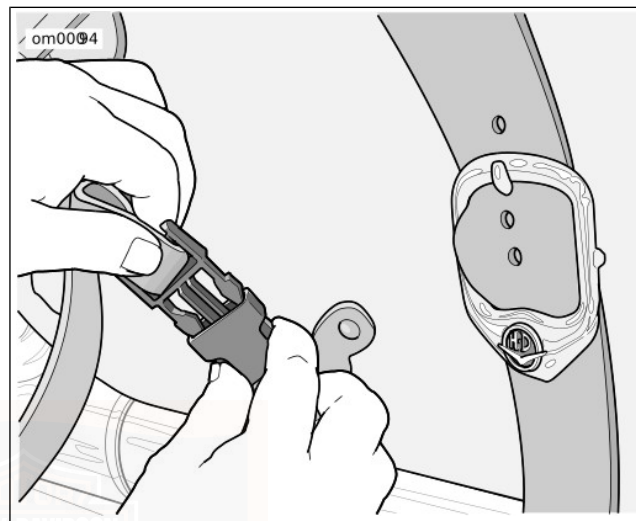
Remmene kan også åbnes og lukkes ved hjælp af spændet på sædvanlig måde.

### Lukning

Indsæt hanremmens ende i fatningen på tasken og tryk, indtil du mærker et "klik".

#### BEMÆRK

Der henvises til afsnittet **VEDLIGEHODELSE OG RENGØRING > VEDLIGEHODELSE AF LÆDER** (Side 215) for yderligere oplysninger om korrekt vedligeholdelse af sadeltasker.



Figur 18. Sadeltaskeudløser

## HÅRDE SADELTASKER

### Åbning

1. Se Figur 19. Oplås lås med tændingsnøgle.
2. Placer fingrene under smækken og løft.
3. Placer den ene hånd på det **UDVENDIGE HJØRNE** af låget og den anden hånd på det modsatte udvendige hjørne.

4. Løft lågets udvendige kant, og sving den indvendige side af låget ind i beslagene.
5. Løft den indvendige side af låget for at udløse beslagene.
6. Træk låget imod dig, over sadeltasken.
7. Når du trækker låget imod dig, skal det vendes, så den indvendige side vender opad. Lad låget hvile mod skurebøjler og nylonstroppen.

#### **BEMÆRK**

*Sadeltaskens låg er beregnet til altid at blive siddende på taskerne.*

## **Lukning**

1. Se Figur 19. Brug begge hænder for at holde fast i de **UDVENDIGE** hjørner på låget og skubbe den indvendige kant tilbage på plads, så beslagene glider sammen.
2. Luk låget og smæklåsen. Beslagene griber automatisk fast.

#### **BEMÆRK**

*Sadeltaskens smæklås og Tour-Pak spændebeslagene skal altid være lukket og låst, når motorcyklen kører.*

## **Fjernelse**

Se Figur 19. Sadeltaskerne fastspændes på støttebeslagene med fastgøringsbeslag, der vrides en kvart omgang, de såkaldte "bail head"-søm.

#### **BEMÆRK**

*Hvis din motorcykel (kun international) ikke har den form for wire-"hank", kan du bruge en fladhovedet skruetrækker for at dreje sømmene.*

1. Drej "bail head"-sømmene en kvart omdrejning mod uret.
2. Fjern sadeltasken.

## **Montering**

Anbring forsigtigt sadeltasken i positionen på sadeltaskeskinnen og juster "bail head"-sømmene med støttebeslagets fastgøringsbeslag.

1. Se Figur 19. Fastgør sømmene ved at skubbe ind i støttebeslagenes fastgøringsbeslag og dreje en kvart omgang med uret.
2. Kontroller at sømmene sidder godt fast.

## **Justeringer**

Hvis smæklåsene bliver løse, kan du justere låsefingrene.

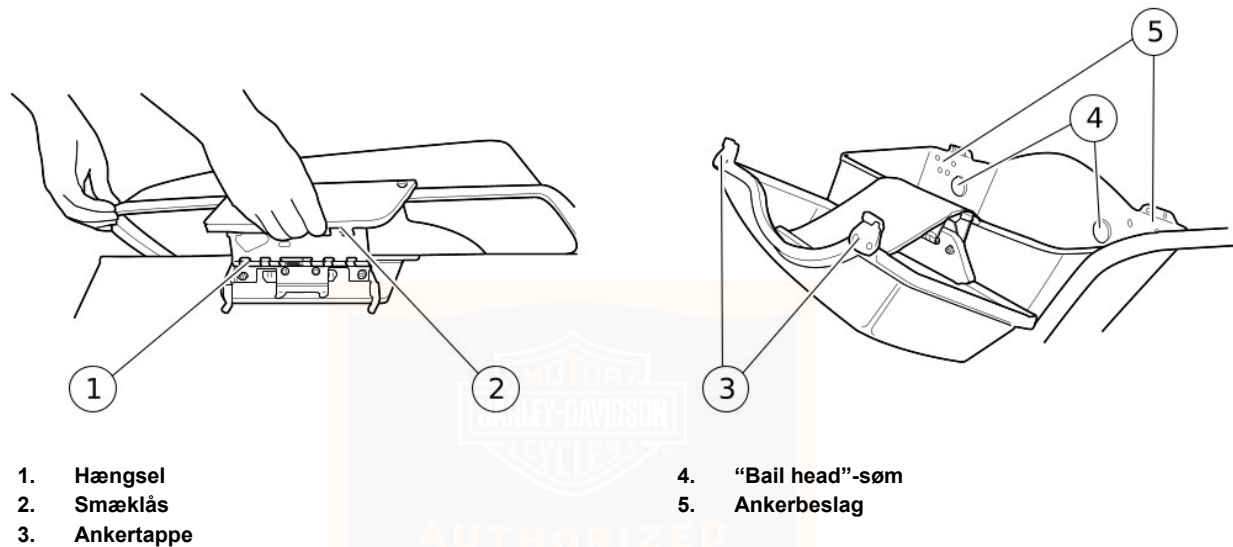
### BEMÆRK

**Juster kun låsefingerne tilstrækkeligt til, at de kan få godt fat i smækhængslet. Hvis du bøjer låsefingerne frem og tilbage, kan det belaste metallet og svække fingrene. (00169a)**

1. Bøj fingrene indtil de har fået godt fat i hængslet.
2. Der henvises til afsnittet VEDLIGEHOLDELSE OG SMØRING > DIVERSE SMØRING (Side 162) for nærmere oplysninger om smøring.



om0074



Figur 19. Hårde sadeltasker

## VINDSKÆRM: FLHR/C

### Afmontering

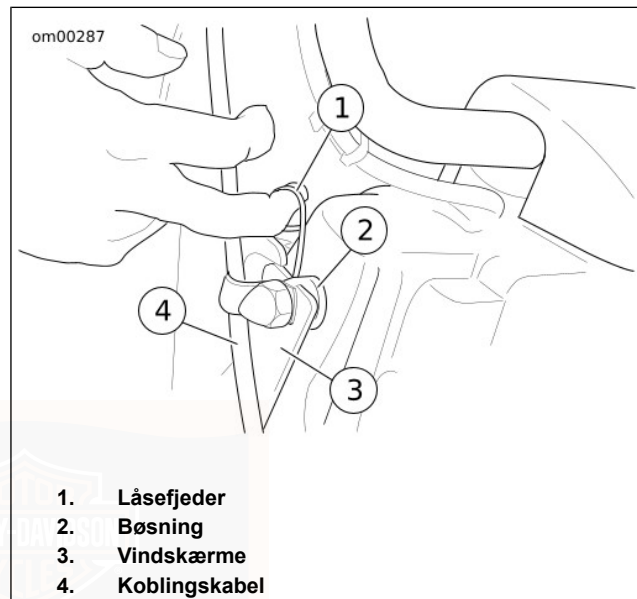
1. Se Figur 20. Løft låsefjedrene på hver side af vindskærmen og flyt TOPPEN af vindskærmen fremad, indtil de ØVERSTE riller i beslaget glider væk fra bøsningerne.
2. Løft forsigtigt de NEDERSTE afstandshakker væk fra de nederste bøsninger.
3. Fjern vindskærmen.

#### BEMÆRK

For korrekt vedligeholdelse af vindskærmen henvises til afsnittet **VEDLIGEHOJDELSE OG RENGØRING > PLEJE AF VINDSKÆRM (Side 216)**.

### Montering

1. Se Figur 20. Løft låsefjedrene på hver side af vindskærmen og skyd de NEDERSTE beslag fast på de nederste bøsninger.
2. Skub de ØVERSTE afstandshakker fast på de øverste bøsninger.



Figur 20. Vindskærme: FLHR/C

## JUSTERBARE LUFTDEFLEKTORER

Se Figur 21. Nogle modeller er udstyret med justerbare luftdeflektorer, der sidder langs med den nederste venstre og højre kant på strømliniebeklædningen. Deflektorerne kan drejes, så de retter luftstrømmen mod føreren og passageren for øget komfort.

For at justere deflektoren, gribes den yderste kant, og den drejes til den ønskede position.



Figur 21. Justerbare luftdeflektorer

## CIGARETTÆNDER

### BEMÆRK

Cigaretlightersticket må ikke bruges til at strømforsyne elektriske apparater. Elektriske stik til biler kan beskadige sticket, hvilket kan medføre forkert funktion af lighteren, som igen kan medføre overopvarmning med beskadigelse af elektrisk udstyr. (00599b)

Se Figur 22. Nogle modeller er udstyret med en cigaretlighter. Lighteren er placeret på strømlinebeklædningens venstre side. Tryk lighteren ind i holderen for at bruge den. Lighteren vil springe ud, når den er varm.



Figur 22. Cigaretlighter

## KONTAKT TIL TILBEHØR

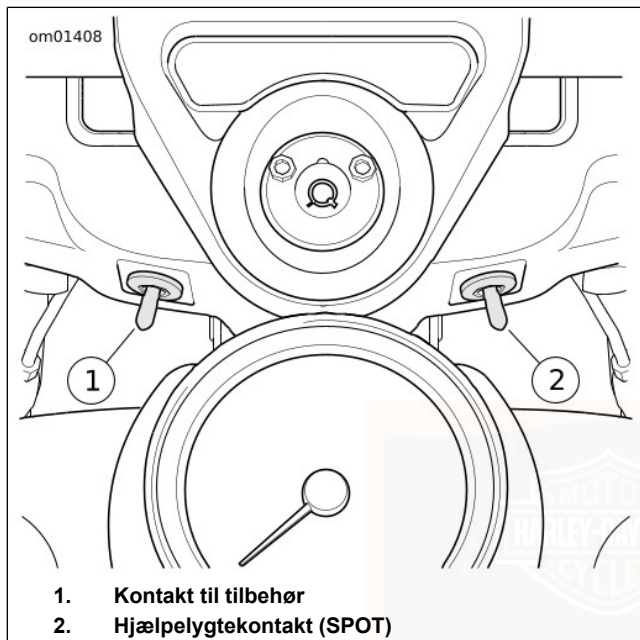
Kontakten til tilbehøret kontrollerer strømmen til tilbehørets stik under sædet. Se en Harley-Davidson forhandler for en liste over elektrisk tilbehør, der kan købes og installeres på motorcyklen.

Se Figur 23. På FLHR/FLHRC-modeller sidder kontakten til tilbehøret på venstre side af motorblokken.

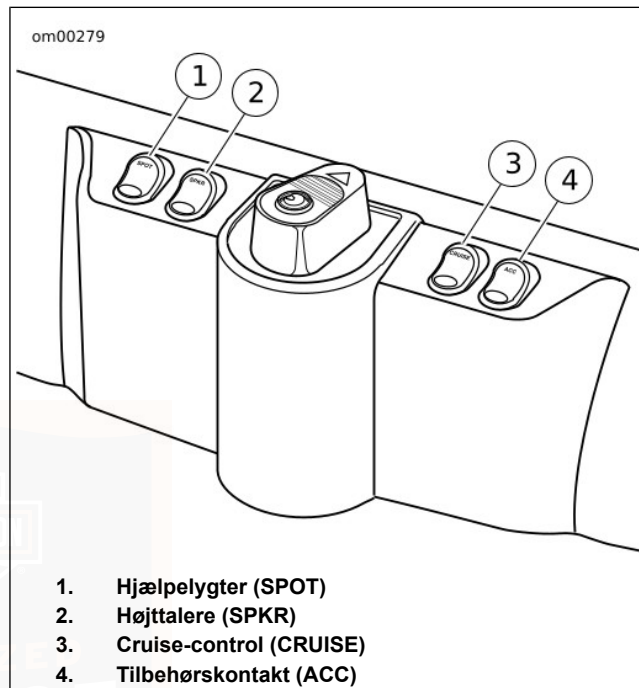
Se Figur 24. På alle andre modeller sidder kontakten til tilbehøret på højre side af strømlinebeklædningen.

### BEMÆRK

Det er muligt at overbelaste bilens ladesystem ved at tilføje for meget elektrisk tilbehør. Hvis det elektriske tilbehør på et givent tidspunkt forbruger mere strøm, end motorcyklens opladningssystem kan producere, kan elforbruget aflade batteriet og beskadige motorcyklens elektriske system. (00211d)



Figur 23. Motorblokkontakter: FLHR/FLHRC



Figur 24. Kontaktindikatorer

## HJÆLPELYGTER

Brug kontakten til hjælpelygter for at tænde de ønskede hjælpelygter. Når der tændes for det lange lys, slukkes hjælpelygterne automatisk.

Se Figur 23. På FLHR/FLHRC-modeller sidder kontakten på højre side af motorblokken.

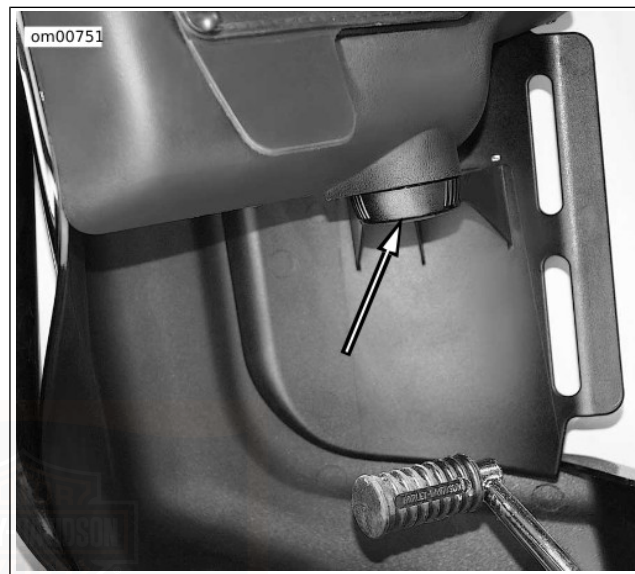
Se Figur 24. På alle andre modeller med hjælpelygter sidder kontakten på venstre side af tændingen/forlygtens kontakt på strømliniebeklædningen.

## UDLUFTNING NEDERST I STRØMLINJEBEKLÆDNINGEN

Nogle modeller er udstyret med en under-strømliniebeklædning. Under-strømliniebeklædningen beskytter førerens ben mod vind og vand og har desuden et opbevaringsrum til småting.

Se Figur 25. Udluftningshuller i undersiden af strømliniebeklædningen kontrolleres af det viste greb. Juster udluftningsåbningerne for at kontrollere luftstrømmen.

Under-strømliniebeklædningen kan fjernes i varmere vejr for at øge førerens og passagererens komfort.

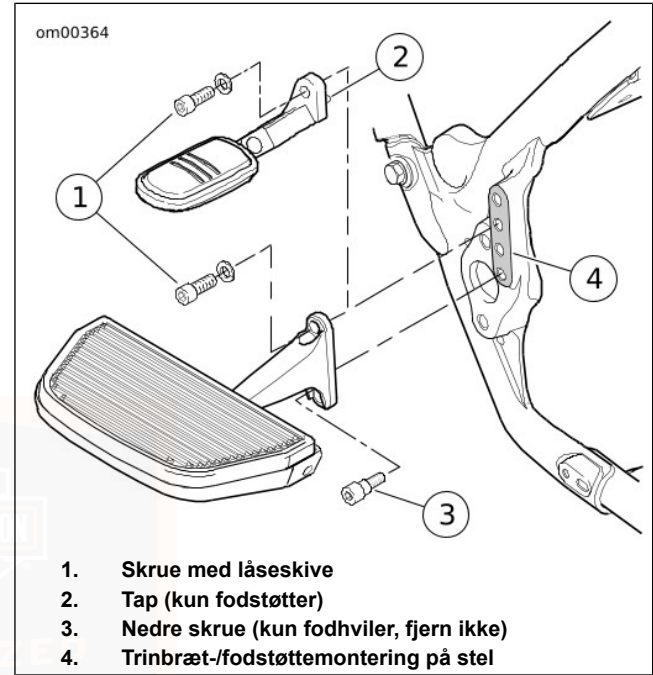


Figur 25. Kontrol af udluftningshuller i strømliniebeklædningen

## PASSAGERENS FODSTØTTER

Passagerens fodstøtter kan justeres i 3 forskellige positioner. Før du flytter dem til en ny position, skal du tage plastikpropperne ud af hullerne i fodstøttens montering i stellet, hvis det er nødvendigt.

1. Se Figur 26. Fjern fatningskruen med låseskiven fra den øverste del af fodhvilerbeslaget. Fjern ikke den nedre skrue fra fodhvilerne.
2. Anbring beslaget i den ønskede position. Sæt tappen (kun på fodhvilerbeslaget) i monteringshullet.
3. Montér fatningskruen med låseskive. Dryp en dråbe Loctite Threadlocker 243 (blå) (delnr. 99642-97) på gevindet. Stram fatningskruen til 49–56 N·m (36–42 ft-lbs).



Figur 26. Passagerens trinbræt-/fodstøtte (typisk)

# NOTER

---



## AVANCERET LYDSYSTEM

Det avancerede lydssystem, som er produceret af Harman/Kardon® er baseret på en elektronisk enhed, som monteres på strømlinjebeklædningens inderside på udvalgte Harley-Davidson Touring-modeller.

**Til FLHX, FLHTC og FLTRX:** Det avancerede lydssystem er en radiomodtager med flere bånd, som har CD-afspiller (CD)/MP3-afspiller samt en ekstra indgang (AUX) til medieafspillere.

Modtageren er stereo og spiller gennem venstre- og højre-højtalere, der er monteret i strømlinjebeklædningen.

**Til FLHTCU og FLHTK:** Den avancerede radiomodtager understøtter også ekstra passagerhøjtalere, et fører/passager-samtaleanlæg samt en radiosender med 40 kanaler CB (Citizen Band).

### ⚠ ADVARSEL

**Skift ikke CD'er under kørslen, og vælg en lydstyrke, der ikke blokerer for trafikstøj. Manglende opmærksomhed eller en lydstyrke, der blokerer for trafikstøj kan medføre tab af kontrol og medføre død eller alvorlig personskade. (00086a)**

### BEMÆRK

**Der er ingen vedligeholdelse af dele inden i enheden; al service skal udføres af kvalificeret servicepersonale. Adskillelse af enheden kan medføre, at apparatet lider skade eller ikke fungerer. (00172a)**

### ⚠ ADVARSEL

**Skil ikke apparatet ad. Laserstråling kan finde sted, hvis CD-afspilleren skilles ad og den interne lås svigter eller går i stykker. Laserbestråling kan medføre dødsfald eller alvorlige personskader. (00087a)**

### ⚠ ADVARSEL

**Indstil lydstyrken og andre indstillinger på lydsystemet og andre elektroniske enheder, inden du kører. Manglende opmærksomhed kan medføre, at du mister kontrollen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade. (00088b)**

## HURTIG STARTVEJLEDNING TIL AUDIOSYSTEM

Se resten af afsnittet for yderligere oplysninger om alle funktionerne i det avancerede lydssystem.

## Radiomodtager

1. Se Figur 27. Tryk på **ON**-knappen (til) (10) med tændingen/kontakten til forlygten i IGNITION (tænding) eller ACCESS (tilbehør).
2. **Justér lydstyrken:** Se Figur 28. Lydstyrken justeres med **AUDIO**-kontakten (1) på venstre håndtag. Tryk **AUDIO**-kontakten op (+) for at skrue op eller ned (-) for at skrue ned for lydstyrken.
3. **Manuel indstilling:** Tryk og hold på **Pil-on** eller **Pil-ned**, indtil den ønskede frekvens vises i LCD-displayet (8).
4. **Forindstillet indstilling:** Tun radioen manuelt til den ønskede station. Tryk og hold ned på en af de fem soft-keys (7 eller 9).

## CD-afspiller

1. Se Figur 27. Tænd for radioen, løft cd-klappen (2) og læg forsigtigt en cd i med mærkat-siden opad. Enheden trækker automatisk cd'en ind i afspilleren. Luk CD-klappen.
2. **Skift spor:** Tryk og slip MODE SEL-kontakten på højre greb for at vælge et bestemt spor. Et tryk på **pil-op-** og **pil-ned-**tasterne (6) vil også gå et spor frem eller tilbage.
3. Tryk på EJECT-knappen (3) (under cd-klappen) for at udskyde cd'en fra afspilleren.

## Samtaleanlæg – Hvis relevant

### BEMÆRK

*Nogle lokale myndigheder har forbud mod eller begrænsning i brugen af hovedtelefon (hjælm-monteret) højttalere. Undersøg venligst hos de lokale myndigheder og overhold gældende love og bestemmelser.*

1. Sæt hovedsættets stik i forreste ( Figur 33 ) og bagerste ( Figur 35 ) stik til hovedsæt.
2. **Sende:** Tryk og hold ned på enten førerens PTT-kontakt ( Figur 28 ) eller passagerens PTT-kontakten ( Figur 35 ) for at sende. For at afslutte transmissionen slippes **PTT**-kontakten.

## CB (Citizen Band)-radio – Hvis relevant

1. Se Figur 27. TÆND for radioen og tryk på **COM**-knappen (1). Tryk på soft-key **1** (9) for at TÆNDE eller SLUKKE for CB-radioen.
2. **Vælg en kanal:** Tryk og slip MODE SEL-kontakten på højre greb for at vælge en bestemt CB-kanal.
3. **Sende:** Tryk og hold ned på enten førerens PTT-kontakt ( Figur 28 ) eller passagerens PTT-kontakt ( Figur 35 ) for at sende. For at afslutte transmissionen slippes **PTT**-kontakt.

## STEREOMODTAGER

Radioen i det avancerede lydssystem er en enhed (maks. 3 bånd) med fuld funktion af en CD/MP3 afspiller og en **AUX**-indgang.

Eksterne lydenheder kan afspilles gennem radioens forstærker og højttalere, når de forbindes til **AUX** indgangens port. Eksterne enheder er bl.a. MP3-afspillere, kassettespillere og mini-disc afspillere.

Radioens funktioner er bl.a.:

- Elektronisk enkelt-afspiller af CD/MP3 med søgning op/ned, scanning frem og tilbage, gentaget og blandet afspilning.
- CD/CDR/CDRW-kompatibel. Dobbeltsidede CD'er kan ikke afspilles i denne enhed.
- Kompatibel med MPEG 2,5 Level III (MP3) filformat.
- Mere end 10 timers MP3 musik – 150 MP3 sange (10 album) på en 650MB disk.
- Anti-skip beskyttelse (> 40 sekunders hukommelse og mekaniske dæmpere).
- Fjernkontrol til frekvensindstilling, ændring af bånd, valg af CD, volumen og bas/diskant/fader-mixer.
- Automatisk volumenkontrol (AVC) – justerer automatisk lydstyrken til at kompensere for omgivende støj fra motorcyklens hastighed.

- Ur.
- Frekvensbånd med vejrudsigter vises som NOAA kanalnumre (kun aktiv på Nordamerikanske enheder).

## FRONTPANELETS KONTROLKNAPPER

Se Figur 27. Frontpanelet har en række trykknapper, et LCD-display, en beskyttende klap til CD/MP3 revnen og en dækket indgangsport til AUX-afspillere. Seks af trykknapperne er "soft keys", hvor funktionerne skifter med displayet.

### TIL

Tryk på **ON** (til) for at tænde og slukke for radioen.

### 1, 2, 3, 4, 5/venstrepil

Til stereoradioen benyttes soft-key-knapperne, **1, 2, 3, 4 og 5/venstrepil**, benyttes til at gemme og derefter genkalde en valgt radiofrekvens (forindstilling). Når en aktiv soft-key-knaps funktion anvendes sammen med tilbehør til det avancerede lydssystem, vises den aktive soft-key for det pågældende tilbehør ved siden af soft-key'en i LCD-displayet.

### 6

Ved at trykke på soft-key **6** vender displayet tilbage til den forrige menu. Ved **CB** og **samtaleanlæg**, vises funktionen af soft-key **6** i LCD-displayet ved siden af soft-key **6**.

## 5/venstre-, op-, ned-, højre-pile

Soft-keys til **5/venstre-, op-, ned-** og **højre-pile** bruges til indstilling af radioens frekvensbånd, bas og diskant, fader og volumen. De anvendes også til at rulle og fremhæve et valg på listen. I det avancerede lydssystem er tilbehørsmodulets piletaster aktive, når pilene kommer frem i displayet.

### OK

Når en menu eller et punkt på listen er fremhævet, trykkes på **OK** trykknappen for at bekræfte valget og starte funktionen.

### COM

Aktiv på FLHTCU/FLHTK eller på motorcykler udstyret med det avancerede lydsystems CB-radiotilbehør, **COM** er CB-radioens indstillingsknap. Der henvises til afsnittet AVANCERET LYDSYSTEM > CB-BETJENING (Side 110). Tryk på **COM** trykknappen for at vise CB-indstillingsmenuen.

### INT

Kun aktiv på FLHTCU/FLHTK **INT** er samtaleanlæggets indstillingsknap. Der henvises til afsnittet AVANCERET LYDSYSTEM > DRIFT AF SAMTALEANLÆG (Side 108). Tryk på **INT** trykknappen for at vise samtaleanlæggets indstillingsmenu.

### BEMÆRK

*Når hovedtelefoner/mikrofon er tilsluttet til førerens og/eller passagerens samtaleanlægs sokler, er anlæggets tale aktiveret (VOX).*

### NAV

Kun aktiv med det avancerede lydsystems tilbehør, **NAV** er indstillingsknappen til GPS-positions og sving-til-sving navigation. Tryk på **NAV** trykknappen for at se navigationsmenuen.

### LCD

LCD-displayet viser driftsstatus for stereoradioen og eventuelt tilbehør.

### CD-klap

CD-klappen er et fjederbetastet dæksel, der forbliver åbent, mens du skifter CD'er.

Luk CD-klappen efter ilægning eller udtagning af en CD. For at lukke klappen skal du skubbe den ned, indtil den går i hak.

### EJECT (skub ud)

CD **EJECT**-knappen findes under CD-dækslet. Tryk på **EJECT** trykknappen for at skubbe CD'en ud.

## AUX

Tilbehørsporten under **AUX** dækslet tilslutter radioen til et ekstraudstyr, f.eks. en kassette- eller MP3-afspiller.

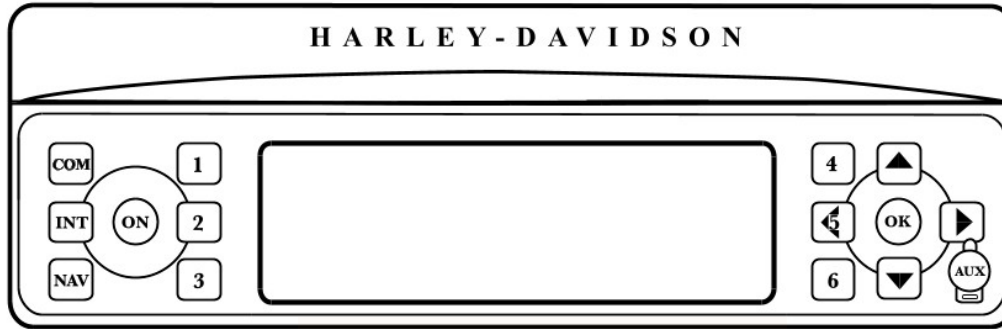
Brug et 3,5 mm (1/8 tomme) han/han kabel mellem line-out eller hovedtelefon-out på ekstraudstyret og **AUX**-porten. AUX vises i LCD-displayet som en funktion, der kan vælges med **MODE SEL**-kontakten.

Brugeren kan kontrollere bas, diskant, fader og volumen, hvis udstyret kan, men alle andre afspilningsfunktioner foretages med ekstraudstyret. Indstil volumen på **AUX**-enheden til normal eller gennemsnitlig.

### *BEMÆRK*

*Luk beskyttelseshætten, når **AUX** porten ikke er i brug.*





- |  |  |
|--|--|
| 1. Opsætning af kommunikation (CB) (hvis relevant) | 7. Soft-keys (4, 5/venstrepil, 6)                |
| 2. CD-dæksel                                       | 8. LCD-display                                   |
| 3. EJECT (under dæksel)                            | 9. Soft-keys (1, 2, 3)                           |
| 4. OK (bekræft)                                    | 10. ON (til) tast                                |
| 5. Dæksel til ekstraudstyr                         | 11. GPS-navigationsmodul (hvis relevant)         |
| 6. Piletaster til venstre (5), op, højre og ned    | 12. Samtaleanlæggets indstilling (hvis relevant) |

Figur 27. Avanceret lydsystems frontpanel

## KONTROLAPPARATER PÅ VENSTRE HÅNDTAG

Se Figur 28. Nem at betjene under kørslen, lydkontrolknapper er monteret på venstre kontakthus på venstre håndtag.

**For FLHX og FLHTC:** Venstre lydkontrol er en **+AUDIO/-** kontakt.

**På FLHTCU, FLHTK og FLTRX:** Venstre lydkontrolknapper er en **+AUDIO/-** og en **PTT +/SQ/-** kontakt. På FLTRX-modeller er **PTT +/SQ/-** knappen ikke aktiv.

### **+AUDIO/- kontakt**

**AUDIO:** Se Figur 28. Tryk på **AUDIO**-kontakten for at komme ind i Audio/Setup menuen på LCD-displayet. Tryk og slip **AUDIO** eller tryk på soft-keyen for at skifte til den næste viste funktion i rækkefølgen fra bas, til diskant, til fade, til display, til volumen og så til AVC.

Hvis **AUDIO**-kontakten bliver stående på et valg, vender funktionen automatisk tilbage til den valgte måde efter ca. 2-3 sekunder.

±: Et tryk opad på **AUDIO**-kontakten (+) hæver niveauet for den valgte Audio/Setup (lyd/indstilling) (bas, diskant, fade, volumen eller AVC). Et tryk nedad på kontakten (-) nedsætter niveauet. Niveauet hæves eller sænkes, så længe kontakten holdes nede, indtil højeste eller laveste niveau er nået.

LCD-displayet viser en vandret stiplede linje for at angive niveauet. Midt på linjen er der en enkelt tynd streg. Når niveauet er på midten, er den valgte lyd på midten af området.

Fade-funktionen findes kun på FLHTCU-modeller. Der henvises til punkt C i Figur 37. Fade justerer balancen mellem førerens og passagerens højttalere. Et tryk opad på **AUDIO (+)** flytter balancen til de forreste højttalere, mens et tryk nedad på **AUDIO (-)** flytter balancen til de bageste højttalere. Ens volumen i forreste og bageste højttalere angives af en vandret enkelt linje i midterstillingen.

Display-funktionen indstiller belysningsniveauet af tegnene i LCD-displayet.

AVC (Automatisk volumenkontrol)-funktionen indstiller lydstyrkeniveauet så der kompenseres for omgivende støj i forbindelse med motorcyklens hastighed.

### **PTT og +/SQ/- kontakt**

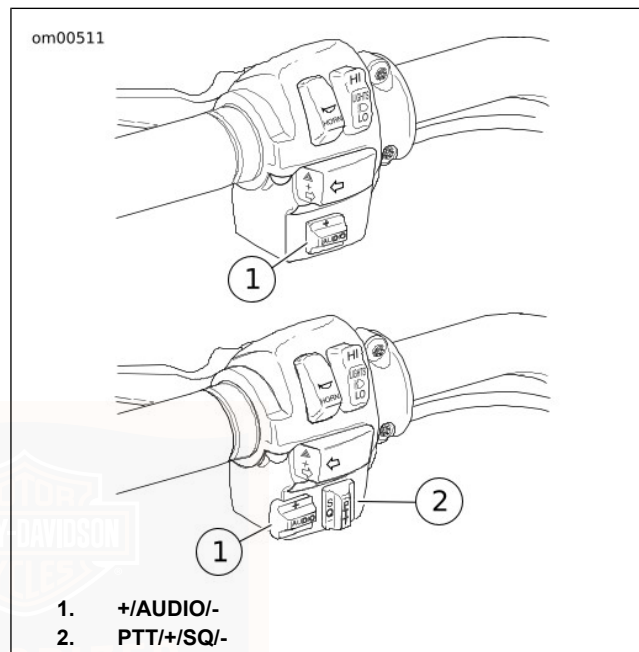
Se Figur 28. Push-To-Talk (tryk for at tale) (**PTT**) og squelch-kontrol kontakt (**+SQ/-**) er placeret på venstre håndtags kontaktgruppe.

#### **BEMÆRK**

*Modellerne FLHTCU, FLHTK og FLTRX er udstyret med **PTT** og **+SQ/-**. På FLTRX-modellen er denne kontakt ikke aktiv, før samtaleanlæg og CB-radio (ekstraudstyr) installeres.*

**PTT:** Når radioen er TÆNDT og LCD-displayet angiver, at CB er aktiv, skal du trykke og holde **PTT**-kontakten nede for at sende over den viste kanal. Slip **PTT** for at afslutte transmissionen.

**+/SQ/-:** Sænk grænsen for at tillade modtagelse af CB-signaler ved at trykke bagud på **+/SQ/-**-kontakten (-) eller hæve grænsen ved at trykke fremad på **+/SQ/-**-kontakten (+).



Figur 28. Venstre lydkontrolknapper: FLHTC, FLHX øverst  
– FLHTCU, FLHTK, FLTRX nederst

## KONTROLAPPARATER PÅ HØJRE HÅNDTAG

Se Figur 29. Funktionsvalg (**MODE SEL**)-kontakten er anbragt på højre håndtags kontaktgruppe.

### UP/MODE SEL/DN-kontakt

#### MODE SEL

Med radioen TÆNDT skal du trykke på og slippe **MODE SEL**-kontakten for at skifte mellem radiobåndene.

Når der er indsat en CD/MP3-disk i CD-afspilleren, er det også muligt at vælge **CD**-funktionen. Når et 3,5 mm (1/8 in) stik er indsat i **AUX**-porten, er det også muligt at vælge **AUX**-funktionen.

LCD-displayet viser den valgte funktion.

#### UP/DN

I radiomodtagelse: Med **UP/DN** kan du aktivere indstilling af radiostation-søgning.

I CD/MP3-funktion: **UP/DN** skifter spor og spoler hurtigt frem og tilbage.

I CB-funktion: **UP/DN** skifter CB-kanal.

I Intercom-funktion (samtaleanlæg): **UP/DN** skifter følsomheden i den stemmeaktiverede mikrofon (VOX).

I AUX-funktion: **UP/DN**-kontakten er ikke aktiv.

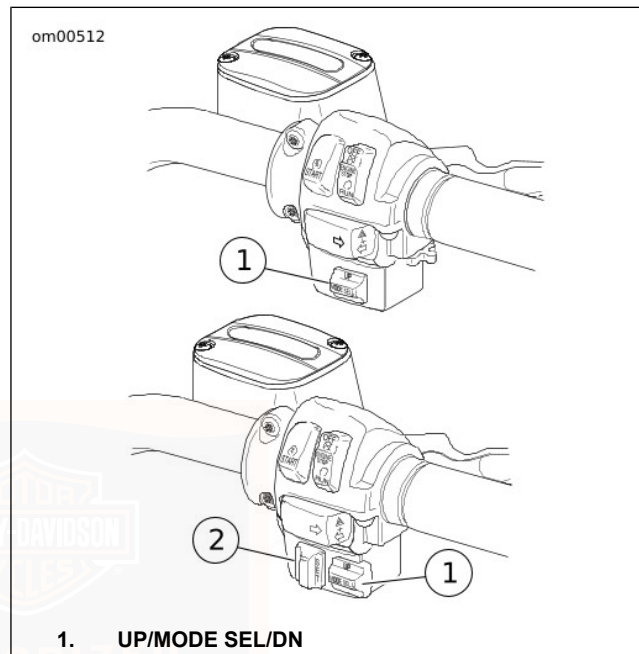
Der henvises til afsnittet AVANCERET LYDSYSTEM > RADIOBETJENING (Side 90) for en detaljeret beskrivelse af de forskellige funktioner.

Tabel 24. Radioens frekvensbånd

MARKED	BÅND	FREKVENS	TRIN
USA	AM	530-1.700 kHz	10 kHz
	FM	87,75-107,9 MHz	200 kHz
	WB	162,400-162,550 MHz	25 kHz
International	LW	144-279 kHz	3 kHz
	MW	531-1.611 MHz	9 kHz
	FM	87,5-108 MHz	100 kHz
Japansk	MW	522-1.629 MHz	9 kHz
	FM	76,0-91,0 MHz	100 kHz

### BEMÆRK

Samtaleanlægget og CB kan aktiveres samtidig med radiomodtagelse. Samtale- og CB-signaler sendes kun til lydkredsløbet, hvis signalstyrken overskrider den grænse, der er fastsat i følsomhedsniveauerne for CB squelch eller VOX mikrofonen. Afhængig af placeringen af højttalerkontrolkontakten på strømliniebeklædningens dæksel, kan radioen, CB og VOX mikrofonen høres samtidigt i hovedtelefonerne. Der henvises til afsnittet AVANCERET LYDSYSTEM > DRIFT AF SAMTALEANLÆG (Side 108) og AVANCERET LYDSYSTEM > CB-BETJENING (Side 110).



Figur 29. Højre lydkontrolknapper: FLHTC, FLHX (øverst)  
– FLHTCU, FLHTK, FLTRX (nederst)

## RADIOBETJENING

Se Figur 27 for at se et billede af stereoradioens frontpanel.

## Indstil tiden

Indstil tiden mens tændings-/forlygtekontakten er sat på **IGNITION** (tænding) eller **ACCESS** (tilbehør), men med stereoradioen SLUKKET.

Tryk på Set soft-key (**6**) (indstil) på frontpanelet for at få vist menuen for tidsindstilling.

Der henvises til punkt A i Figur 30. For at gå op i timer i displayet skal du trykke på Hrs+ soft-key'en. For at gå ned i timer skal du trykke på Hrs- soft-key'en. Når timetaller er korrekt, slippes soft-key'en.

For at gå op i minutter på displayet skal du trykke på Min+ soft-key'en. For at gå ned i minutter skal du trykke på Min- soft-key'en. Når minuttallet er korrekt, slippes soft-key'en.

## TÆND og SLUK for radioen

For at TÆNDE for radioen skal du dreje hovedkontakten til tænding/forlygte til **IGNITION** (tænding) eller **ACCESS** (tilbehør) og trykke på **ON**-knappen på frontpanelet. For at SLUKKE for radioen skal du trykke på **ON**-knappen.

Hvis radioen er TÆNDT når tændingen slås FRA, vil radioen tænde, når hovedkontakten til tænding/forlygte drejes til **IGNITION** (tænding).

## Vælg et frekvensbånd

Med højre tommelfinger trykkes på kontakten **MODE SEL** på højre håndtag og slippes for at komme til det ønskede frekvensbånd (funktion) eller tryk på soft-key'en ved siden af det frekvensbånd, der vises i LCD-displayet for at vælge et bånd.

Der henvises til punkt B i Figur 30. LCD-displayet fremhæver det valgte bånd.

### BEMÆRK

*Se Tabel 24. Når der sidder en CD/MP3-disk i CD-åbningen og/eller ekstraudstyr er tilsluttet til AUX-porten, vil **MODE SEL**-kontakten gå videre til CD- og AUX-funktionerne samt til frekvensbåndene.*

## Volumen

Der henvises til punkt D i Figur 30. Mens radioen spiller, kan lydstyrken justeres ved at trykke opad på **AUDIO**-kontakten (+) for at øge lydstyrken eller ned (-) for at mindske lydstyrken.

## AM- eller FM-modtagelse

Kommerciel radio er enten AM (mellembølge) eller FM (frekvensmodulation).

## AM

AM-radiobølger reflekteres fra ionosfæren, hvilket medfører en løbende signalmottagelse over lang afstand (op til 160 km eller 100 mil).

Men AM-radio kan fortrænges af højt summende, knasende og skrattende lyde. Det er elektrisk interferens forårsaget af støj fra tændinger, elektriske skilte, kraftledninger og elektriske storme.

## FM

Fordelene ved FM-radio er hi-fi-lyd, stereomottagelse, et stort udvalg af udsendelsesformater og et signal, der er fri for elektrisk interferens.

Ulemperne ved FM-radio er dens korte rækkevidde. FM-radiobølger udsendes i lige linjer, kaldet "sigtelinjer," og derfor kan FM-signaler ikke modtages ud over horisonten. Ved grænsen for en stations rækkevidde kan mottagelsen svinge ind og ud, når genstande passerer mellem senderen og motorcyklen.

### FM Stereo eller FM Mono

Der henvises til punkt E i Figur 30. Normalt spiller det avancerede lydssystem FM-signaler i stereo. LCD-displayet viser **STEREO**.

Men stereomottageren har kredsløb, der fjerner eller minimerer FM-flimmer på grund af svage stereosignaler. Kredsløbene opdager et svagt FM-stereosignal og blander det automatisk til et stærkere FM-monosignal. Overgangen er jævn og flimmerfri, fordi den sker hen over en række signalforhold, frem for ved en mindstegrænse.

Når systemet automatisk blander eller mottager et FM-monosignal, forsvinder stereoindikatoren (**STEREO**) fra LCD-displayet.

## WB

Der henvises til punkt H i Figur 30. Radioudsendelser fra National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) National Weather Band (WB) frekvenser findes kun i Nordamerika.

For at mottage NOAA vejrudsigter mens du lytter til andre radiobånd, skal du fremhæve Alarm-indikatoren i WB-displayet ved at trykke på soft-key'en. En advarselstone skifter automatisk radioen til den sendende WB-kanal, uanset hvilket frekvensbånd der spiller.

Hvis der er et CB-modul, skal du bruge soft-key'en for at fremhæve Alarm-indikatoren på LCD-displayet. Vejralarmer meddeles over anden lyd og **Alarm**-indikatoren fremhæves i displayet.

## Indstilling af en radiostation

Radioen har flere indstillingsmåder i hvert frekvensbånd: manuel, søg, skan, forindstillet hukommelse og forindstillet skanning.

Fortsat indstilling i alle tre måder kører til båndets slutning og starter forfra.

## Manuel indstilling

Manuel indstilling af radioen til en anden frekvens:

Tryk på **pil-op**-knappen eller **pil-ned**-knappen for at vælge frekvens i den retning. Hold den valgte pileknop nede, og efter en kort forsinkelse på 1,5 sekund, fortsætter radioen med at skifte frekvenser, indtil den valgte pileknop slippes.

## SEEK-indstilling

Der henvises til punkt E i Figur 30. I SEEK indstilles radioen til den næste kraftige station.

Tryk og slip **MODE SEL**-knappen opad (**UP**) for at indstille til den næste kraftige station opad på båndet. Tryk og slip knappen nedad (**DN**) for at indstille til den næste kraftige station nedad på båndet.

## BEMÆRK

*SEEK-ikonet kommer frem på displayet så længe radioen søger den næste kraftige frekvens. SEEK-ikonet forsvinder så snart radioen har indstillet på den næste station.*

## SCAN-indstilling

I SCAN indstiller radioen hele tiden fra en kraftig station til den næste, indtil SCAN annulleres.

Der henvises til punkt F i Figur 30. Tryk og hold **MODE SEL**-kontakten **UP** eller **DN** i ca. 5 sekunder for at skanne båndet for kraftige stationssignaler. Hver kraftig station forbliver indstillet i 8 sekunder, før radioen skanner videre til den næste station. Radioen fortsætter med at skanne, indtil den annulleres.

For at vælge en station skal du annullere SCAN, mens radioen er indstillet på den pågældende station. Tryk på **MODE SEL**-kontakten **UP** eller **DN** for at annullere en videre skanning af båndet.

## Forindstillet hukommelsesindstilling

Brug soft-keys **1**, **2**, **3**, **4**, og **5/venstrepil** som forindstillingsknapper for at gemme stationer, der ofte stilles ind på.

### BEMÆRK

Der henvises til punkt C i Figur 30. AM kan gemme 6 forindstillede frekvenser.

Der henvises til punkt E og F i Figur 30. Separate FM1 og FM2 bånd gør det muligt for føreren at gemme 2 sæt af 5 forindstillede FM-frekvenser (10 i alt). Brug **More** soft-key'en for at skifte mellem FM1 og FM2. Det fulde område af FM-frekvenserne kan vælges i enten FM1 eller FM2.

For at gemme den aktuelle station skal du trykke og holde en af forindstillingsknapperne inde i 1,5 sekund. Efter et lydssignal (et pip) er stationens frekvens gemt, og frekvensen kommer frem i displayet ved siden af den forindstillede soft-key.

For at indstille på en gemt station skal du trykke og slippe den forindstillede soft-key.

## Forindstillet SCAN-indstilling

Der henvises til punkt G i Figur 30. I forindstillet SCAN indstiller radioen løbende fra en forindstillet station til den næste, indtil den forindstillede SCAN annulleres. Der vises et P.SC-iko, når forindstillet SCAN er aktiv.

I FM-båndet skal du trykke på og holde soft-key'en More nede i ca. 3 sekunder. Der er stillet ind på hver forindstillet station i 10 sekunder, før radioen kører videre til den næste station.

For at vælge en station skal du annullere forindstillet SCAN, mens radioen er indstillet på den pågældende station. Tryk **MODE SEL**-kontakten **UP** eller **DN** for at annullere en forindstillet SCAN.

## Justering af lydstyrke

Lydstyrken kan justeres i alle radiobånd.

Der henvises til punkt D i Figur 30. Lydstyrken justeres med **AUDIO**-kontakten på venstre håndtag. Med venstre tommelfinger skal du trykke **AUDIO**-kontakten op (+) for at skrue op eller ned (-) for at skrue ned for lydstyrken. LCD-displayet viser ordet Volume og et stregdiagram, der skifter længde sammen med lydstyrken.

Tryk **MODE SELUP** eller **DN** for at annullere displayet Audio/Setup eller vent 5 sekunder efter **AUDIO**-kontakten er sluppet, og displayet skifter til det nu valgte frekvensbånd.

Der henvises til punkt K i Figur 30. Lydstyrken kan også justeres i Audio/Setup.

Tryk og slip **AUDIO**-kontakten for at gå ind i Audio/Setup-displayet. Tryk og slip **AUDIO**-kontakten for at veksle mellem bas, diskant, fade og display til lydstyrke og **AUDIO**-kontakten for at skrue op (+) eller ned (-) for lydstyrken.

## Blande bas og diskant

Justeringer af bas- og diskantområdet kan bruges på enhver af det avancerede lydsystems kilder.

**BAS:** Der henvises til punkt I i Figur 30. Tryk på **AUDIO** for at vise Bass Audio/Setup. Med venstre tommelfinger skal du trykke **AUDIO**-kontakten op (+) for at øge basområdet eller ned (-) for at mindske basområdet. LCD-displayet viser ordet Bass og en stiplede linje, der skifter længde sammen med indstillingen. Den korte midterste streg angiver midterindstillingen.

**DISKANT:** Der henvises til punkt J i Figur 30. Fra Bass Audio/Setup skal du trykke og slippe **AUDIO** for at få videre til diskant. Med venstre tommelfinger skal du trykke **AUDIO**-kontakten op (+) for at øge diskantområdet eller ned (-) for at mindske diskantområdet.

Der henvises til punkt J i Figur 30. LCD-displayet viser ordet Treble og et stregdiagram, der ændrer længde sammen med indstillingen. Den korte midterste streg angiver midterindstillingen.

## Justering af AVC

Der henvises til punkt L i Figur 30. Automatisk volumenkontrol (AVC) justerer automatisk lydstyrkens niveau for at kompensere for omgivende støj i forbindelse med motorcyklens hastighed.

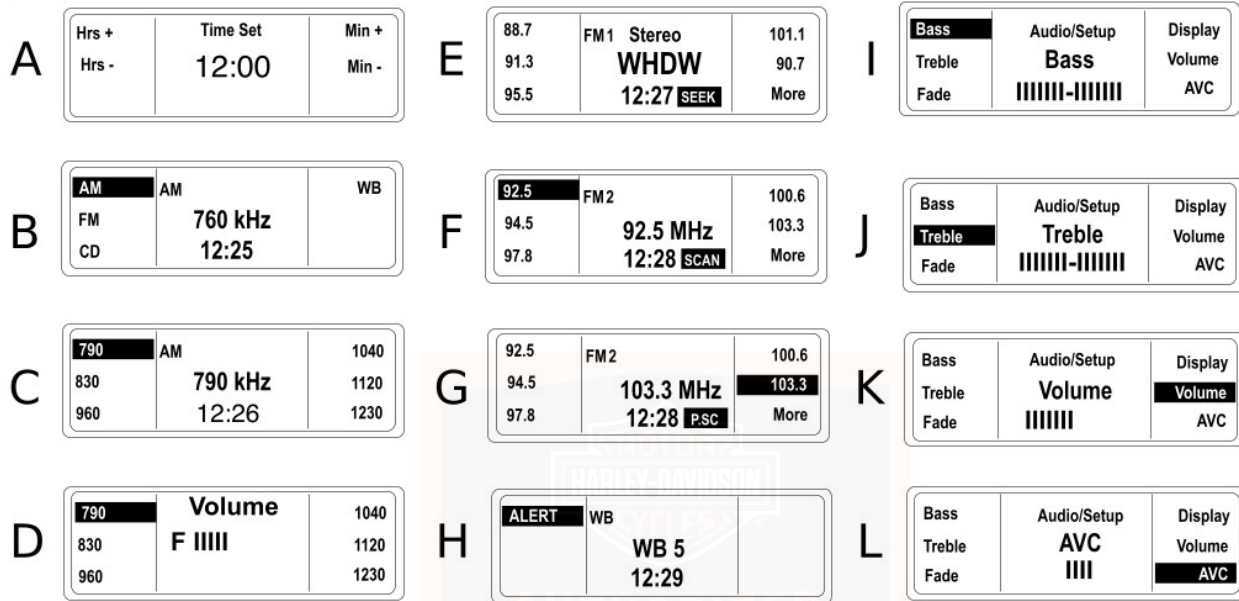
Hvis AVC ikke kompenserer tilstrækkeligt for omgivende støj (eller hvis det overkompenserer), skal du gå ind i lydopsætningsmenuen og vælge AVC. Kompenseringen justeres med **AUDIO**-kontakten på venstre håndtag. Med venstre tommelfinger skal du trykke **AUDIO**-kontakten op (+) for at øge kompensationsniveauet eller ned (-) for at nedsætte kompenseringen.

### BEMÆRK

*Selvom radioens AVC er forindstillet til 3 streger, kan den justeres fra 0 streger (OFF) til 4 streger. Ved 1 streg ændres lydstyrken ikke i forhold til motorcyklens hastighed. Jo flere streger, der vises, jo højere vil lydstyrken øges sammen med hastigheden.*

SERVICE

om00501



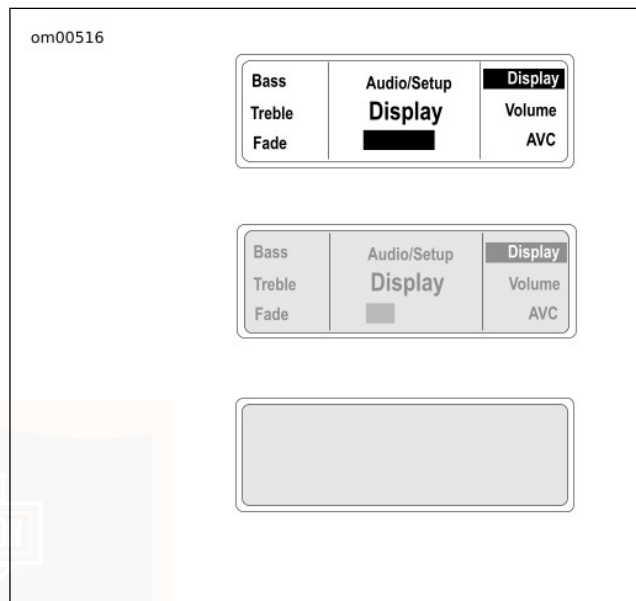
Figur 30. Eksempler på LCD-display på FLHX-, FLHTC- og FLTRX-modeller

## Justering af displayets kontrast

Se Figur 31. Vælg Display fra Audio/Setup menuen med **AUDIO**-kontakten. Tryk **AUDIO** op (+) for at øge eller ned (-) for at mindske kontrasten af tegnene på displayet.

### BEMÆRK

*Kontrasten kan mindskes, så tegnene bliver usynlige mod baggrunden. Tegnene ser ud som om, de er forsvundet fra displayet. Før du går ud af Display-skærmen, skal du altid øge belysningen af tegnene, så de er synlige i andre funktioner.*



Figur 31. Belysning af tegn i displayet

## CD/MP3-BETJENING

CD-afspilleren kan tage kommercielle lyddiske samt CD'er, der er indspillet med MP3 (MPEG 2.5 niveau III) filer i CDR-eller CDRW-formater.

## BEMÆRK

Der er ingen vedligeholdelse af dele inden i enheden; al service skal udføres af kvalificeret servicepersonale. Adskillelse af enheden kan medføre, at apparatet lider skade eller ikke fungerer. (00172a)

## ⚠ ADVARSEL

Skift ikke CD'er under kørslen, og vælg en lydstyrke, der ikke blokerer for trafikstøj. Manglende opmærksomhed eller en lydstyrke, der blokerer for trafikstøj kan medføre tab af kontrol og medføre død eller alvorlig personskade. (00086a)

## ⚠ ADVARSEL

Skil ikke apparatet ad. Laserstråling kan finde sted, hvis CD-afspilleren skilles ad og den interne lås svigter eller går i stykker. Laserbestråling kan medføre dødsfald eller alvorlige personskader. (00087a)

## Automatisk indlæsning

Med radioen TÆNDT løftes CD-klappen og en CD med mærkat-siden opad sættes forsigtigt ind i CD-åbningen indtil enheden automatisk trækker CD'en ind i afspilleren. Luk CD-klappen.

## BEMÆRK

*Brug ikke dobbeltsidede CD'er i det avancerede lydsystems radio. Dobbeltsidede CD'er kan komme til at sidde fast i afspilleren.*

Der henvises til punkt C i Figur 32. Radioen skifter automatisk til CD-betjening. CD'ens spornummer og spilletid vises i LCD-displayet. Når der er en CD i afspilleren, tilføjes CD til de funktioner, der kan vælges med **MODE SEL**-kontakten.

## ⚠ ADVARSEL

Indstil lydstyrken og andre indstillinger på lydsystemet og andre elektroniske enheder, inden du kører. Manglende opmærksomhed kan medføre, at du mister kontrollen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade. (00088b)

## Diskfejl 1

Der henvises til punkt B i Figur 32. Hvis den CD, der indlæses i afspilleren, er beskadiget, i forkert format eller vender på hovedet, vil LCD-displayet vise meddelelsen Disc Error 1 (diskfejl 1).

Udskub CD'en. Der henvises til afsnittet AVANCERET LYDSYSTEM > ANBEFALINGER TIL HÅNDTERING AF CD'ER (Side 101).

## Udskub

### ▲ ADVARSEL

**Skift ikke CD'er under kørslen, og vælg en lydstyrke, der ikke blokerer for trafikstøj. Manglende opmærksomhed eller en lydstyrke, der blokerer for trafikstøj kan medføre tab af kontrol og medføre død eller alvorlig personskade. (00086a)**

Tryk på **EJECT**-knappen under CD-klappen for at skubbe en CD ud. CD'en skubbes delvist ud. Tag CD'en ud. Luk og smæk CD-klappen i.

Radioen vender automatisk tilbage til det bånd og den frekvens, der spillede, da CD'en blev indlæst, og CD-funktionen kan ikke længere vælges.

## Spor

For at skifte CD/MP3-spor skal du bruge højre tommelfinger og trykke og slippe **MODE SEL**-kontakten på højre håndtag. Tryk **UP** og slip for at vælge et spor med højere tal eller tryk **DN** og slip for at vælge spor med lavere tal.

Et tryk på **pil-op**- og **pil-ned**-tasterne vil også gå et spor frem eller tilbage.

## BEMÆRK

*Afspilleren vil automatisk sortere MP3-filer på en CD i alfabetisk rækkefølge.*

*Hvis **MODE SEL**-kontakten trykkes ned og holdes nede **UP** eller **DN** i mere end 1,5 sekund, vil valget af spor køre hurtigt frem eller tilbage, så længe kontakten holdes nede.*

Valget af CD-spor kører videre rundt efter første eller sidste spor.

## Hurtigspoling frem og tilbage

For hurtigspoling af et spor skal du trykke **MODE SEL**-kontakten **UP** og holde den længere end 1,5 sekund. Det aktuelle spor kører hurtigt frem, mens kontakten trykkes **UP**. Lyden kører frem til næste spor så længe kontakten holdes **UP**.

Der henvises til punkt D i Figur 32. Spilletidens visning på LCD-displayet vil også gå hurtigt frem.

For at køre hurtigt tilbage i et spor skal du trykke på **MODE SEL DN** og holde den nede mere end 1,5 sekund. Det aktuelle spor kører hurtigt tilbage, mens kontakten trykkes **DN**.

Spilletidens visning på LCD-displayet vil også gå hurtigt tilbage.

## Random (blandet)

For at afspille spor i blandet rækkefølge skal du trykke på Random soft-key'en på frontpanelet, mens CD-funktion er slået til. Ordet Random (blandet) vil forblive fremhævet i displayet. Der gentages ikke noget nummer, før alle andre numre er spillet.

### *BEMÆRK*

*Random soft-key'en skifter mellem normal og blandet afspilning. Tryk en gang for blandet afspilning. Tryk en gang til for at komme tilbage til normal afspilning. Ved at trykke **MODE SEL**-kontakten **UP** eller **DN** kan du vælge forskellige numre under blanding.*

Der henvises til punkt D i Figur 32. Random fremhæves i displayet.

## Scan (skanning)

For at skanne sporene på en CD/MP3-disk skal du trykke på Scan soft-key'en.

### *BEMÆRK*

*Sporene afspiller i 8 sekunder, og hopper så til det næste spor, der spiller i 8 sekunder.*

Når du har valgt et spor, skal du trykke og slippe **MODE SEL**-kontakten for at fortsætte med at afspille dette spor.

## Repeat (gentage)

For at gentage et CD-spor, mens det spiller, skal du trykke soft-key'en ved siden af visningen Repeat (gentage).

For at annullere gentagelse, trykkes Repeat soft-key'en igen eller på **MODE SEL**-kontakten **UP** eller **DN** for at skifte spor.

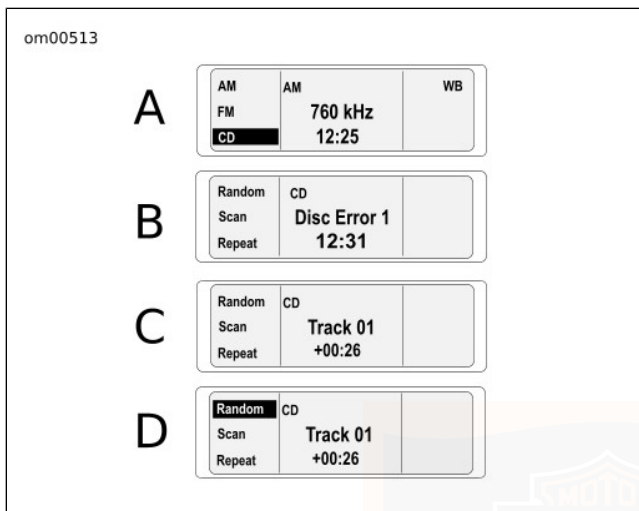
Repeat fremhæves ikke længere i displayet.

## MP3

Radioens CD-afspiller genkender og afspiller automatisk MP3-filer.

### *BEMÆRK*

*Filerne sorteres i rækkefølge.*



Figur 32. CD/MP3-display eksempler

## ANBEFALINGER TIL HÅNDTERING AF CD'ER

- Vær forsigtig, når du behandler en CD. Undgå at berøre den nederste (blanke) side.
- Opbevar lyd-CD/MP3-diske i akrylbokse for at beskytte dem mod støv, ridser, lys og ændringer i fugtighed.
- Opbevar CD'er på et køligt sted uden for direkte sol.

- Brug renseklude, der kan købes, for at rense CD'erne. Brug aldrig opløsningsmidler, der kan beskadige CD'en.
- Hold altid den beskyttende CD-klap lukket.

### ⚠ ADVARSEL

**Skil ikke apparatet ad. Laserstråling kan finde sted, hvis CD-afspilleren skilles ad og den interne lås svinger eller går i stykker. Laserbestråling kan medføre dødsfald eller alvorlige personskader. (00087a)**

### BEMÆRK

- *En laser, der ikke kan fokusere korrekt, kan medføre overspring. En uklar linse kan forårsages af snavsede CD'er, støv, røg, høj fugtighed, og partikler i luften kan medføre, at linsen bliver uklar. Betjening af CD uden at motorcyklen er varmet op kan også medføre, at en CD springer over.*
- *Forsøg ikke at rense linsen med en rense-cd. Rense-cd'er, der fås i handelen, kan beskadige cd-afspilleren eller sidde fast.*

## INTERCOM OG CB-RADIO MED PASSAGERHØJTTALERE

FLHTCU-modeller har en digitalt tunet CB-radio med 40 kanaler og et samtalesystem mellem fører og passager.

Dette ekstraudstyr omfatter:

- Fører hovedtelefonstik på benzintankens konsol.
- Passager hovedtelefonstik på ryglænet.
- Håndbøjle-monteret tryk-og-tal kontakt for føreren (**PTT/+SQ/-**) (CB og samtaleanlæg).
- Strømliniebeklædningsmonteret højttalerkontakt.
- Bagmonteret passagerkontakter **UP/MODE SEL/DN** og **PTT/+VOL/-** (CB og samtaleanlæg).
- Digitalt justerbar lydstyrke på bageste hovedtelefon.
- Passageren kan skifte bånd og frekvensindstilling.
- Passagerens CD/MP3-afspillerkontrol.
- Førerens håndholdte mikrofon med kompatibilitet til områder, hvor hovedtelefon (hjælm-monteret) højttalere er forbudt.

## HOVEDTELEFONER OG STIKONTAKTER

### *BEMÆRK*

*Nogle lokale myndigheder har forbud mod eller begrænsning i brugen af hovedtelefon (hjælm-monteret) højttalere. Undersøg venligst hos de lokale myndigheder og overhold gældende love og bestemmelser.*

Du kan få hjælp hos en Harley-Davidson forhandler til at vælge de korrekte originale Harley-Davidson hovedtelefoner og mikrofoner til din årgang og model af Harley-Davidson.

Harley-Davidson stereo hjelmtelofoner med 7-pin DIN-stik passer til førers og passagers samtaleanlægs sokler. Andre hovedtelefon-mikrofoner vil ikke virke.

Åbn sokkelhætten og med hovedtelefonens stil opad indsættes stikket enten i den forreste eller bageste hovedtelefonsokkel.

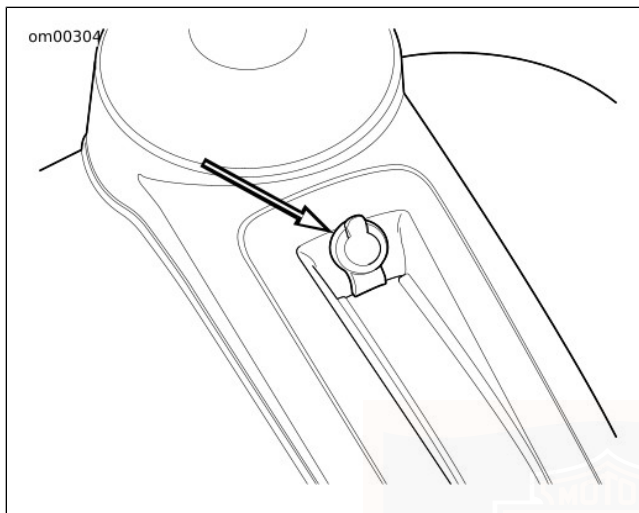
### *BEMÆRK*

*I områder, hvor hovedtelefonhøjttalere ikke er tilladt, kan der anvendes en speciel håndholdt mikrofon for at sende over CB-radioen. Denne mikrofon kan også købes gennem en Harley-Davidson forhandler.*

### **BEMÆRK**

**Træk ikke i kablet for at fjerne hovedtelefonen fra soklen. Træk i stikket for at afbryde hovedtelefonen fra soklen. (00174a)**

Det fjederbelastede hængsel holder hovedtelefonens sokkelhætte lukket under kørslen. Det beskytter mod snavs og vand, når hovedtelefonen eller den håndholdte mikrofon ikke er i brug. Før du vasker motorcyklen, skal du sørge for, at **BÅDE** førers og passagers sokkelhætter er lukkede.



Figur 33. Sokkelhætte til forreste hovedtelefon  
**VOX-MIKROFONER**

Harley-Davidson samtaleanlægget benytter en stemmeaktiveret (VOX) mikrofon for håndfri betjening af samtaleanlægget. Hovedtelefonens mikrofon minimerer transmissionen af støj fra en håndholdt mikrofon.

Samtaleanlægget aktiveres når en stemme eller lyd overstiger et forindstillet lydniveau, stemmen siges at "bryde VOX". Stemmen eller lyden transmitteres til hovedtelefonerne.

### **BEMÆRK**

Hvis du trykker og holder **PTT**-kontakten, kan mikrofonen også åbnes.

Når først VOX er brudt, kan der føres en samtale uden afbrydelse. Når der ikke længere er lyd eller stemme, er der en forsinkelse på ca. 2 sekunder, før mikrofonen deaktiveres. Denne forsinkelse i deaktivering tillader pauser i samtalen.

Da høj udstødningslyd, passerende lastbiler, bilhorn eller anden baggrundsstøj utilsigtet kan aktivere samtaleanlægget, kan du justere det lydniveau, der kræves for at bryde VOX. Der henvises til afsnittet AVANCERET LYDSYSTEM > DRIFT AF SAMTALEANLÆG (Side 108).

## **HØJTALERREGULERING**

### **SPKR-kontakt**

En tre-positions højttalerkontakt (SPKR) er anbragt på indersiden af strømliniebeklædningen på FLHTCU/FLHTK/FLTRX-modellerne. Se Figur 34.

### **BEMÆRK**

*SPKR-kontakten på FLTRX-modellen er ikke aktiv.*

**Fra/frem:** I den forreste stilling er højttalerne slået fra. Der afspilles kun lyd (radio, CD/MP3, AUX og CB) i

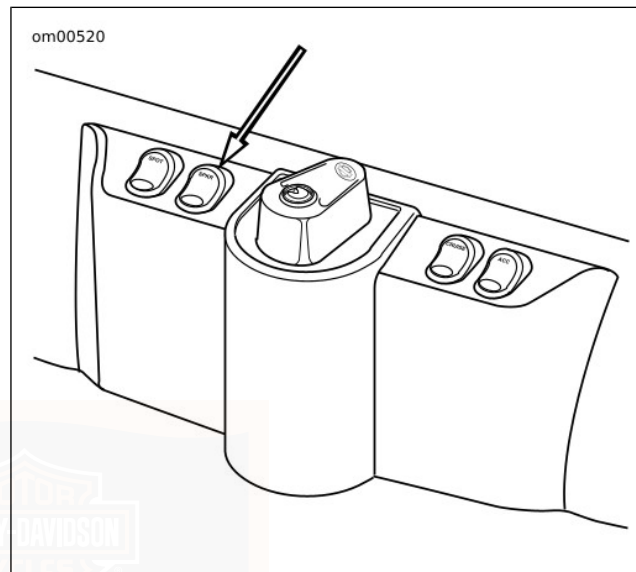
hovedtelefonerne. Under samtidig CB-modtagelse bliver den anden lydkilde afbrudt og kun CB'en høres i hovedtelefonerne.

**Midt:** I midterstillingen afspilles radio, CD/MP3-afspiller eller AUX over højttalerne, mens CB kun høres i hovedtelefonerne.

**Til/bagud:** I bagud-stilling er højttalerne slået til. Når SPKR-indikatoren er tændt, afspilles radio, CD/MP3-afspiller eller en AUX-enhed og CB igennem både førers og passagers højttalere. Når der modtages et CB-signal, afbryder andre lydkilder og CB afspilles over højttalerne. Se Tabel 27.

#### *BEMÆRK*

*Samtaleanlægget høres kun i hovedtelefonerne, uanset SPKR-kontaktens stilling.*



**Figur 34. SPKR-kontakt**

### **Højttalerbalance mellem fører og passager**

Radioens FADER-kontrol udgør balancen mellem førerens og passagerens højttalere.

### BEMÆRK

*FADER findes kun på FLHTCU/FLHTK, der er udstyret med højttalere til fører og passager.*

**FADER:** Med strømlinebeklædnings højttalerkontakt i enten SPKR- eller midterposition skal du trykke på **AUDIO**-kontakten for at veksle mellem bas til diskant til fade i LCD-displayet. Eller når motorcyklen står stille, kan du trykke venstre hånds **AUDIO**-kontakt en gang for at gå ind i bas-display og vælge fade med **MODE SEL**-kontakten eller med soft-key'en.

LCD-displayet viser ordet Fader og en række rektangler i kontur. Det mindre rektangel i midten angiver lige balance mellem for- og baghøjttalerne. Et enkelt udfyldt rektangel flytter til venstre eller højre af den midterste streg, når balancen i lydstyrken skifter fra passagerhøjttalerne (til venstre) til førerhøjttalerne (til højre). Der henvises til punkt C i Figur 37.

- Tryk **AUDIO**-kontakten op (+) for at øge lydstyrken fra førerhøjttalerne, mens lydstyrken fra passagerhøjttalerne sænkes.
- Tryk **AUDIO**-kontakten ned (-) for at øge lydstyrken fra passagerhøjttalerne, mens lydstyrken fra førerhøjttalerne sænkes.

## PASSAGERKONTROLKNAPPER

### UP/MODE SEL/DN-kontakt

Se Figur 35. Passagerens **MODE SEL**-kontakt i venstre side af højttalerboksen giver passageren mulighed for at vælge radiobånd, indstille kanaler, betjene CD/MP3 og alle funktionerne på **MODE SEL**-kontakt på håndtaget.

### BEMÆRK

*For oplysninger om at sende lydsignaler til passagerhøjttalerne og hovedtelefonerne henvises til afsnittet Tabel 27.*

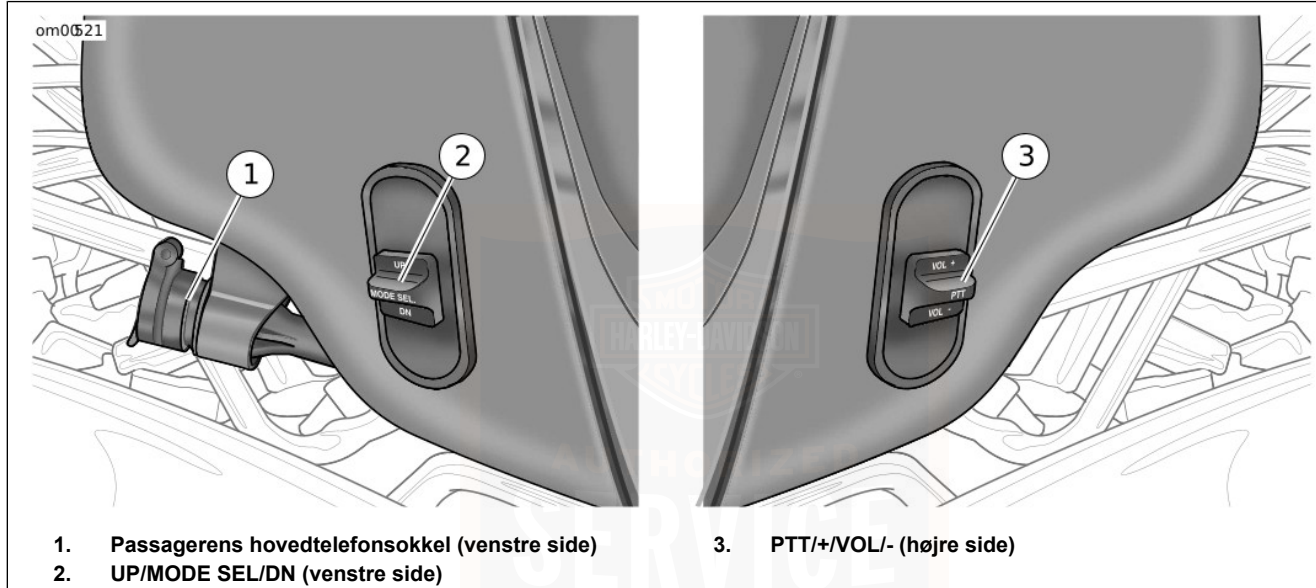
### PTT og +/VOL/- kontakt

Se Figur 35. **PTT+/VOL/-** kontakten på højre side af højttalerboksen giver passageren mulighed for at tale over samtaleanlægget eller sende over CB-radioen samt hæve eller sænke lydstyrken i de bageste hovedtelefoner.

Der henvises til punkt E i Figur 37. Når den bageste hovedtelefons lydstyrke justeres, vises et F (front) og R (bag) stregdiagram i LCD-displayet.

### BEMÆRK

- Passagerens VOL-kontakt påvirker kun passagerens hovedtelefon. Kontakten **AUDIO** monteret på håndtaget er hovedkontakten til lydstyrke og anvendt sammen med FADER påvirker den både førers og passagers højttalervolumen.
- Ved radioens indstilling, valg af radiobånd, CD/MP3-spor eller andre funktioner, kan samtidig brug af for- og bagkontakter for **MODE SEL** medføre, at betjeningen afbrydes, indtil enten fører eller passager slipper kontrolknapperne.



Figur 35. Passagerkontrolknapper

## SIDEVOGNKONTROL

Se Figur 36. Der er monteret en **MODE/+TUNE/-** vippekontakt, en **PTT/+VOL/-** vippekontakt og et hovedtelefonstik på panelet på TLE Ultra-sidevognen til FLHTCU/FLHTK-modellen. Disse kontrolknapper og stereohøjttalere i sidevognen er tilsluttet det avancerede lydsystem gennem et ledningsnet.

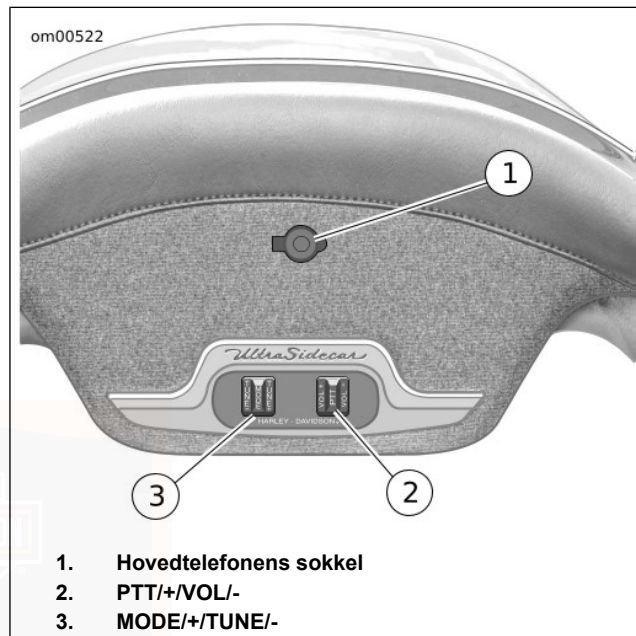
### MODE og +/TUNE/- kontakt

**MODE/+TUNE/-** kontakten kontrollerer valg af radiobånd, indstilling af station og valg og betjening af CD/MP3-spor. **MODE/+TUNE/-** kontakten fungerer som den håndtagsmonterede **UP/MODE SEL/DN**-kontakt.

### PTT/+VOL/-

**PTT/+VOL/-** vippekontakten kontrollerer lydstyrken i sidevognens højttalere og hovedtelefon og anvendes til at åbne samtaleanlægget og sende over CB-radioen.

Hvis du trykker til venstre på **PTT**-kontakten (+) øger styrken for den aktuelt valgte lyd. Et højre-tryk på kontakten (-) sænker lyden.



Figur 36. Lydkontrolknapper i TLE Ultra sidevognen

Tabel 25. Højtalerens udgangseffekt

MODEL	TOTAL WATT	HØJTALERE	OHM PR. HØJTALERE
FLTR FLHTC	40	2 højtalere, 20 W hver	2
FLHTCU	80	4 højtalere, 20 W hver	2
TLE side- vogn med forstærker	40	2 højtalere, 20 W hver	2

## DRIFT AF SAMTALEANLÆG

### Betjening

For at tale sammen over samtaleanlægget skal du trykke på og holde enten førerens eller passagerens **PTT**-kontakt nede for at tænde for mikrofonerne. Begge mikrofoner er aktive, når du trykker på en eller begge **PTT**-kontakter.

#### BEMÆRK

*Kontroller altid at CB'en er slukket, så private samtaler i samtaleanlægget ikke bliver sendt.*

## Sådan aktiveres samtaleanlægget og VOX-mikrofonerne

Tryk på og hold **INT**-knappen på frontpanelet nede for at åbne Intercom Setup.

Se D i Figur 37. Tryk på soft-key1 for at aktivere og tænde for samtaleanlægget og VOX-mikrofonerne.

Samtaleanlægget bliver aktiveret i Intercom Setup, og VOX-følsomheden og lydstyrkeindstillingerne starter op med de seneste indstillinger. VOX-følsomhed og lydstyrken i hovedtelefonerne kan kun justeres i Int Setup.

For at afslutte Int Setup, skal du trykke på og slippe **MODE SEL**-kontakten eller **INT**-knappen.

For at justere VOX-følsomheden når du har lukket Intercom Setup, skal du trykke på **INT**-knappen for at komme tilbage til Intercom Setup.

#### BEMÆRK

*For at give dig privatliv kan samtaleanlægget kun høres via hovedtelefonerne.*

For at deaktivere samtaleanlægget og VOX-mikrofonerne skal du trykke på **INT**-knappen for at åbne Intercom Setup og trykke på soft-key On/Off ( 1 ).

## Justering af VOX-følsomhed

VOX-følsomheden skal justeres, så mikrofonerne bryder VOX ved normalt stemmeniveau.

Gå ind i Intercom Setup ved at trykke på **INT** -knappen. Tryk på **ON** eller soft-key **1** for at tænde for samtaleanlægget.

Se G i Figur 37. Tryk **MODE SEL** -kontakten til **UP** eller **DN** , eller tryk på soft-key **4** eller **5** for at starte VOX-displayet. LCD-skærmen viser VOX-følsomheden som et søjlediagram, hvor en lille firkant angiver gennemsnittet af de 14 søjler. Flere firkanter angiver større følsomhed, mens færre firkanter betyder mindre følsomhed.

Brug fortsat **MODE SEL** på håndtaget på højre håndtag for at justere følsomhedsniveauet. Tryk på **MODE SEL UP** for at gøre mikrofonen mere følsom. Tryk på **MODE SEL DN** for at reducere følsomheden. For at afslutte Setup skal du trykke på og slippe **MODE SEL** -knappen.

### BEMÆRK

- *Modtageren bevarer følsomhedsniveauet fra den foregående indstilling. Men hvis modtageren mister strømmen, gendanner VOX-følsomheden det forudindstillede gennemsnitsniveau.*

- *VOX -følsomheden skal muligvis justeres, enten hvis mikrofon aktiveres utilsigtet, eller hvis mikrofonen fejlfortolker radioen, støj fra vejen eller baggrundsløyd som samtale.*

Når VOX er indstillet til dens maksimale, er mikrofonen altid tændt. VOX-displayet viser Open.

Når VOX er indstillet til laveste værdi, er mikrofonen slukket, og VOX viser Closed.

## Justering af lydstyrke i førerens hovedtelefoner

Volumen på førerens samtaleanlæg kan kun justeres via Intercom Setup.

Se E i Figur 37. Gå ind i Intercom Setup, tal i mikrofonen, og juster samtaleanlæggets lydstyrke med **AUDIO**-knappen på venstre håndtag på styret. Tryk på **AUDIO +** for at skrue op for lydstyrken, og **AUDIO -** for at skrue ned for lydstyrken. LCD-skærmen viser en stiplede linje, der ændrer længde med lydniveauet.

Se F i Figur 37. Når hovedtelefonernes lydstyrke er justeret til laveste niveau, vises Mute i lydstyrkedisplayet.

For at afslutte Intercom Setup skal du trykke på og slippe **MODE SEL** -knappen.

## ▲ ADVARSEL

Indstil lydstyrken og andre indstillinger på lydsystemet og andre elektroniske enheder, inden du kører. Manglende opmærksomhed kan medføre, at du mister kontrollen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade. (00088b)

### Justering af lydstyrke i passagerens hovedtelefoner

Volumen på passagerens samtaleanlæg kan kun justeres via Intercom Setup.

Gå ind i Intercom Setup. Tal i mikrofonen, og juster samtaleanlæggets lydstyrke med **AUDIO**-kontakten på højre side af højttalerboksen på passagerens ryglæn. Tryk på **AUDIO +** for at skrue op for lydstyrken, og **-** for at skrue ned for lydstyrken. LCD-skærmen viser et søjlediagram, der ændrer længde med lydniveauet.

Se F i Figur 37. Når hovedtelefonernes lydstyrke er justeret til laveste niveau, vises Mute i lydstyrkedisplayet.

For at afslutte Intercom Setup skal du trykke på og slippe **MODE SEL** -knappen eller trykke på INT-knappen.

## CB-BETJENING

### Aktivering af CB

Der henvises til punkt H og I i Figur 37. For at aktivere CB-radioen skal du trykke og slippe **COM**-trykknappen på frontpanelet. Tryk på soft-key **1** for at TÆNDE eller SLUKKE for CB-radioen. CB-radioen aktiveres i CB-indstilling med squelchgrænse og kanalindstillinger fra forrige brug. CB-kanaler vælges i CB-indstilling.

For at gå ud af CB-indstillinger, men stadig beholde radioen med CB aktiv skal du trykke og slippe **MODE SEL**-kontakten eller **COM**-trykknappen.

For at slukke CB-radioen skal du trykke på **COM**-knappen for at gå ind i CB Setup (indstilling). Tryk soft-key **1** for at tænde og slukke CB-radioen.

## BEMÆRK

Der er ingen justeringer inde i CB-radiochassiset, der kan udføres uden at risikere overtrædelse af de amerikanske Federal Communications Commission (FCC) regler. Der henvises til fabrikantens originale udstyr vedrørende eventuel service i garantiperioden. For service af CB-radioen efter garantiperiodens udløb henvises til en autoriseret reparatør. Enhver frekvenskomponent, f.eks. krystaller, eller strømforbrugende halvledere m.m., må kun udskiftes med fabrikantens originale reservedele eller lignende. Erstatningsdele kan medføre overtrædelse af FCC's regler. (00175a)

### Gå ind i CB Setup (indstilling)

Der henvises til punkt J i Figur 37. Mens CB er tændt skal du trykke **COM** for at gå ind i CB Setup. LCD-displayet viser CB SETUP i den øverste halvdel og CB-kanalen kommer frem i den nederste halvdel.

For at gå ud af CB Setup skal du trykke og slippe **MODE SEL**-kontakten.

Efter du er gået ud af CB Setup mens CB stadig er aktiv, skal du gå ind i CB Setup igen ved at trykke og slippe **COM** soft-key'en.

### Valg af en kanal

I CB Setup (indstilling) skal du bruge **MODE SEL**-kontakten for at vælge en CB-kanal. Tryk og slip **MODE SEL UP** eller **DN** for at skifte kanaler en ad gangen.

Soft-keys 4, 5 og 6 kan benyttes til at forindstille CB-kanaler.

Hvis **MODE SEL**-kontakten holdes oppe eller nede, vil indstillingen hele tiden fortsætte ud over kanalernes start og slutning.

Der henvises til punkt K i Figur 37. Når squelch er brudt, vises CB spejlvendt i displayet. Hvis squelch ikke er brudt og der spiller en anden kilde, vises CB.

## ▲ ADVARSEL

**Indstil CB-kanal, squelch-grænse og lydstyrke, før du kører, med henblik på at minimere justeringer undervejs. Manglende opmærksomhed kan medføre, at du mister kontrollen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade. (00089a)**

### Forindstillede kanaler

Der henvises til punkt J i Figur 37. Der kan forindstilles op til 3 CB-kanaler. Tryk og hold en soft-key (4, 5, 6) nede for at forindstille en CB-kanal.

Når den er indstillet skal du trykke på den forindstillede soft-key for at skifte til den forindstillede kanal, når CB-displayet er aktivt.

## Justering af squelch

Der henvises til punkt K i Figur 37. CB-signalet føres kun til højttalerne eller hovedtelefonerne, hvis signalstyrken overstiger den grænse, der er sat med squelchkontrol-kontakten (**PTT+/SQ/-**). Når CB-signaler overstiger grænsen, siges de at "bryde squelch." Se Tabel 26.

- For at sænke grænsen og behandle de svageste CB-signaler skal du trykke **SQ -** eller bagud.
- For at øge grænsen til at behandle stærke signaler skal du trykke **SQ +** eller fremad.

LCD-displayet viser en stiplede linje, der skifter længde med indstillingen.

Tabel 26. Squelchkontrol-kontakt

<b>SQ (-) BAGUD</b>	<b>SQ (+) FREMAD</b>
Flere signaler	Færre signaler
Mere støj	Mindre støj
Mere statisk	Mindre statisk
Uønskede signaler	Bedre lyd kvalitet

## Sende

For at sende skal du trykke og holde **PTT**-kontakten. Transmissionen over CB-kanalen vises i LCD-displayet. For at afslutte transmissionen slippes **PTT**.

## Justering af lydstyrke

Der henvises til afsnittet Tabel 27. Der henvises til punkt L i Figur 37. For at justere lydstyrken i CB-radioen i højttalere eller høretelefoner skal du trykke **AUDIO +** for at øge lydstyrken eller **AUDIO -** for at mindske den. CB-lydstyrke kan justeres når squelch er brudt eller når displayet er i CB Setup (indstilling).

Der vises en stiplede linje, der skifter længde sammen med lydstyrkens indstilling.

### BEMÆRK

**Brug af CB-radioen uden antenne eller med et ødelagt antennekabel kan medføre beskadigelse af senderens kredsløb. (00176a)**

## CB-rækkevidde

Den maksimale sendevide kan kun forventes under stabile vejrforhold i fladt, åbent land.

**Vejr:** I perioder med atmosfæriske forstyrrelser som regn, sne eller solpletter kan CB'ens rækkevidde reduceres.

**Terræn:** Bygninger, bakker, dale eller høje genstande eller fordybninger der enten blokerer eller danner en længere strækning mellem sender og modtager vil reducere eller afbryde kommunikationen.

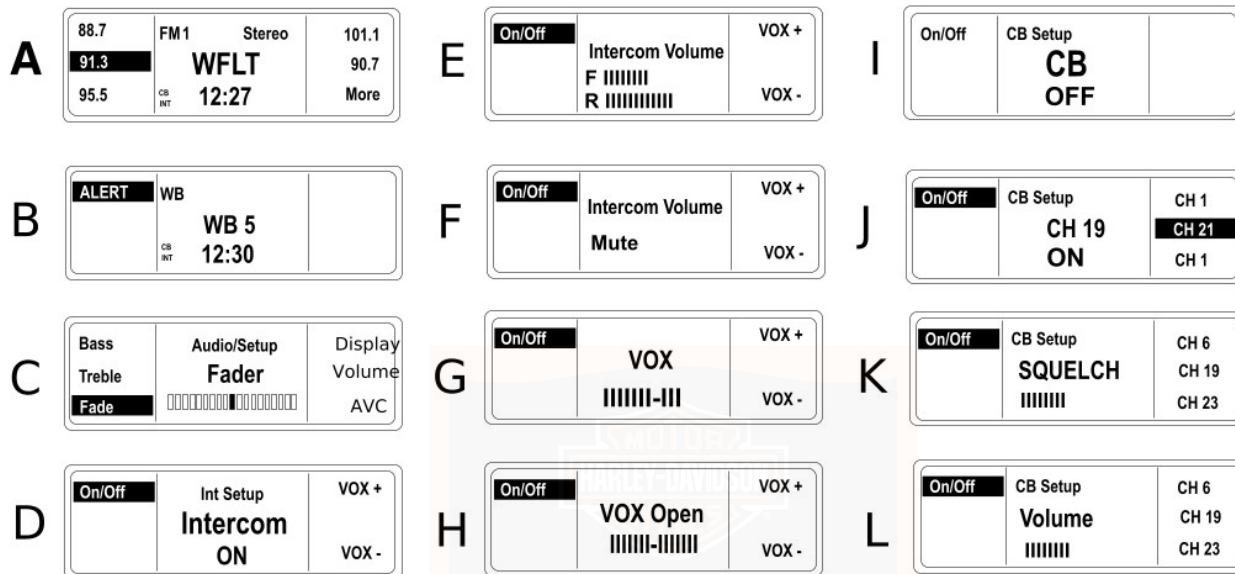
**Hindringer:** Transmissioner kan afbrydes under en viadukt eller inde i en tunnel eller parkeringshus.

*BEMÆRK*

*CB-senderen er det kraftigste, der er tilladt under amerikansk lov, men da der ikke er et stort område med stål, der kan danne et jordplan, sender den ikke så kraftigt, som når den er monteret i en bil eller en lastbil.*



om00518



Figur 37. Eksempler på display

## AUDIO ROUTING OG BLANDING

### Generelt

Se Tabel 27. Hvorvidt lyden routes til hovedtelefoner, højttalere eller begge dele afhænger af **SPKR**-kontrolkontakten og knapperne **INT** og **CB** på radioen.

En enkelt lydkilde, der sendes til hovedtelefon eller højttaler, kan kontrolleres med førerens **AUDIO**-kontakt eller passagerens **VOL**-kontakt.

#### BEMÆRK

*Passagerens volumenkontrol-kontakt påvirker kun passagerens hovedtelefon. Kontakten **AUDIO** monteret på håndtaget er hovedkontakten til lydstyrke og anvendt sammen med fader påvirker den både førers og passagers højttalervolumen.*

Tabel 27. Kombinationer af lyd-routing og mixing

AUDIO-ROUTING KOMBINATIONER			VOLUMENKONTROL
HØJTALERKONTROL-KONTAKT	LYDKILDE(R)	LYD UD	AUDIO ± ELLER VOL ±
Fra eller fremad (Hovedtelefoner)	Musik*	Hovedtelefoner	Musik*
	CB	Hovedtelefoner	CB (under modtagelse eller SETUP)
	Samtaleanlæg	Hovedtelefoner	Samtaleanlæg (kun i SETUP)
	Samtaleanlæg og musik*	Begge i hovedtelefonerne	Musik
	CB og musik*	CB-radio i hovedtelefoner (musikken dæmpes under BC-modtagelse)	CB (under modtagelse eller SETUP)
	Samtaleanlæg og CB	Begge i hovedtelefoner (musikken dæmpes under BC-modtagelse)	CB (under modtagelse eller indstilling)

**Tabel 27. Kombinationer af lyd-routing og mixing**

AUDIO-ROUTING KOMBINATIONER			VOLUMENKONTROL
HØJTALERKONTROL-KONTAKT	LYDKILDE(R)	LYD UD	AUDIO ± ELLER VOL ±
Midten (Højtalere og hovedtelefoner)	Musik*	Højtalere	Musik*
	CB	Hovedtelefoner	CB (under modtagelse eller SETUP)
	Samtaleanlæg	Hovedtelefoner	Samtaleanlæg (kun i SETUP)
	Samtaleanlæg og musik*	Samtaleanlæg i hovedtelefonerne Musik* i højtalerne	Musik*
	CB og musik*	CB i hovedtelefonerne Musik* i højtalerne Musik dæmpes under CB-modtagelse	CB
	Samtaleanlæg og CB	Begge i hovedtelefonerne (Musik DÆMPES under CB-modtagelse)	CB*
Til eller bagud (Højtalere)	Musik*	Højtalere	Musik*
	CB	Højtalere	CB (under modtagelse eller SETUP)
	Samtaleanlæg	Hovedtelefoner	Samtaleanlæg (kun i SETUP)
	Samtaleanlæg og musik*	Samtaleanlæg i hovedtelefonerne Musik i højtalerne	Musik
	CB og musik*	CB i højtalerne (Når squelch er brudt)	CB
	Samtaleanlæg og CB	Samtaleanlæg i hovedtelefonerne (CB i højtalerne DÆMPES under CB-modtagelse)	CB

\* Musik = Radio, CD-afspiller eller ekstra (AUX) lydkilde.

## FEJLFINDING

### Fejlfinding i betjening

Der henvises til afsnittet Tabel 28. Brug følgende tabel for at finde kontrolindstillinger for fører eller passager, der hindrer den tilsluttede betjening.

#### BEMÆRK

*Se Manual til elektrisk diagnose for alle systemdiagnoser og oplysninger om elektrisk fejlfinding.*

#### BEMÆRK

**Der er ingen vedligeholdelse af dele inden i enheden; al service skal udføres af kvalificeret servicepersonale. Adskillelse af enheden kan medføre, at apparatet lider skade eller ikke fungerer. (00172a)**

#### ⚠ ADVARSEL

**Skil ikke apparatet ad. Laserstråling kan finde sted, hvis CD-afspilleren skilles ad og den interne lås svigter eller går i stykker. Laserbestråling kan medføre dødsfald eller alvorlige personskader. (00087a)**

## Radiosikringer

Hvis det er nødvendigt at udskifte radiosikringerne, skal du følge udskiftningsprocedurerne i denne vejledning eller kontakte din Harley-Davidson forhandler om service.

Se Figur 38. Radiosikringer findes i sikringsblokken under venstre sideskærm.

- En 15 A sikring giver strøm til radioen via aktivering af et internt relæ.
- En 15 A sikring giver direkte og konstant strøm til radioens hukommelse og ur, og når det interne relæ aktiveres, forsyner den også hovedkredsløbene i radioen.
- 30 A sikringen leverer strøm til den forstærker, der er monteret under Tour-Pak.

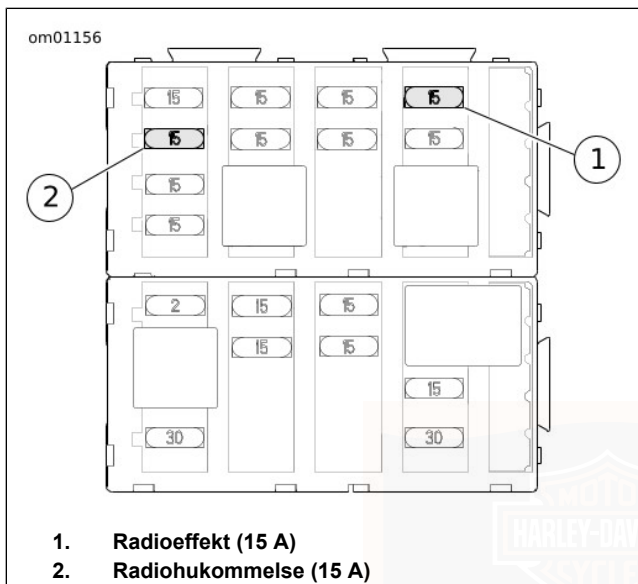
Tag radiosikringerne ud, og efterse elementet. Udskift sikringen, hvis elementet er brændt eller adskilt.

#### BEMÆRK

*Se Figur 38. Der er ekstra 15 og 30 A sikringer i sikringsblokken.*

**Tablet 28. Fejlfinding i betjening: Avanceret lydsystem**

<b>DETTE</b>	<b>KAN FORHINDRE DETTE</b>
Squelch brudt	Musik fra strømliniebeklædningen
	Musik fra hovedtelefoner
	Musik fra passagerhøjtaler
Squelch ikke-brudt	CB-lyd
CB fra eller lav lydstyrke	CB-lyd
Forreste eller bageste PTT til	Musik fra strømliniebeklædningen
	Musik fra hovedtelefoner
	Musik fra passagerhøjtaler
	CB-lyd
Håndtag-lydstyrke lav	Musik fra strømliniebeklædningen
	Musik fra hovedtelefoner
	Musik fra passagerhøjtaler
Lav lydstyrke i passagers hovedtelefon	Passagers hovedtelefon musik og CB-lyd
Strømliniebeklædning SPKR tilbage til højtaler	Hovedtelefon musik og hovedtelefon CB-lyd
Strømliniebeklædning SPKR frem til hovedtelefon	Strømliniebeklædning musik og CB-lyd
INT fra	Talekommunikation (medmindre PTT er trykket ned)



**Figur 38. Radiosikringer**

# NOTER

---



## HARLEY-DAVIDSON SMART SIKKERHEDSSYSTEM

### Komponenter

Se Figur 39. Harley-Davidson Smart sikkerhedssystem (H-DSSS) består af et håndfrit sikkerhedsmodul (HFSM) (1) og en håndfri antenne (2), som er monteret på motorcyklen, samt en håndfri fjernbetjening, som **bæres** af føreren/passageren.

Når motorcyklen er parkeret, drejes tændingsnøglen til OFF (fra), hvorefter Smart sikkerhedssystemet automatisk **aktiveres** inden for fem sekunder. Når systemet er tilkoblet, fungerer starteren og tændingen ikke, og føreren kan efterlade motorcyklen i vished om, at modulet aktiverer en alarm, hvis nogen forsøger at pille ved tændingen eller flytte motorcyklen.

Hvis fjernbetjeningen er i nærheden, **deaktiveres** modulet automatisk, når tændingsnøglen drejes til IGNITION (tænding) eller ACCESS (tilbehør).

#### *BEMÆRK*

*Flyt ikke modulet eller antennen.*

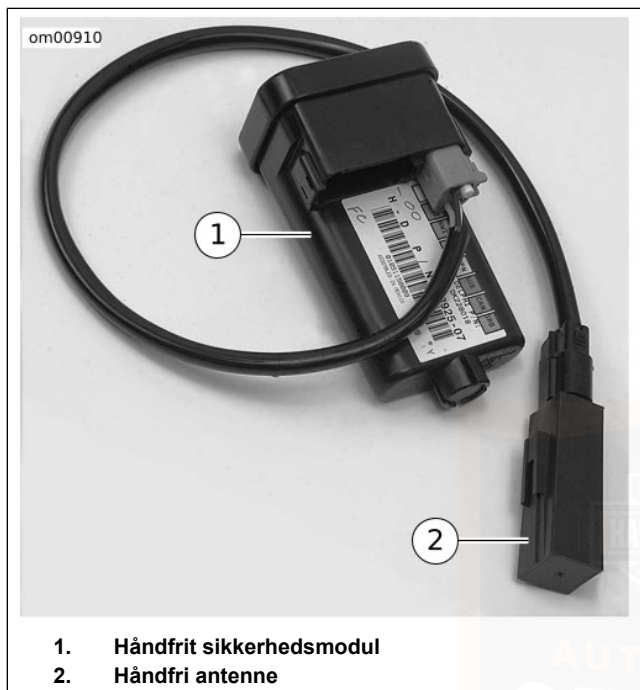
### Ekstraudstyr

Du kan finde flere slags ekstraudstyr til Harley-Davidson Smart sikkerhedssystem i kataloget Harley-Davidson Genuine

motorcykeltilbehør og motorcykeldele. Dette ekstraudstyr omfatter:

- Smart Siren og Smart Siren II
- Security Pager og Security Pager Receiver II
- Ekstra fjernbetjening

Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.



**Figur 39. Sikkerhedsmodul med antenne (vist som slået fra)**

## FCC-REGULATIVER

FCC ID: L2C0027TR IC ID: 3432A-0027TR

122 Håndfrit sikkerhedsmodul

FCC ID: L2C0028TR IC ID: 3432A-0028TR

Dette produkt overholder bestemmelserne i afsnit 15 i FCC-reglerne og RSS-210 i de canadiske industriregler. Brug af produktet skal overholde følgende to betingelser:

(1) Dette produkt må ikke udsende forstyrrende interferens, og (2) dette produkt skal kunne klare eventuel modtaget interferens, herunder interferens, som kan give en uønsket påvirkning af funktionen.

### BEMÆRK

*Ændringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er eneansvarlig for overensstemmelse med regler, kan medføre forbud mod anvendelse af apparatet.*

Bogstaverne "IC:" foran certificeringsnummeret angiver blot, at de tekniske specifikationer i de canadiske industriregler er overholdt.

## HÅNDFRI FJERNBETJENING

### Aktivering af fjernbetjening

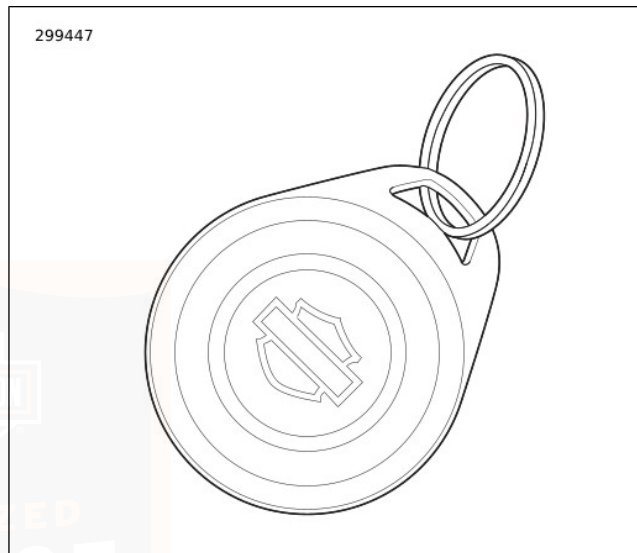
Se Figur 40. Håndfrie fjernbetjening aktiveres elektronisk til Harley-Davidson Smart sikkerhedssystem af en Harley-Davidson forhandler, så modulet kan genkende fjernbetjeningens unikke signal. Det er kun muligt at aktivere to fjernbetjening til modulet ad gangen.

Ekstra fjernbetjeninger kan købes hos en forhandler, men kan kun aktiveres til motorcyklen af en uddannet Harley-Davidson mekaniker.

#### BEMÆRK

- Fjernbetjeningens serienummer er påtrykt den genanvendelige mærkat på emballagen til fjernbetjeningen. Sæt mærkatet ind på en tom side under "NOTATER" i brugervejledningen.
- Fjernbetjeningens serienummer er også angivet på betjeningens inderside. Der henvises til afsnittet HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL > BATTERI TIL FJERNBETJENING (Side 134).
- Modulet aktiveres kun, hvis fjernbetjeningen er aktiveret af en Harley-Davidson forhandler, og såfremt der er indtastet et personligt identifikationsnummer (PIN) i systemet. PIN-koden bør noteres på siden til personlige oplysninger forrest i brugervejledningen og på det udtagelige kort, der kan opbevares i pungen.
- Hvis føreren mister fjernbetjeningen, eller hvis den ikke virker, kan føreren bruge PIN-koden, der er noteret på kortet, til manuelt at frakoble systemet. Der henvises til afsnittet HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL > TILKOBLING OG FRAKOBLING (Side 127) og HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL > FEJLFINDING (Side 135).

- Føreren kan til enhver tid ændre PIN-koden. Der henvises til afsnittet HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL > PERSONLIGT IDENTIFIKATIONSNUMMER (PIN) (Side 124).



Figur 40. Håndfri fjernbetjening: Smart sikkerhedssystem

## Opbevaring af fjernbetjeningen

- Medbring altid fjernbetjeningen, når du kører på motorcyklen, lægger bagage på den, tanker den op, flytter den, parkerer den eller efterser den. Opbevar fjernbetjeningen i en praktisk lomme.
- Hæng ikke fjernbetjeningen på styret, og opbevar den ikke i en sadeltaske. Hvis fjernbetjeningen efterlades ved den parkerede motorcykel, kan systemet ikke aktivere alarmer.
- Kør ikke med fjernbetjeningen i en metalbeholder eller med en afstand på under 76 mm (3.0 in) til en mobiltelefon, PDA, et display eller andre elektroniske enheder. Alle former for elektromagnetisk interferens kan forhindre fjernbetjeningen i at frakoble systemet.

- Du kan øge sikkerheden ved altid at låse gafflen og tage nøglen ud af tændingen, når motorcyklen parkeres. Hvis fjernbetjeningen er inden for sendevide, men motorcyklen ikke er låst, aktiveres alarmer ikke, hvis motorcyklen forsøges tændt eller flyttet.

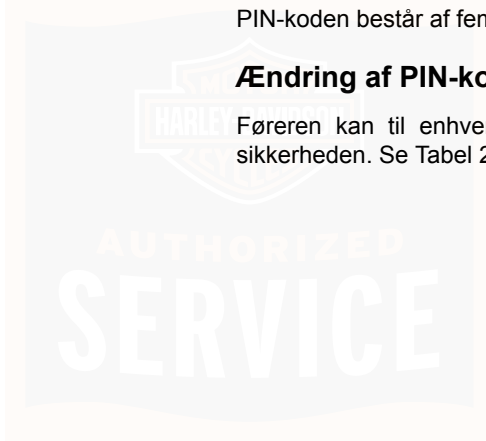
## PERSONLIGT IDENTIFIKATIONSNUMMER (PIN)

Det personlige identifikationsnummer (PIN) kan anvendes til at frakoble Harley-Davidson Smart sikkerhedssystemet, hvis en aktiveret fjernbetjening mistes eller ikke fungerer, eller hvis fjernbetjeningen og modulet ikke kan kommunikere på grund af elektromagnetisk interferens.

PIN-koden består af fem tal (1-9, minus nul).

### Ændring af PIN-koden

Føreren kan til enhver tid ændre PIN-koden for at øge sikkerheden. Se Tabel 29.



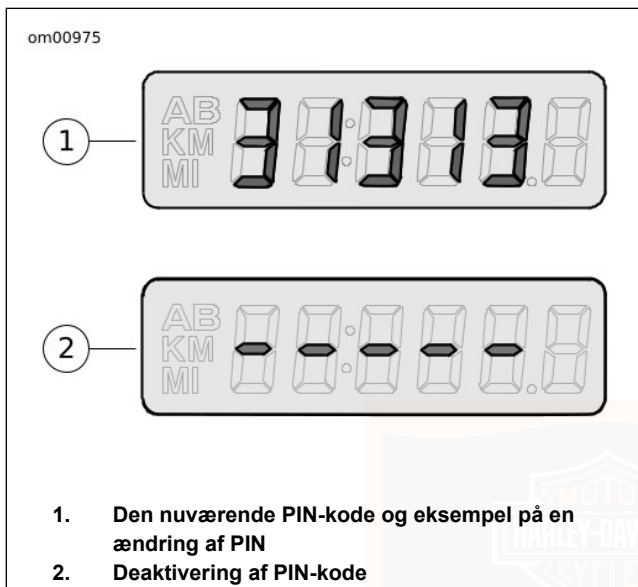
**Table 29. Changing the PIN code**

TRIN NR.	FREMGANGSMÅDE	VENT PÅ BEKRÆFTELSE	NOTATER
1	Vælg en PIN-kode bestående af fem tal (1 til 9), og notér den på det udtagelige kort i brugervejledningen, der kan opbevares i pungen.		
2	Når du har en aktiveret fjernbetjening på dig, skal du dreje <b>tændingsnøglen</b> frem og tilbage mellem <b>TIL – FRA – TIL – FRA – TIL</b> .		
3	Tryk på kontakten til den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>3 gange</b> .		
4	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> , og slip den.	Blinklysene blinker nu 3 gange. Den aktuelle PIN-kode vises på kilometertælleren. Det første tal i koden blinker.	Se Figur 41.
5	Indtast det første tal (a) i den nye PIN-kode ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>a</b> antal gange.		
6	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> , og slip den.	Det nye tal (a) erstatter det nuværende tal, der vises i kilometertælleren.	
7	Indtast det andet tal (b) i den nye PIN-kode ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>b</b> antal gange.		
8	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> , og slip den.	Det nye tal (b) erstatter det nuværende tal, der vises i kilometertælleren.	

Tabel 29. Ændring af PIN-koden

TRIN NR.	FREM GANGSMÅDE	VENT PÅ BEKRÆFTELSE	NOTATER
9	Indtast det tredje tal (c) i den nye PIN-kode ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>c</b> antal gange.		
10	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> , og slip den.	Det nye tal (c) erstatter det nuværende tal, der vises i kilometertælleren.	
11	Indtast det fjerde tal (d) i den nye PIN-kode ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>d</b> antal gange.		
12	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> , og slip den.	Det nye tal (d) erstatter det nuværende tal, der vises i kilometertælleren.	
13	Indtast det andet tal (e) i den nye PIN-kode ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>e</b> antal gange.		
14	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> , og slip den.	Det nye tal (e) erstatter det nuværende tal, der vises i kilometertælleren.	
15	Drej tændingsnøglen til positionen <b>OFF</b> (fra).	Herefter vender kilometertælleren atter tilbage til at vise antal kilometer.	Når tændingsnøglen drejes til <b>OFF</b> (fra), opbevares den nye PIN-kode i modulet.





Figur 41. Kilometertællervindue – PIN

## INDIKATOR FOR SIKKERHEDSSTATUS

Se Figur 10. Det lysende nøgleikon på speedometeret viser status for Harley-Davidson Smart sikkerhedssystem.

- **Tilkoblet:** Et nøgleikon, som blinker cirka hvert 3. sekund viser, at systemet er tilkoblet.

- **Frakoblet:** Når kontakten til tænding/forlygte er drejet over på IGNITION (tænding), og systemet er frakoblet, slukkes nøgleikonet efter cirka fire sekunder.
- **Service:** Hvis nøgleikonet bliver ved med at lyse i mere end fire sekunder, betyder det, at modulet skal til service.

## TILKOBLING OG FRAKOBLING

### Tilkobling

Når motorcyklen er parkeret, og tændingsnøglen er drejet over på OFF (fra), tilkobles Harley-Davidson Smart sikkerhedssystem automatisk inden for fem sekunder, hvis der ikke spores nogen bevægelse. Systemet tilkobles, selv om fjernbetjeningen er i nærheden.

Ved tilkobling blinker blinklysene to gange, og sirenen (ekstraudstyr) bipper to gange. Når systemet er tilkoblet, blinker nøgleikonet på speedometeret hvert tredje sekund.

### BEMÆRK

**Internationale modeller:** Det håndfrie sikkerhedsmodul skal være indstillet til at bippe, for at sirenen bipper ved til- eller frakobling. Der henvises til afsnittet HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL > SIRENENS BIPPEFUNKTION (BEKRÆFTELSE) (Side 132).

## Frakobling

Når systemet er frakoblet, kan føreren køre på motorcyklen, parkere den eller efterse den uden at aktivere alarmer.

**Fjernbetjening:** Et tilkoblet Smart sikkerhedssystem frakobles automatisk, hvis tændingsnøglen drejes til positionen IGNITION (tænding), og fjernbetjeningen er i nærheden.

Når modulet frakobles, bipper sirenen (ekstraudstyr) en enkelt gang, og nøgleikonet lyser i fire sekunder, før det slukker.

### BEMÆRK

*Enhver bevægelse, som f.eks. hvis støttefoden slås op, eller tændingsnøglen drejes til positionen IGNITION (tænding), får*

*modulet til at "lede efter" fjernbetjeningen. Hvis fjernbetjeningen er i nærheden, frakobles systemet.*

**Personligt identifikationsnummer (PIN):** Hvis fjernbetjeningen mistes eller ikke kan kommunikere med modulet, kan systemet frakobles med det personlige identifikationsnummer (PIN).

## Frakobling ved hjælp af en PIN-kode

Drej ikke på håndtagene, sæt dig ikke i sadlen, og slå ikke støttefoden op. Alarmer aktiveres, hvis Smart sikkerhedssystemet opfanger en bevægelse på motorcyklen under frakobling ved hjælp af PIN-koden.

**Tabel 30. Indtastning af en PIN-kode for at frakoble Harley-Davidson Smart sikkerhedssystem**

TRIN NR.	FREMGANGSMÅDE	VENT PÅ BEKRÆFTELSE	NOTATER
1	Bekræft den nuværende 5-tals PIN-kode, hvis det er nødvendigt.		PIN-koden bør noteres på det udtagelige kort, der kan opbevares i pungen.
2	Drej tændingsnøglen til positionen <b>IGNITION</b> (tænding).		
3	Tryk omgående (inden for 2 sekunder efter, at du har drejet tændingsnøglen) <b>begge</b> blinklyskontakter ind, indtil aktivering bekræftes.	Nøgleikonet blinker med regelmæssige mellemrum. Der vil i kilometertælleren blive vist en blinkende streg, som efterfølges af endnu fire streger.	Se Figur 41. Der vil blive vist fem streger i kilometertælleren.
4	Indtast det første tal ( <b>a</b> ) i PIN-koden ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>a antal gange</b> .	Det første tal ( <b>a</b> ), der indtastes i kilometertælleren, er også det første tal i PIN-koden.	

**Tabel 30. Indtastning af en PIN-kode for at frakoble Harley-Davidson Smart sikkerhedssystem**

<b>TRIN NR.</b>	<b>FREM GANGSMÅDE</b>	<b>VENT PÅ BEKRÆFTELSE</b>	<b>NOTATER</b>
5	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> .	Det første tal gemmes, og strengen blinker.	Fungerer som Enter-tast.
6	Indtast det andet tal ( <b>b</b> ) i PIN-koden ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>b antal gange</b> .	Det andet tal ( <b>b</b> ), der indtastes i kilometertælleren, er også det andet tal i PIN-koden.	
7	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> .	Det andet tal gemmes, og den næste streg blinker.	Fungerer som Enter-tast.
8	Indtast det tredje tal ( <b>c</b> ) i PIN-koden ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>c antal gange</b> .	Det tredje tal ( <b>c</b> ), der indtastes i kilometertælleren, er også det tredje tal i PIN-koden.	
9	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> .	Det tredje tal gemmes, og den næste streg blinker.	Fungerer som Enter-tast.
10	Indtast det fjerde tal ( <b>d</b> ) i PIN-koden ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>d antal gange</b> .	Det fjerde tal ( <b>d</b> ), der indtastes i kilometertælleren, er også det fjerde tal i PIN-koden.	
11	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> .	Det fjerde tal gemmes, og den næste streg blinker.	Fungerer som Enter-tast.
12	Indtast det femte tal ( <b>e</b> ) i PIN-koden ved at trykke på den <b>venstre</b> blinklyskontakt <b>e antal gange</b> .	Det femte tal ( <b>e</b> ), der indtastes i kilometertælleren, er også det femte tal i PIN-koden.	
13	Tryk på den <b>højre</b> blinklyskontakt <b>en enkelt gang</b> .	Det femte tal gemmes. Nøgleikonet ophører med at blinke.	Smart sikkerhedssystem er frakoblet.

### BEMÆRK

- Hvis fjernbetjeningen befinder sig inden for sendevide af motorcyklen under frakobling ved hjælp af en PIN-kode, frakobles Smart sikkerhedssystemet, når modulet modtager det kodede signal fra fjernbetjeningen.
- Hvis der opstår fejl i forbindelse med indtastning af PIN-koden, skal du vente to minutter, inden du igen forsøger at frakoble systemet.
- Smart sikkerhedssystem forbliver frakoblet, indtil tændingsnøglen drejes til positionen OFF (fra).

## Tilkobling med katastrofeblinket slået til

Hvis du er nødt til at efterlade motorcyklen ved en vej, kan du TÆNDE for katastrofeblinket og tilkoble Smart sikkerhedssystemet.

1. Drej tændingsnøglen til positionen IGNITION (tænding).
2. Katastrofeblinket TÆNDES ved at trykke på den venstre og den højre blinklyskontakt samtidigt.
3. Drej tændingsnøglen til positionen OFF (fra) for at tilkoble Smart sikkerhedssystem.

Katastrofeblinkene SLUKKES ved at dreje tændingsnøglen over på IGNITION (tænding) og trykke på den venstre og den højre blinklyskontakt samtidigt.

## ALARM

### Advarsler

Hvis støttefoden slås op, eller tændingsnøglen drejes over på IGNITION (tænding), efter systemet er tilkoblet, og fjernbetjeningen ikke er i nærheden, advarer alarmerne brugeren med tre skiftende blink med blinklysene og et bip fra sirenen (ekstraudstyr).

Hvis støttefoden er slået ned igen inden for fire sekunder, og der ikke spores yderligere bevægelser, og/eller tændingsnøglen er drejet over på OFF (fra), forbliver modulet tilkoblet, uden at alarmerne aktiveres.

Hvis der fortsat spores bevægelse, eller tændingsnøglen ikke drejes tilbage til positionen OFF (fra), udsender modulet en ny advarsel fire sekunder efter den første.

### BEMÆRK

*Mens advarslerne og alarmerne udsendes, deaktiveres både starteren og tændingskredsløbene.*

### Alarmerne

Hvis Smart sikkerhedssystem stadig sporer bevægelse, og/eller tændingsnøglen ikke er drejet tilbage til OFF (fra) efter den anden advarsel, aktiverer systemet alarmerne.

Når det er aktiveret, vil Smart sikkerhedssystemet:

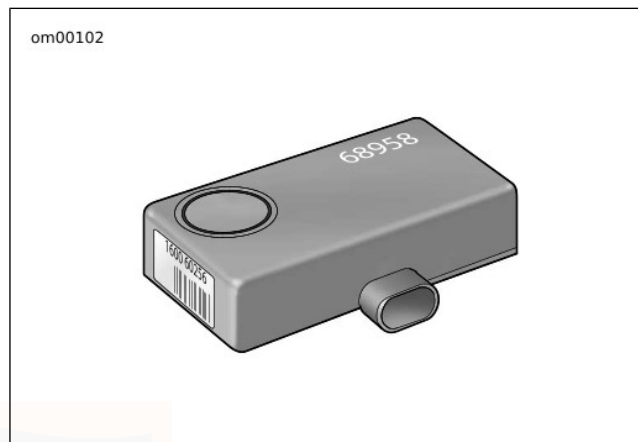
- På skift blinke med de fire blinklys.
- Se Figur 42. Aktivere sirenen (ekstraudstyr).

**Varighed:** Alarmen stopper efter 30 sekunder, og genstarter ikke, hvis der ikke spores yderligere bevægelse.

Såfremt systemet stadig sporer bevægelse, genstartes den 30-sekunder lange alarm, og der tjekkes igen for bevægelse. Alarmen gentager denne 30-sekunders alarmcyklus i fem minutter (10 cyklusser), eller indtil alarmen deaktiveres.

#### *BEMÆRK*

*Alarmen aktiverer også lysdioden og vibrations- eller lydmekanismen på en Harley-Davidson sikkerhedspager. En pager kan enten være lydløs eller være tilknyttet en Smart Siren (ekstraudstyr). Pageren har en sendevide på op til 0,8 km (0.5 mi). Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.*



**Figur 42. Smart Siren (ekstraudstyr)**

## **Deaktivering af alarmen**

**Fjernbetjening:** Bring fjernbetjeningen hen til motorcyklen. Når modulet opfanger, at fjernbetjeningen er i nærheden, standser systemet alarmen.

## SIRENENS BIPPEFUNKTION (BEKRÆFTELSE)

### Uden bippefunktion

Når sirenen er indstillet til at fungere uden bippefunktion, bipper den ikke, når systemet til- eller frakobles.

#### BEMÆRK

*Selv om alarmen tilkobles uden bippefunktion, udsender sirenen stadig advarselsbip, hvis der spores bevægelse, og den aktiverer alarmen i alle alarmcykluser.*

### Med bippefunktion

Når systemet tilkobles med bippefunktion, udsender sirenen to bip. Ved frakobling udsender sirenen et enkelt bip.

### Skift mellem funktionerne

Hvis der to gange hurtigt skiftes mellem til- og frakobling, ændres systemet enten fra at fungere uden bippefunktion til at fungere med bippefunktion eller omvendt.

1. Sørg for at have fjernbetjeningen i nærheden samt for, at tændingsnøglen er drejet over på TÆNDT, og at systemet er frakoblet, og drej derefter tændingsnøglen over på OFF (fra).

2. Drej omgående tændingsnøglen tilbage til positionen TÆNDT, når systemet tilkobles (signaleres med to blink af blinklysene).
3. Vent, til sikkerhedslampen går ud og drej derefter omgående tændingskontakten til OFF (fra).
4. Drej omgående tændingsnøglen over på TÆNDT, når systemet tilkobles (signaleres med to blink af blinklysene), og vent på at systemet frakobles.

## TRANSPORTFUNKTION

Sikkerhedssystemet kan tilkobles uden at aktivere bevægelsesdetektoren i en tændingscyklus. Dermed kan køretøjet samles op og flyttes i tilkoblet tilstand. Ethvert forsøg på at starte motoren når fjernbetjeningen ikke er indenfor området for dens rækkevidde vil imidlertid udløse alarmen.

### Aktivering af transportfunktion

1. Drej tændingsnøglen over på IGNITION (tænding).
2. Sæt motor-stopknappen til OFF (fra).
3. Sørg for at have en aktiveret fjernbetjening inden for sendevide, og drej tændingsnøglen fra IGNITION (tænding) til ACC (tilbehør).
4. Tryk på både den venstre og højre blinklyskontakt samtidigt. Dette skal gøres inden for fem sekunder efter at tændingsnøglen er drejet til ACC (tilbehør).

5. Når blinklysene har blinket én gang, drejes tændingskontakten til OFF (fra), og modulet er koblet til.
6. Bekræftelse: Blinklysene blinker tre gange, når de er tilsluttet til en tændingscyklus.

## Deaktivering af transportfunktion

Returnér systemet til normal drift:

Sørg for at have fjernbetjeningen i nærheden, og drej tændingskontakten over på IGNITION (tænding) for at frakoble det håndfri sikkerhedsmodul (HFSM). Drej motor-stopknappen til RUN (kør) for at annullere transportfunktionen.

## OPBEVARING OG SERVICE

### Langtidsparkering

Hvis systemet skal forblive tilkoblet, skal fjernbetjeningen opbevares uden for sendevide af modulet. Hvis du skal flytte motorcyklen, mens den er parkeret, skal du have fjernbetjeningen på dig.

Hvis motorcyklen ikke skal bruges i flere måneder, f.eks. i vintersæsonen, skal den opbevares i henhold til nedenstående procedure, se VEDLIGEHOLDELSE OG SMØRING > MOTORCYKELOPBEVARING (Side 205).

## Service

Hvis motorcyklen stilles hos en Harley-Davidson forhandler, kan du enten:

1. Efterlade en aktiveret fjernbetjening hos forhandleren.
2. Bede forhandleren om at deaktivere modulet for service (servicefunktion), inden det forlader forretningen, så du kan beholde fjernbetjeningen.

## KONFIGURATION AF SIDEVOGN

### ⚠ ADVARSEL

Der kan kun anvendes sidevogne på Harley-Davidson Touring-motorcykler. Kontakt en Harley-Davidson forhandler. Anvendelse af sidevogne på andre motorcykler end Touring-modellen kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00040a)

### BEMÆRK

Før du kører på motorcyklen med monteret sidevogn, skal du få en Harley-Davidson forhandler til at montere et udskiftningssæt til tværhældning. TSM/HFSM vil ikke fungere korrekt, hvis den ikke skiftes til kørsel med sidevogn. (00486c)

På motorcykler med sidevogn skal blinklysmodulet (TSM) eller det håndfri sikkerhedsmodul (HFSM) skiftes fra

fabriksindstillingen for solomotorcykel til sidevognsindstilling. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.

Hvis en sidevogn permanent fjernes fra en motorcykel, skal TSM eller HFMS konfigureres om. Der henvises til SERVICEHÅNDBOG FOR SIDEVOGN for alle oplysninger.

## BATTERI TIL FJERNBETJENING

### Udskiftning af batteri

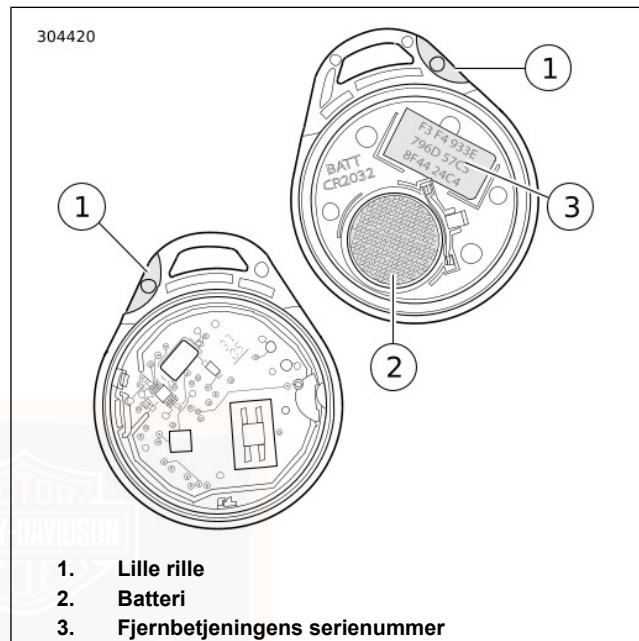
Batteriet til fjernbetjeningen skal udskiftes en gang årligt.

1. Se Figur 43. Drej langsomt et tyndt blad rundt i den lille rille (1) på siden af fjernbetjeningen for at skille den ad.
2. Fjern batteriet (2), og kassér det.

#### BEMÆRK

*Det brugte batteri bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.*

3. Isæt et **nyt** batteri (Panasonic 2032 eller tilsvarende) med den positive (+) side nedad.
4. Sæt fjernbetjeningens to halvdele sammen, og klik dem på plads.



Figur 43. Håndfrit fjernbetjeningsbatteri

## AFBRYDELSE AF STRØMMEN

### Sirene (ekstraudstyr)

Når batteriet afbrydes eller hovedsikringen fjernes, skal følgende trin gennemføres for at forhindre sirenen (ekstraudstyr) i at gå i gang.

1. Kontrollér, at du har fjernbetjeningen på dig.
2. Drej tændingsnøglen over på IGNITION (tænding).
3. Tag hovedsikringen ud af dens sokkel, eller afbryd batteriet.

## FEJLFINDING

### Nøgleikon

Hvis systemets nøgleikon bliver ved at lyse under kørslen, skal du kontakte en Harley-Davidson forhandler.

### Fjernbetjening

Hvis Smart-sikkerhedssystemet bliver ved med at aktivere advarsler og alarmer, når fjernbetjeningen er i nærheden, kan det skyldes en af følgende årsager:

1. **Elektromagnetisk interferens:** Andre elektroniske enheder, elledninger eller andre elektromagnetiske kilder kan forårsage fejl i Smart sikkerhedssystemets funktion.
  - a. Kontrollér, at fjernbetjeningen ikke opbevares i en metalbeholder eller befinder sig i en afstand på under 76 mm (3.0 in) til andre elektroniske enheder.
  - b. Anbring fjernbetjeningen på sadlen, og drej tændingsnøglen over på IGNITION (tænding). Anbring fjernbetjeningen på et hensigtsmæssigt sted, når modulet er frakoblet.
  - c. Flyt motorcyklen mindst 5 m (15 ft) væk fra interferenskilden.
2. **Batteriet til fjernbetjeningen er afladet:** Frakobl modulet ved hjælp af PIN-koden. Udskift batteriet. Der henvises til afsnittet HÅNDFRIT SIKKERHEDSMODUL > BATTERI TIL FJERNBETJENING (Side 134).
3. **Fjernbetjeningen er beskadiget:** Frakobl motorcyklen ved hjælp af PIN-koden. Du kan købe nye fjernbetjening hos en Harley-Davidson forhandler.

## Sirene

- Hvis sirenen ikke udsender to eller tre bip som bekræftelse på, at sikkerhedsmodulet er tilkoblet, er sirenen enten indstillet til funktion uden bippelyde, den er ikke forbundet, den fungerer ikke, eller ledningsinstallationen er blevet åbnet eller kortsluttet under frakobling af sirenen.
- Hvis sirenen er tilkoblet, og dens batteri er afladet, kortsluttet, afbrudt eller har opladet i mere end 24 timer, udsender sirenen tre bip ved tilkobling i stedet for to.
- Batteriet til sirenen kan muligvis ikke oplade, hvis motorcyklens batteri er på under 12,5 V.
- Hvis sirenen går i selvregulerende tilstand, hvor den får strøm fra sit eget 9 V batteri, begynder blinklysene muligvis at blinke. Hvis sikkerhedsmodulet aktiverer sirenen, begynder blinklysene at blinke. Hvis sirenen er tilkoblet og i selvregulerende tilstand, og der opstår et sikkerhedsproblem, vil sirenen lyde i 20 til 30 sekunder, hvorefter den slukkes i 5 til 10 sekunder. Denne alarmcyklus gentages ti gange, hvis sirenen er i selvregulerende tilstand.



## ANBEFALET BRUG

### ▲ ADVARSEL

Motorcykler er anderledes end andre køretøjer. De skal betjenes, styres, håndteres og bremses anderledes. Uerfaren eller forkert brug kan medføre tab af kontrol, dødsfald eller alvorlig personskade.

- Tag et motorcykelkørekort.
- Læs brugervejledningen, før du kører, tilføjer tilbehør eller servicerer motorcyklen.
- Anvend en styrhjelm, øjenbeskyttelse og beskyttende beklædning.
- **Kør aldrig med en trailer.**

(00556d)

- Du bør deltage i et kursus om kørselsteknik.
- Læs brugervejledningen, før du kører, tilføjer tilbehør eller servicerer motorcyklen.
- Anvend en styrhjelm, øjenbeskyttelse og beskyttende tøj.
- Du bør aldrig trække en trailer.

### BEMÆRK

Lad ikke motoren køre med ekstremt mange omdrejninger pr. minut, mens der er koblet ud, eller når transmissionen står i frigear. Et meget højt omdrejningstal kan skade motoren. (00177a)

### BEMÆRK

Du må under ingen omstændigheder overskride de maksimale omdrejninger pr. minut, som er angivet nedenfor. Hvis det maksimale omdrejningstal overskrides, kan der ske skade på motorcyklens dele. (00248a)

- Den anbefalede maksimale motorhastighed er 5.500 o/min.
- Lad ikke motoren køre i tomgang i mere end fem minutter, mens motorcyklen står stille.

### BEMÆRK

Luftkølede motorer kræver luftbevægelse over cylindrene og styrhovederne for at opretholde en passende driftstemperatur. Hvis motoren kører i tomgang over længere tid, eller motorcyklen deltager i paradekørsel, kan det overophede motoren, og forårsage alvorlige skader på motorcyklen. (00178a)

Hvis motorcyklen kører over lange afstande ved høj hastighed, skal den overvåges mere end normalt for at undgå overophedning og eventuelle skader.

Dette er især gældende for motorcykler med vindskærme og strømlinjebeklædninger.

#### BEMÆRK

*Få motorcyklen efterset regelmæssigt, og sørg for, at den er veltunet.*

#### ▲ ADVARSEL

**Ved kørsel på våde veje nedsættes bremse- og styreegenskaberne væsentligt. Vær forsigtig, når du bremser, sætter farten op eller svinger på våde veje, da det kan bringe motorcyklen ud af kontrol, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00041a)**

#### BEMÆRK

*Ved kørsel op ad veje med kraftig stigning, skal du gear ned og bruge motorkompression, samtidig med at du sænker farten ved skiftevis brug af begge bremser.*

#### ▲ ADVARSEL

**Hvis bremsen anvendes uophørligt fører det til overophedning og nedsat bremseevne, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00042a)**

#### ▲ ADVARSEL

**Bugser aldrig en beskadiget motorcykel. Bugsering kan forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00017a)**

## MOTORENS TILKØRSEL

### De første 800 km (500 mil)

Det fornuftige design, kvalitetsmaterialerne og det gode håndværk, som ligger til grund for din nye Harley-Davidson, sikrer optimal ydeevne lige fra starten.

For at sikre bedst mulig ydeevne af motorens mest kritiske dele, anbefaler vi, at nedenstående køreregler følges de første 800 km (500 mi).

1. De første 80 km (50 mi) holdes motorhastigheden under 3.000 o/min i alle gear. Undgå at overbelaste motoren ved at køre eller accelerere ved meget lave omdrejninger eller ved at køre med højere omdrejninger, end hvad der er nødvendigt for at skifte gear eller overhale.

#### BEMÆRK

*På modeller, som ikke har et tachometer, skal motorcyklen køres i henhold til de hastigheder, som er anført i Tabel 31 og Tabel 32 under motorcyklens tilkørsel.*

2. Kør med varierende hastigheder de første 800 km (500 mi), og undgå at køre ved samme hastighed i for lang tid. Det er tilladt at køre med en motorhastighed på op til 3.500 o/min i alle gear.
3. Kør langsomt, og undgå hurtig start med gashåndtaget i bund, før motoren er varm.
4. Undgå at overbelaste motoren ved at køre for langsomt i de høje gear.
5. Undgå hårde opbremsninger. Tilkør nye bremsere med moderat brug de første 300 km (200 mi).

## TJEKLISTE INDEN KØRSEL

### ⚠ ADVARSEL

Identificer og forstå dit køretøjs specifikke funktioner. Hvis du ikke forstår, hvordan disse egenskaber påvirker køretøjets funktion, kan det føre til en ulykke, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade. (00043b)

Inden du kører på motorcyklen, skal du altid foretage en generel inspektion for at sikre, at alt er i sikker stand.

### ⚠ ADVARSEL

Stands motoren ved påfyldning af benzin og servicering af brændstofssystemet. Undlad rygning og åben ild eller gnister i nærheden af benzin. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00002a)

### ⚠ ADVARSEL

Undgå at spilde benzin. Åbn langsomt påfyldningsdækslet. Fyld kun benzin på op til bunden af påfyldningsstudsens, så der er luft nok til, at brændstoffet kan udvide sig. Skru påfyldningsdækslet godt fast efter påfyldning. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00028b)

### ⚠ ADVARSEL

Vær forsigtig ved påfyldning af benzin. Luft under tryk i brændstoftanken kan presse benzin ud af benzinslangen. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00029a)

1. Kontrollér benzinstanden, og påfyld benzin, hvis det er nødvendigt.
2. Indstil spejlene til den rigtige position.

3. Kontrollér oliestanden. Påfyld mere olie, hvis det er nødvendigt.
4. Kontrollér kontrolapparaterne for at sikre, at de fungerer korrekt. Afprøv for- og bagbremser, gashåndtaget, koblingen og gearskifteren. Alle kontrolapparater skal fungere uden problemer.
5. Kontrollér styreegenskaberne ved at afprøve alle funktioner på håndtagene. Håndtagene skal kunne drejes uden problemer.

#### ▲ ADVARSEL

**Kontrollér, at dækkene har det korrekte dæktryk, er afbalancerede, ubeskadigede og har tilstrækkelig slidbane. Efterse dækkene regelmæssigt, og kontakt en Harley-Davidson forhandler, hvis de skal skiftes. Kørsel med meget slidte, uafbalancerede eller flade, overbelastede eller beskadigede dæk kan resultere i dækfejl og forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00014b)**

6. Kontrollér dækkenes tilstand og dæktryk. Forkert dæktryk forringer køreegenskaberne og påvirker motorcyklens styreegenskaber og stabilitet. Det korrekte dæktryk er angivet i dækspecifikationerne.

#### ▲ ADVARSEL

**Kontrollér, at forlygte, baglys, bremselys og blinklys fungerer korrekt inden kørsel. Ringe synlighed for andre trafikanter kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00478b)**

7. Kontrollér, at alt elektrisk udstyr og alle kontakter, herunder forlys, bremselys, blinklys og horn, fungerer.
8. Kontrollér, at motorcyklen ikke lækker benzin, olie eller hydraulikvæske.
9. Kontrollér, at kæderemmen ikke er slidt eller beskadiget.
10. Send motorcyklen til eftersyn, når det er nødvendigt.

## START AF MOTOREN

### Generelt

#### BEMÆRK

**Motoren skal have lov til at køre lige så stille i 15 til 30 sekunder. Det sikrer, at motoren varmes op, og at alle dele, der har brug for smøring, smøres med olie. Hvis du undlader at gøre dette, kan det give skader på motoren. (00563b)**

Drej ikke på gashåndtaget, inden du starter. Det er unødvendigt at dreje på gashåndtaget inden start.

## Sådan startes motoren

### ⚠ ADVARSEL

**Sæt transmissionen i frigear, inden du starter motorcyklen for at undgå pludselige, uventede ryk, som kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00044a)**

1. Drej nøglekontakten til tænding/forlygte til positionen IGNITION (tænding). Drej ikke på gashåndtaget.
2. Se Figur 44. Stil sluk-/start-kontakten på START.

### BEMÆRK

*Motorindikatoren lyser i cirka fire sekunder, og benzinpumpen brummer i cirka to sekunder, mens den fylder benzinslangen med benzin.*

3. Tryk koblingsgrebet ind mod håndtaget.

### BEMÆRK

*For at aktivere startsystemet kræver koblingslåse kredsløbet, at koblingen de-aktiveres, koblingsarmen skal trækkes mod venstre håndtag og/eller transmissionen skiftes til frigear (grøn lysindikator for frigear lyser).*

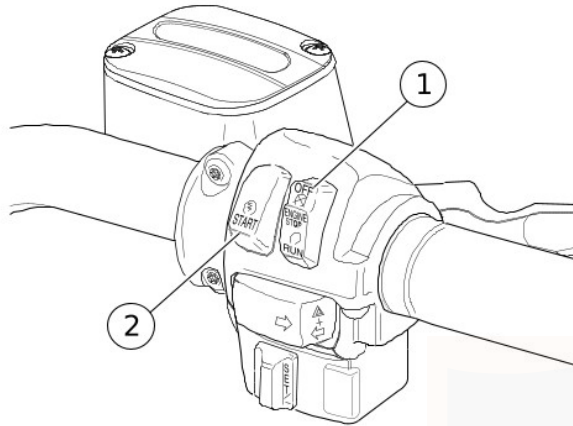
4. Løft støttefoden (påkrævet på internationale modeller).

5. Tryk på start-knappen for at starte motorcyklen.
6. Når motoren er startet, kan du betjene motorcyklen, som du normalt ville gøre efter at have slået støttefoden op.

### BEMÆRK

- *Hvis tanken løber helt tør for benzin, kan det tage et par sekunder mere at starte motorcyklen efter påfyldning af tanken. Det er ikke nødvendigt at træffe særlige foranstaltninger, inden motorcyklen startes.*
- *ABS-lysindikator vil blive ved med at lyse, til motorcyklen kører ca. 5 km/h (3 mph).*

om00308



1. Sluk-/start-kontakt
2. Motor start knap

Figur 44. Kontrolapparater på højre håndtag: Touring-modeller (typisk)

## AUTOMATISK KOMPRESSIONSFRIGØRELSE (ACR)

Motorcykler med Twin Cam 103- og 110-motorer er udstyret med ACR (Automatic Compression Release). Under start

åbnes en lille hjælpeventil i topstykket automatisk af ECM. Den åbne ventil udløser den komprimerede luft i topstykket og giver startmotoren mulighed for at dreje højkompressionsmotoren med et højere omdrejningstal, som en hjælp til at starte.

Efter start, såvel som under normal kørsel, forbliver ACR-ventilen lukket.

## STYRINGSSYSTEM AF MOTORENS TOMGANGSTEMPERATUR

For motorcyklister der ofte kører i situationer hvor køretøjet er i tomgang i længere tid eller i trafikpropper, er køretøjet udstyret med et styringssystem af motorens tomgangstemperatur (EITMS), der giver bagcylinderen begrænset afkøling.

### Betjening

Når motorens temperatur når en forudfastlagt temperatur, deaktiverer EITMS den bagerste cylinders brændstoffdyse. Tomgangen vedligeholdes, men den bagerste cylinder vil fungere som en "luftpumpe", der vil afkøle motoren.

EITMS aktiveres (den bagerste cylinder deaktiveres) når **alle** følgende forhold er opfyldt:

- Motorens temperatur ligger over 165 °C (287 °F)
- Speederen er i tomgang

- Motorcyklens hastighed er under 2 km/h (1 mph)
- Motoren omdrejningstal er under 1.200 o/min

EITMS deaktiveres (den bagerste cylinder startes op igen) hvis **én af** følgende forekommer:

- Motorens temperatur falder under 135 °C (275 °F)
- Speederen er aktiveret
- Motorcyklens hastighed er over 3 km/h (2 mph)
- Motoren omdrejningstal er over 1.350 o/min
- Koblingen slippes med motorcyklen i gear

Når motoren er i EITMS-funktionen, bemærker du måske en forskel i tomgangsrytmen. Der er måske også en særlig udstødningslugt. Disse er begge anset for normale forhold.

## Aktivering/deaktivering af EITMS

**Aktiveret:** EITMS-funktionen til afkøling af motoren aktiveres automatisk når motorcyklen kommer til et fuldt stop, og kører i tomgang under forhold med høje temperaturer. Selv om funktionen er aktiveret, bliver den muligvis ikke aktiv under kørsel med kølige forhold.

**Deaktiveret:** EITMS-funktionen er ikke aktiv under alle følgende forhold.

Køretøjer er leveret fra fabrikken med EITMS deaktiveret. EITMS kan aktiveres eller deaktiveres af motorcyklisten ved at foretage følgende procedure.

1. Drej tændingen til ON (til)-position og skub motorens FRA/START-kontakt på højre greb til START-position (start ikke motorcyklen).
2. Drej gashåndtaget helt tilbage og hold det dér.
3. Se Figur 10. Efter cirka 3 sekunder, vil cruiseindikatorlampen enten blinke grøn (EITMS aktiveret) eller rød (EITMS deaktiveret).

### BEMÆRK

*Et blinkende lys angiver indstillingen for EITMS. Et fast (ikke-blinkende) lys angiver indstillingen for cruise-control.*

4. Gentag proceduren efter behov for at aktivere eller deaktivere EITMS.

### BEMÆRK

*Indstillingen for EITMS vil forblive aktiveret indtil den ændres af føreren eller forhandleren. Den skal ikke konfigureres ved hver opstart.*

## STANDSNING AF MOTOREN

1. Stop motoren ved at trykke motor-sluk-knappen på venstre håndtag ned.

2. SLUK for nøglekontakten til tænding/forlygte. Hvis motoren på nogen måde går i stå, skal du omgående slukke for nøglekontakten til tænding/forlygte for at undgå, at batteriet aflades.

## GEARSKIFTE

### Introduktion

#### BEMÆRK

Start altid motoren i frigeare. Begynd aldrig at køre fremad i andre gear end 1. gear.

#### BEMÆRK

**Forsøg ikke at skifte gear, før der er koblet ud. Hvis ikke der er koblet helt ud, kan det medføre skader på maskinen. (00182a)**

Skiftemønstret er 1. gear nedad, de næste fem gear opad.

1. Tryk koblingsgrebet ind mod håndtaget for at koble helt ud, når motoren kører, og støttefoden er slået op.
2. Tryk med foden gearskifteren helt ned, og slip den. Transmissionen er nu i 1. gear.
3. Giv langsomt slip på koblingsgrebet, og drej samtidigt gradvist på gashåndtaget for at køre fremad.

### Skift til højere gear (acceleration)

Se Tabel 31. Skift til 2. gear, når motorcyklen er kommet op i tilstrækkelig fart til at skifte gear.

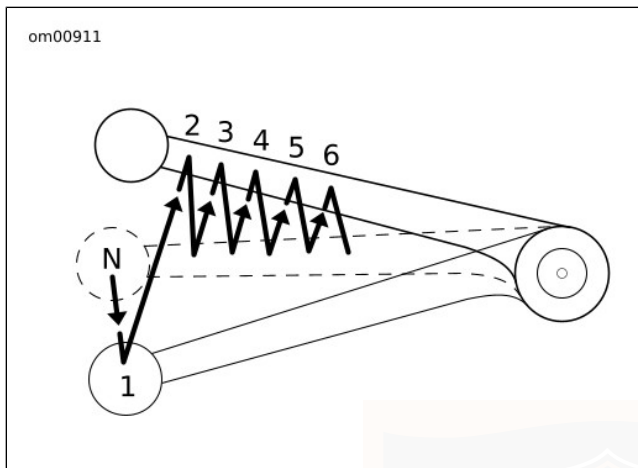
**Tabel 31. Gearhastigheder ved skift til højere gear (acceleration): Seks gear**

GEARSKIFTE	mph	km/t
Fra 1. til 2. gear	15	25
Fra 2. til 3. gear	25	40
Fra 3. til 4. gear	35	55
Fra 4. til 5. gear	45	70
Fra 5. til 6. gear	55	85

1. Slip gashåndtaget.
2. Kobl ud (tryk koblingsgrebet ind mod håndtaget).
3. Se Figur 45. Skub gearskifteren så højt op som muligt, og slip den.
4. Slip langsomt koblingsgrebet og giv gradvist mere gas.
5. Gentag disse trin for at skifte til 3., 4., 5. og 6. gear.

#### BEMÆRK

- Skift aldrig gear, før der er koblet helt ud.
- Slip gashåndtaget halvvejs for at forhindre motoren i at trække, når der igen kobles ind (koblingsgrebet slippes).



Figur 45. Gearskiftesekvens: Skift til højere gear

## Skift til lavere gear (deceleration)

### ▲ ADVARSEL

Skift ikke til lavere gear ved højere hastigheder end de anførte. Hvis der skiftes gear ved for høj hastighed, kan det bevirke, at baghjulet mister grebet, og motorcyklen bringes ud af kontrol, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00045b)

Skiftemønsteret er 1. gear nedad, de næste fem gear opad. Se Tabel 32 for yderligere oplysninger om de rette hastigheder for gearskifte.

**Tabel 32. Gearhastigheder ved skift til lavere gear (deceleration): Seks gear**

GEARSKIFTE	mph	km/t
Fra 6. til 5. gear	50	80
Fra 5. til 4. gear	40	65
Fra 4. til 3. gear	30	50
Fra 3. til 2. gear	20	30
Fra 2. til 1. gear	10	15

### BEMÆRK

Gearskiftene i tabellerne er vejledende. Den enkelte motorcyklejer kan have et andet skiftemønster end angivet her, som passer bedre til vedkommendes kørestil.

Se Figur 46. Hvis motorhastigheden falder, f.eks. ved kørsel op ad bakke eller ved lav fart, skal du skifte til det næste lavere gear, samtidig med at du slipper gashåndtaget halvvejs, så motoren accelerer, så snart koblingsgrebet slippes.

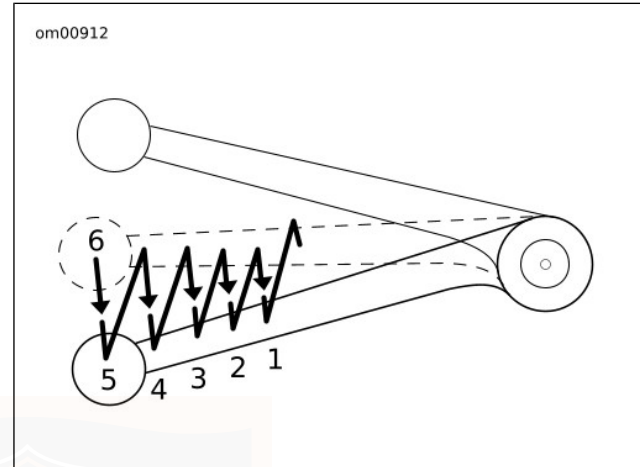
### BEMÆRK

- Skift aldrig gear, før der er koblet helt ud.
- Slip gashåndtaget halvvejs for at forhindre motoren i at trække, når der igen kobles ind (koblingsgrebet slippes).

### BEMÆRK

Sæt motorcyklen i frigear, inden motoren stoppes. Gearskiftemekanismen kan blive skadet, hvis der skiftes gear, når motoren er stoppet. (00183a)

Gearskiftemekanismen gør det muligt at skifte transmissionen til frigear fra enten 1. eller 2. gear.



Figur 46. Gearskiftesekvens: Skift til lavere gear

## SIKKER VEDLIGEHOJDELSE

### ▲ ADVARSEL

Udfør service og vedligeholdelse af motorcyklen i overensstemmelse med skemaet over regelmæssige serviceintervaller. Hvis motorcyklen ikke vedligeholdes med de anbefalede intervaller, kan det påvirke motorcyklens sikkerhed, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00010a)

### BEMÆRK

Når motorcyklen løftes med en donkraft, skal du sikre dig, at donkraften har kontakt med begge de nedre stelrør, hvor de nedadgående stelrør og de nederste stelrør samles. Sæt aldrig donkraften under tværstængerne, bundkarret, monteringsbeslag, andre motordeler eller beklædninger. Det kan i modsat fald medføre alvorlig beskadigelse, som kræver et større reparationsarbejde. (00586d)

God vedligeholdelse er din garanti for en sikker motorcykel. Visse dele skal gennemgås grundigt, hver gang motorcyklen har stået stille i længere tid. Det er også vigtigt at efterse motorcyklen mellem serviceintervallerne for at se, om det er nødvendigt med yderligere vedligeholdelse.

Kontrollér følgende:

1. Om dækkene har korrekt dæktryk, er nedslidte eller har huller.
2. Om bæltet og forkæden har det rette træk, er slidte eller beskadigede.
3. Om bremses, styr og gashåndtag kan betjenes uden problemer.
4. Bremsevæskestand. Om de hydrauliske slanger og pakninger lækker. Samt om bremseklodser- og plader er slidte.
5. Om kablerne er i ordentlig stand eller er flossede eller krøllede.
6. Om der er tilstrækkelig olie på motoren og tilstrækkelig væske på den forreste kædeskærm/transmissionen.
7. Om forlygte, baglygte, bremselys og blinklys fungerer korrekt.

## FØRSTE VEDLIGEHOJDELSE

### BEMÆRK

*Det er nødvendigt at udføre den indledende service for, at din nye motorcykel er omfattet af garantien og for at sikre, at emissionssystemet fungerer korrekt.*

Se Tabel 44. Når motorcyklen har kørt de første 1.600 km (1000 mi) bør den bringes til en autoriseret Harley-Davidson forhandler for det første serviceeftersyn.

## MOTORSMØRING

### BEMÆRK

**Skift ikke smøreolie vilkårligt, da visse smøreolier reagerer kemisk med hinanden, når de blandes. Hvis der anvendes smøreolie af dårlig kvalitet, kan det give skader på motoren. (00184a)**

Motorolie er en vigtig faktor for motorens ydeevne og levetid. Brug altid den rette olietype til den lavest forventede temperatur, inden næste olieskift. Se Tabel 33. Du kan få den rette olie hos en godkendt Harley-Davidson forhandler.

Hvis det er nødvendigt at påfylde olie, og du ikke kan fremskaffe Harley-Davidson olie, skal du bruge en olie, der er beregnet til dieselmotorer. Følgende olier til dieselmotorer kan anvendes: CF-4, CG-4, CH-4 og CI-4.

Den foretrukne viskositet for olie til dieselmotorer er i faldende rækkefølge: 20W50, 15W40 og 10W40.

Kontakt ved først givne lejlighed en godkendt Harley-Davidson forhandler for at skifte olien ud med en 100 % Harley-Davidson olie.

**Tabel 33. Anbefalede motorolier**

H-D TYPE	VIKOSITET	H-D-TAL	LAVESTE OMGIVENDE TEMPERATURER	KOLDT VEJR STARTER UNDER 10 °C (50 °F)
H-D Multi-grade	SAE 10W40	HD 360	Under 4 °C (40 °F)	Fremragende
Screamin' Eagle SYN3 syntetisk motorcykelsmøring	SAE 20W50	HD 360	Over 4 °C (40 °F)	Fremragende
H-D Multi-grade	SAE 20W50	HD 360	Over 4 °C (40 °F)	God
H-D Regular Heavy	SAE 50	HD 360	Over 16 °C (60 °F)	Dårlig
H-D Extra Heavy	SAE 60	HD 360	Over 27 °C (80 °F)	Dårlig

## KONTROL AF OLIESTAND

Kontrollér oliestanden, hver gang tanken fyldes op.

148 Vedligeholdelse og smøring

### BEMÆRK

Oliestanden må ikke falde til under mærket for fyldt tank på oliepinden. Sker dette, kan det medføre skader på udstyret og/eller udstyrsfejl. (00189a)

### BEMÆRK

Det er ikke muligt at foretage en nøjagtig måling af oliestanden på en kold motor. Når oliestanden kontrolleres inden kørsel, med motorcyklen sat på støttefod, skal oliestanden nå op til punktet mellem pilene på oliepinden, når motoren er kold. Påfyld ikke mere olie på en KOLD motor for at bringe oliestanden op til mærket FULL (Fuld). (00185a)

### BEMÆRK

Påfyld ikke for meget olie. Hvis tanken overfyldes, kan det bevirke, at olien løber ud i luftrenseren og forårsager skader på udstyret og/eller udstyrsfejl. (00190b)

## Kontrol af oliestand på kold motor

1. Ved undersøgelse før kørslen placeres motorcyklen på et plant underlag med støttefoden slået ned (medmindre sidevogn er monteret).

2. Se Figur 47. Fjern oliepåfyldningsdækslet/oliepinden og tør oliepinden af. Sæt oliepinden i og spænd den fast i påfyldningsstudsens.

### BEMÆRK

*Oliestandsmærkerne til kontrol af oliestanden, mens motorcyklen står op eller står på støttefoden, er på samme side af oliepinden. Sørg for at bruge den korrekte del af oliepinden, når oliestanden kontrolleres.*

3. Se Figur 48. Tag oliepinden op, og kontroller oliestanden. Den korrekte oliestand er midt (2) imellem FULL- og ADD-mærkerne på oliepinden.

### BEMÆRK

*Hvis oliestanden er under ADD-mærket, skal du fylde olie på, indtil oliestanden når op til punktet mellem de to mærker på oliepinden.*

## Kontrol af oliestand på varm motor

### BEMÆRK

- I koldt vejr er motoren længere tid om at varme op.
  - Kontrol af motoroliestanden på varm motor bør kun udføres, når motoren er i normal driftstemperatur.
1. Lad motoren køre, indtil den er varmet op til normal driftstemperatur.

2. Anbring motorcyklen på et plant underlag og slå støttefoden op (medmindre sidevogn er monteret). Lad motoren køre i tomgang i 1 til 2 minutter. Sluk motoren.
3. Se Figur 47. Fjern oliepåfyldningsdækslet/oliepinden og tør oliepinden af. Sæt oliepinden i og spænd den fast i påfyldningsstuds.

**BEMÆRK**

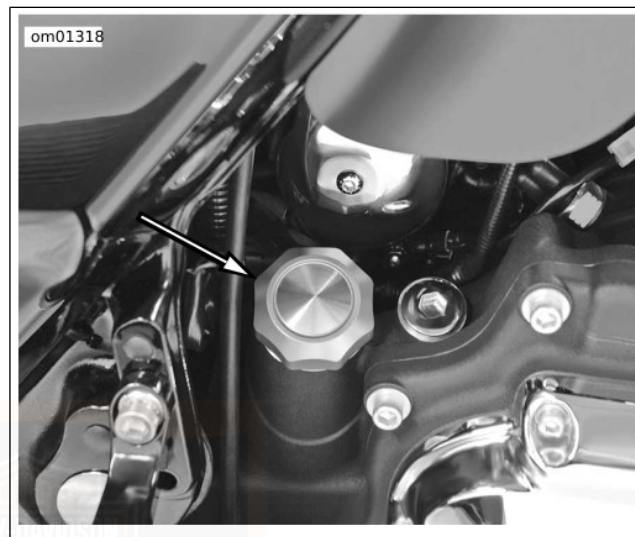
*Oliestandsmærkerne til kontrol af oliestanden, mens motorcyklen står op eller står på støttefoden, er på samme side af oliepinden. Sørg for at bruge den korrekte del af oliepinden, når oliestanden kontrolleres.*

4. Se Figur 48. Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Niveaulet skal være mellem ADD- (1) og FULL-mærket (3). Påfyld så meget olie, at oliestanden når op til mærket FULL (fuld) på oliepinden. Påfyld ikke for meget olie.

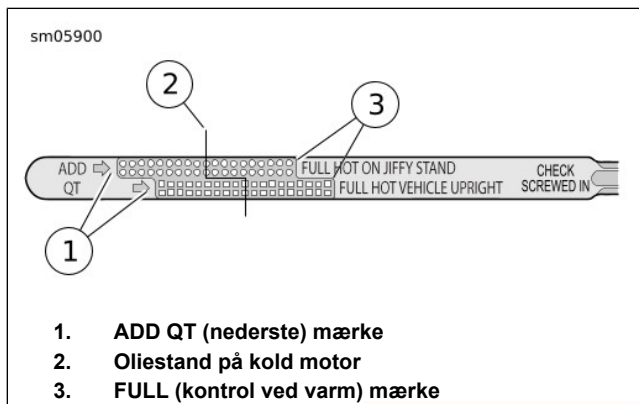
**BEMÆRK**

*Se Tabel 33. Anvend kun de olietyper, der anbefales i afsnittet VEDLIGEHOJDELSE OG SMØRING > MOTORSMØRING (Side 148).*

5. Start motoren, og kontroller meget nøje, om der lækkes olie rundt om aftapningshanen og oliefilteret.



**Figur 47. Motorens oliepåfyldningsdæksel**



Figur 48. Motorens oliepind

## SKIFT AF OLIE OG OLIEFILTER

Se Tabel 44. Olien bør skiftes efter de første 1.600 km (1000 mi) ved en ny motor og med regelmæssige intervaller ved normal service i varme eller moderate temperaturer.

I koldt vejr eller under hårde driftsforhold bør olien skiftes med kortere intervaller. Se VEDLIGEHOJDELSE OG SMØRING > SMØRING I KOLDT VEJR (Side 153).

Motorcykler med Twin Cam kræver Premium oliefilter (delnr. 63798-99A krom eller delnr. 63731-99A sort).

### BEMÆRK

Skift ikke smørelolie vilkårligt, da visse smørelolier reagerer kemisk med hinanden, når de blandes. Hvis der anvendes smørelolie af dårlig kvalitet, kan det give skader på motoren. (00184a)

### ▲ ADVARSEL

Pas på ikke at spilde smørelolie eller væske på dæk, hjul eller bremses, når du skifter væske. Dette kan forringe vejgrebet, hvilket kan føre til tab af kontrol over motorcyklen og dødsfald og alvorlige personskader. (00047d)

1. Lad motoren køre, indtil olien har normal driftstemperatur. Sluk motoren.
2. Fjern påfyldningsdækslet/oliepinden.
3. Se Figur 49. Fjern aftapningshanen (2). Fjern ikke den sekskantede prop (3) eller aftapningsproppen på transmissionen (1). Lad olien løbe helt ud.
4. Kontrollér, at o-ringen på aftapningshanen ikke er beskadiget. Udskift dele, hvis det er nødvendigt.

## BEMÆRK

**Fjern filtret med en Harley-Davidson oliefilternøgle. Hvis du bruger dette værktøj, kan du undgå skader på krumtapssensoren og/eller sensor-kablet. (00192b)**

5. Fjern oliefilteret med en OLIEFILTERNØGLE (VARENR.: HD-42311) eller OLIEFILTERNØGLE (VARENR.: HD-44067-A) og håndværktøj. Brug ikke trykluftværktøj.
6. Fjern eventuelt gammelt pakningsmateriale fra oliefilterets monteringskant.

### BEMÆRK

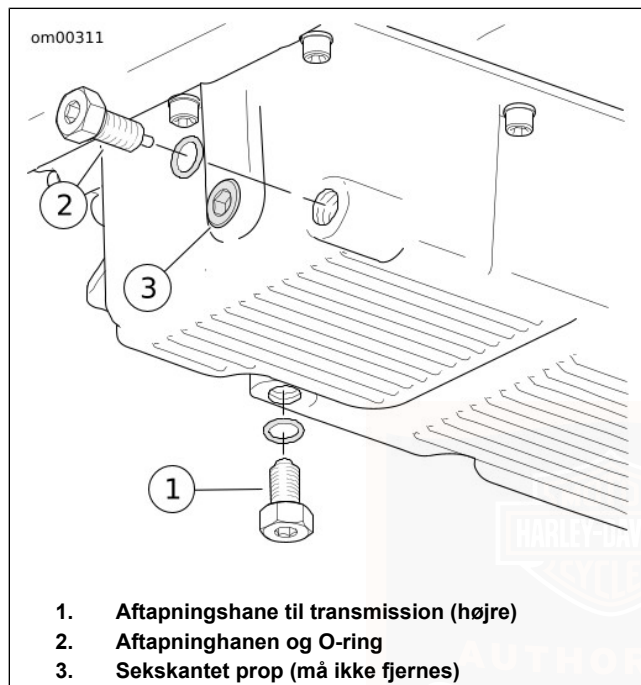
*Olie og oliefilter bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.*

7. Se Figur 50. Smør pakningen med ren motorolie og monter et **nyt** oliefilter. Spænd oliefiltret med hånden, en halv til trekvart omdrejning, efter pakningen har fået kontakt med filtrets monteringsflade. Brug IKKE en oliefilternøgle til monteringen.
8. Montér aftapningshanen, og stram den til 19–28,5 N·m (14–21 ft·lbs).

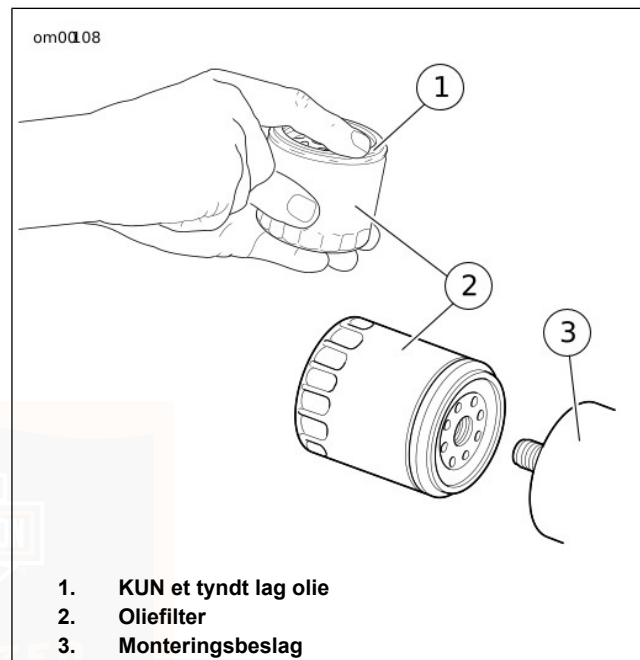
### BEMÆRK

*Brug den rette olietype til den lavest forventede temperatur, inden næste olieskift. Der henvises til Tabel 33 for anbefalet olie.*

9. Påfyld først 3,3 L (3.5 qt) motorolie.
10. Kontroller den korrekte oliestand. Der henvises til afsnittet VEDLIGEHOVELSE OG SMØRING > KONTROL AF OLIESTAND (Side 148).
  - a. Kontrollér oliestanden efter fremgangsmåden for **KOLD MOTOR**.
  - b. Start motoren, og kontroller meget nøje, om der lækkes olie rundt om aftapningshanen og oliefilteret.
  - c. Kontrollér oliestanden efter fremgangsmåden for **VARM MOTOR**.



Figur 49. Bundkar



Figur 50. Påføring af en tynd oliefilm  
**SMØRING I KOLDT VEJR**

Motorolien skal skiftes oftere i kolde klimaer. Hvis motorcyklen ofte anvendes til korte ture, mindre end 24 km (15 mi), i omgivende temperaturer under 16 °C (60 °F), bør intervallerne

for olieskift reduceres til 2.400 km (1500 mi). Motorcykler, som kun benyttes til korte ture, skal have tanken skyllet grundigt igennem, inden der påfyldes **ny** olie. Udskylning af tanken bør kun foretages af en godkendt forhandler eller faglært tekniker.

#### *BEMÆRK*

*Jo lavere minusgrader, jo kortere tid bør der gå mellem olieskiftene.*

Vanddampe er et normalt biprodukt af forbrænding i alle former for motorer. Ved kørsel i koldt vejr kondenserer nogle af vanddampene til flydende form på de kolde metaloverflader inde i motoren. Dette vand kan i frostvejr blive til sjap eller is, og kan, hvis det får lov at hobe sig op for længe, blokere olieslangerne og give skader på motoren.

Hvis motorcyklen benyttes regelmæssigt og får lov at blive varmet grundigt op, vil det meste af dette vand blive til damp igen og blive blæst ud gennem udluftningsventilen på krumtaphuset.

Hvis motorcyklen ikke benyttes jævnligt, og motoren ikke får lov at varme helt op, vil vandet hobe sig op, blande sig med motorolien og danne et søle, der er skadelig for motoren.

## **OLIEKØLER**

Motorcykler med en Twin Cam 103- eller 110-motor er udstyret med en fabriksmonteret olie køler. Oliekøleren skal altid holdes

ren og fri for snavs og affald. Det hjælper med til at sikre maksimal køleeffektivitet.

## **TRANSMISSIONSSMØRING**

### **Generelt**

Smøreoliestanden på transmissionen bør kontrolleres en gang om måneden.

Se Tabel 44. Transmissionen bør med angivne mellemrum aftappes og påfyldes ny smøreolie.

#### *BEMÆRK*

*Når smøreoliestanden i transmissionen kontrolleres, skal motorcyklen helst stå på støttefoden. Hvis motorcyklen netop blev flyttet eller kørt på, skal du vente et kort øjeblik, så smøreolien kan fordele sig jævnt i transmissionskamrene.*

### **Kontrol af smøreoliestand**

1. Sæt motorcyklen på støttefoden.
2. Se Figur 51. Fjern oliepåfyldningsdækslet/oliepinden og tør oliepinden af.

3. Se Figur 52. Sæt den tilbage i påfyldningshullet, men skrue den ikke i (oliepåfyldningsdækslet/oliepinden skal hvile ovenpå hullet med gevind). Fjern oliepåfyldningsdækslet/oliepinden og observér olieniveauet. Smøreoliestanden bør være mellem de to mærker på oliepinden.
5. Kontrollér, at o-ringen ikke er beskadiget. Udskift den, hvis det er nødvendigt. Fjern alle eventuelle fremmedelelementer fra hanen.
6. Installér påfyldningsdækslet/oliepinden, og stram til 2,8–8,5 N·m (25–75 in-lbs).

#### ▲ ADVARSEL

**Pas på ikke at spilde smøreolie eller væske på dæk, hjul eller bremses, når du skifter væske. Dette kan forringe vejgrebet, hvilket kan føre til tab af kontrol over motorcyklen og dødsfald og alvorlige personskader. (00047d)**

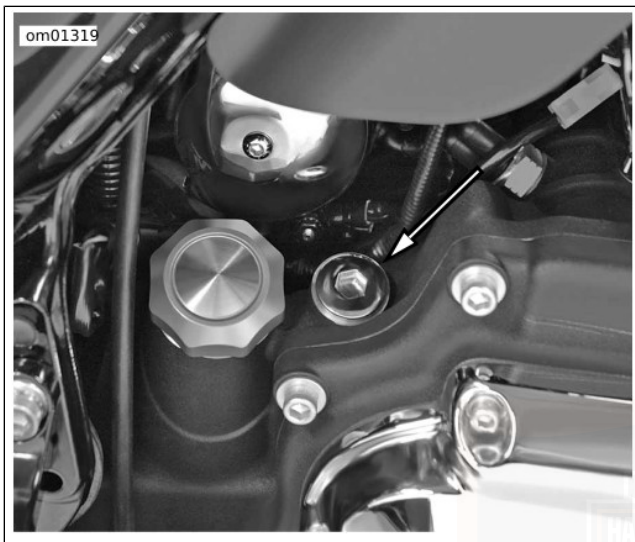
#### BEMÆRK

**Sørg for, at der ikke kommer snavs eller andre fremmedlegemer ned i motoren, når du tapper eller påfylder smøreolie. (00198a)**

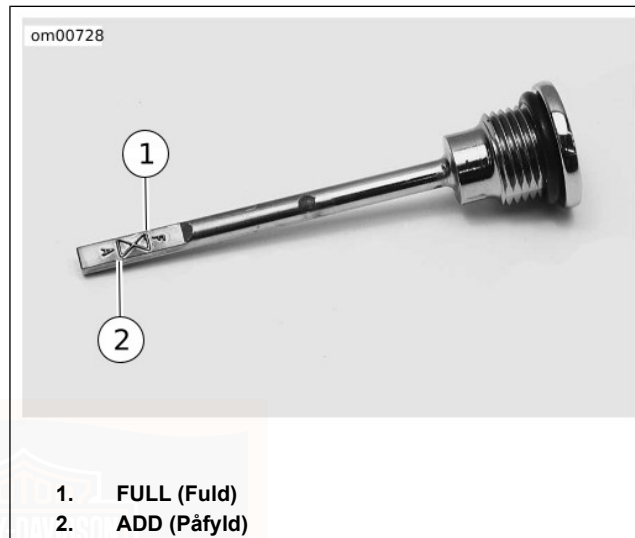
4. Påfyld om nødvendigt den anbefalede GENUINE Harley-Davidson smøreolie. Der henvises til afsnittet Tabel 34. Overfyld ikke tanken, da det kan forårsage lækage. Transmissionen kan rumme ca. 0,95 L (32 fl oz) smøreolie.

**Tabel 34. Anbefalet smøreolie**

MODEL	SMØREMIDDEL
Alle	FORMULA+ SMØREOLIE TIL TRANSMISSION OG FORKÆDE (delnr. 99851-05) eller SYN3 20W50-OLIE (delnr. 99824-03/00QT quart)



Figur 51. Placering af påfyldningsdæksel/oliepind til transmissionen



Figur 52. Markering af smøreoliestand på påfyldningsdæksel/oliepind til transmissionen

### Skift af transmissionsvæske

1. Se Figur 51. Fjern oliepåfyldningsdækslet/oliepinden.

## BEMÆRK

Sørg for, at der ikke kommer snavs eller andre fremmedlegemer ned i motoren, når du tapper eller påfylder smøreolie. (00198a)

## ▲ ADVARSEL

Pas på ikke at spilde smøreolie eller væske på dæk, hjul eller bremses, når du skifter væske. Dette kan forringe vejgrebet, hvilket kan føre til tab af kontrol over motorcyklen og dødsfald og alvorlige personskader. (00047d)

2. Se Figur 49. Fjern aftapningsproppen på transmissionen (1), og aftap smøreolien ned i en egnet beholder.

## BEMÆRK

Smøreolien fra transmissionen bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.

3. Kontrollér, at o-ringen på aftapningshanen ikke er beskadiget. Udskift den, hvis det er nødvendigt. Fjern alle eventuelle fremmedelementer fra hanen.
4. Monter aftapningshanen, og stram den til 19–28,5 N·m (14–21 ft-lbs). Fyld transmissionen med 0,95 L (32 fl oz) af den anbefalede GENUINE Harley-Davidson smøreolie. Der henvises til afsnittet Tabel 34.

## BEMÆRK

Overfyld ikke tanken, da det kan forårsage lækage. Transmissionen kan rumme ca. 0,95 L (32 fl oz) smøreolie.

5. Installér påfyldningsdækslet/oliepinden, og stram til 2,8–8,5 N·m (25–75 in-lbs).
6. Start motoren, og kontroller meget nøje, om der lækkes olie rundt om aftapningshanen.

## SMØREOLIE TIL FORRESTE KÆDEKASSE

### Generelt

## BEMÆRK

Kædekassen bør regelmæssigt tappes for smøreolie og påfyldes efter specificerede intervaller. Der henvises til afsnittet Tabel 44.

### Kontrol af smøreoliestand

1. Kør motorcyklen, til motoren er varmet op til normal driftstemperatur.
2. Stil motorcyklen oprejst på et plant underlag, så den primære kædekasse er vandret.

3. Se Figur 53. Fjern koblings-skærmen fra den forreste kædeskærm.
4. Fjern og bortskaf pakningen fra skærmen.
5. Hvis væskenniveauet er synligt gennem åbningen i koblings-skærmen er niveauet passende. Om nødvendigt skal der påfyldes den anbefalede GENUINE Harley-Davidson smøreolie, indtil niveauet kan ses i den nederste del af koblingsanordningen. Der henvises til afsnittet Tabel 35.

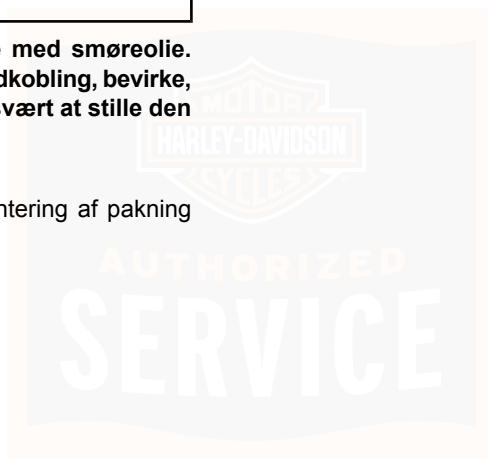
**Tabel 35. Anbefalet smøreolie**

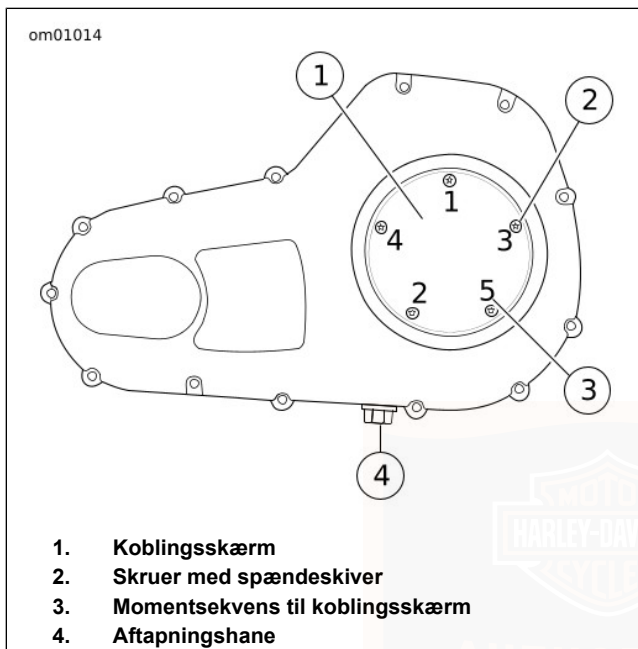
MODEL	SMØREMIDDEL
Alle	FORMULA+ SMØREOLIE TIL TRANSMISSION OG FORKÆDE (delnr. 99851-05) eller SYN3 20W50-OLIE (delnr. 99824-03/00QT quart)

**BEMÆRK**

**Overfyld ikke den forreste kædekasse med smøreolie. Overfyldning kan vanskeliggøre til- og udkobling, bevirke, at koblingen hænger og/eller gøre det svært at stille den i frigear ved tomgang. (00199b)**

6. Se Skift af kædesmøreolie vedr. montering af pakning og koblings-skærm.





Figur 53. Forreste kædeskærm

## Skift af kædesmørelie

### BEMÆRK

Sørg for, at der ikke kommer snavs eller andre fremmedlegemer ned i motoren, når du tapper eller påfylder smørelie. (00198a)

1. Kør motorcyklen, til motoren er varmet op til normal driftstemperatur.
2. Se Figur 53. Fjern koblingskærmen fra den forreste kædeskærm.
3. Fjern aftapningsproppen (2), og aftap smørelien ned i en egnet beholder.

### BEMÆRK

*Kædesmørelien bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.*

4. Rengør aftapningsproppens magnet. Hvis magneten har opsamlet en masse snavs, skal du efterse de forskellige kædekassedele.
5. Kontrollér, at der ikke er hakker eller revner i o-ringen på aftapningshanen. Udskift dele, hvis det er nødvendigt.

6. Montér aftapningshanen, og stram den til 19–28,5 N·m (14–21 ft-lbs).
7. Fyld 1,12 L (38 fl oz) af den anbefalede GENUINE Harley-Davidson smøreolie gennem åbningen i koblings-skærmen. Der henvises til afsnittet Tabel 35.

#### BEMÆRK

Tilføj kun 1,33 L (45 fl oz) hvis den forreste kædekasse eller kædeskærm har været fjernet.

#### BEMÆRK

Overfyld ikke den forreste kædekasse med smøreolie. Overfyldning kan vanskeliggøre til- og udkobling, bevirke, at koblingen hænger og/eller gøre det svært at stille den i frigear ved tomgang. (00199b)

#### ⚠ ADVARSEL

Pas på ikke at spilde smøreolie eller væske på dæk, hjul eller bremses, når du skifter væske. Dette kan forringe vejgrebet, hvilket kan føre til tab af kontrol over motorcyklen og dødsfald og alvorlige personskader. (00047d)

8. Udskift al smøreolie fra pakningens rille i åbningen i koblings-skærmen og installér en **ny** pakning med fligene i kontakt med rillevæggene.

160 Vedligeholdelse og smøring

9. Se Figur 53. Sæt koblings-skærmen tilbage. Stram skrueerne i den viste rækkefølge til 9,5–12,2 N·m (84–108 in-lbs).

## KONTROL AF DRIVREMENS SPÆNDING

#### BEMÆRK

Brug altid APPARAT TIL MÅLING AF REMMENS SPÆNDING (VARENR.: HD-35381-A) til at måle remmens spænding. Stol ikke på "føling", da det kan medføre, at remmen har for lidt spænding. Løse remme vil svinge pga. "overspring" (springe over en tand).

Kontrollér spænding:

- Som en del af eftersynet inden kørsel.
  - Ved hvert planlagt serviceinterval.
  - Med transmissionen i frigear.
  - Der, hvor remmen er mest løs.
  - Med motorcyklen ved stuetemperatur.
  - Med opretstående motorcykel og med baghjulet over jorden eller med motorcyklen på støttestod, uden fører og uden bagage.
1. Afmontér venstre sadeltaske.
  2. Skub O-ringen på måleren mod 0 kg (0 lb)-mærket.

3. Se Figur 54. Sæt afstiveren op mod bunden af remmen, midt mellem transmissionstandhjulet og det bagerste tandhjul.
4. Skub opad på grebet, indtil O-ringen glider til 4,5 kg (10 lb)-mærket på værktøjet, og sammenlign remmens spænding med skalaen på udbøjningen.

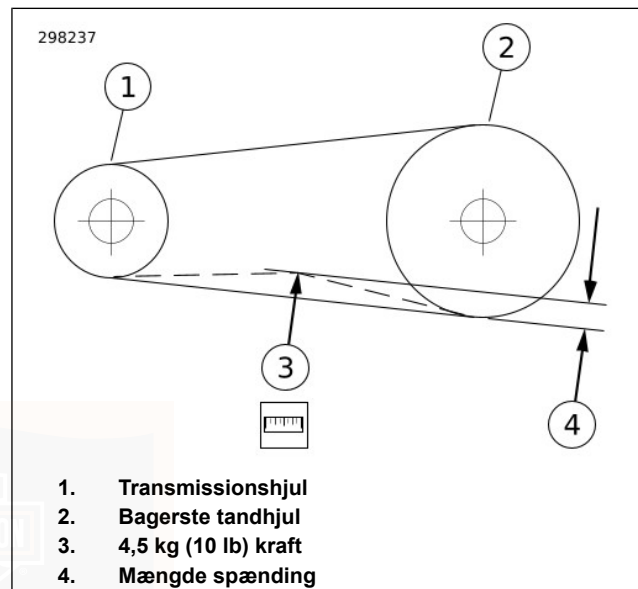
**BEMÆRK**

Hvert trin på skalaen repræsenterer 3,2 mm (1/8 in) spænding af bæltet.

5. Mål spænding flere steder på remmen. Vælg den løseste måling og sammenlign med specifikationerne i Tabel 36. Justér om nødvendigt remmen.

**Tabel 36. Kæderemmens spænding**

MODEL	MILLIMETER	TOMMER
FLHX, FLTRX	6,4-7,9	1/4-5/16
Andre modeller	9,5-11,1	3/8-7/16



**Figur 54. Kontrol af remmens spænding**  
**CHASSISSMØRING**

Se i Tabel 44 samtlige vedligeholdelseskemaer.

### BEMÆRK

Anvend det anbefalede, specialfremstillede fedt til smøring af styrlejer. Anvend et all-round chassisfedt til smøring af andre dele.

1. Smør med regelmæssige intervaller kablerne til koblingskablet (hvis relevant).
2. Smør kun forbremsen og koblingsgrebet, når det er nødvendigt.
3. Efterse baggaflens aksellejer.
4. Smør med regelmæssige intervaller styrlejerne grundigt ind i nyt fedt.
5. Smør med regelmæssige intervaller støttefoden med LOCTITE SILVER GRADE ANTI-SEIZE.

### BEMÆRK

Hvis du ønsker nærmere oplysninger om chassissmøring af denne model, bedes du konsultere servicehåndbogen eller kontakte en Harley-Davidson forhandler.

## DIVERSE SMØRING

### Hængsler, smæklåse, osv.

Smør om nødvendigt slidpunkterne på låse og hængsler med Harley® Lube (delnr. 94968-09).

Smør fingrene på sadeltaskernes smæklåse, hvor de går ind i hængslet.

## OLIEANVENDELSE

Se Tabel 44 for at få flere oplysninger om kontrolforbindelser og dele. Motorcyklen skal påfyldes olie med regelmæssige intervaller, navnlig efter vask eller efter kørsel i regnvej.

## FORGAFFELOLIE

Se Tabel 44. Få med regelmæssige intervaller tømt olie af forgaflen og fyldt ny olie på hos en Harley-Davidson forhandler. Hvis gaflen ikke fungerer korrekt, eller der kan konstateres en større olielækage, skal du kontakte en Harley-Davidson forhandler. Hvis der mangler olie på en af gaflens sider, fungerer affjedringen ikke korrekt.

## BENZINFILTER

Motorcykler med benzinindsprøjtning har et benzinfiler monteret på benzinpumpen.

### BEMÆRK

Hvis du ønsker nærmere oplysninger om vedligeholdelse af benzinfileret på denne model, anbefaler vi, at du konsulterer servicehåndbogen eller kontakter en Harley-Davidson forhandler.

## KOBLING

### BEMÆRK

**Koblingskablet skal jævnlige smøres med olie og justeres for at modvirke slitage. Hvis ikke koblingskablet smøres med olie og justeres, kan det medføre skade på udstyret. (00203c)**

Hvis koblingen slipper, når der kobles til, eller hænger, når der kobles ud, er det på tide at efterse kobling og kontrolkabler. Start med at kontrollere justeringen af kontrolkablet. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for at få foretaget et serviceeftersyn.

## HYDRAULISKE LIFTE

De hydrauliske lifte er selvjusterende. De justerer automatisk længden for at kompensere for motorekspansion og slitage på ventilmekanismen. Dette forhindrer ryk i ventilmekanismen, når motoren kører.

Når motoren starter, selv efter blot at have været slukket i få minutter, kan ventilmekanismen larme en smule, indtil de hydrauliske enheder er fyldt helt op med olie. Hvis ventilmekanismen larmer usædvanligt meget i mere end et kort øjeblik efter motorstart, kan det skyldes, at én eller flere af de hydrauliske enheder ikke fungerer korrekt.

Start altid med at kontrollere oliestanden i olietanken, da de hydrauliske enheder ikke kan fungere korrekt uden en normal oliecirculation i motoren.

Hvis der er olie nok i tanken, kan fejlen på de hydrauliske enheder skyldes, at der er snavs i olieledningerne, som fører olie ud til liftene. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for at få foretaget et serviceeftersyn.

## FORGAFFELLEJER

### ▲ ADVARSEL

**Justeringer af styreljerne bør kun foretages af en Harley-Davidson forhandler. Forkert indstilling af lejerne kan forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00051b)**

Se Tabel 44. Kontrollér, at lejerne på forgafelen er indstillet korrekt, og smør dem med regelmæssige intervaller.

Kontrollér, at forgafelen drejer ubesværet, når motorcyklens forende er løftet fra gulvet, og at der ikke er nogen nævneværdig rystelse, når gaffelen drejes fremad og bagud, som tegn på, at lejerne er for løse. Hvis det er nødvendigt at justere styreljerne, skal det foregå i henhold til den procedure, der beskrives i servicehåndbogen.

## BAGGAFFELAKSEL

Se Tabel 44. Kontrollér med regelmæssige intervaller, at bagakslens justeringsmøtrik er strammet tilstrækkeligt.

### BEMÆRK

*Hvis du ønsker nærmere oplysninger om bagakslen på denne model, bedes du konsultere servicehåndbogen eller kontakte en Harley-Davidson forhandler.*

## BREMSER

### ▲ ADVARSEL

Kontrollér ved de regelmæssige vedligeholdelseeftersyn, om bremseklodserne er slidte. Ved kørsel under vanskelige forhold (stejle bakker, tæt trafik osv.) er det nødvendigt med hyppigere eftersyn. Nedslidte bremseklodser kan forårsage bremsefejl, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00052a)

### BEMÆRK

- *Hovedcylinderdæksel angiver korrekt bremsevæske.*
  - *Brug kun Harley-Davidson DOT 4 HYDRAULISK BREMSEVÆSKE (delnr. 99953-99A).*
  - *Bland ikke DOT 4 med DOT 5 bremsevæske.*
1. Se Tabel 44. Kontrollér med regelmæssige intervaller bremseklodser og bremsekiver.

164 Vedligeholdelse og smøring

2. Kontrollér med passende intervaller væskestanden i hovedcylinderbeholderne.
3. Hvis væskestanden er lav, skal du fjerne snavs og fremmedlegemer fra cylinderlåget, inden du tager det af.

### BEMÆRK

*Hvis bremsesystemet ikke er utæt, bør der aldrig være grund til at tilføje væske. Hvis væskestanden er lav, er bremseklodserne sikkert slidte og skal udskiftes. Væskestanden vil stige, når bremseklodserne udskiftes.*

### BEMÆRK

DOT 4-bremsevæske kan ved direkte kontakt beskadige lakerede overflader og paneler. Udvis altid forsigtighed, og beskyt overflader mod bremsevæske, når der udføres arbejde på bremserne. Hvis du undlader at gøre dette, kan det medføre kosmetiske skader. (00239c)

### ▲ ADVARSEL

Kontakt med DOT 4-bremsevæske kan medføre alvorlige helbredsmæssige konsekvenser. Hvis der ikke anvendes passende hudbeskyttelse og beskyttelsesbriller, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

- **Ved indånding: Bevar roen, flyt personen til et sted med frisk luft, søg lægehjælp.**

- **Ved kontakt med huden: Tilsmudset tøj fjernes. Skyl omgående huden med rigeligt vand i 15-20 minutter. Søg lægehjælp i tilfælde af irritation.**
- **Ved kontakt med øjnene: Vask øjnene i mindst 15 minutter under rindende vand, mens øjenlågene holdes åbne. Søg lægehjælp i tilfælde af irritation.**
- **I tilfælde af indtagelse: Skyl munden, og drik derefter rigeligt vand. Fremkald ikke opkastning. Kontakt Giftlinjen. Der kræves øjeblikkelig lægehjælp.**
- **Se yderligere oplysninger på sikkerhedsdatabladet (SDS), der er tilgængeligt på [sds.harley-davidson.com](http://sds.harley-davidson.com) (00240e)**

4. Påfyld DOT 4 HYDRAULISK BREMSEVÆSKE (delnr. 99953-99A), hvis det er nødvendigt.

#### BEMÆRK

*Anvend kun DOT 4 HYDRAULISK BREMSEVÆSKE (delnr. 99953-99A), som er godkendt til brug i bremsesystemer, og som kan købes hos din Harley-Davidson forhandler.*

Din Harley-Davidson motorcykel er udstyret med bremseklodser fremstillet af det bedste friktionsmateriale, der findes på markedet. Det er udvalgt til at sikre den bedst mulige ydeevne under kørsel i både tørvejrs og regnvejrs såvel som ved høje driftstemperaturer. Bremseklodserne er af en bedre

kvalitet, end påkrævet i henhold til de gældende lovgivningsmæssige krav. Der kan dog under visse bremseforhold forekomme støj. Dette er helt normalt for friktionsmateriale af denne type.

#### ⚠ ADVARSEL

**Bremser er afgørende for sikkerheden. Kontakt en Harley-Davidson forhandler, hvis du skal have repareret eller udskiftet bremserne. Bremser, der ikke er repareret eller monteret korrekt, kan forringe bremseegenskaberne, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00054a)**

Se Figur 55. Der kan foretages visuelt eftersyn af bremseklodserne uden at fjerne bremseskinnen. Efterse det nederste område af hver bremseskinne med en lommelygte.

#### ⚠ ADVARSEL

**Sørg for at udføre den normale bremsevedligeholdelse. Hvis bremserne ikke vedligeholdes ved de anbefalede intervaller, kan det forringe bremseegenskaberne, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00055a)**

### ▲ ADVARSEL

Udskift altid alle bremseklodser på samme tid for at sikre korrekt og sikker bremsefunktion. Dårlig bremsefunktion kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00111a)

Den bagerste, yderste bremseklods kan på alle modeller måles fra den side, hvor beslaget til bremsekinden sidder, ved hjælp af en tynd plastiklineal på 152,4 mm (6.0 in). Anbring plastiklinealen mod bremsekinden langs med bremsekinden.

Den udvendige side af bremseklodsens hjulplade bør måle 0,4 mm (0.016 in) eller mere på den side, der vender væk fra bremsekinden.

### BEMÆRK

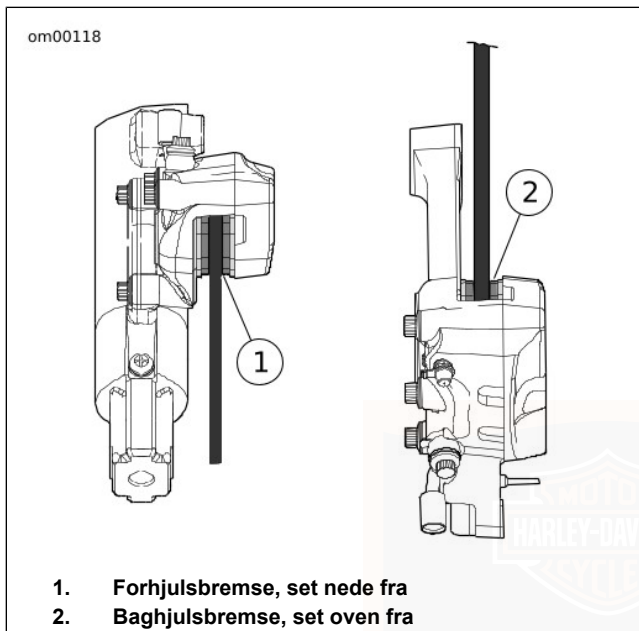
- Hvis bremseklodsernes friktionsmateriale er 0,4 mm (0.016 in) tykt eller mindre, skal klodserne omgående udskiftes.
- Udskift altid begge bremseklodser på samme tid.

### ▲ ADVARSEL

Kontrollér, at hjul- og bremsekinder står lige. Kørsel med skæve hjul- eller bremsekinder kan bevirke, at bremsekinden binder, så du mister kontrollen over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00050a)

Kontrollér bremsekindens position på den bagerste bremsekind på baghjulet. Pladen skal kunne dreje uhindret rundt inde i bremsekinden.





Figur 55. Bremsefriktionsmateriale

## DÆK

Der henvises til afsnittet SPECIFIKATIONER > SPECIFIKATIONER (Side 23) for yderligere oplysninger om dæktryk og dækstørrelser.

- Sørg altid for, at der er luft nok i dækkene.
- Følg dækdataene for korrekt dæktryk i kolde dæk.
- Kontrollér dæktrykket inden kørsel, mens dækkene er kolde.
- Fyld ikke for meget luft i dækkene.

### ⚠ ADVARSEL

Fyld ikke luft i dækket over det maksimale tryk, som er angivet på siden af dækket. Dæk med for højt lufttryk risikerer at sprænge, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00027b)

### ⚠ ADVARSEL

Tilpas dæk, slanger, fælgstrips- eller pakninger, luftventiler og dæksler efter hjultypen. Kontakt en Harley-Davidson forhandler. Hvis disse dele ikke passer sammen, kan det medføre beskadigelse af dækket, resultere i at dækket krænges af hjulet, eller i dækfejl, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00023c)

Kontrollér dæktryk, og efterse slidbanen for punkteringer, dybe ridser, huller osv. mindst en gang ugentligt, hvis motorcyklen benyttes dagligt. Kontrollér dækkene før hver tur, hvis motorcyklen kun benyttes af og til.

#### **▲ ADVARSEL**

Kontrollér, at dækkene har det korrekte dæktryk, er afbalancerede, ubeskadigede og har tilstrækkelig slidbane. Efterse dækkene regelmæssigt, og kontakt en Harley-Davidson forhandler, hvis de skal skiftes. Kørsel med meget slidte, uafbalancerede eller flade, overbelastede eller beskadigede dæk kan resultere i dækfejl og forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00014b)

Anvend kun dæk af samme type, som dem, der oprindeligt var monteret på motorcyklen. Andre typer dæk passer muligvis ikke, og kan forringe styreegenskaberne og dermed være farlige at køre med.

#### **▲ ADVARSEL**

Dæk er afgørende for sikkerheden. Kontakt en Harley-Davidson forhandler, hvis du skal have repareret eller skiftet dæk. Forkert dækservice kan forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00057a)

#### **▲ ADVARSEL**

Udskift punkterede eller beskadigede dæk. I nogle tilfælde kan en Harley-Davidson forhandler reparere mindre punkteringer i slidbaneområdet på det afmonterede dæk. Hastigheden bør IKKE overstige 80 km/h (50 mph) i de første 24 timer efter reparationen, og der bør ALDRIG køres over 129 km/h (80 mph) med det reparerede dæk. Hvis denne advarsel ignoreres, kan det give fejl i dækket, og det kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00015b)

#### **▲ ADVARSEL**

Påkørsel af en genstand, f.eks. en kantsten eller et hul i vejen, kan forårsage indre dækskader. Ved påkørsel af en genstand skal du straks få dækket eftersat indvendigt og udvendigt af en Harley-Davidson forhandler. Et beskadiget dæk kan svigte under kørslen og forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00058b)

## DÆKSKIFTE

### Eftersyn

#### ▲ ADVARSEL

**Når slidindikatorerne bliver synlige, eller der kun er en slidbandedybde på 1 mm (1/32 in) tilbage, skal dækket omgående skiftes til et Harley-Davidson-specificeret dæk. Kørsel med et slidt dæk kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00090c)**

Se Figur 56. Slidbaneindikatorernes placering er angivet med pile på siden af dækket.

Slidbaneindikatorerne bliver synlige på slidbanen, når der er 0,8 mm (1/32 in) eller mindre tilbage af slidbanen. Se Figur 57. Skift altid dæk, inden slidbaneindikatorerne bliver synlige.

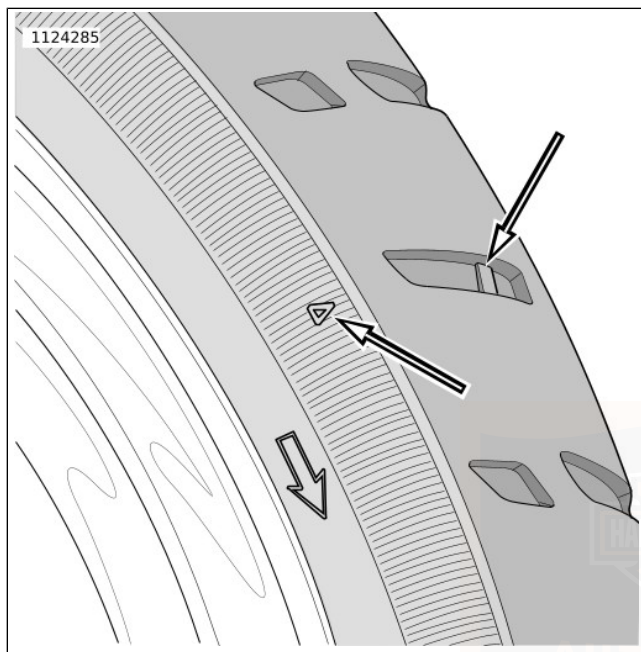
### Hvornår skal der skiftes dæk

Der skal skiftes dæk, hvis én eller flere af følgende forhold er gældende:

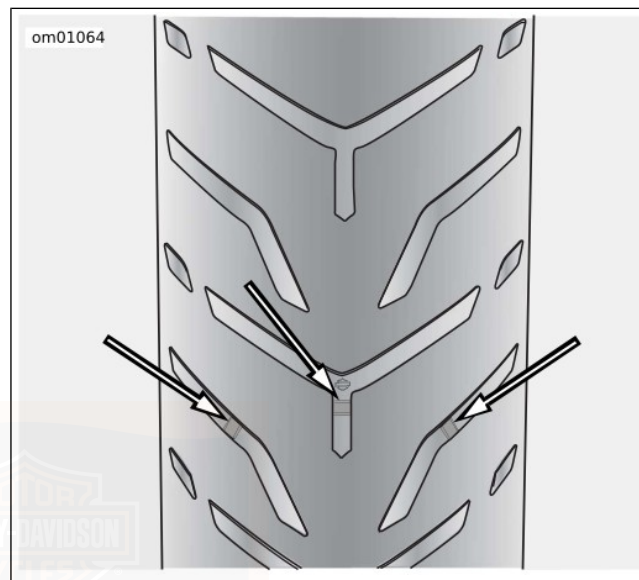
1. Slidbaneindikatorerne bliver synlige på slidbanerne.
2. Hvis dækkets tråde eller stof bliver synlige gennem revnede sider, rifter eller dybe skrammer.
3. Hvis der opstår en bule, udposning eller flænge i dækket.

4. Hvis dækket er punkteret, har fået ridser eller på anden måde er beskadiget og ikke kan repareres.

Når dækkene monteres på fælgene, kan man ikke afgøre rotationsretningen ved hjælp af dækmønstret. Sørg altid for, at de retningspile, der er præget i sidevæggen peger i rotationsretningen, når køretøjet kører fremad.



**Figur 56. Angivelse af slidbaneindikatoren på siden af dækket**



**Figur 57. Slidbanens udseende  
STØDDÆMPERE**

Kontrollér regelmæssigt, om der er lækage på støddæmpere og gummibøsninger, og om bøsningerne er ødelagte.

## TÆNDRØR

### ⚠ ADVARSEL

Adskillelse af ledning til tændrør med motoren gående kan medføre elektrisk stød og dødsfald eller alvorlig personskade. (00464b)

### ⚠ FORSIGTIG!

Træk **ALDRIG** i elektriske ledninger. Hvis du trækker i en elektrisk ledning kan det forårsage skader på den indvendige strømleder og medføre stor ledningsmodstand, hvilket kan resultere i mindre eller mellemsvær personskade. (00168a)

Se Tabel 44, før du udfører service på tændrør. Kontrollér regelmæssigt tændrørene.

1. Afbryd tilslutningen mellem tændrørskablerne og tændrørene ved at trække op i tilslutningshætterne.
2. Kontrollér, hvilken type tændrør der er tale om. Anvend kun de tændrør, som er angivet som egnede til din motorcykel.

### BEMÆRK

Hvis du ikke har adgang til en momentskruenøgle, kan du skrue **nye** tændrør fast med fingrene og derefter dreje dem en ekstra kvart omgang med en tændrørsskruenøgle.

3. Kontrollér afstanden mellem tændrørene i forhold til specifikationstabellen.
4. Stram altid til det rette drejningsmoment. Tændrørene skal strammes til det drejningsmoment, der er angivet for korrekt varmeoverførsel.
5. Sæt tilslutningshætterne på, så hættens klikker på plads over tændrøret.

## TÆNDING

Motorcyklens motor er specialdesignet til at sikre en optimal brændstoføkonomi med udstødningsemissionskontrol. Tændingsegenskaberne er programmeret på fabrikken og sikrer den bedst mulige ydeevne og optimale køreegenskaber.

## LUFTRENSER

Se Figur 58. Luftrenseren er et luftfilterelement lavet af papir eller metaltråd.

Se Tabel 44. Fjern regelmæssigt låget til luftrenseren, og efterse filterelementet. Hvis der køres i støvede områder, skal der kontrolleres oftere.

Papirs-/metalfilteret bør vaskes i lunkent vand med et mildt rengøringsmiddel.

### ▲ ADVARSEL

Komprimeret luft kan perforere huden, og flyvende snavs fra den komprimerede luft kan forårsage alvorlige øjenskader. Bær sikkerhedsbriller, når du arbejder med komprimeret luft. Brug aldrig din hånd til at kontrollere for luftlækage eller vurdere luftstrømmens udslipshastighed. (00061a)

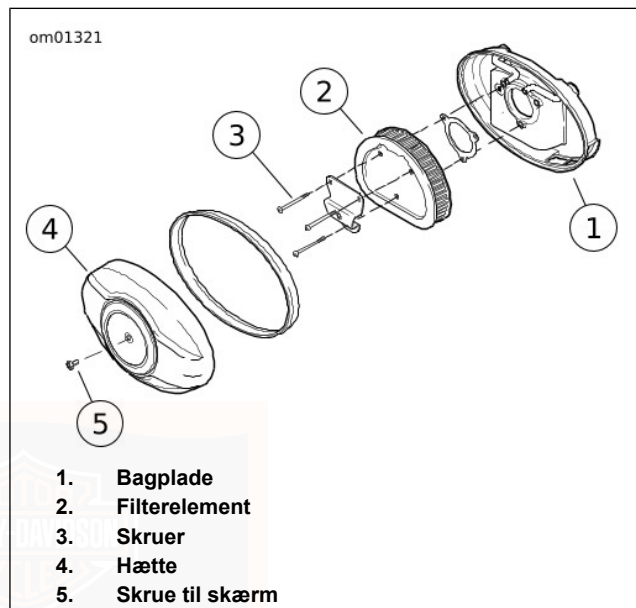
- Lad enten filteret lufttørre, eller tør det ved lavt lufttryk, startende fra indersiden.
- Der må ikke fyldes filterolie på Harley-Davidsons papir-/metalfilter.

### BEMÆRK

Sæt luftfilteret på, inden motoren startes. Hvis du undlader at gøre dette, kan der komme snavs ind i motoren, hvilket kan give skader på motoren. (00207a)

Monter bundpladepakning, luftfilter og beslag, hvis det var fjernet. Stram skruerne til 12,2–14,9 N·m (108–132 in-lbs).

Ved montering af dæksel til luftrensere smøres en dråbe LOCTITE THREADLOCKER 243 (blå) på dækslets gevindskruer og stram til 4,1–6,8 N·m (36–60 in-lbs).



Figur 58. Luftrensere: Twin Cam-modeller

## FORLYGTE: MODELLER MED ENKELT FORLYGTE

### Afmontering

1. Fjern skruen nederst på forlygteklappen (kromring). Fjern forlygteklappen.

2. Se Figur 59. Fjern skruerne, der holder forlygten.
3. Fjern forlygtens fatning fra forlygtens pære.



**Figur 59. Forlygtens holdeskruer, typisk**

## Udskiftning af pære

### BEMÆRK

Når det er nødvendigt at skifte en pære ud, skal du kun bruge den angivne forseglede lysenhed eller pære, som kan købes hos en Harley-Davidson forhandler. Hvis der anvendes en forseglet lysenhed eller pære med forkert effekt, kan det give problemer med opladningssystemet. (00209a)

### BEMÆRK

*Forlygten bruger en udskiftelig halogenpære, der er meget skrøbelig og som skal håndteres forsigtigt.*

1. Fjern forlygten.
2. Fjern gummi hæften bagerst på huset.
3. Se Figur 60. Udløs holdeclipsen til ledningen (1) fra holderen (2). Skub låsefjedrene til side.

### BEMÆRK

*Det er muligvis nødvendigt at løsne holdeskruen 1/2 til 1 omdrejning for at løsne låsefjedrene.*

### ▲ ADVARSEL

Håndtér pæren forsigtigt, og bær beskyttelsesbriller. Pæren indeholder gas under tryk, hvilket kan forårsage alvorlige øjenskader, hvis pæren ikke håndteres forsigtigt. (00062b)

4. Fjern og kassér pæren.

### BEMÆRK

Rør aldrig ved kvartspæren. Fingeraftryk vil ætse glasset og nedsætte pærens levetid. Tag fat om pæren med et stykke papir eller en ren, tør klud. Hvis du undlader at gøre dette, kan det beskadige pæren. (00210b)

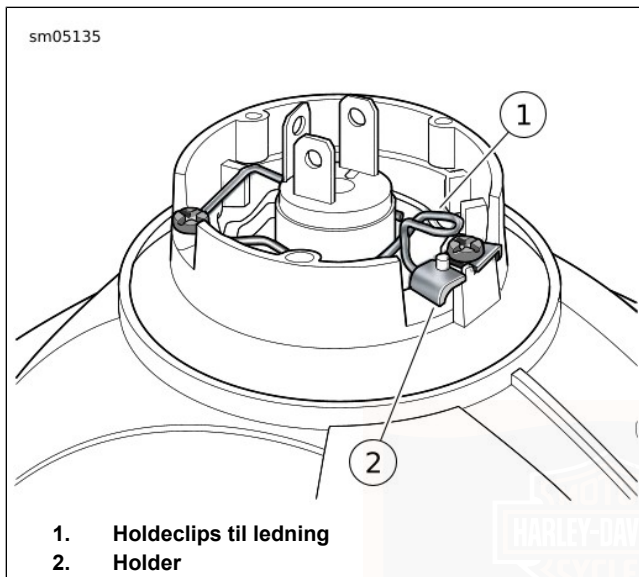
5. Installér **ny** pære. Ret tappen på pæren ind med rille i forlygtens hus.
6. Se Figur 60. Drej ledningens holdeclips (1) på plads og lås holderens underkant (2).

### BEMÆRK

*Hvis holdeskruen blev løsnet for at frigøre ledningens låsefjedre skal holderen holdes på plads mens skruens spændes. Kontrollér, at den koniske reflektor sidder centreret under det dekorative logo. Hvis ikke, skal*

*holdeskruen løsnes og trinene gentages, indtil den sidder korrekt.*

7. Montér gummihætten bagerst på huset.
8. **HDI-modeller:** Drej pæreholder 1/4 omdrejning mod uret for at fjerne den. Udskift pæren og montér pæreholderen i lygtehuset.
9. Montér forlygten.



Figur 60. Holdeclips til ledning

## Montering

1. Sæt pæren i forlygtens fatning.

2. Montér forlygten og spænd skruerne:
  - a. **Uden strømliniebeklædning:** 1–2 N·m (9–18 in-lbs).
  - b. **Med strømliniebeklædning:** 2,5–3,6 N·m (22–32 in-lbs).
3. Sæt forlygteklappens fjeder ind i hullet i toppen af forlygtehuset og fastgør forlygteklappen (kromring) med skruen. Stram 1–2 N·m (9–18 in-lbs).

## UDSKIFTNING AF PÆRE I FORLYGTE: MODELLER MED DOBBELT FORLYGTE

### Afmontering

1. Vip forsigtigt forlygtens kant åben fra motorcyklens forside.
2. Fjern de fire skruer, der holder forlygtens lygtekrans/justeringsenhed.
3. Fjern forlygtens ledningsnet fra pæren og fjern forlygtehuset.

## Udskiftning af pære

### BEMÆRK

Når det er nødvendigt at skifte en pære ud, skal du kun bruge den angivne forseglede lysenhed eller pære, som kan købes hos en Harley-Davidson forhandler. Hvis der anvendes en forseglet lysenhed eller pære med forkert effekt, kan det give problemer med opladningssystemet. (00209a)

### BEMÆRK

*Forlygten bruger en udskiftelig halogenpære, der er meget skrøbelig og som skal håndteres forsigtigt.*

1. Se Figur 61. Fjern gummihætten (1).
2. Drej holderen (2) mod uret og fjern den.

### ▲ ADVARSEL

Håndtér pæren forsigtigt, og bær beskyttelsesbriller. Pæren indeholder gas under tryk, hvilket kan forårsage alvorlige øjenskader, hvis pæren ikke håndteres forsigtigt. (00062b)

3. Fjern og kassér pæren.

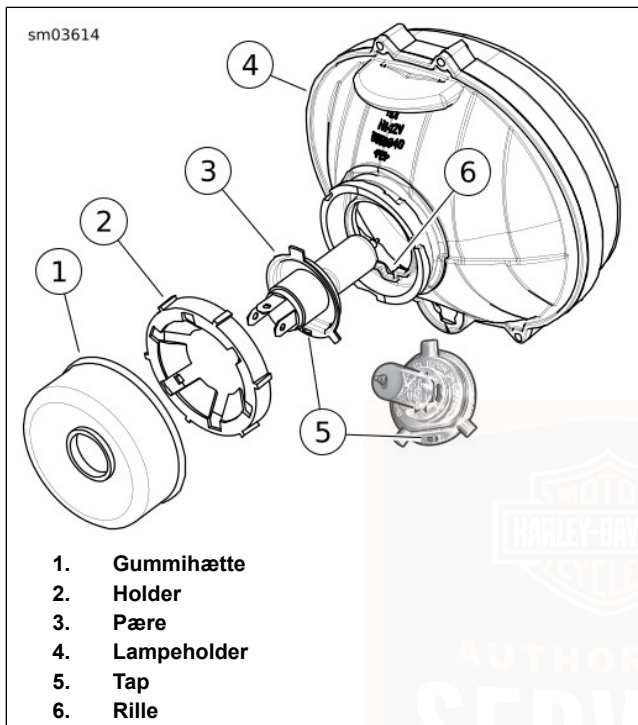
### BEMÆRK

Rør aldrig ved kvartspæren. Fingeraftryk vil ætse glasset og nedsætte pærens levetid. Tag fat om pæren med et stykke papir eller en ren, tør klud. Hvis du undlader at gøre dette, kan det beskadige pæren. (00210b)

4. Se Figur 61. Montér en **ny** pære i forlygtehuset. Kontrollér, at tappen (5) på pæren er rettet ind med rille (6) i pærehuset.
5. Montér holderen (2) og drej den med uret for at fastgøre den.
6. Sæt gummihætten (1) over holderen, således at den sidder fluks med den nederste del af soklen.
7. **HDI-modeller:** Drej pæreholder 1/4 omdrejning mod uret for at fjerne den. Udskift pæren og montér pæreholderen i lygtehuset.

## Montering

1. Montér forlygten og spænd skruerne til 1,7–2,8 N·m (15–25 in-lbs).
2. Montér forlygtekanten.



**Figur 61. Forlygtehus**

## FORLYGTEJUSTERING

### ▲ ADVARSEL

Den automatiske tænding af forlygten gør motorcyklen mere synlig for andre trafikanter. Sørg for, at forlygten altid er tændt. Ringe synlighed for andre trafikanter kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00030b)

### BEMÆRK

Motorcykler med forlygter med flere lysstråler, som er individuelt tilrettet, bør justeres, så begge lygter samles i et mønster.

1. Kontrollér, at dæktrykkene for og bag er korrekte, og at affjedringen er justeret i forhold til førerens vægt. Se EJERHÅNDBOG > SPECIFIKATIONER (Side 23).
2. Fyld benzintanken eller føj ballast til at udligne vægten på den mængde benzin, som er nødvendig.

### BEMÆRK

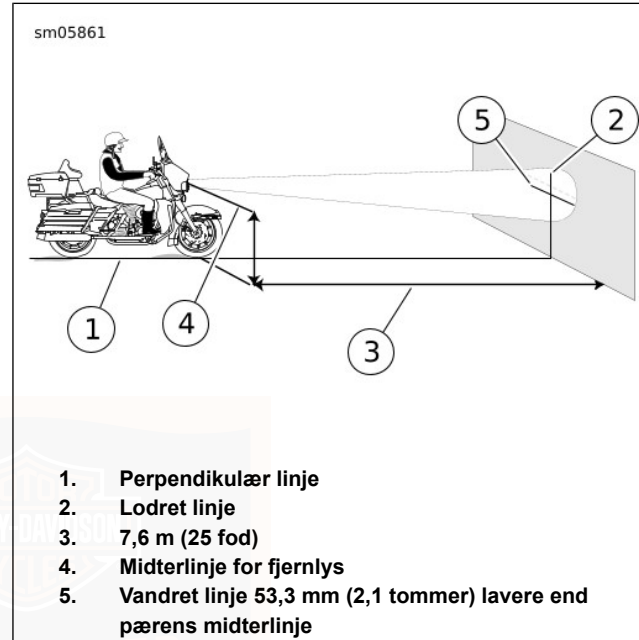
Se Figur 62. Til hjælp til at parkere motorcyklen korrekt, kan der tegnes en perpendicular linje (1) på gulvet. Vælg et område med minimum lys for de bedste resultater.

3. Se Figur 62. Tegn en lodret linje (2) på væggen.
4. Anbring motorcyklen, så forakslen er 7,6 m (25 ft) fra væggen.

### BEMÆRK

Da førerens vægt vil trykke affjedringen lidt, skal en person, hvis vægt er ca. den samme som føreren, sidde på motorcyklen.

5. Med motorcyklen læsset og stående stilles forhjulet lige frem ved væggen og afstanden (4) måles fra gulvet til midten af FJERNLYSET.
6. Tegn en vandret linje (5) gennem den lodrette linje på væggen, som er 53,3 mm (2.1 in) lavere end midterlinjen for det målte lys.



Figur 62. Kontrollér forlygtens justering

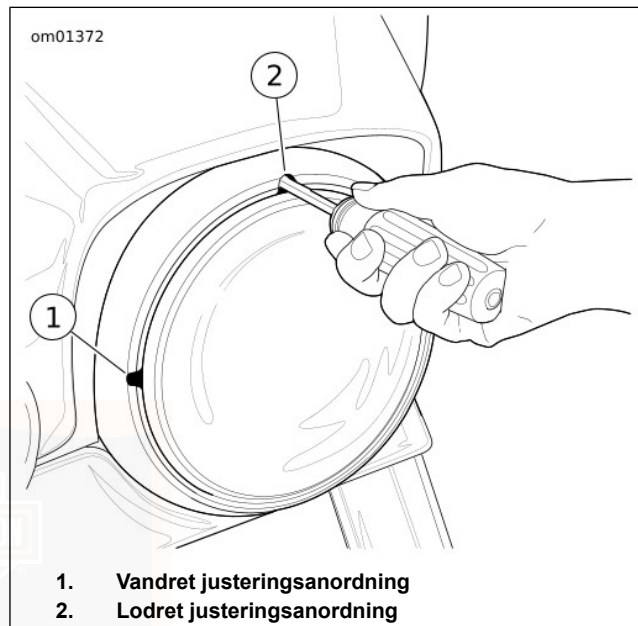
7. Se Figur 62. Efterse forlygtens justering. Drej tændingskontakten til IGNITION (tænding) og sæt forlygtekontakten til FJERNLYS.
- Midten af hot-spottet (lysstrålens skarpeste område) skal være centreret, hvor de to linjer krydser hinanden.
  - Justér forlygten, hvis det er nødvendigt.

## JUSTERING AF FORLYGTE: MODELLER MED ENKELT FORLYGTE

### BEMÆRK

*Forlygtens justering kan foretages uden at fjerne forlygtens lygtekrans.*

- Se Figur 63. Sæt en Phillips skruetrækker ind mellem forlygtens lygtekrans og gummipakningen, vha. justeringshullerne i lygtekransen.
  - Vandret:** Justér lysstrålen, venstre eller højre, ved at dreje den horisontale justeringsskrue.
  - Lodret:** Justér lysstrålen, op eller ned, ved at dreje den vertikale justeringsskrue.
- Justér lysstrålen, indtil den er centreret, som vist i Figur 62.



**Figur 63. Forlygtens justeringsanordninger (typisk)**

## JUSTERING AF FORLYGTE: MODELLER MED DOBBELT FORLYGTE

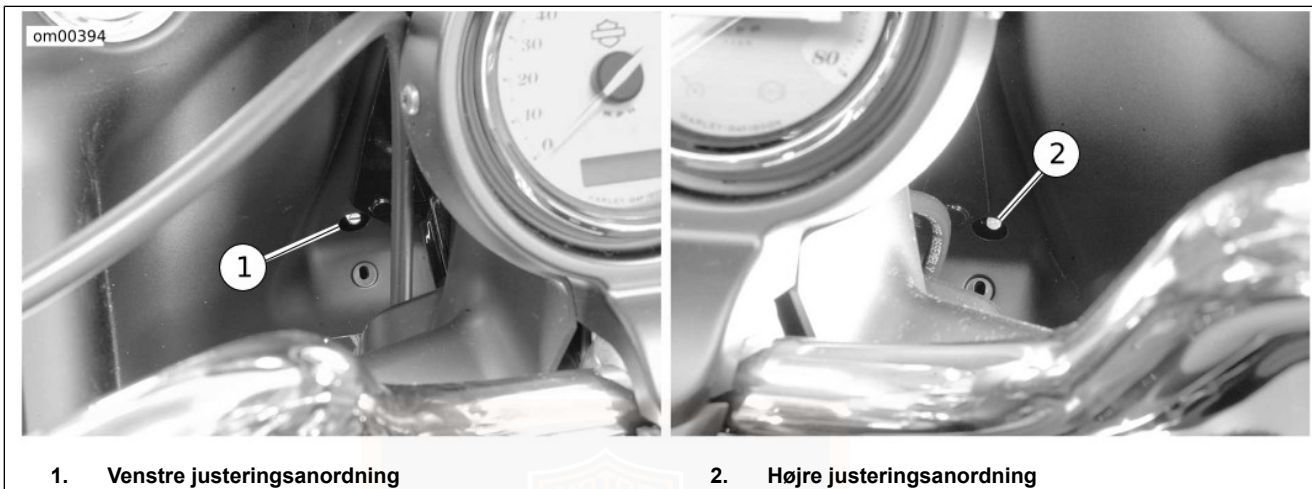
1. Se Figur 64. Drej de sekskantede justeringsanordninger (metriske), der sidder nær den nederste kant af den indvendige strømliniebeklædning. Se Tabel 37 for indstillingen af justeringsanordningerne.
  - a. **Vandret:** Drej enten den venstre eller den højre justeringsanordning for at justere lysstrålen mod venstre eller højre.
  - b. **Lodret:** Drej begge justeringsanordninger for at justere lysstrålen op eller ned.

2. Justér lysstrålen, indtil den er centreret, som vist i Figur 62.

**Tabel 37. Hex-justeringsrotation**

HEXJUSTERINGS-SKRUE	ROTATION	BEVÆGELSE AF LYSSTRÅLE
Kun venstre	med uret	til højre
Kun højre	mod uret	
Kun venstre	mod uret	til venstre
Kun højre	med uret	
Venstre og højre lige meget	med uret	opad
Venstre og højre lige meget	mod uret	nedad





1. Venstre justeringsanordning

2. Højre justeringsanordning

**Figur 64. Forlygtens justeringsanordninger: Modeller med dobbelt forlygte**

## HJÆLPELYGTER

For modeller med hjælpelygter, kontakt en Harley-Davidson forhandler eller se i servicehåndbogen vedr. udskiftning af pærer eller tilpasning.

## UDSKIFTNING AF BLINKLYSPÆRE: BULLET-STIL

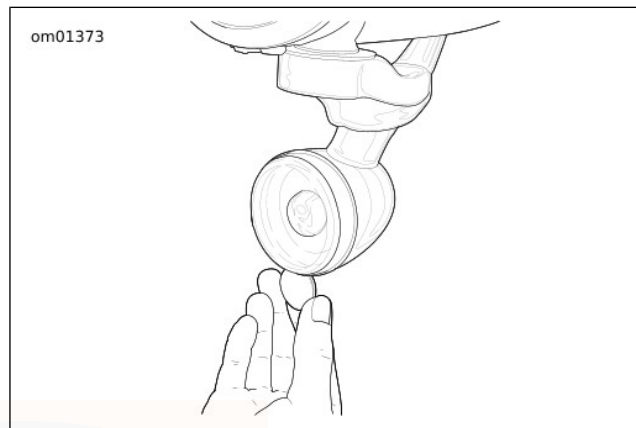
1. Se Figur 65. Sæt en mønt eller spidsen af en lille skrueetrækker ind i hakket i bunden af lygteglasset. Vrid forsigtigt, indtil lygteglasset løsner sig fra lygtehuset.
2. Tryk pæren ind og drej den mod uret. Træk forsigtigt pæren ud fra soklen.

3. Efterse tilstanden af de elektriske kontakter i soklen. Rengør om nødvendigt med en lille stålbørste og rensmiddel.
4. Smør KONTAKTFEDT (delnr. 99861-90) på bunden af den **nye** pære.
5. Flugt stifterne på pæren med styrestifterne inde i soklen. Sæt den **nye** pære i, og drej den med uret, indtil den sidder helt fast.
6. Sæt lytteglasset fast på lampeholderen. Drej lytteglasset for at anbringe hakket fornden på lampehuset.

#### ▲ ADVARSEL

Sørg for, at alle lys og kontakter fungerer korrekt, før motorcyklen bruges. Lav synlighed kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00316a)

7. Kontrollér, om blinklysene fungerer.



Figur 65. Hak på lytteglas

### UDSKIFTNING AF BLINKLYSPÆRE: FLAD LYTTEGLASTYPE

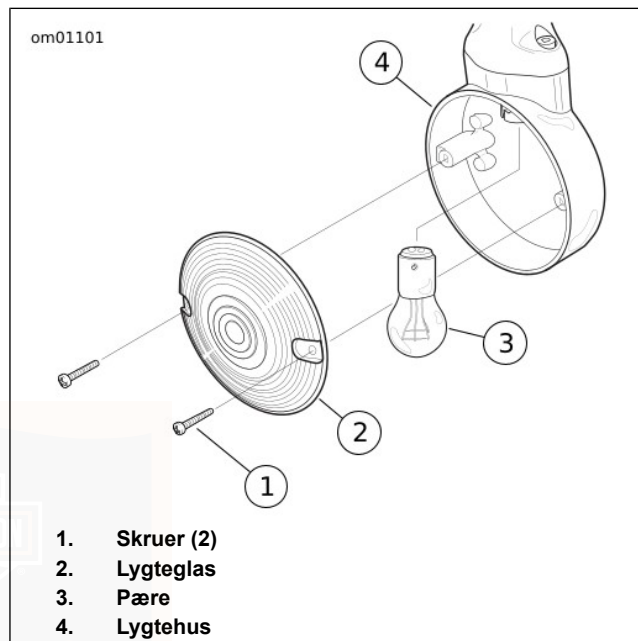
1. Se Figur 66. Fjern to skruer for at løsne glasset fra lampehuset.
2. Skub pæren ind og drej den mod uret for at fjerne den fra soklen.
3. Efterse tilstanden af de elektriske kontakter i soklen. Rengør om nødvendigt med en lille stålbørste og rensmiddel.

4. Smør KONTAKTFEDT (delnr. 99861-90) i rigelige mængder på kontakterne i soklen og i bunden af den **nye** pære.
5. Vend indeksstifterne på den **nye** pære, så de vender samme vej, som styrestifterne inde i soklen. Sæt pæren i, og drej den med uret, indtil den sidder helt fast.
6. Anbring lygteglasset i lampen og sæt to skruer i.

#### **⚠ ADVARSEL**

**Sørg for, at alle lys og kontakter fungerer korrekt, før motorcyklen bruges. Lav synlighed kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00316a)**

7. Kontrollér, om blinklysene fungerer.



**Figur 66. Blinklys: Flad lygteglastype**  
**UDSKIFTNING AF BAGLYSPÆREN**

#### **Afmontering**

1. Fjern to skruer for at frigøre baglygten fra den forkromede base.

2. Se Figur 67. Fjern baglygtens stik (3).
3. Drej soklen (4) 1/4 omgang mod uret og fjern den fra baglygten. Træk forsigtigt pæren ud fra soklen.

## Montering

1. Smør KONTAKTFEDT (delnr. 99861-90) på bunden af den nye pære. Indsæt en ny pære i soklen.
2. Indsæt soklen (4) i baglygten og drej 1/4 omdrejning med uret.
3. Se Figur 67. Tilslut baglygtens stik (3).
4. Sæt baglygten på plads, op mod den forkromede base.

### BEMÆRK

*Hvis skruerne strammes for meget, kan det beskadige linsen.*

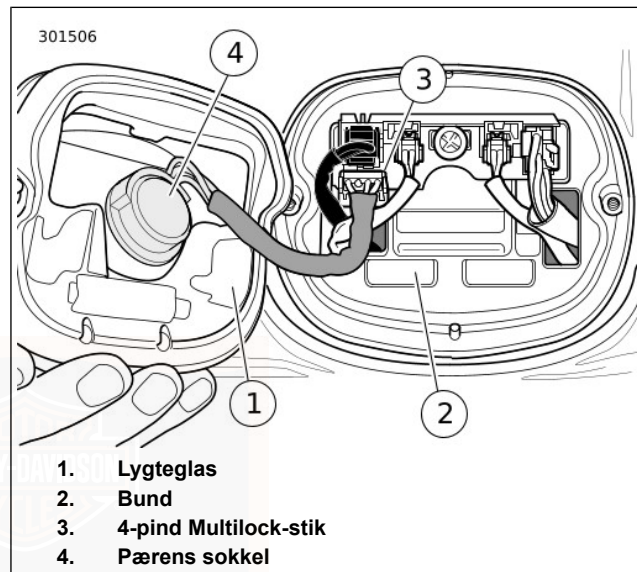
5. Montér de to skruer og stram dem til 2,3–2,7 N·m (20–24 in-lbs).

### ▲ ADVARSEL

**Sørg for, at alle lys og kontakter fungerer korrekt, før motorcyklen bruges. Lav synlighed kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00316a)**

184 Vedligeholdelse og smøring

6. Test funktionen af baglygten.



Figur 67. Baglygte

## VEKSELSTRØMSGENERATOR/VOLTREGULATOR

### Opladningsgrad

Strømmen fra vekselstrømsgeneratoren kontrolleres og ændres til direkte strøm af voltregulatoren.

- Voltregulatoren øger opladningsgraden, når batteriet er ved at være afladet, eller lygterne er tændt.
- Voltregulatoren sænker opladningsgraden, når batteriet er meget ladet.

### BEMÆRK

**Det er muligt at overbelaste bilens ladesystem ved at tilføje for meget elektrisk tilbehør. Hvis det elektriske tilbehør på et givent tidspunkt forbruger mere strøm, end motorcyklens opladningssystem kan producere, kan elforbruget aflade batteriet og beskadige motorcyklens elektriske system. (00211d)**

En lysdiode for batteriets spænding i instrumenterne lyser, når spændingen enten er for lav eller for høj.

### BEMÆRK

- Denne enhed skal ikke efterses ved regelmæssige intervaller. Hvis du har problemer med det elektriske system, som kan skyldes vekselstrømsgeneratoren eller voltregulatoren, skal du tage motorcyklen med til en Harley-Davidson forhandler, som har det nødvendige afprøvningsudstyr til at kunne behandle problemet.
- Hvis du ønsker nærmere oplysninger om voltregulatoren på denne model, anbefaler vi, at du konsulterer servicehåndbogen eller kontakter en Harley-Davidson forhandler.

## BATTERI: GENERELT

### Type

Motorcyklen bruger et permanent forseglede, vedligeholdelsesfrit bly-/kalciumbatteri med svovlsyre. Alle batterier er opladet ved forsendelsen og klar til at blive anvendt. Forsøg under ingen omstændigheder at åbne batteriet.

**Tabel 38. Modforanstaltninger ved kontakt med batterisyre**

KONTAKT	BEHANDLING
Udvendig	Skyl med vand.
Indvortes	Drik masser af mælk eller vand, efterfulgt af magnesiæmælk, vegetabilsk olie eller piskede æg. Søg omgående lægehjælp.
Øjne	Skyl med vand. Søg omgående lægehjælp.

### ⚠ ADVARSEL

**Batterier indeholder svovlsyre, som kan give alvorlige forbrændinger, hvis det kommer i øjnene og på huden. Brug beskyttelsesvisir for ansigtet, gummihandsker og beskyttende beklædning, når du arbejder med batterier. BATTERIER SKAL OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN. (00063a)**

**⚠ ADVARSEL**

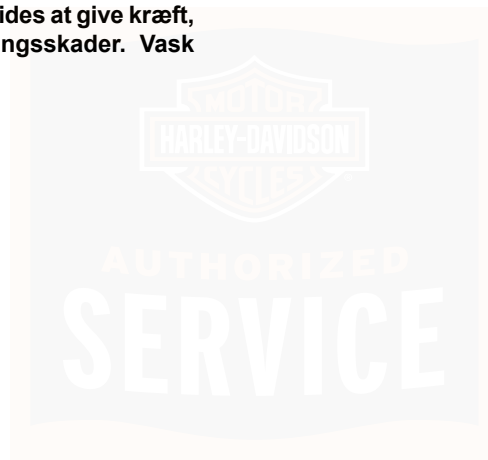
Eksplodiv hydrogengas, som slipper ud under opladningen, kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. Oplad batteriet på et sted med god ventilation. Hold batteriet væk fra åben ild og elektriske gnister, og ryg ikke i nærheden af batteriet. **BATTERIER SKAL OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.** (00065a)

**⚠ ADVARSEL**

Batterier, batteribøsninger, terminaler og tilhørende udstyr indeholder bly og blyforbindelser og andre kemikalier, som i delstaten Californien vides at give kræft, fødselsdefekter eller andre forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering. (00019e)

**⚠ ADVARSEL**

Fjern aldrig advarselmærkatet fra batteriet. Sørg for at læse og forstå alle de sikkerhedsforanstaltninger, der er indeholdt i advarslen, da det i modsat fald kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00064b)



om00618



1



2



3



4



5



6

<p><b>NON-SPILLABLE</b></p> <p>This is a ready filled, activated SEALED BATTERY. NEVER remove strip. Refer to owner's manual or instruction sheet for charging procedure.</p>	     	<p><b>⚠ DANGER/POISON</b> 3-4580</p> <table border="1"><tr><td><p>SHIELD EYES.</p><p>EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY.</p></td><td><p>NO SPARKS FLAMES SMOKING</p></td><td><p>SULFURIC ACID CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS.</p></td><td><p>FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER.</p><p>GET MEDICAL HELP FAST.</p></td></tr></table>	 <p>SHIELD EYES.</p> <p>EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY.</p>	 <p>NO SPARKS FLAMES SMOKING</p>	 <p>SULFURIC ACID CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS.</p>	<p>FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER.</p>  <p>GET MEDICAL HELP FAST.</p>
 <p>SHIELD EYES.</p> <p>EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY.</p>	 <p>NO SPARKS FLAMES SMOKING</p>	 <p>SULFURIC ACID CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS.</p>	<p>FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER.</p>  <p>GET MEDICAL HELP FAST.</p>			
<p>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DO NOT OPEN BATTERY.</p>						

1. Indholdet er ætsende
2. Bær beskyttelsesbriller
3. Indholdet er eksplosivt

4. Undgå åben ild
5. Læs anvisningerne
6. Opbevares utilgængeligt for børn

Figur 68. Advarselmærkat på batteri

om01163



Figur 69. Advarselmærkat på batteri

## Voltmetertest

Se Tabel 39. Voltmetertesten giver et overordnet indtryk af batteriets tilstand. Kontrollér batteriets spænding for at sikre, at det er 100 procent fuldt opladet. Hvis spændingen i det åbne kredsløb (afbrudt) er mindre end 12,6 V, skal du oplade

batteriet og kontrollere spændingen igen senere, når batteriet har hvilet i en til to timer.

Tabel 39. Voltmetertest

AFLÆSNING I VOLT	PROCENT AF LADNING
12,7	100
12,6	75
12,3	50
12,0	25
11,8	0

## Rengøring og eftersyn

Batteriets top skal være ren og tør. Snavs og elektrolyt på batteriets top kan få batteriet til at aflade.

1. Rengør batteriets top.
2. Rengør kabeltilslutninger og batteriterminaler med en stålbørste eller fintkornet sandpapir for at fjerne eventuel tæring.
3. Efterse og rengør batteriskruer, klemmer og kabler. Kontrollér, om der er brud, løse forbindelser og korrosion.
4. Kontrollér om batteribøsningerne er smeltet eller på anden måde beskadiget på grund af overstrømning.
5. Kontrollér batteriet for misfarvning, en løftet top eller et skævt eller forvredet hylster. Dette kan være tegn på, at batteriet har været frosset, overophedet eller overopladet.

6. Kontrollér batterihylsteret for revner eller utætheder.

## Opladning

Læs altid brugsanvisningerne til batteriladeren, før du oplader et batteri. Udover fabrikantens anvisninger bedes du også følge disse generelle sikkerhedsforanstaltninger.

Oplad batteriet, hvis én af følgende situationer foreligger:

- Motorcyklens lygter lyser kun svagt.
- Den elektriske starterkontakt lyder svag.
- Batteriet ikke har været brugt i en længere periode.

### ⚠ ADVARSEL

**Eksplodiv hydrogengas, som slipper ud under opladningen, kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. Oplad batteriet på et sted med god ventilation. Hold batteriet væk fra åben ild og elektriske gnister, og ryg ikke i nærheden af batteriet. BATTERIER SKAL OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN. (00065a)**

### ⚠ ADVARSEL

**Batterier indeholder svovlsyre, som kan give alvorlige forbrændinger, hvis det kommer i øjnene og på huden. Brug beskyttelsesvisir for ansigtet, gummihandsker og beskyttende beklædning, når du arbejder med batterier. BATTERIER SKAL OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN. (00063a)**

1. Udfør en voltmeterettest for at få fastlagt ladningstilstanden. Hvis batteriet skal oplades, skal du gå videre til næste trin.
2. Anbring batteriet på en plan overflade.

### BEMÆRK

- Tallene i Tabel 40 angiver almindelige ladetider. Ladetiden kan variere. Når der bruges automatiske ladere, skal ladeapparatet vise, hvornår opladningen er færdig.
- Brug ikke ladere med for høj spænding, som er beregnet til væskebatterier eller for høj strøm beregnet til meget større batterier. Ladningen bør ikke foretages med mere end 5 A og 14,6 V.

#### ▲ ADVARSEL

Træk stikket ud på batteriladeren eller SLUK for den, før du tilslutter opladerkablerne til batteriet. Hvis kablerne tilsluttes, mens laderen er TÆNDT, kan der opstå en gnist eller en batteriekspllosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00066a)

#### ▲ ADVARSEL

Tilslut det positive (+) batterikabel først. Hvis det positive (+) kabel berører jorden, mens det negative (-) kabel er tilsluttet, opstår der gnister, som kan starte en batteriekspllosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00068a)

#### ▲ ADVARSEL

Træk det negative (-) batterikabel ud først. Hvis det positive (+) kabel berører jorden, mens det negative (-) kabel er tilsluttet, opstår der gnister, som kan starte en batteriekspllosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00049a)

#### BEMÆRK

Byt ikke om på kablerne, men følg nedenstående trin, da motorcyklens opladningssystem ellers kan blive beskadiget. (00214a)

3. Sæt batteriladerens røde ledning i den positive (+) batteriterminal.
4. Sæt batteriladerens sorte ledning i den negative (-) batteriterminal.

#### BEMÆRK

*Hvis batteriet stadig sidder på motorcyklen, skal du tilslutte den negative ledning til stelforbindelsen. Kontrollér, at der er slukket for tændingen og for al elektrisk tilbehør.*

5. Gå væk fra batteriet, og tænd for laderen.

#### ▲ ADVARSEL

Træk stikket ud på batteriopladeren, eller SLUK for den, før du kobler batteriopladerens kabler fra batteriet. Hvis kabelklemmerne trækkes ud, mens opladeren er TÆNDT, kan der opstå en gnist eller en batteriekspllosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00067a)

6. Når batteriet er fuldt opladet, skal du SLUKKE laderen og trække den sorte ledning i batteriladeren ud af den negative (-) batteriterminal.

7. Træk batteriladerens røde ledning ud af den positive (+) batteriterminal.
8. Anfør opladningsdatoen på batteriet.

**Tabel 40. 28 Ah batteriopladningsgrader/-tider (omtrentlig)**

AFLÆSNING (VOLT)	PROCENT AF LADNING	5 A OPLADER	2 A OPLADER	1,5 A OPLADER	0,75 A OPLADER
12,7	100	–	–	–	–
12,6	75	2 timer og 24 minutter	4 timer og 30 minutter	5 timer og 42 minutter	10 timer og 18 minutter
12,3	50	3 timer og 48 minutter	8 timer	10 timer og 18 minutter	19 timer og 42 minutter
12,0	25	5 timer og 12 minutter	11 timer og 30 minutter	15 timer	29 timer
11,8	0	6 timer og 36 minutter	15 timer	19 timer og 42 minutter	38 timer og 18 minutter

## Opbevaring

Hvis motorcyklen ikke skal bruges i flere måneder, som f.eks. i vinterhalvåret, skal du fjerne batteriet fra motorcyklen og oplade det helt.

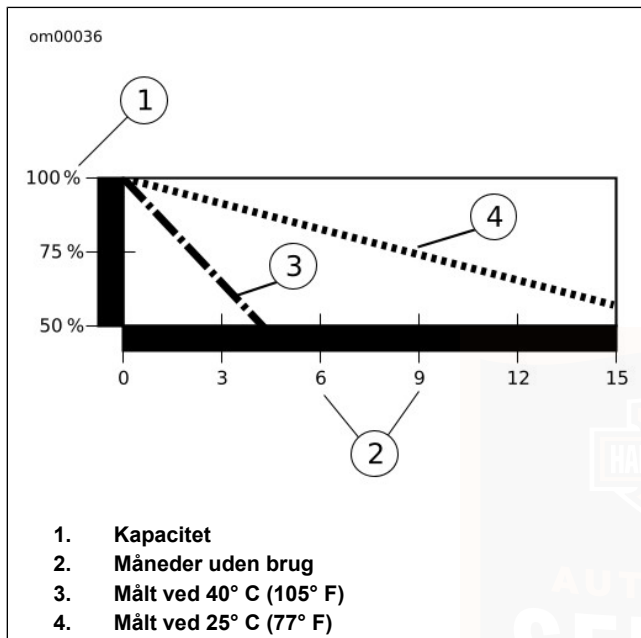
Hvis motorcyklen skal opbevares med batteriet påmonteret, er det nødvendigt at tilslutte en batterioplader for at bevare batteriladningen. Kontakt en godkendt forhandler for yderligere oplysninger.

Et batteri, som fjernes fra køretøjet, aflades af sig selv. Et batteri, som opbevares i køretøjet, er udsat for både

selvafledning og ydermere for ekstra belastning. Ekstra belastning stammer fra ting som diodelækage og vedligeholdelse af computerhukommelse, når motoren er slukket.

- Batterier selvafleder hurtigere ved høje temperaturer.
- For at begrænse selvafledningen skal du opbevare batteriet på et køligt, tørt sted.
- Oplad batteriet en gang om måneden, hvis det opbevares i køretøjet.

- Oplad batteriet hver tredje måned, hvis det opbevares uden for køretøjet.



Figur 70. Temperaturens indvirkning på batteriets selvaf-ladning

## BATTERI

### Frakobling og afmontering

1. Fjern sadlen.
2. Se Figur 71. Flyt renseventilen (1), hvis monteret, fremad for at frigøre den fra den øverste bakke. Frigør HFSM-antennen (2) fra den øverste bakke og læg den til side.
3. Afmonter fastgøringsbeslag (4).
4. Skær kabelbindingerne (3) over og flyt ledningsnettet for at give bedre plads til den øverste bakke.
5. Se Figur 72. Frigør den øverste bakke fra det forreste holdebeslag og drej den øverste bakke (1) til side.
6. Hvis der er installeret en sikkerhedssirene, tændes der for tændingen med den håndfri fjernbetjening i nærheden for at frakoble sikkerhedssystemet.

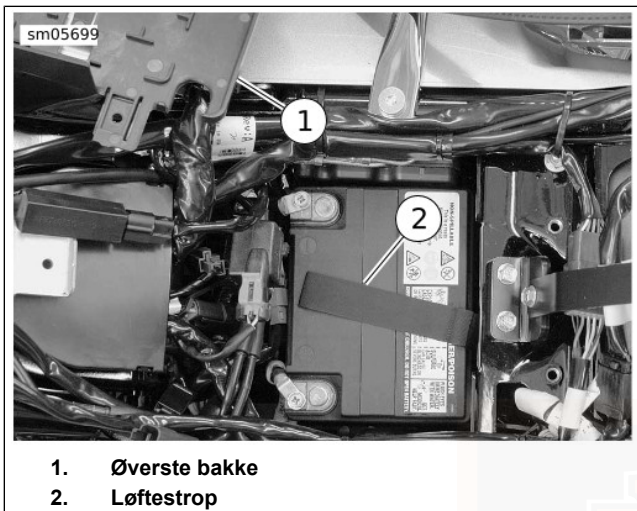
### ⚠ ADVARSEL

Træk det negative (-) batterikabel ud først. Hvis det positive (+) kabel berører jorden, mens det negative (-) kabel er tilsluttet, opstår der gnister, som kan starte en batteriekspllosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00049a)

7. Fjern det negative (-) kabel (sort) fra den negative (-) batteriterminal.
8. Træk batteriets positive kabel (rød) ud af den positive (+) batteriterminal.
9. Tag fat i løftestroppen (2) og træk opad for at løfte batteriet op. Når batteriet er langt nok oppe til, at man kan få godt fat i det, tager man fat i batteriet og løfter det resten af vejen.



Figur 71. Øverste bakke



Figur 72. Flyt den øverste bakke til side

## Montering og tilslutning

1. Før løftestropen bagud, først ned i midten af batteriboksen, derefter op og tværs over stallets tværstang.
2. Anbring batteriet i batteriboksen med terminalsiden fremad.

### BEMÆRK

Slut kablerne til de rette batteriterminaler. Hvis du undlader at gøre dette, kan det medføre skader på motorcyklens elektriske system. (00215a)

### ⚠ ADVARSEL

Tilslut det positive (+) batterikabel først. Hvis det positive (+) kabel berører jorden, mens det negative (-) kabel er tilsluttet, opstår der gnister, som kan starte en batteriekspllosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00068a)

### BEMÆRK

Stram ikke boltene på batteriterminalerne for hårdt. Anvend de anbefalede momentværdier. Hvis boltene strammes for hårdt, kan det give skader på batteriterminalerne. (00216a)

3. Tilslut batteriets positive (+) kabel (rødt) på den positive (+) batteriterminal. Stram boltene til 6,8–7,9 N·m (60–70 in-lbs).
4. Tilslut det negative batterikabel (sort) på den negative (-) batteriterminal. Stram boltene til 6,8–7,9 N·m (60–70 in-lbs).

## BEMÆRK

Sørg for at holde batteriet rent, og påfør et tyndt lag vaseline på terminalerne for at beskytte dem mod korrosion. Hvis du undlader at gøre dette, kan det give skader på batteriterminalerne. (00217a)

5. Smør et tyndt lag vaseline eller ELECTRICAL CONTACT LUBRICANT, delnr. 99861-02 (1 oz tube), på begge batteriterminaler.
6. Se Figur 72. Læg løftestroppen (2) frem over batteriets overside.
7. Se Figur 71. Drej den øverste bakke på plads over batteriet og lås låsen på holdebeslaget.
8. Hvis der er en HFMS-antenne (2), fastgøres denne og renseventilen (1) på den øverste bakke. Kontrollér, at alle stik og ledninger er ført under renseventilens monteringsbeslag.
9. Fastgør den øverste bakke til stellet tværstang. Spænd skruerne (4) til 8,1–10,9 N·m (72–96 in-lbs).
10. Fastgør ledningerne til stellet med kabelbindere (3).

## ▲ ADVARSEL

Træk op i sadlen, når den er monteret, for at kontrollere, at den er fastspændt i den ønskede indstilling. En løs sadel kan risikere at flytte sig under kørsel og medføre tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00070b)

11. Monter sadlen.

## START AF MOTORCYKLEN MED STARTKABLER

Det anbefales normalt ikke at starte en motorcykel med startkabler. Der kan imidlertid være tilfælde, hvor det er nødvendigt. Hvis start med startkabler er nødvendig, gøres det på følgende måde.

## ▲ ADVARSEL

Sørg for, at startkablerne kun berører de korrekte batteriterminaler eller stelforbindelsen. Hvis kablerne rører hinanden, kan der opstå gnister og en batteriekspllosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00072a)

### ⚠ ADVARSEL

**Eksplisiv hydrogengas, som slipper ud under opladningen, kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. Oplad batteriet på et sted med god ventilation. Hold batteriet væk fra åben ild og elektriske gnister, og ryg ikke i nærheden af batteriet. BATTERIER SKAL OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN. (00065a)**

### BEMÆRK

**Sørg for, at begge køretøjer har samme batterispænding, når der startes med startkabler. Hvis køretøjer med forskellig systemspænding kobles sammen, kan køretøjerne tage skade. (00220c)**

### BEMÆRK

- *Denne fremgangsmåde forudsætter, at START-batteriet befinder sig i et andet køretøj. Må IKKE startes fra et kørende starterkøretøj. De højtydende opladningssystemer på nogle køretøjer kan beskadige de elektriske komponenter på motorcyklen.*
  - *Sørg for, at motorcyklen og STARTER-køretøjet ikke er i berøring med hinanden.*
1. Sluk for alle overflødige lamper og al overflødig tilbehør.

## Positivt kabel

1. Se Figur 73. Sæt den ene ende af startkablet i den positive (+) batteriterminal på det AFLADEDE batteri (1).
2. Sæt den anden ende af kablet i den positive (+) batteriterminal på START-batteriet (2).

## Negativt kabel

### ⚠ ADVARSEL

**Tilslut ikke det negative (-) kabel til eller i nærheden af den negative (-) batteriterminal på det afladede batteri. Dette kan udløse en gnist og en eksplosion, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00073a)**

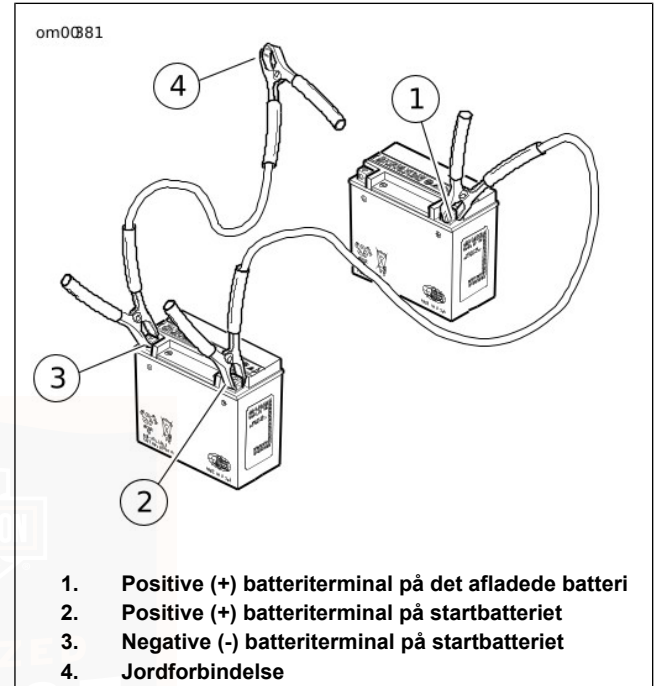
1. Sæt den ene ende af startkablet i den negative (-) batteriterminal på START-batteriet (3).

### BEMÆRK

**Tilslut ikke det negative (-) kabel til lakerede eller forkromede dele. Dette kan føre til misfarvning på tilslutningspunktet. (00221a)**

2. Tilslut den anden ende af samme kabel til en sikker jordforbindelse (4) (væk fra det AFLADEDE batteri).

3. Start motorcyklen.
4. Træk kablerne ud igen i modsat rækkefølge af trinene 2, 3, 4, 5, det vil sige: Trin 5, 4, 3, 2.



Figur 73. Tilslutninger til startkabler

## SIKRINGER OG RELÆER

### Hovedsikring

Se Figur 74. Der sidder en 40 A hovedsikring (2) nær sikringsblokken. Fjernelse af hovedsikringen vil medføre, at alle systemer afbrydes, undtagen startermotoren/solenoiden.

Hvis der er installeret en sikkerhedssirene, skal der tændes for tændingen med den håndfri fjernbetjening for at frakoble sikkerhedssystemet, inden hovedsikringen fjernes.

### Systemets sikringer

#### BEMÆRK

**Du må ikke springe noget trin over ved udskiftning af sikring. Hvis du springer et trin over ved udskiftning af sikring, kan det medføre beskadigelse af lydsystemet og/eller andre systemer i motorcyklen. (00223a)**

Se Figur 74. Sikringerne er placeret under venstre sideskærm.

Hvis udskiftning af en sikring ikke løser et problem, kontakt en Harley-Davidson-forhandler for at få udført en elektrisk diagnose.

1. Drej nøglekontakten til tænding/forlygte til positionen OFF (fra).

#### BEMÆRK

*Det kræver ikke brug af værktøjer at fjerne sideskærmene. Træk i sideskærm for at fjerne det. Ved montering skal du sørge for, at sømmene på sideskærmen befinder sig ud for bøsningerne i stellet. Skub derefter på plads.*

2. Afmontér venstre sideskærm.
3. Se Figur 74. Tryk på låsen i bunden af dækslet til sikringsblokken (1) og sving dækslets bund udad. Fjern dækslet.

#### BEMÆRK

*Dækslet til sikringsblokken har et tilbehør til at tage sikringer (3) ud med.*

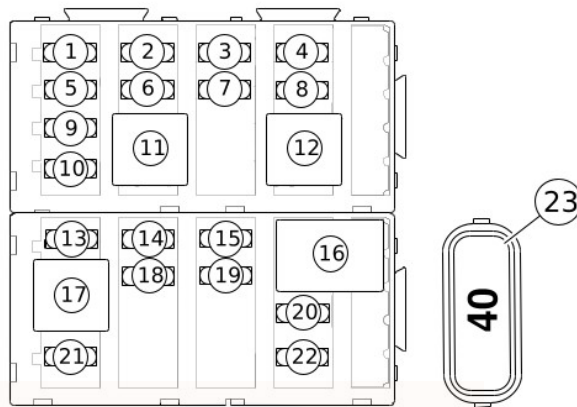
4. Se Figur 75. Tag sikringen ud, og efterse elementet.

#### BEMÆRK

**Anvend altid kun nye sikringer af den rette slags og med en korrekt ampereværdi. Hvis der ikke anvendes de rette sikringer, kan det medføre skader på det elektriske system. (00222a)**



om01155b



- |                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Bremse (15 A)                      | 13. P&A-tænding (maks. 2 A) |
| 2. Tilbehør (15 A)                    | 14. Instrumenter (15 A)     |
| 3. P&A (15 A)                         | 15. Tænding (15 A)          |
| 4. Radioeffekt (15 A)                 | 16. Lygterelæ               |
| 5. Radiohukommelse (15 A)             | 17. Bremsereelæ             |
| 6. Batteri (15 A)                     | 18. Forlygte (15 A)         |
| 7. ECM-sikring (15 A)                 | 19. Lygter (15 A)           |
| 8. Stikkontakt (15 A) (hvis relevant) | 20. Reserve (15 A)          |
| 9. Udstødningskontrol (15 A)          | 21. ABS (30 A)              |
| 10. Benzinpumpe (15 A)                | 22. Reserve (30 A)          |
| 11. Systemrelæ                        | 23. Hovedsikring (40 A)     |
| 12. Startrelæ                         |                             |

Figur 75. Sikringer

## SADEL

### Afmontering

1. Åbn Tour-Pak (hvis relevant) for at flytte passagererrylænet af vejen. Se KONTROLAPPARATER OG INDIKATORER > TOUR-PAK (Side 68).

#### BEMÆRK

*Tour-Pak skal placeres bagud for at skaffe adgang til sadlenbeslagets monteringsskrue. Hvis Tour-Pak er placeret fremad, skal du fjerne Tour-Pak og midlertidigt installere den bagude.*

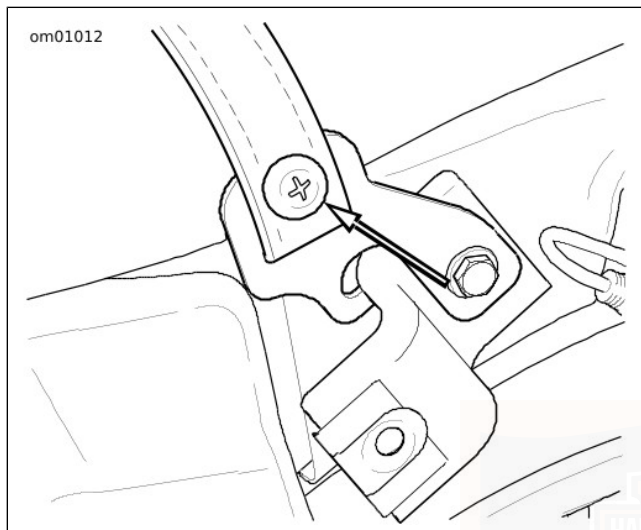
2. Afmontér venstre sadeltaske.

#### BEMÆRK

**Løs passagersadlens strop, før du fjerner sadlen. Hvis du ikke gør dette, kan det medføre beskadigelse af bagskærmens maling. (00225a)**

3. Se Figur 76. Fjern fastgøringen fra sadelstropbeslaget.
4. Træk opad i stroppen for at frigøre den fra rillen i beslaget.

5. Se Figur 77. På FLHRC skal du forsigtigt trække passagersadlens strop gennem hullerne i sadlen for at fjerne den.
6. Anbring sadlens strop på motorcyklens højre side.
7. For at beskytte Tour-Pak-overfladen skal du dække bagsadlens monteringsbeslag med hånden.
8. Se Figur 78. Mens sadlen skubbes fremad, løftes den bageste del af sadlen indtil beslaget går fri af Tour-Pak (hvis relevant). Skub sadlen lidt bagud for at frigøre fjederen fra rillen i sadlen.
9. Fjern sadlen fra stellet.



**Figur 76. Skruer til sadelstropbeslag (typisk)**



**Figur 77. Stroppens riller: FLHRC**

## Montering

1. Se Figur 79. Anbring sadlen på bagstellet.
2. For at beskytte Tour-Pak-overfladen skal du dække bagsadlens monteringsbeslag med hånden.

3. Se Figur 78. Mens du løfter det bageste af sadlen ca. 76,2 mm (3 in), skal du bruge den anden hånd til at skubbe sadlen fast nedad og bagud indtil fjederen tager fat i rillen i sadlen.
4. Skub sadlen fremad. Ret monteringsbeslaget ind med sadlens holdemøtrik på bagskærmen.
5. Montér beslaget for at fastgøre sadlen til bagskærmen. Stram beslagene på 2,3–4,5 N·m (20–40 **in-lbs**).

**BEMÆRK**

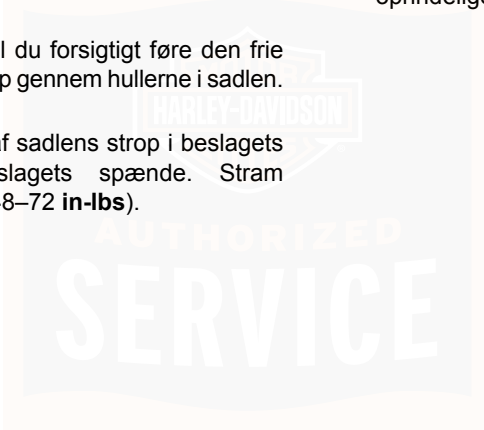
*Hvis den møtrik, der holder sadlen fast, beskadiges eller tabes, skal du se i servicehåndbogen for vejledning.*

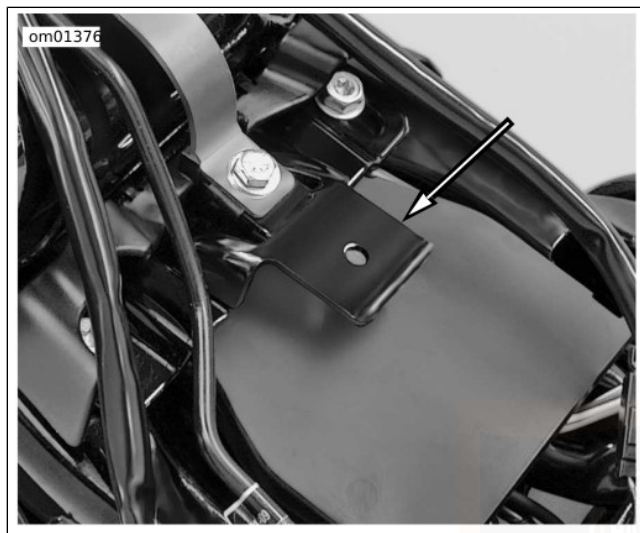
6. Se Figur 77. På FLHRC skal du forsigtigt føre den frie ende af passagersadlens strop gennem hullerne i sadlen.
7. Se Figur 76. Montér enden af sadlens strop i beslagets hul. Montér sadelstropbeslagets spænde. Stram beslagene på 5,4–8,1 N·m (48–72 **in-lbs**).

**▲ ADVARSEL**

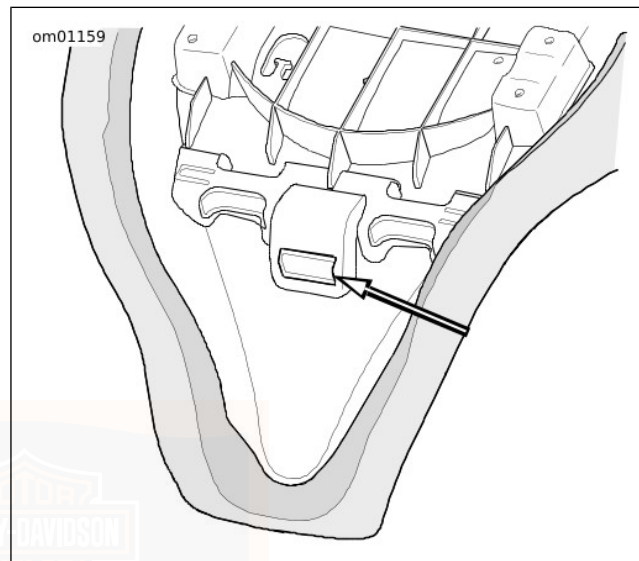
**Træk op i sadlen, når den er monteret, for at kontrollere, at den er fastspændt i den ønskede indstilling. En løs sadel kan risikere at flytte sig under kørsel og medføre tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00070b)**

8. Træk op i sadlen for at kontrollere, at den er fastspændt.
9. Montér sadeltaske.
10. Hvis den flyttes, skal Tour-Pak monteres i dens oprindelige position.





**Figur 78. Sadelns fjeder**



**Figur 79. Sadelmonteringsrille**

# MOTORCYKELOPBEVARING

## Opbevaring af motorcyklen

### BEMÆRK

**Det er vigtigt, at motorcyklen opbevares under de rette forhold for at sikre en problemfri drift. Du kan få gode råd til opbevaring i brugervejledningen eller hos en Harley-Davidson forhandler. Forkert opbevaring kan medføre skader på udstyret. (00046a)**

Hvis motorcyklen ikke skal bruges i flere måneder, f.eks. i vintersæsonen, er der en række trin, der skal følges for korrekt vedligeholdelse. Disse trin beskytter motorcyklens dele mod korrosion, bevarer batteriet og forebygger ophobning af slam og skidt i brændstofsystemet.

### ▲ ADVARSEL

**Lad ikke motorcyklen stå med benzin i tanken derhjemme eller i garagen samt i nærheden af åben ild, tændblus, gnister og elektriske motorer. Benzin er yderst brandfarlig og højeksplosiv, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00003a)**

### BEMÆRK

*Lav en list over alt, hvad du foretager dig, og sæt den fast på et håndtag. Når motorcyklen ikke længere skal opbevares,*

*kan denne liste fungere som en kontrolliste over, hvad du skal gøre for at få motorcyklen i god stand.*

1. Fyld benzintanken, og tilsæt en benzinstabilisator. Brug en almindelig benzinstabilisator, som kan fås i handelen, og følg fabrikantens anvisninger.
2. Varm motorcyklen op til driftstemperatur. Skift olie, og tip motoren for at få den nye olie til at fordele sig.
3. Kontrollér og juster om nødvendigt remmen.
4. Kontrollér dæktryk. Sørg for, at der er det rette dæktryk.
5. Følg vedligeholdelsesprocedurerne for overflader, som er anført i brugervejledningens afsnit EJERHÅNDBOG > VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING (Side 209), inden du stiller motorcyklen til opbevaring, for at beskytte motorcyklens paneler, motor, chassis og hjul mod korrosion.
6. Gør batteriet klar til vinteropbevaring. Der henvises til afsnittet VEDLIGEHOLDELSE OG SMØRING > BATTERI: GENERELT (Side 185).

### BEMÆRK

- Hvis motorcyklen skal opbevares med sikkerhedssystemet tilkoblet skal du tilslutte en batterioplader for at vedligeholde batteriets opladning.
- Hvis motorcyklen skal opbevares med sikkerhedssystemet frakoblet skal du sætte tændingen til ON (til) mens den håndfri fjernbetjening er tilstede. Dette forhindrer at sirenen aktiveres. Frakobl batteriets negative kabel og gør batteriet klar til opbevaring. Se VEDLIGEHOJDELSE OG SMØRING > BATTERI: GENERELT (Side 185).

### ⚠ ADVARSEL

**Eksplodiv hydrogengas, som slipper ud under opladningen, kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. Oplad batteriet på et sted med god ventilation. Hold batteriet væk fra åben ild og elektriske gnister, og ryg ikke i nærheden af batteriet. BATTERIER SKAL OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN. (00065a)**

7. Hvis motorcyklen skal dækkes til, skal du anvende stof, der kan ånde, som f.eks. lys lærred. Hvis der anvendes plasticmaterialer, som ikke kan ånde, dannes der kondens.

## Når motorcyklen tages i brug igen

### ⚠ ADVARSEL

**Hvis koblingen ikke kan koble ud, kan det medføre tab af kontrol over motorcyklen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. Inden motorcyklen efter længere tids opbevaring skal startes igen, skal du sætte transmissionen i gear og skubbe motorcyklen frem og tilbage flere gange for at sikre korrekt udkobling. (00075a)**

1. Der henvises til afsnittet VEDLIGEHOJDELSE OG SMØRING > BATTERI: GENERELT (Side 185) for yderligere oplysninger om korrekt batterivedligeholdelse. Oplad, og isæt batteriet.
2. Tag tændrørene ud, og kontrollér dem. Udskift dem, hvis det er nødvendigt.
3. Rengør luftrenseret.
4. Start motoren, og lad den køre, indtil den har nået normal driftstemperatur. Sluk motoren.
5. Kontrollér oliestanden i olietanken.
6. Kontrollér smøreoliestanden i transmissionen.

7. Kontrollér kontrolapparaterne for at sikre, at de fungerer korrekt. Afprøv for- og bagbremses, gashåndtaget, koblingen og gearskifteren.
8. Kontrollér styreegenskaberne ved at afprøve alle funktioner på håndtagene.
9. Kontrollér dæktryk. Forkert dæktryk forringer køreegenskaberne og påvirker motorcyklens styreegenskaber og stabilitet.
10. Kontrollér, at alt elektrisk udstyr og alle kontakter, herunder bremselys, blinklys og horn, fungerer.
11. Kontrollér, at motorcyklen ikke lækker benzin, olie eller bremsevæske.

#### **⚠ ADVARSEL**

**Kontrollér, at dækkene har det korrekte dæktryk, er afbalancerede, ubeskadigede og har tilstrækkelig slidbane. Efterse dækkene regelmæssigt, og kontakt en Harley-Davidson forhandler, hvis de skal skiftes. Kørsel med meget slidte, uafbalancerede eller flade, overbelastede eller beskadigede dæk kan resultere i dækfejl og forringe motorcyklens stabilitet og styreegenskaber, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00014b)**

#### **BEMÆRK**

**Tænd motoren et par gange for at være sikker på, at der ikke er olie i krumtaphuset, og at al olie er pumpet tilbage i olietanken. Sluk motoren, og kontrollér oliestanden igen. Det kan i modsat fald medføre beskadigelse af motoren. (00071a)**



# NOTER

---



## RENGØRING OG ALMINDELIG VEDLIGEHOJDELSE

Rens og beskyt motorcyklens kosmetiske overflader så ofte som muligt for at forhindre rust og korrosion. Når motorcyklen er rengjort, kan man polere og forsegle den for at give den beskyttelse mod vejr og skrappe substanser.

Der henvises til afsnittet Tabel 41 og Tabel 42. Harley-Davidsons rengøringsprodukter er testet grundigt til brug på køretøjer og er designet til at kunne bruges sammen. Køb de anbefalede rengøringsprodukter hos en Harley-Davidson-forhandler.

### BEMÆRK

*Brug anbefalede produkter til overfladebehandling. Papirhåndklæder, frottéstof, stofbleer og andre materialer med nylonfibre kan lave små ridser i overfladerne.*

### ▲ ADVARSEL

Vær opmærksom på advarsler på rengøringsmidlernes mærkater. Hvis advarsler ignoreres, kan det resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00076a)

### ▲ ADVARSEL

Bremseeskiverne må ikke rengøres med midler, der indeholder klorin eller silikone. Rengøringsmidler, der indeholder klorin og silikone, kan forringe bremsefunktionen, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00077a)

### BEMÆRK

Brug ikke en højtryksrenser til at rengøre motorcyklen. Brug af højtryksrensere kan beskadige udstyret. (00489c)

### BEMÆRK

Brug af slibende produkter eller eldrevet poleringsudstyr giver permanente kosmetiske skader på overfladerne. Anvend kun anbefalede produkter og teknikker som vist i denne vejledning for at undgå skader på overflader. (00245b)

SERVICE

**Tabel 41. Anbefalede rengørings- og plejeprodukter**

PRODUKT	DELNUMMER	FORMÅL	STEL	PANE- LER	HJUL	DENIM FINISH	ANDET	
H-D Sunwash Cleaner Concentrate (rengøringsmiddel til brug i solskin)	94659-98	Til almindelig rengøring/vask af alle overflader. Forhindrer kalkpletter og skyller rent i solskin.	Ja	Ja	Ja	Ja		
H-D Bug Remover (insektfjerner)	94657-98	Fjerner insekter fra metal-, plastik- og lakerede overflader.	Ja	Ja	Ja	Ja		
Harley Gloss	94627-98	Giver højglans med UV-beskyttelse. Giver krom mulighed for at ånde, modsat voks. Godt til vindskærme.	Ja	Ja	Ja	Ja		
Harley Spray Cleaner and Polish (rengørings- og poleringsspray)	99817-99A	Spraypletfjerner og rengøringsmiddel. Affedter og reducerer statisk tiltrækning af støv.	Ja	Ja	Ja	Nej		
Wheel and Tire Cleaner (rengøringsmiddel til hjul og dæk)	94658-98	Rengør hjul, dæk, dæk med hvide sider og sortcoatede udstødningsrør og lydpotter. Må ikke anvendes på stel eller eloxerede dele.	Nej	Nej	Ja	Nej		
Harley Bright Chrome Cleaner (rengøringsmiddel til krom)	94683-99	Polerer forkromede overflader og rengør overflader i børstet aluminium og rustfrit stål.	Hvor det er relevant					
Harley Bright Metal Polish (poleremiddel til blankt metal)	99725-89	Polerer ikke-gennemsigtigt, coated, poleret aluminium og polerede rustfri ståloverflader.	Hvor det er relevant					

**Tabel 41. Anbefalede rengørings- og plejeprodukter**

PRODUKT	DELNUMMER	FORMÅL	STEL	PANELER	HJUL	DENIM FINISH	ANDET	
Harley Glaze Polish & Sealant (poleremiddel og lakforsegler)	99701-84	Polerer vindskærme, lakerede overflader og krom.	Ja	Ja	Hvor det er relevant	Nej		
H-D Swirl & Scratch Treatment (behandling af ridser)	94655-98	Fjerner små ridser.	Ja	Ja	Nej	Nej		
H-D Spray Cleaner & Polish (rengøring og polering)	99817-99A	Vandfrit, hurtigtvirkende rengøringsmiddel.	Ja	Ja	Ja	Nej		
H-D Black Tire Sidewall Protectant (dækglass til sorte dæk)	94628-05	Genskaber glans på sorte dæk.	Nej	Nej	Nej	Nej	Dæk	
H-D Preserve Bare Aluminum Protectant (aluminiumsbeskyttelse)	99845-07	Korrosionsbeskyttelse til bare aluminiumsoverflader.	Hvor det er relevant					
H-D Windshield Water Repellent Treatment (vandafvisning)	99841-01	Vandet perler og løber af vindskærmen.	Nej	Nej	Nej	Nej	Vindskærm	
H-D Leather Dressing (lædervoks)	98261-91V	Beskytter læderprodukter og gør dem vandtætte.	Nej	Nej	Nej	Nej	Lædervarer	
S100 Total Cycle Cleaner (all-round rengøringsmiddel)	99760-85T	Rengør lakerede overflader, krom og aluminium. Skylles helt af, mens overfladen er våd. Må ikke tørre.	Ja	Ja	Ja	Nej		

**Tabel 41. Anbefalede rengørings- og plejeprodukter**

PRODUKT	DELNUMMER	FORMÅL	STEL	PANELER	HJUL	DENIM FINISH	ANDET
Fedtopløsende opvaskemiddel	Findes ikke	Rengør denimfinish. Fortyndes i henhold til fabrikantens anvisninger.	Nej	Nej	Nej	Ja	
Ammoniakbaseret glasrens	Findes ikke	Pletrensning af denim-beklædning. Må IKKE bruges på vindskærm.	Nej	Nej	Nej	Ja	
NOVUS 1 Cleaner/Protectant (rengøring/beskyttelse)	99837-94T	Rengør vindskærme, baglygter og alle plastikdele. Afviser fingeraftryk, tågeslør, fedtpletter og støv.	Nej	Nej	Nej	Nej	Vindskærm
NOVUS 2 Scratch Remover (ridsefjerner)	99836-94T	Fjerner små ridser i vindskærme og plastik. Bruges efter NOVUS 1.	Nej	Nej	Nej	Nej	Vindskærm

**Tabel 42. Anbefalede produkter til overfladebehandling.**

PRODUKT	DELNR.	BESKRIVELSE
Wash Mitt (vaskehandske)	94760-99	Absorberende vaskehandske med uldblanding.
Soft Detailing Pad (blød pude til efterpolering)	94790-01	Blød pude til at fjerne insekter og snavs uden at ridse overfladebehandlingen.
Softstrips (bløde pudsestykker)	94680-99	Til cylindriske overflader som håndtag, gafler, støddæmpere og eger.
Softcloth (blød klud)	94656-98	Ikke-absorberende klud til påføring og polering af ridsebehandling og Harley Glaze på lakerede overflader og krom.
Soft Drying Towel (blødt håndklæde til tørring)	94791-01	Ekstra-absorberende, syntetisk håndklæde, som ikke laver striber. Fugt håndklædet og vrid det for at opnå den bedst mulige sugeevne.

**Tabel 42. Anbefalede produkter til overfladebehandling.**

<b>PRODUKT</b>	<b>DELNR.</b>	<b>BESKRIVELSE</b>
Wheel & Spoke Brush (børste til hjul og eger)	43078-99	Konisk børste til hjul.
Microfiber Detailing cloth (mikrofiberklud til sidste afpudsning)	94663-02	Meget absorberede klud til sidste afpudsning og forsegling. Indeholder ikke nylonfibre.
S100 Detailing Swabs (afpudsningsmopper)	99780-04	Store bomulds-mopper til rengøring af sprækker og sidste afpudsning af overflader.

## **VASK AF MOTORCYKLEN**

Se Tabel 41 og Tabel 42 for anbefalede rengørings- og plejeprodukter.

### **Forberedelse**

1. Lad motorcyklen køle af, før den skylles eller vaskes. Hvis man sprøjter vand på varme overflader, kan det efterlade kalkpletter og mineralaflejringer.
2. Skyl motorcyklen nede fra og opefter.
3. Insekter og fastsiddende snavs løsnes ved at lade overfladen være i blød under et fugtigt håndklæde.

### **Rengøring af hjul og dæk**

1. Skyl hjulene og dækkene. Undgå, at der sprøjter snavs fra bremsen på krom eller lak.

2. Wheel and Tire Cleaner (rengøringsmiddel til hjul og dæk)  
Lad midlet side i 1 minut.
3. Rengør hjulene med Soft Detailing Pad (blød pude til efterpolering) Wheel & Spoke Brush (børste til hjul og eger) Brug Softstrips til rengøring af egerne.
4. Skyl grundigt.

### **Vask af motorcyklen**

#### *BEMÆRK*

*Se den relevante vejledning i dette afsnit vedrørende rengøring af læder, mat denimfinish, vindskærme og øvrige specialoverflader.*

1. Fyld en spand med rent vand.

2. Fyld endnu en spand med vand og hæld H-D Sunwash Cleaner Concentrate i (rengøringsmiddel til brug i solskin), og følg anvisningen på emballagen.
3. Gennemvæd H-D Wash Mitt (vaskehandsken) med Sunwash-rengøringsmiddel. Vask alle overflader oppe fra og nedefter.
4. Brug H-D Bug Remover (insektfjerner) til at fjerne eventuelle insekter.
5. Skyl nede fra og oppefter, og skyl derefter oppe fra og nedefter.

## Tørring af motorcyklen

1. Tør motorcyklen oppefra og nedefter med et Soft Drying Towel (blødt håndklæde til tørring) eller HOG Blaster.
2. Fugt håndklædet i rent vand og vrid overskydende vand fra. Håndklædet skal være mere sugende end vådt.
3. Tør køretøjet af.
4. Gentag efter behov til overfladen er helt tør.

## Polering og forsegling

### BEMÆRK

*Hvis motorcyklen har denimfinish, springes polering og forsegling over.*

1. Påfør Harley Glaze Polish & Sealant (poleremiddel og lakforsegler) med en Softcloth (blød klud) eller Microfiber Detailing Cloth (mikrofiberklud til sidste afpudsning), ifølge vejledningen på emballagen.
2. Efterpolér med en Softcloth (blød klud).

## Efterbehandling af dæk

1. Påfør Harley Black på dækkene ifølge vejledningen på emballagen.

## DENIM FINISH CARE (PLEJEMIDDEL TIL DENIM)

Nogle motorcykler har en mat denimfinish. Denim finish har andre egenskaber end højglansfinishen på alle andre Harley-Davidson motorcykler. Denimming vil ligesom denimstof blive blankslidt pga. alder og slid, hvilket giver motorcyklens finish karakter og personlighed. Der henvises til Tabel 41 for anbefalede produkter.

- Hvis der kommer ridser i malingen, forsvinder disse mærker ikke.
- Hvis motorcyklen poleres, vil finishen med tiden blive mindre mat og mere blank.

## Sådan rengøres overfladen

1. Ved vanskeligt snavs:
  - a. Anvend fedtopløsende opvaskemiddel og en ren vaskehandske. (Opvaskemidlet fortyndes i henhold til fabrikantens anvisninger.)
  - b. Skyl grundigt med rent vand.
2. Til mindre aflejringer kan der bruges glasrens (på ammoniakbasis) og Softcloth. Dette fjerner fingeraftryk og mindre vanskelige pletter.
3. Til den sidste afpudsning kan bruges Harley Gloss, påført med Softcloth.

## VEDLIGEHOLDELSE AF LÆDER

### BEMÆRK

*Meget af Harley-Davidsons tilbehør og mange sadler er enten lavet af behandlet eller ubehandlet læder eller har læderpåsætninger. Naturmaterialer ældes forskelligt og skal behandles anderledes end menneskeskabte materialer. Sadelbetræk og paneler, der er fremstillet af læder, vil med tiden få mere karakter, som f.eks. rynker. Læder er et porøst og organisk materiale, og alle læderprodukter vil få sin egen særlige form ved brug. Sol, regn og almindelig ælde vil med tiden give læderet sit helt eget udseende. Denne ældning er naturlig og er med til at understrege din Harley-Davidson motorcykels unikke karakter.*

*Læder tåler ikke langvarig, hård vejrpåvirkning og bør beskyttes med et Harley-Davidson regnslag til sæde, eller et regnslag til opbevaring af motorcykel (sælges separat). Kontakt en Harley-Davidson-forhandler.*

Læder skal jævnligt renses og behandles for at bevare dets udseende og øge dets levetid. Rens og behandl læderet en gang hver sæson eller oftere, hvis der er tale om kørsel under vanskelige forhold.

### BEMÆRK

**Brug ikke blegemidler eller rengøringsmidler med blegemiddel på sadeltasker, sadler, tanken og lakerede overflader. Dette kan medføre skader på udstyret. (00229a)**

- Brug ikke almindelig sæbe til at rengøre læder eller skind. Det kan forårsage udtørring eller fjerne olien fra læderet.
  - Brug KUN sadelsæbe af god kvalitet til at rense læderet. Skyl sadelsæben omhyggeligt af, inden læderet behandles.
  - Forsøg aldrig at fremskynde læderets tørring ved hjælp af kunstige virkemidler. Læder skal altid have lov at tørre naturligt og ved stuetemperatur. Læderet skal altid være helt tørt, inden det tages i brug.
1. Støv støvsuges eller pustes væk.

2. Rengør læderet omhyggeligt med en sadelsæbe af god kvalitet i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. Fjern sæben med en ren svamp eller klud og vand. Lad læderet tørre.
3. Når læderet er tørt, skal det smøres ind i en god læderolie, som f.eks. H-D Leather Dressing (lædervoks).

## VEDLIGEHODELSE AF HJUL

Hjulene kan bevare deres oprindelige udseende, hvis de vaskes regelmæssigt og påføres et rustbeskyttelsesmiddel. Skrappe kemikalier, syrebaserede rengøringsmidler til hjul, støv på bremserne og mangelfuld vedligeholdelse kan give skader på hjulene. Der henvises til Tabel 41 for anbefalede rengøringsprodukter.

### BEMÆRK

- *Det er vigtigt, at hjulene vedligeholdes en gang ugentligt for at beskytte dem mod rustpletter og korrosion.*
- *Korrosion af disse komponenter kan ikke tilskrives defekte materialer eller dårligt håndværk.*
- *Alufælg har ikke noget beskyttelseslag.*

## WHITEWALL-DÆK

Brug et rengøringsmiddel af god kvalitet til rengøring af dæk med hvide sider, og følg fabrikantens anvisninger.

216 Vedligeholdelse og rengøring

## PLEJE AF VINDSKÆRM

### BEMÆRK

Vindskærme af polykarbonat kræver korrekt pleje og eftersyn for korrekt vedligehold. Hvis polykarbonat ikke vedligeholdes korrekt, kan det medføre skader på vindskærmen. (00483e)

- Rengør ikke i solskin eller ved høj temperatur.
- Pulveriserede, slibende eller alkaliske rengøringsmidler vil skade vindskærmen.

### BEMÆRK

Brug kun produkter anbefalet af Harley-Davidson på Harley-Davidson-vindskærme. Brug ikke skrappe kemikalier eller regnafvisende produkter, som kan skade vindskærmens overflade og gøre den mat eller uklar. (00231c)

Vindskærme kræver særlig pleje. Harley-Davidson anbefaler brug af Harley Softcloth til rengøring af vindskærmen. Der henvises til Tabel 35 for anbefalede rengøringsprodukter.

### BEMÆRK

- *Brug NOVUS 2 SCRATCH REMOVER (ridsefjerner) til at fjerne mindre ridser.*

- Giv vindskærmen en vandafvisende behandling med *WINDSHIELD WATER REPELLENT TREATMENT* (vandafvisning).
  - Hvis vindskærmen dækkes med en ren, våd klud i cirka 15 til 20 minutter før afvaskning, er det nemmere at fjerne indtørrede insekter.
1. Vask vindskærmen med mild sæbe og varmt vand.

2. Tør den af med et Soft Drying Towel (blødt håndklæde til tørring).

**BEMÆRK**

*For at minimere pudsemærker, bør rengøringen udføres når motorcyklen er afkølet, og parkeret i skyggen. Små pudsemærker er normale, og kan ses tydeligere på farvet glas.*



# NOTER

---



## FEJLFINDING: GENERELT

### ▲ ADVARSEL

Brugervejledningens afsnit om fejlfinding hjælper dig til at finde løsninger på eventuelle problemer. Læs servicehåndbogen, inden du går i gang med at arbejde på motorcyklen. Ukorrekt reparationsarbejde og/eller vedligeholdelse kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00080a)

Nedenstående kontrolliste over mulige driftsproblemer og de sandsynlige årsager hertil kan hjælpe dig med at holde din motorcykel i god driftsstand. Der kan være flere årsager til et problem, og de bør kontrolleres grundigt.

## MOTOR: TOURING-MODELLER

### Starteren fungerer ikke eller tænder ikke for motoren

1. SLUK-/START-kontakt står på SLUK.
2. Tændingen står ikke på TIL.
3. Batteriet er afladet, eller der er løse eller korroderede forbindelser (solenoiden klaprer).
4. Koblingsgrebet er ikke trykket ind mod håndtaget, eller transmissionen står ikke i frigear.

5. Støttefoden er ikke i tilbagetrukket position (påkrævet på internationale modeller).
6. En sikring er sprunget.

### Motoren tænder, men starter ikke

1. Benzintanken er tom.
2. Benzinfilteret er tilstoppet.
3. Batteriet er afladet, eller tilslutningerne på batteriterminalerne er løse eller ødelagte.
4. Tændrørene er snavsede.
5. Tilslutningerne til tændrørene er løse eller i dårlig stand og kortslutter.
6. Lednings- eller kabeltilslutningerne til spolen eller batteriet er løse eller korroderede.
7. Benzinpumpen fungerer ikke.
8. En sikring er sprunget.

### Det er vanskeligt at starte

1. Tændrørene er i dårlig stand, sidder ikke med den rette afstand eller er delvist tilstoppede.
2. Tændrørene er i dårlig stand og lækker.
3. Batteriet er ved at være afladet.

4. Lednings- eller kabeltilslutningerne på en af batteriterminalerne eller spolen er løse.
  5. Motorolien er for tung (kørsel om vinteren).
  6. Der er vand eller snavs i brændstofsystemet.
  7. Benzinpumpen fungerer ikke.
2. Tændrøret er ikke af den rigtige slags.

### **Glødetænding eller detonation (tændingsbanken)**

1. Der anvendes forkert brændstof.
2. Der anvendes forkert tændrør.

### **Starter, men kører uregelmæssigt eller springer over**

1. Tændrørene er i dårlig stand eller delvist tilstoppet.
2. Tændrørene er i dårlig stand og lækker.
3. Afstanden mellem tændrørene er for stor eller for lille.
4. Batteriet er ved at være afladet.
5. Tilslutningen til batteriterminalerne eller spolerne er beskadigede eller løse.
6. Beskadiget kabelisolering forårsager periodiske kortslutninger.
7. Der er vand eller snavs i brændstofsystemet.
8. Benzinventilen er tilstoppet. Kontakt din forhandler.
9. En eller flere injektorer er tilstoppet.

### **Overophedning**

1. Olieforsyningen er utilstrækkelig, eller olien cirkulerer ikke.
2. Kraftigt kulbundfald fra en overbelastet motor. Kontakt din forhandler.
3. Utilstrækkelig luftstrømning over cylinderhovederne pga. længere tids tomgang.

### **Unormal vibration**

1. Møtrikkerne på bagakslen sidder løst. Kontakt din forhandler.
2. De forreste monteringsbolte på motor sidder løst. Kontakt din forhandler.
3. Monteringsboltene fra motoren til transmissionen sidder løst. Kontakt din forhandler.
4. Stellet er ødelagt. Kontakt din forhandler.

### **Tilbagevendende tilstopning af tændrør**

1. Benzinblandingen er for fed.

5. Forkæden eller kædeled sidder fast pga. utilstrækkelig smøring eller en meget nedslidt kæderem.
6. Der er skader på hjul og/eller dæk. Kontakt din forhandler.
7. Motorcyklen er ikke korrekt justeret. Kontakt din forhandler.

## **ELEKTRISK SYSTEM**

### **Vekselstrømsgeneratoren lader ikke**

1. Regulator har ikke jordforbindelse. Kontakt din forhandler.
2. Motorens jordingskabel er løst eller ødelagt. Kontakt din forhandler.
3. Kablerne til opladningskredsløbet er løse eller beskadigede. Kontakt din forhandler.

### **Vekselstrømsgeneratorens ladningsgrad er unormal lav**

1. Batteriet er svagt.
2. Der er monteret alt for meget ekstra tilbehør.
3. Tilslutningerne er løse eller korroderede.
4. Motoren har kørt i tomgang eller ved lav hastighed i for lang tid ad gangen.

## **TRANSMISSION**

### **Det er vanskeligt at skifte gear**

1. Gearstangen er bøjet. Kontakt din forhandler.

### **Transmissionen hopper ud af gear**

1. Transmissionens gearskifttere er nedslidte. Kontakt din forhandler.

### **Koblingen glider**

1. Koblingskablerne er ikke justeret korrekt. Kontakt din forhandler.
2. Friktionsskiverne er nedslidte. Kontakt din forhandler.
3. Koblingsfjederen er for slap. Kontakt din forhandler.

### **Koblingen hænger eller slipper ikke**

1. Koblingskablerne er ikke justeret korrekt. Kontakt din forhandler.
2. Den forreste kædeskærm er overfyldt.
3. Koblingsskiverne er skæve. Kontakt din forhandler.

### **Koblingen klapper**

1. Friktionsskiverne eller stålskiverne er slidte eller skæve. Kontakt din forhandler.

## **BREMSER**

### **ABS-systemets adfærd**

1. ABS-lyset går ikke ud over 5 km/h (3 mph). Kontakt din forhandler.
2. Andre ABS-symptomer. Der henvises til afsnittet Tabel 21.

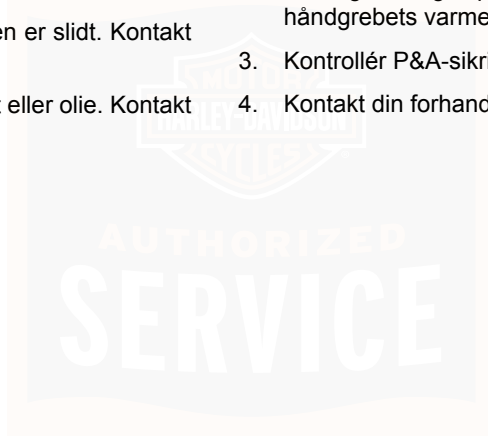
### **Bremserne fungerer ikke normalt**

1. Der er ikke væske nok på hovedcylinderen. Kontakt din forhandler.
2. Der er luftbobler i bremseslangen. Kontakt din forhandler.
3. Stemplet på hoved- eller hjulcylinderen er slidt. Kontakt din forhandler.
4. Bremseklodserne er snavset til af fedt eller olie. Kontakt din forhandler.

5. Bremseklodserne er nedslidte. Kontakt din forhandler.
6. Bremseskiven er nedslidt eller skæv. Kontakt din forhandler.
7. Bremsen mister grebet pga. varmeophobning. Der bremses for hårdt op eller bremseklodserne hænger unormalt meget. Kontakt din forhandler.
8. Bremsen hænger. Håndbremsen har ikke tilstrækkeligt bevægerum. Kontakt din forhandler.

### **OPVARMEDE HÅNDTAG**

1. Motoren skal køre. Start motoren.
2. Sluk og tænd igen på tændingen. Start motoren og indstil håndgrebets varme.
3. Kontrollér P&A-sikringen.
4. Kontakt din forhandler.



## GARANTI OG VEDLIGEHOLDELSE

Denne brugervejledning indeholder garanti og en vedligeholdelsesjournal til din nye motorcykel.

Det er ejerens ansvar at følge de planlagte kilometerintervaller som angivet. Alle anviste eftersyn skal udføres for at din garanti forbliver gyldig.

1. Bestil tid hos en Harley-Davidson forhandler for inspektion og eftersyn før de første 1.600 km (1000 mi).
2. Medbring denne brugervejledning, når motorcyklen skal til inspektion og eftersyn hos forhandleren.
3. Få mekanikeren hos forhandleren til at underskrive vedligeholdelsesjournalen i brugervejledningen med det korrekte kilometertal. Ejeren bør gemme disse registreringer af eftersyn som bevis på korrekt vedligeholdelse.
4. Gem kvitteringer for alle købte dele og for alle service- og vedligeholdelseseftersyn, der er foretaget.

Disse papirer skal overdrages til den næste ejer.

### ▲ ADVARSEL

**Harley-Davidson reservedele og tilbehør er designet til Harley-Davidson motorcykler. Brug af ikke originale Harley-Davidson reservedele kan forringe ydelsen, stabiliteten eller styreegenskaberne, hvilket kan føre til dødsfald eller alvorlig personskade. (00001b)**

Anvend kun reservedele og tilbehør, der er godkendt af Harley-Davidson. Hvis der anvendes reservedele fra andre fabrikanter, kan din garanti blive ophævet. Kontakt en Harley-Davidson forhandler.

Harley-Davidson forhandlerbutikker er uafhængigt ejede og drevne forretninger, og kan sælge dele og tilbehør, som ikke er fremstillet eller godkendt af Harley-Davidson. Vi kan derfor ikke holdes ansvarlige for kvaliteten, egnetheden eller sikkerheden af dele, tilbehør eller designændringer, inkl. arbejdskraft, som ikke er fremstillet af Harley-Davidson.

### KUN HARLEY-DAVIDSON UDSTYR

Originale Harley-Davidson-dele er konstrueret og testet specielt til din motorcykel. Forlang af din forhandler, at han kun bruger Genuine reservedele, så sin Harley-Davidson motorcykel og dens garanti forbliver intakt.

### BEMÆRK

*Montering af reservedele beregnet til offroadkørsel eller konkurrencekørsel kan medføre bortfald af hele eller dele af garantien på din nye motorcykel. Du kan se Harley-Davidsons begrænsede garanti i denne brugervejledning, eller du kan kontakte en Harley-Davidson forhandler, hvis du ønsker yderligere oplysninger.*

### BEMÆRK

**Det er muligt at overbelaste bilens ladesystem ved at tilføje for meget elektrisk tilbehør. Hvis det elektriske tilbehør på et givent tidspunkt forbruger mere strøm, end motorcyklens opladningssystem kan producere, kan elforbruget aflade batteriet og beskadige motorcyklens elektriske system. (00211d)**

## CALIFORNIEN EVAPORATIV EMISSIONSKONTROL: 2010-MODELLER

Alle nye Harley-Davidson motorcykler, som er 2010-modeller og som er solgt i delstaten Californien, er udstyret med et evaporativt emissionskontrollsystem. Dette system er designet til at overholde CARB-bestemmelser, som var gældende på produktionstidspunktet. Forhandleren kan udlevere en komplet CARB-emissionsgarantierklæring.

Systemet kræver en lille smule vedligeholdelse. Periodevis eftersyn er nødvendig for at sikre, at slangerne er trukket korrekt, ikke bøjedede eller blokerede og det skal sikres, at alle

pakninger sidder fast. Monteringshardware skal også efterses med mellemrum for at sikre stramhed.

## EPA STØJBESTEMMELSER I USA

EPA støjbestemmelser kræver, at de følgende erklæringer er medtaget i brugervejledningen.

### EPA-regulativer

DET ER FORBUDT AT FORETAGE INDGREB PÅ STØJKONTROLSYSTEMET: National lov forbyder de følgende handlinger eller årsagerne deraf: (1) At en hvilken som helst person fjerner eller sætter en hvilken som helst enhed eller designdel, som er indbygget i et nyt køretøj med det formål at kontrollere støj før køretøjets salg eller levering til den endelige køber eller mens det er i brug, ud af funktion, medmindre det er med det formål at vedligeholde, reparere eller udskifte nærværende enhed eller element, eller (2) brugen af køretøjet efter at nærværende enhed eller designdel er blevet fjernet eller sat ud af funktion af en hvilken som helst person.

BLANDT DE HANDLINGER, SOM ANTAGES AT UDGØRE INDGREB, ER HANDLINGERNE, SOM ER ANFØRT NEDENFOR.

1. Erstatning af lyddæmper(e) og/eller hele udstødningssystemet med dele, som ikke er påtegnet til at være støjgodkendte til gadebrug.

2. Fjernelse eller modifikation af lyddæmperens indvendige skærmpåklæder på nogen som helst måde.
3. Erstatning af lufttilgangen/luftrenseren med en som ikke er påtegnet til at være støjgodkendt til gadebrug.
4. Modifikation af lufttilgangen/luftrenseren på en sådan vis, at køretøjet ikke længere er støjgodkendt til gadebrug.

Harley-Davidson anbefaler, at eventuel og al støjrelateret vedligeholdelse udføres af en godkendt Harley-Davidson forhandler, som anvender originale Harley-Davidson reservedele.

## **GARANTI-/SERVICEOPLYSNINGER**

Alle godkendte Harley-Davidson forhandlere er ansvarlige for at udføre reparationsarbejde på motorcyklen, som er omfattet af garantien. Hvis du har spørgsmål vedrørende garantiforpligtelser, bedes du kontakte den forhandler, der solgte dig motorcyklen.

For almindeligt servicearbejde eller garantiarbejde ifølge ovenstående betingelser, kan du få oplyst navn og adresse på din nærmeste Harley-Davidson forhandler i USA ved at ringe til 1-800-490-9635 (gratisnummer), i en vilkårlig delstat, undtagen Alaska og Hawaii. Forhandlere over hele verden findes på [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).

### *BEMÆRK*

*Der kan kun ringes til telefonnummeret, som er angivet ovenfor, med en trykknaptелефон.*

## **RAPPORTERING AF SIKKERHEDSDEFEKTER I USA**

Sikkerhedsdefekter skal rapporteres til National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) og til Harley-Davidson.

### **NHTSA erklæring**

Hvis du mener, at dit køretøj har en defekt, som kan forårsage et styrt eller kan forårsage tilskadekomst eller dødsfald, skal du omgående informere National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) ud over at kontakte Harley-Davidson.

Hvis NHTSA modtager lignende klager, kan det evt. åbne en undersøgelse, og hvis det finder, at der er en sikkerhedsdefekt i en gruppe køretøjer, vil det muligvis beordre en kampagne til tilbagekald eller afhjælpning. NHTSA kan imidlertid ikke involvere sig i individuelle problemer mellem dig, din forhandler eller Harley-Davidson.

Se Tabel 43 for kontakt til NHTSA.

**Tabel 43. NHTSA kontaktoplysninger**

PUNKT	DATA
Telefon	Ring gratis til Auto Safety Hot Line på 888-DASH-2DOT
Post	USA Department of Transportation, National Highway Traffic Safety Administration, Office of Defects Investigation, NVS-210, 400 7th Street S.W., Washington, D.C. 20590 USA
Websted	<a href="http://www.nhtsa.dot.gov">www.nhtsa.dot.gov</a>

Du kan også få andre oplysninger om motorkøretøjssikkerhed fra hotlinen.

## **PÅKRÆVET DOKUMENTATION I FORBINDELSE MED IMPORTEREDE MOTORCYKLER**

Hvis en Harley-Davidson motorcykel importeres til USA, kræves der supplerende dokumentation, før motorcyklen kan være omfattet af United States Manufacturer's Limited Warranty (de amerikanske fabrikanters begrænsede garanti).

Du kan få en brochure med forklaringer på disse dokumentationskrav hos en Harley-Davidson forhandler.

## **EJERS KONTAKTOPLYSNINGER**

Hvis du flytter fra din nuværende adresse, sælger din motorcykel eller køber en brugt Harley-Davidson- eller Buell-motorcykel, skal du kontakte en Harley-Davidson- eller Buell-forhandler for at opdatere dine kontaktoplysninger.

Dette vil give firmaet en nøjagtig registrering, (hvilket er påbudt ved lov i visse lande) og samtidig give firmaet mulighed for at henvende sig til dig i tilfælde af en tilbagekaldelse eller et produktprogram.

Opdaterede ejeroplysninger skal også registreres hos firmaet ved overførsel af en udvidet servicekontrakt på en brugt motorcykel.

Når du skal opdatere dine kontaktoplysninger, har forhandleren brug for stelnummeret (VIN), kilometertallet og datoen for overhændelse af køretøjet (hvis relevant).



## 2010 HARLEY-DAVIDSONS BEGRÆNSEDE MOTORCYKELGARANTI

### 24 måneder/ubegrænset antal kilometer

Harley-Davidsons garanti dækker alle nye 2010 Harley-Davidson motorcykler/sidevogne, som en godkendt Harley-Davidson forhandler vederlagsfrit vil reparere eller udskifte alle dele, som ikke fungerer ved normalt brug, hvor fejlen skyldes fejl i fabriksmaterialerne eller håndværket. Sådanne reparationer og udskiftninger er den eneste forpligtelse, som påhviler Harley-Davidson i medfør af denne garanti, og kundens eneste berettigede krav.

MOTORCYKLEN ER IKKE OMFATTET AF ANDRE UDTRYKKELIGE GARANTIER (UDOVER DE SÆRSKILTE EMISSIONS- OG STØJGARANTIER). ALLE STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL BEGRÆNSEDES AF GARANTIENS VARIGHED.

Visse stater har ikke begrænsninger på, hvor længe en stiltiende garanti varer, så det er ikke sikkert, at ovennævnte begrænsning er gældende i dit tilfælde.

I DEN UDSTRÆKNING, SOM LOVEN TILLADER DET, FRASKRIVER HARLEY-DAVIDSON OG HARLEY-DAVIDSON FORHANDLERE SIG ANSVAR FOR TABT TID, TAB AF BRUG AF MOTORCYKLEN, KOMMERCIELT TAB ELLER ANDRE HÆNDELIGE SKADER

ELLER FØLGESKADER. Visse stater tillader ikke udelukkelse af eller begrænsninger på hændelige skader eller følgeskader, så det er ikke sikkert, at ovennævnte begrænsning er gældende i dit tilfælde. Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og eventuelt også andre rettigheder, afhængigt af hvilken stat, du bor i.

Garantien indeholder følgende vilkår og betingelser:

### Varighed

1. Denne begrænsede garanti er gyldig 24 måneder, at regne fra (a) den oprindelige købsdato og levering af motorcyklen fra en godkendt Harley-Davidson forhandler, eller fra (b) tre år efter at den specifikke motorcykel-/sidevognsmodel er taget ud af produktion. Din forhandler sender dig en elektronisk salgs- og garantiformular, så garantien kan træde i kraft.
2. Hvis motorcyklen/sidevognen sælges inden garantiperiodens udløb, overføres den resterende gyldighedsperiode til den næste ejer.

### Ejerens forpligtelser

For at opnå garantiservice skal du for egen regning tilbagesende motorcyklen/sidevognen til en godkendt forhandler inden garantiperiodens udløb. Forhandleren burde kunne udføre garantiservicen inden for de normale åbningstider og så hurtigt som muligt, alt afhængig af hvor

travlt der er på serviceværkstedet, og af hvornår de nødvendige dele kan skaffes.

Harley-Davidson Motor Company, P.O. Box 653, Milwaukee, Wisconsin 53201, USA.

## Udelukkelse

Denne garanti omfatter ikke motorcykler/sidevogne, som:

1. Ikke er betjent og vedligeholdt i overensstemmelse med anvisningerne i brugervejledningen.
2. Er misligholdt, brugt eller opbevaret forkert, brugt til offroadkørsel eller til løb og konkurrencer af enhver slags.
3. Ikke er fremstillet i overensstemmelse med lovgivningen på det marked, hvor køretøjet er registreret.
4. Montering af reservedele beregnet til offroadkørsel eller konkurrencekørsel kan medføre bortfald af hele eller dele af garantien på din nye motorcykel. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.
5. Force majeure, krig, optøjer, oprør, naturkatastrofer, deriblandt, men ikke begrænset til, nuklear forurening, lynnedslag, skovbrande, sandstorme, haglstorme, isstorme, jordskælv, oversvømmelser eller andre situationer, som er uden for Harley-Davidson's kontrol.

## Andre begrænsninger

Denne garanti omfatter ikke:

1. Reservedele eller arbejde, som er en del af den normale vedligeholdelse i henhold til brugervejledningen, eller udskiftning af reservedele grundet normal slitage, herunder følgende: dæk, smøring, olie- og filterskift, rengøring af brændstofssystemet, batterivedligeholdelse, tuning af motor, tændrør, bremses, justering af kobling og kæde/kæderem og udskiftning af kæden.
2. Kosmetiske skrammer, som skyldes ejerens misligholdelse, mangelfuld vedligeholdelse eller vejrforhold (undtagen problemer, som skyldes defekte materialer eller dårligt håndværk, som er dækket af garantien i garantiperioden).
3. Alle kosmetiske problemer konstateret ved leveringen, men som ikke er dokumenteret af den forhandler, der solgte motorcyklen, inden leveringen.
4. Fejl eller skader på motorcyklen, som skyldes ændringer, der ikke er udført i overensstemmelse med Harley-Davidsons fabriksspecifikationer.

## Vigtigt: Dette afsnit bør læses grundigt

1. Vores forhandlerbutikker er uafhængigt ejede og drevne forretninger, som kan sælge andre produkter end Harley-Davidson produkter. HARLEY-DAVIDSON FRASKRIVER SIG DERFOR ANSVARET FOR SIKKERHEDEN, KVALITETEN ELLER EGNETHEDEN AF DELE, TILBEHØR ELLER DESIGNÆNDRINGER, SOM SÆLGES OG/ELLER MONTERES AF FORHANDLERNE.
2. Denne begrænsede garanti er en kontrakt mellem dig og fabrikanten. Den er uafhængig af andre garantier, som du måske får eller køber hos forhandleren. Forhandleren er ikke autoriseret til at ændre vilkår og betingelser i garantien.
3. Garantiarbejde eller udskiftning af reservedele, som er godkendt af fabrikanten, forhindrer ikke fabrikanten i senere at påberåbe sig enhver gældende udelukkelse.



# NOTER

---



## **BEGRÆNSET GARANTI PÅ STØJKONTROLSYSTEM PÅ 2010 HARLEY-DAVIDSON MOTORCYKEL**

Den følgende garanti er gældende for støjkontrolsystemet, er et tillæg til den BEGRÆNSEDE MOTORCYKELGARANTI og den BEGRÆNSEDE GARANTI PÅ EMISSIONSKONTROLSYSTEM, og er kun gældende for motorcykler, som er solgt i USA.

Harley-Davidson Motor Company garanterer over for den første ejer og hver efterfølgende ejere, at dette køretøj er designet og bygget ved salgstidspunktet til at overholde gældende forskrifter fra det amerikanske Environmental Protection Agency (som afprøvet iflg. F-76 Drive-By testprocedure), og at der ikke er defekter i materialer eller håndværk, der vil forhindre, at dette køretøj overholder sådanne amerikanske Environmental Protection Agency-standarder inden for ét (1) år fra oprindeligt køb og levering fra en godkendt Harley-Davidson forhandler, eller ét (1) år fra den [anden] årsdag for den sidste dag af motorcyklens modelår, eller 6.000 km (3730 mi), efter hvad der forekommer først. Hvis motorcyklen sælges inden garantiperiodens udløb, overføres den resterende gyldighedsperiode til den næste ejer. Hvis motorcyklen har været brugt som demonstrationsmodel, kan garantiperioden være startet og/eller udløbet for den oprindelige dato før detailsalget. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.

MOTORCYKLEN ER IKKE OMFATTET AF ANDRE UDTRYKKELIGE GARANTIER (UDOVER DE SÆRSKILTE MOTORCYKEL- OG EMISSIONSGARANTIER). ALLE STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL BEGRÆNSES AF GARANTIENS VARIGHED.

Visse stater har ikke begrænsninger på, hvor længe en stiltiende garanti varer, så det er ikke sikkert, at ovennævnte begrænsning er gældende i dit tilfælde.

Den begrænsede 2 års garantiperiode skal starte på motorcyklens leveringsdato til den første køber eller, hvis motorcyklen tages i brug som et demonstrationskøretøj eller virksomhedskøretøj før detailsalg, på den dato, det først blev taget i brug.

DE FØLGENDE PUNKTER ER IKKE DÆKKET AF GARANTIEN PÅ STØJKONTROLSYSTEM

1. Fejl, der opstår som følge af misbrug, ændringer eller manglende udførelse af vedligeholdelse som specificeret i brugervejledningen.
2. Erstatning, fjernelse eller modifikation af nogen del af STØJKONTROLSYSTEMET (som består af udstødningssystemet og lufttilgangen/luftrenseren) med dele, som ikke er påtegnede til at være støjmæssigt lovlige til gadebrug.

3. Enhver motorcykel på hvilken kilometertælleren er blevet ændret, så kilometerantallet ikke kan afgøres.
4. I DEN UDSTRÆKNING, SOM LOVEN TILLADER DET, FRASKRIVER HARLEY-DAVIDSON OG HARLEY-DAVIDSON FORHANDLERE SIG ANSVAR FOR TABT TID, TAB AF BRUG AF MOTORCYKLEN, KOMMERCIELT TAB ELLER ANDRE HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER.

Visse stater tillader ikke udelukkelse af eller begrænsninger på hændelige skader eller følgeskader, så det er ikke sikkert, at ovennævnte begrænsning er gældende i dit tilfælde.

### Andre rettigheder

Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og eventuelt også andre rettigheder, afhængigt af hvilken stat, du bor i.

### Anbefalinger for påkrævet vedligeholdelse

Det anbefales, at al vedligeholdelse af støjsystemet foretages af en godkendt Harley-Davidson forhandler, som bruger originale Harley-Davidson reservedele. Vedligeholdelsen, erstatningen eller reparation af støjkontrolsystemet må foretages af et hvilket som helst godkendt serviceværksted eller person. Ikke-originale dele må kun anvendes, hvis sådanne dele er godkendte i overensstemmelse med USA Environmental Protection Agency Standards.

Harley-Davidson Motor Company, P.O. Box 653, Milwaukee, Wisconsin 53201, USA.



## **2010 HARLEY-DAVIDSON BEGRÆNSET GARANTI PÅ EMISSIONSKONTROLSYSTEM**

Den følgende garanti er gældende for emissionskontrollsystemet, er et tillæg til den BEGRÆNSEDE MOTORCYKELGARANTI og den BEGRÆNSEDE GARANTI PÅ STØJKONTROLSYSTEM, og er kun gældende for motorcykler, som er solgt i USA.

Harley-Davidson Motor Company garanterer over for den første ejer og hver efterfølgende ejere, at dette køretøj er designet og bygget ved salgstidspunktet til at overholde gældende forskrifter fra det amerikanske Environmental Protection Agency, og at der ikke er defekter i materialer eller håndværk, der vil forhindre, at dette køretøj overholder sådanne amerikanske Environmental Protection Agency-standarder inden for fem (5) år fra oprindeligt køb og levering fra en godkendt Harley-Davidson-forhandler, eller fem (5) år fra den [anden] årsdag for den sidste dag af motorcyklens modelår, eller 30.000 km (18641 mi), efter hvad der forekommer først. Hvis motorcyklen sælges inden garantiperiodens udløb, overføres den resterende gyldighedsperiode til den næste ejer. Hvis motorcyklen har været brugt som demonstrationsmodel, kan garantiperioden være startet og/eller udløbet for den oprindelige dato før detailsalget. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.

MOTORCYKLEN ER IKKE OMFATTET AF ANDRE UDTRYKKELIGE GARANTIER (UDOVER DE SÆRSKILTE MOTORCYKEL- OG STØJGARANTIER). ALLE STILTIENDE GARANTIER FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL BEGRÆNSES AF GARANTIENS VARIGHED.

Visse stater har ikke begrænsninger på, hvor længe en stiltiende garanti varer, så det er ikke sikkert, at ovennævnte begrænsning er gældende i dit tilfælde.

Garantiperioden skal starte på motorcyklens leveringsdato til den første køber eller, hvis motorcyklen tages i brug som et demonstrationskøretøj eller virksomhedskøretøj før detailsalg, på den dato, det først blev taget i brug.

DE FØLGENDE PUNKTER ER IKKE DÆKKET AF GARANTIEN PÅ EMISSIONSKONTROLSYSTEM

1. Fejl, der opstår som følge af misbrug, ændringer, uheld eller manglende udførsel af vedligeholdelse som specificeret i brugervejledningen.
2. Erstatning af dele (såsom tændrør, brændstof- og oliefiltere, osv.), der blev anvendt til påkrævet vedligeholdelse.
3. Enhver motorcykel på hvilken kilometertælleren er blevet ændret, så kilometerantallet ikke kan afgøres.

4. I DEN UDSTRÆKNING, SOM LOVEN TILLADER DET, FRASKRIVER HARLEY-DAVIDSON OG HARLEY-DAVIDSON FORHANDLERE SIG ANSVAR FOR TABT TID, TAB AF BRUG AF MOTORCYKLEN, KOMMERCIELT TAB ELLER ANDRE HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER.

Visse stater tillader ikke udelukkelse af eller begrænsninger på hændelige skader eller følgeskader, så det er ikke sikkert, at ovennævnte begrænsning er gældende i dit tilfælde.

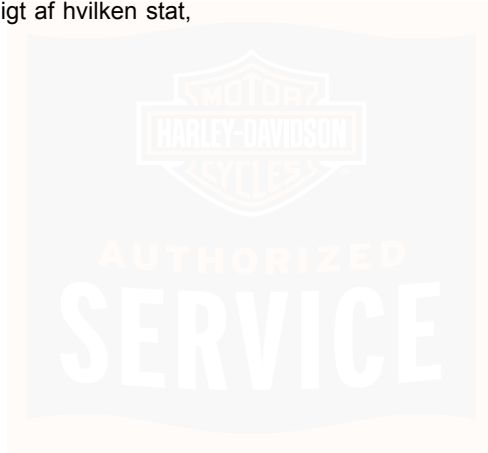
### **Andre rettigheder**

Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og eventuelt også andre rettigheder, afhængigt af hvilken stat, du bor i.

### **Anbefalinger for påkrævet vedligeholdelse**

Det anbefales, at al vedligeholdelse af emissionssystemet foretages af en godkendt Harley-Davidson forhandler, som bruger originale Harley-Davidson reservedele. Vedligeholdelsen, erstatningen eller reparation af emissionskontrollsystemet må foretages af et hvilket som helst godkendt serviceværksted eller person. Ikke-originale dele må kun anvendes, hvis sådanne dele er godkendte i overensstemmelse med USA Environmental Protection Agency Standards.

Harley-Davidson Motor Company, P.O. Box 653, Milwaukee, Wisconsin 53201, USA.



## 2010 BEGRÆNSET RADIOGARANTI

Harley-Davidson Motor Company garanterer at denne Harley-Davidson radio er fri for fabrikstionsfejl i materiale og udførelse, ved normal anvendelse og service, i en periode på 24 (fireogtyve) måneder fra den første af disse datoer: (a) den første købsdato for motorcyklen/sidevogne hvor radioen er monteret, eller (b) treårsdagen for den sidste dag i motorcyklens/sidevognens modelår, hvor radioen er monteret. Hvis motorcyklen sælges inden garantiperiodens udløb, overføres den resterende gyldighedsperiode til den næste ejer. Hvis motorcyklen/sidevognen har været brugt som demonstrationsmodel, kan garantiperioden være startet og/eller udløbet for den oprindelige dato for salget en detail. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.

Denne garanti dækker ikke defekt eller skade forårsaget af misbrug, forkert anvendelse eller forkert montering, eller en radio på en motorcykel, der er registreret hos Harley-Davidson Motor Company som en samlermotorcykel. Kontakt en Harley-Davidson forhandler for yderligere oplysninger.

For at opnå garantiservice skal du returnere din motorcykel/sidevogn med lydsystemet intakt, for din regning, inden for garantiperioden til salgsforhandleren eller til en anden autoriseret forhandler, hvis du er flyttet langt væk, eller er på en lang rejse. Forhandleren burde kunne udføre garantiservicen inden for de normale åbningstider og så hurtigt

som muligt, alt afhængig af hvor travlt der er på serviceværkstedet, og af hvornår de nødvendige dele kan skaffes.

Afhjælpning ved brud på denne garanti er udtrykkeligt begrænset til reparation eller udskiftning, uden beregning af reservedele og arbejds løn, af nogen del, der viser sig at være behæftet med fejl, OG DEN DÆKKER IKKE ANSVAR FOR FØLGESKADER, OMKOSTNINGER ELLER UDGIFTER, INKLUSIVE TABT TID, ULEJLIGHED ELLER MISTET BRUG AF KØRETØJET, DER STAMMER FRA EN DEL, DER VISER SIG AT VÆRE BEHÆFTET MED FEJL.

DER ER INGEN ANDEN UDTRYKkelig GARANTI PÅ RADIOEN. EVENTUEL UNDERFORSTÅET GARANTI VEDRØRENDE DENNE RADIO, INKLUSIVE GARANTIER ELLER SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ER UDTRYKkelig BEGRÆNSET TIL 24 (FIREOGTYVE) MÅNEDER, VARIGHEDEN FOR DENNE GARANTI.

(Visse lande tillader ikke begrænsning i længden af en underforstået garanti eller udelukkelse eller begrænsning af påløbne skader eller følgeskader, så ovennævnte begrænsninger eller udelukkelser gælder måske ikke for dig.)

## Andre rettigheder

Denne garanti giver dig særlige juridiske rettigheder, og eventuelt også andre rettigheder, afhængigt af hvilken stat i

USA, du bor i.

Harley-Davidson Motor Company, P.O. Box 653, Milwaukee, Wisconsin 53201, USA.



## REGELMÆSSIGE SERVICEINTERVALLER

Smør og vedligehold din nye Harley-Davidson regelmæssigt, så den kan yde mest muligt. Din Harley-Davidson forhandler kan servicere motorcyklen med fabriksgodkendte metoder og godkendt udstyr, hvilket sikrer dig grundig og kompetent håndværk.

### BEMÆRK

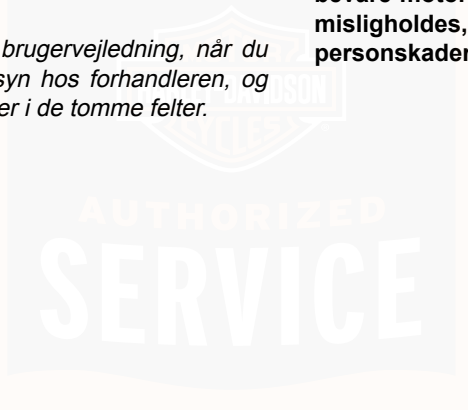
- *Se Tabel 44. Garantien dækker kun, hvis intervallerne for regelmæssig vedligeholdelse overholdes. Brug af reservedele og eftersyn, som ikke er godkendt af Harley-Davidson, kan medføre bortfald af garantien. Alle ændringer på komponenterne i emissionssystemet, f.eks. udstødningssystemet, kan være i strid med gældende lovgivning.*
- *Se Tabel 45. Medbring denne brugervejledning, når du skal have motorcyklen til eftersyn hos forhandleren, og indfør de nødvendige oplysninger i de tomme felter.*

### ▲ ADVARSEL

Udfør service og vedligeholdelse af motorcyklen i overensstemmelse med skemaet over regelmæssige serviceintervaller. Hvis motorcyklen ikke vedligeholdes med de anbefalede intervaller, kan det påvirke motorcyklens sikkerhed, hvilket kan resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00010a)

### ▲ ADVARSEL

Ved kørsel under vanskelige forhold (ekstrem kulde eller varme, meget støvede omgivelser, meget dårlige veje, gennem vandpytter osv.), bør den regelmæssige vedligeholdelse foregå med kortere intervaller for at bevare motorcyklens driftssikkerhed. Hvis motorcyklen misligholdes, kan det resultere i dødsfald eller alvorlige personskader. (00094a)



**Tabel 44. Regelmæssige serviceintervaller: 2010 Touring-modeller**

GENSTAND FOR EFTERSYN	PROCEDURE	1.600 km 1.000 mil	8.000 km 5.000 mil	16.000 km 10.000 mi	24.000 km 15.000 mi	32.000 km 20.000 mi	40.000 km 25.000 mi	48.000 km 30.000 mi	56.000 km 35.000 mi	64.000 km 40.000 mi	72.000 km 45.000 mi	80.000 km 50.000 mi	NOTA-TER
Motorolie og oliefilter	Udskift	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Olieslanger og bremsesystem	Kontrollér for lækager, kontakt og nedslidthed	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1, 3
Luftrensere	Efterse og få foretaget service hvis nødvendigt	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Dæk	Kontrollér dæktryk og slidbaner	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Hjuleger (hvis således udstyret)	Kontrollér moment	X	X			X			X			X	1, 5
Smøreolie til forkæde	Udskift	X		X		X		X		X		X	
Transmissionssmøreolie	Udskift	X				X				X			
Kobling	Kontrollér, at den er korrekt justeret	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Kæderem og kompensatorthjul	Efterse, juster rem	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Kompensatorthjulets isolatorer	Efterse for slitage												7
Bremsehåndtag og koblingsgreb	Kontrollér og smør	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Støttefod	Efterse, og smør	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Benzinslanger og pakninger	Kontrollér for lækager, kontakt og nedslidthed	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1, 3
Benzintankfilter	Udskift						X					X	1

**Tabel 44. Regelmæssige serviceintervaller: 2010 Touring-modeller**

GENSTAND FOR EFTERSYN	PROCEDURE	1.600 km 1.000 mil	8.000 km 5.000 mil	16.000 km 10.000 mi	24.000 km 15.000 mi	32.000 km 20.000 mi	40.000 km 25.000 mi	48.000 km 30.000 mi	56.000 km 35.000 mi	64.000 km 40.000 mi	72.000 km 45.000 mi	80.000 km 50.000 mi	NOTA- TER
Bremsevæske	Kontrollér væske-stand og tilstand	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	4
Bremseklodser og bremsekiver	Efterse for slitage	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Tændrør	Efterse	X	X	X	X		X	X	X		X	X	
	Udskift					X				X			
Elektrisk udstyr og kontakter	Kontrollér, at de fungerer	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Forgaffelolie	Udskift											X	1, 6
Styrlejer	Smør	X		X		X		X		X			
	Juster						X					X	1, 2
Luftaffjedring	Kontroller tryk, betjening og lækage	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
Vindskærmsbøsninger (hvis det er relevant)	Efterse			X		X		X		X		X	1
Benzinklap, Tour-Pak, sadeltasker (hvis relevant)	Smør hængsler og smæklåse	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Vigtige skrue, bolte, møtrikker o.lign.	Kontrollér, at de er korrekt strammet til	X		X		X		X		X		X	1
Batteri	Kontrollér batteriet, og rengør tilslutningerne												3
Udstødningssystem	Efterse for lækager, revner samt løse eller manglende beslag eller varmeskjold	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	3

**Tabel 44. Regelmæssige serviceintervaller: 2010 Touring-modeller**

GENSTAND FOR EFTERSYN	PROCEDURE	1.600 km 1.000 mil	8.000 km 5.000 mil	16.000 km 10.000 mi	24.000 km 15.000 mi	32.000 km 20.000 mi	40.000 km 25.000 mi	48.000 km 30.000 mi	56.000 km 35.000 mi	64.000 km 40.000 mi	72.000 km 45.000 mi	80.000 km 50.000 mi	NOTA- TER
Vejtest	Kontrollér komponent- og systemfunktioner	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
<b>NOTATER:</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bør udføres af en godkendt Harley-Davidson forhandler, medmindre du selv er i besiddelse af det rette værktøj og servicedata og er kvalificeret til at udføre mekanikerarbejde.</li> <li>2. Adskil, smør og efterse hver 80.000 km (50000 mi).</li> <li>3. Udfør årligt, eller ved angivet interval, hvad der kommer først.</li> <li>4. Skift DOT 4 væske og skyl bremsesystemet igennem hvert andet år.</li> <li>5. Kontrollér egernes spænding i forbindelse med eftersynet ved 1.600, 8.000, 32.000 km (1.000, 5.000, 20.000 mil) og for hver efterfølgende 24.000 km (15.000 mil). Ikke alle motorcykler er udstyret med egerhjul. Du kan finde oplysninger om det enkelte emne i servicehåndbogen.</li> <li>6. Udskift gaffelolie og efterse for hver 80.000 km (50000 mi).</li> <li>7. Skal foretages ved hver udskiftning af bagdækket.</li> </ol>												

**Tabel 45. Ejerens vedligeholdelsesjournal**

KILOMETERINTERVALLER FOR EFTERSYN	DATO	FORHANDLERNUMMER	NAVN PÅ MEKANIKER	MEKANIKERENS UNDERSKRIFT
1.600 km (1000 mi)				
8.000 km (5000 mi)				
16.000 km (10000 mi)				
24.000 km (15000 mi)				
32.000 km (20000 mi)				
40.000 km (25000 mi)				
48.000 km (30000 mi)				
56.000 km (35000 mi)				
64.000 km (40000 mi)				

**Tabel 45. Ejerens vedligeholdelsesjournal**

KILOMETERINTERVALLER FOR EFTERSYN	DATO	FORHANDLERNUMMER	NAVN PÅ MEKANIKER	MEKANIKERENS UNDERSKRIFT
72.000 km (45000 mi)				
80.000 km (50000 mi)				

## SERVICELITTERATUR

Der henvises til afsnittet Tabel 46. Du kan købe en servicehåndbog eller en reservedelsvejledning hos din

Harley-Davidson forhandler eller på [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com). Vejledninger, som er godkendt af Harley-Davidson fabrikken er den mest fyldestgørende og detaljerede kilde til oplysninger udover din Harley-Davidson forhandler.

**Tabel 46. Servicelitteratur: 2010 Touring-modeller**

DOKUMENT	SPROG	DELNUMMER
Servicehåndbog til Touring-modeller	Engelsk	99483-10
Manual til elektrisk diagnose for Touring-modeller	Engelsk	99497-10
Servicehåndbog og manual til elektrisk diagnose for Touring-modeller	Fransk	99483-10FR
Servicehåndbog og manual til elektrisk diagnose for Touring-modeller	Tysk	99483-10DE
Servicehåndbog og manual til elektrisk diagnose for Touring-modeller	Spansk	99483-10ES
Servicehåndbog og manual til elektrisk diagnose for Touring-modeller	Italiensk	99483-10IT
Katalog med motorcykeldele til Touring-modeller	Engelsk	99456-10
Servicehåndbog til sidevogn	Engelsk	99485-10

## H-D MICHIGAN, INC. VAREMÆRKEOPLYSNINGER

Harley, Harley-Davidson, H-D, Bar & Shield, Cross Bones, Digital Tech, Digital Technician, Digital Technician II, Dyna, Electra Glide, Evolution, Fat Bob, Fat Boy, Glaze, Gloss, H-D,

H-Dnet.com, HD, Harley, Harley-Davidson, Heritage Softail, Low Rider, Night Rod, Nightster, Night Train, Profile, Revolution, Road Glide, Road King, Road Tech, Rocker, Softail, Sportster, Street Glide, Street Rod, Sun Ray, Sunwash, Tech Link, Twin Cam 88, Twin Cam 88B, Twin Cam 96, Twin Cam 96B, Twin Cam 103, Twin Cam 103B,

Twin Cam 110, Twin Cam 110B, Tour-Pak, Screamin' Eagle, Softail, Super Glide, SYN3, Ultra Classic, V-Rod, VRSC og Harley-Davidson originale motorcykeldele og originale motorcykeltilbehør er nogle af varemærkerne tilhørende H-D Michigan, Inc.

## **PRODUKTREGISTREREDE MÆRKER**

Alcantara S.p.A., Allen, Amp Multilock, Bluetooth, Brembo, Delphi, Deutsch, Dunlop, Dynojet, Fluke, G.E. Versilube,

Gunk, Hydroseal, Hylomar, Kevlar, Lexan, Loctite, Lubriplate, Keps, K&N, Magnaflux, Marson Thread-Setter Tool Kit, MAXI fuse, Molex, Michelin, MPZ, Multilock, NGK, Novus, Packard, Pirelli, Permatex, Philips, PJ1, Pozidriv, Robinair, S100, Sems, Snap-on, Teflon, Threadlocker, Torca, Torco, TORX, Tufoil, Tyco, Ultratorch, Velcro, X-Acto, og XM Satellite Radio er nogle af varemærkerne tilhørende deres respektive ejere.



# Indeks

## A

ACR (Automatic Compression Release).....	142
Afbrydelse af strømmen.....	135,198
Affjedring.....	65
Affjedring, baghjul.....	65
Alarm.....	130
Automatisk kompressionsfrigørelse (ACR).....	142
Avanceret lydsystem.....	81,81,83,83,87, 89, 90, 101, 101, 102, 103, 103, 105, 107, 108, 110, 115, 117

## B

Bagage.....	13,68
Baggaffelaksel.....	164
Baglys.....	183
Baglysenhed.....	183
Bak.....	50
Batteri.....	50,135,185,192,195
Begrænset garanti.....	227,231,233
Begrænset garanti på emissionskontrollsystem.....	233
Begrænset garanti på støjkontrollsystem.....	231
Begrænset radiogaranti.....	235
Behandling af CD'er.....	101
Benzin.....	30,31

Benzinblandinger.....	30
Benzinfilter.....	162
Betjening.....	42,58,139,143
Blinker i fire retninger.....	44
Blinklys.....	37,43,44,44,182
Blinklys.....	182
Blinklyskontakter.....	43
Blinklyspærer (Bullet-stil).....	181
Blinklyspærer (flad glastype).....	182
Bremser.....	58,164,222
Brændstof.....	30,31,50,63,171
Brændstof og olie.....	30

## C

CB-betjening.....	110
CB-radio.....	101
CD-betjening.....	97
Chassismøring.....	161
Cigaretlighter.....	75
Cruise-control.....	50,53,54

## D

Denimfinish.....	214
------------------	-----

# Indeks

Dæk.....29,167,169  
Dækskifte.....169

## E

Ejers kontaktoplysninger.....226  
Elektrisk beskyttelse.....198  
Elektrisk system.....221  
Elektronisk gashåndtag (ETC).....42  
EPA støjbestemmelser.....224  
ETC.....42

## F

Fabriksfremstillede reservedele.....223  
Fejlfinding.....44,117,219,221,221,  
222,222  
Fjernbetjening.....122,134  
Fjernbetjening.....134  
Fordampningsemissionskontrol for Californien.....224  
Forgaffellejer.....163  
Forgaffelolie.....162  
Forlygte.....44,172,175,177,179,

180  
Forlygte: Modeller med dobbelt forlygte.....175  
Forlygte: Modeller med enkelt forlygte.....172  
Forlygtejustering.....177  
Forreste kædekasse.....23,157  
Frontpanelets kontrolknapper.....83  
Færdselsregler.....12  
Første vedligeholdelse.....147

## G

Garanti.....223,225,227,231,233,  
235  
GAWR.....13  
Gearskifte.....58,144  
Gearskifter.....58

## H

Hjul.....216  
Hjælpe-/tågelygter.....181  
Hjælpelygter.....181  
Horn.....37

## Indeks

Hovedtelefoner og sokler.....	102	Kontrol af motorolie.....	148
Hydrauliske lifte.....	163	Kontrol af smøreolie til forreste kædekasse.....	157
Håndtag.....	42	Kontrolapparater på højre håndtag.....	89
Hæl/tå fodskifter.....	58	Kontrolapparater på venstre håndtag.....	87
Hæl/tå-skiftepedal.....	58	Kontroller.....	37,58,58,87,103,105
Højttalerbalance mellem fører og passager.....	103	Kundeservice.....	2
<b>I</b>		Kæderemmens spænding.....	160
Import af en motorcykel.....	226	Kølevæske.....	23
Instrumenter.....	44,45,50,62	<b>L</b>	
<b>J</b>		Lokal forhandlers telefonnummer.....	225
Justering af forlygte.....	177,179,180	Luftaffjedring.....	65
<b>K</b>		Luftdeflektorer.....	74
Katalysatorer.....	32	Luftrenserfilter.....	171
Katastrofeblink.....	44	Lyd-routing og mixing.....	115
Katastrofeblink der blinker i fire retninger.....	44,127	Lydstyrke i passagerens hovedtelefoner.....	108
Katastrofeblink, der blinker i fire retninger.....	44	Lydsystem.....	81
Kobling.....	37,163	Lydsystem.....	101
Kontakt til tilbehør.....	76	Lysindikatorer.....	44,50
		Læder.....	215

# Indeks

---

<b>M</b>	<b>O</b>
Maks. akseltryk (GAWR)/Maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR).....	Oktantal.....
13	31
Maks. bruttokøretøjsvægt (GVWR).....	Olie.....
13	148
Manuelle kontrolelementer.....	Olieanvendelse.....
37	162
Motor.....	Oliekøleren.....
50,142,143,219	154
Motorcykel, rengøringsprodukter.....	Oliestand.....
209	148
Motorcykelopbevaring.....	Opbevaring.....
205	205
Motorens tilkørsel.....	Opladning af batteri.....
138	185
Motorolie.....	Opladning af batteri vha. startkabler.....
44,148,148,151,153	195
Motorolie og oliefilter.....	Opvarmede håndgreb.....
151	42,222
MP3 (MPEG 2.5 niveau III).....	
97	
Mærkatet.....	
20	
	<b>P</b>
	Passagerens fodstøtter.....
	78
	Passagerens fodstøtter.....
	78
	Passagerhøjttalere.....
	101
	Passagerkontrolknapper.....
	105
	Pleje af læder og vinyl.....
	215
	Polering.....
	213

## **N**

National Highway Traffic Safety Administration.....	225
National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA).....	225
Nærmeste forhandler.....	225

# Indeks

## R

Radio.....	81
Radiobetjening.....	90
Remspænding.....	160
Rengør.....	213
Rengøring.....	209,213,214,215,216, 216, 216
Rengøring af vindskærm.....	216
Reparationer, som er omfattet af garantien.....	225
Retningslinjer for tilbehør og bagage.....	5,13
Retningslinjer for tilbehør og bagage.....	13

## S

Sadel.....	201
Sadeltasker.....	70,70
Sadeltasker (FLHR/FLHT/FLHX/FLTR).....	70
Sadeltasker (FLHRC).....	70
Sadeltasker (FLHT/FLTR).....	70
Sadeltasker: Alle undtagen FLHRC.....	70
Samtaleanlæg.....	101,108
Samtaleanlæggets betjening.....	108
Serviceintervaller.....	237
Service litteratur.....	241

Sidestøttefod.....	62
Sidevognens kontrolknapper.....	107
Sikkerhed.....	13,20,147
Sikkerhedsbestemmelser.....	5
Sikkerhedsdefinitioner.....	1
Sikkerhedssystem.....	44,50,121,122,122, 124, 127, 130, 132, 133, 133, 134, 135
Sikringer.....	135,198
Sikringer og relæer.....	117,135,198
Sirenens bipfunktion (bekræftelse).....	132
Skift af forreste kædekasses smøreolie.....	157
Skift af motorolie.....	151
Smart sikkerhedssystem.....	121,122,122,124,127, 127, 130, 132, 133, 133, 134, 135, 135
Smøreolie til forkæde.....	157
Smøreolie til kædekasse.....	157
Smøring.....	161,162
Smøring i koldt vejr.....	153
Specifikationer.....	23,31,148
Spejle.....	63
Spejljustering.....	63
SPKR-kontakt.....	103
Standsnng af motoren.....	143
Start af motoren.....	140
Stelnummer.....	17
Strømliniebeklædnings kontrolknapper.....	103

## Indeks

Styringssystem af motorens tomgangstemperatur.....	142
Støddæmpere.....	65,170
Støjkontrol.....	15
Støttefod.....	62,62
Støttefodslås.....	62

### T

Tilbehørs indgangsport.....	83
Tilkørsel.....	147
Tjekliste inden kørsel.....	139
Tour-Pak.....	68
Transmission.....	23,221
Transmissionssmøring.....	154
Tændingssystem.....	171
Tændrør.....	171

### U

Udluftning nederst i strømlinjebeklædningen.....	78
Udskiftning af baglyspæren.....	183
Udskiftning af pære.....	172,175,182,183
Udskiftning af tændrør.....	171

### V

V.I.N.....	17
Varemærker.....	241,242
Vask.....	213
Vedligeholdelse.....	147,147,148,148,151, 157,160,161,162,162,163,163,163,164,170,171,171,172,175,177, 179,180,182,183,184,185,223
Vedligeholdelse af hjul.....	216
Vedligeholdelse af læder.....	215
Vejledning.....	1
Vekselstrømsgenerator/voltregulator.....	184
VIN.....	17
Vindskærm.....	74,216
Vindskærme (FLHR/C).....	74
Voltregulator/vekselstrømsgenerator.....	184
VOX mikrofoner.....	103

### W

Whitewall-dæk.....	216
--------------------	-----